
THE
RISING
OF 2 THE
SHIELD
HERO
Aneko
Yusagi
ONE PEACE BOOKS


THE RISING OF THE SHIELD HERO
2
Aneko Yusagi


THE RISING OF 2 THE SHIELD HERO
Motoyasu Kitamura
Naofumi Iwatani
Filo
Personajes
Myne
Raphtalia
Dueño de la Tienda de Armas
Comerciante de Esclavos


El dragón no tenía garras ni colmillos, pero se levantó y dio un rugido feroz.
“¿¡Por qué esta cosa se está moviendo!?”
“¡Naofumi-sama, tiene que calmarse!”
Cuando el dragón muerto moviéndose... El Dragón Zombi, se levantó en frente de mí, descubrí que yo estaba gritando.
Vamos, dejen de jugar. ¡No importaba como lo vieras, este dragón era demasiado fuerte como para que nosotros pudiéramos derrotarlo!

Perfil del Autor(a)

Aneko Yusagi nació en Kanagawa. Después de crecer interesado(a) en la lectura y en los videojuegos, Aneko comenzó a escribir novelas. Aneko escribió *El Ascenso del Héroe del Escudo* y comenzó a publicarla en línea. Después de actualizar la historia diariamente, una cantidad de lectores sin precedentes se volvieron adictos al ritmo rápido del avance de la historia, y la novela se volvió una sensación en línea. La primera publicación de la novela fue a manos de Media Factory en Japón en agosto de 2013. Aneko Yusagi recientemente citó, "Ascenderé y encontraré gran éxito en la vida."

Sinopsis

En este segundo volumen Naofumi Iwatani continúa su aventura. Pero su tarea todavía no está completa y aparecen obstáculos mientras se aproximan las olas de destrucción cada vez más amenazadoras. Él encuentra una nueva amiga y nuevas habilidades poderosas que podrían probar ser demasiado peligrosas para sus compañeras. ¿Naofumi cumplirá su papel como el Héroe del Escudo y salvará el mundo de su destrucción profetizada? ¿O su lado oscuro lo consumirá?

The Rising of the Shield Hero

Volumen 02 [Novela Ligera]

Autor(a): Aneko Yusagi
Ilustraciones: Minami Seira

Traducción jap-ing: One Peace Books
Traducción al español: Kardia037
Corrección: Kardia037
Edición de imágenes: Kardia037

Fecha de la última corrección del texto: 14.06.2020
Fecha de la última modificación del archivo: 14.06.2020

Página de Facebook

https://www.facebook.com/Kardia037

Página Web

https://rockvalleynovels.wixsite.com/kardia037

Prólogo: Dolor Compartido

Desperté en el almacén del castillo.

Estaba sucio. Realmente odiaba estar ahí, pero me sentí muy bien descansado.

Ronquido…

Podía oír ronquidos rítmicos provenientes de la pila de paja junto a mí. Una joven llamada Raphtalia estaba durmiendo ahí.

Tomémonos un minuto para repasar lo que ha sucedido.

Mi nombre es Naofumi Iwatani. Soy un estudiante de segundo año en la universidad.

Nací en Japón, tal como todos los demás. Para ser honesto, siempre fui un poco *Otaku*.

Estaba en la biblioteca ojeando un libro llamado *Los Registros de las Cuatro Armas Sagradas* cuando, por alguna razón, fui transportado al mundo de fantasía del que hablaba. Había sido invocado para cumplir el papel de Héroe del Escudo.

El mundo estaba sufriendo debido a las "olas de destrucción", en las cuales hordas de monstruos y desastres terribles se derramaban desde otra dimensión a través de grietas en el espacio. Cuatro héroes fueron invocados para proteger al mundo del peligro. En mi brazo tenía un escudo que no podía remover—¿tal vez estaba bajo algún tipo de maldición? Descubrí que era incapaz de pasar a la ofensiva en lo absoluto. Todo lo que podía hacer era defender.

Pero tenía algo de experiencia con MMORPGs en línea, así que me concentré en defenderme y reclutar a alguien más para que atacara por mí.

Salimos en nuestra aventura, por lo que estaba muy emocionado. Pero caí en una trampa despiadada. Alguien me culpó por un crimen que no había cometido, y me capturaron por ello. Por lo que nadie confió en mí de ahí en adelante. No pude hacer amigos o conseguir a alguien que me ayudara, y me echaron del castillo sin decir una sola palabra. Realmente estaba en una posición difícil.

Supuse que era mejor no hacer nada. Pensé que no tenía que luchar contra las olas de destrucción. Estaba equivocado.

Las olas de destrucción llegaban aproximadamente una vez al mes, y nosotros los héroes éramos teletransportados instantáneamente al lugar de la destrucción.

Fui forzado a proteger a un montón de personas que no me importaban en lo más mínimo—no fue para nada justo. Hice todo lo que pude para ganar dinero para sobrevivir, y todo mientras las personas se burlaban de mí. Incluso me lanzaron rocas.

Así que esa chica que estaba durmiendo junto a mí, Raphtalia, era una esclava semi-humana. Yo la compré.

La esclavitud todavía existe en este mundo, y en este país en particular, Melromarc, había personas con atributos animales llamados semi-humanos. Eran vendidos por medio de la esclavitud todo el tiempo.

Cuando la compré ella solo era una niña pequeña, pero mientras subíamos de nivel creció muy rápido, hasta que llegó a verse ligeramente más joven que yo. Aparentemente los semi-humanos crecían a un ritmo diferente que el resto de nosotros—ellos se desarrollaban basados en sus niveles, no sus edades.

Al principio, pensé en hacerla trabajar duro, considerando que era una esclava. Pero luego este idiota pomposo llamado Motoyasu me forzó a combatir. Durante la batalla, Raphtalia creyó en mí y trató de sacrificar su propia libertad para protegerme. Bueno, también había otras cosas, pero al final nos volvimos amigos cercanos, y confiábamos profundamente en el otro.

Honestamente, por mucho tiempo, no me importaba si todos en el mundo morían. Pero ahora, de alguna forma siento que quiero ayudar.

“Ah…”

Raphtalia despertó y se restregó los ojos.

“Naofumi-sama, buenos días...”

“Ah… Um… Buenos días.”

Mirándola de nuevo, ella era bastante hermosa.

Su cara era como una obra de arte. Podía usar otras palabras además de “hermosa”, pero me contendré por ahora.

Su cabello era castaño y colgaba en risos sueltos bajando por su espalda. Sus ojos eran grandes y brillantes. Eran del color de un té rojo profundo. Eran los ojos más bellos que había visto.

Con todo lo que había pasado, no sé cómo sus ojos todavía eran tan puros y bondadosos. Eran demasiado puros para pertenecer a un cuerpo de su edad. Realmente eran lo más encantador acerca de ella.

Subí de nivel y gané dinero con Raphtalia hasta que llegó la primera ola de destrucción. Era la primera ola que yo había visto, pero era la segunda ola que había visitado el mundo. Fue una batalla difícil, pero les contaré todo eso después. Las cosas realmente difíciles pasaron luego.

"¿Deberíamos ir a desayunar?"

"Sí. ¿Cree que podamos conseguir algo en el comedor del castillo?"

"Tal vez… Vamos a ver."

Así que nos dirigimos al comedor, y seguí repasando todo lo que habíamos pasado.

Por cierto, mi mala reputación aún debía ser limpiada. Los oficiales del castillo me trataban fríamente. Cada vez que intentaba ir al comedor los guardias me bloquearían la entrada. Los caballeros y los otros héroes todavía estaban comiendo, eso es lo que habían dicho. Vuelve cuando todos los demás hayan terminado. Si no hubiera sido forzado a ser el Héroe del Escudo, si solo pudiera atacar, me habría encargado de todos ellos hace mucho tiempo.

¡Y no dejaría que ser un "héroe" me detuviera!

***

Terminamos de comer y fuimos escoltados hasta la sala de audiencias.

La ocasión debía ser una de celebración. Todos íbamos a ser recompensados por nuestros esfuerzos durante la ola de destrucción.

¡Denme un respiro! ¡Si iban a hacernos esperar un día antes de pagarnos, deberían haberlo dicho en primer lugar! Lo juro, Basura solo estaba tratando de hacerme enojar.

La idea de pasar otro segundo con este grupo de idiotas era insoportable. ¿Qué tal si me daba una úlcera?

La persona que yo llamaba "Basura" era, de hecho, el rey de este país, Aultcray Melromarc… ¿el Segundo? ¿Tercero? No lo recuerdo. Como sea, aparentemente él fue uno de los que me invocaron aquí.

Cuando había sido culpado, acusado y condenado, él ni siquiera intentó encontrar la verdad. Solo lo dejó pasar, y que yo recibiera todo el golpe. Vaya rey, ¿cierto? Y entonces, la noche anterior, él usó su autoridad para hacer una movida y causar un gran escándalo.

"Ahora bien, distribuiremos las recompensas de acuerdo a su desempeño en la última batalla, y además incluiremos sus fondos de preparación para la próxima ola."

Eso es lo que necesitaba realmente: dinero para prepararme.

Basura había prometido dar el dinero a todos los héroes.

Un asistente entró a la habitación. Sostenía una bolsa de dinero firmemente en sus manos.

"Ahora bien, para cada uno de los héroes."

Me di la vuelta para mirar las bolsas de dinero.

Por lo menos, de seguro nos proveerían 500 piezas de plata cada mes.

¿Qué compraría con el dinero?

Probablemente sería sabio comenzar con una nueva arma para Raphtalia.

¿O tal vez era la hora de invertir en una armadura mejor? Pensándolo bien, también quería algunos materiales nuevos para usar en la fabricación de medicinas. También podía dejar que mi escudo los absorbiera. Podía ver qué clase de habilidades me darían. Escuchaba todas las monedas moviéndose dentro de la bolsa mientras fantaseaba con lo que compraría.

El asistente sostuvo la bolsa abierta así que pude ver el contenido.

Conté rápidamente las monedas dentro. Si, parecía haber 500 piezas ahí.

"Para Motoyasu-sama, tanto para reconocer su rendimiento, como para expresar nuestras expectativas futuras en él, le entregamos 4,000 piezas de plata."

¡Oigan!

Fui tomado por sorpresa. Miré rápidamente hacia la bolsa bastante pesada que Motoyasu estaba sosteniendo ahora. Si decía algo, de seguro no recibiría más que desprecio, así que solo mordí mi lengua. Sentí mis dedos curvarse involuntariamente en un puño.

Ellos llamaban a este tipo Motoyasu-sama, pero su nombre real era Motoyasu Kitamura. Como yo, él había sido invocado de un Japón alternativo, y era uno de los cuatro héroes—el Héroe de la Lanza.

Él tenía veintiún años. Los otros héroes aparentemente tenían experiencia y sabían todo acerca de este mundo. Lo sabían por el juego que habían jugado en sus mundos. Pero no compartieron nada de ese conocimiento conmigo. Ellos me acusaron y me patearon cuando estaba en el suelo.

Así que este tipo Motoyasu aparentemente terminó siendo apuñalado debido a su obsesión por las mujeres y despertó aquí. Aunque eso fue solo lo que dijo, así que quién sabe si es verdad o no.

Él solo permitía a mujeres en su grupo. Era como si estuviera formando alguna clase de harem.

La noche anterior, pensando que yo estaba abusando de Raphtalia como una esclava, y para satisfacer alguna clase de complejo de mesías, decidió tratar de “salvarla” de mí y me retó a un duelo.

Normalmente un duelo tendría que ser aceptado por ambas partes, y ambas partes necesitarían tener algo que ganar, pero no este duelo. Él me forzó a luchar cuando yo no tenía nada que ganar. Obviamente me rehusé, pero Basura se metió y me forzó a participar. Si perdía, me quitarían a Raphtalia, y si ganaba, no conseguía nada—si me preguntan, era una maldita injusticia.

Como sea, tuve que luchar contra él, y no quise perder sin dar pelea. Así que hice lo que pude con lo que tenía y terminé inmovilizándolo. Parecía que yo iba a ganar, pero alguien me hizo trampa al atacarme por la espalda para asegurarse de que perdiera.

Aunque al final, Raphtalia rechazó a Motoyasu y regresó a mi lado por voluntad propia, y eso fue todo.

Así que básicamente este tipo es la causa de todos mis problemas.

Honestamente, él luce como el típico mujeriego. Es lo suficientemente apuesto y se entretiene persiguiendo mujeres todo el tiempo.

Lucía una coraza de plata pulida y glamorosa. Claramente estaba en el equipo ganador.

“A continuación, Ren-sama. En reconocimiento del cumplimiento de nuestra petición, y por supuesto para expresar nuestra confianza y esperanzas en usted, su recompensa es de 3,800 piezas de plata.”

¿¡Él también!?

Ren estaba ahí de pie pretendiendo estar calmado, pero obviamente estaba celoso de los fondos más impresionantes de Motoyasu. Él dejó que la bolsa de monedas de plata colgara fuertemente de sus manos. Pude escucharlo murmurar para sí mismo, “Solo porque eres el favorito del rey…”

El nombre real de Ren era Ren Amaki, y al igual que yo, había sido invocado aquí de un Japón diferente. Él era el Héroe de la Espada. Creo que dijo tener dieciséis años.

Si, él también era de Japón, pero no del mismo Japón del que yo venía. En su mundo tenían algo llamado VRMMO, y era alguna clase de sistema que te permitía entrar a un mundo completamente virtual. Donde sea que estuviera ese Japón, era más avanzado tecnológicamente que el mundo del que yo venía.

Aparentemente había muchos Japón diferentes. Si me lo hubieran preguntado hace un año, probablemente habría aceptado una oportunidad para visitar su mundo.

Él era tan alto como esperarías de un adolescente de dieciséis años, y su cara era bastante agraciada. Un espadachín muy principesco, ese era él. Siempre jugaba a verse genial, pero tenía la impresión de que él era muy impulsivo bajo todo ese acto. Era condescendiente, y siempre lo imaginaba pensando en sí mismo como un héroe REAL, uno que salvaría el mundo debido a lo que sabía acerca de juegos.

“Ahora para Itsuki-sama. Las noticias de sus logros han hecho eco a través del reino. Realmente hizo un excelente trabajo en momentos difíciles. Su recompensa es de 3,800 piezas de plata.”

Itsuki suspiró, pero parecía pensar que la compensación estaba bien. Aun así, lo vi lanzar una mirada de celos hacia Motoyasu.

Su nombre real era Itsuki Kawasumi, y era un año mayor que Ren, o sea tenía 17 años. Él daba la impresión de amabilidad y delicadeza. Y aun así, había un vacío y vanidad dentro de él. Él sostenía el Arco Legendario.

No había hablado mucho, así que todavía no sabía mucho de él. Pero tenía la misma clase de conocimiento acerca del mundo que Ren y Motoyasu tenían, y sabía que también venía de otro Japón.

Parecía el más joven dentro de nosotros los héroes. Pero en realidad, Ren era el más joven.

Aun así, ¿qué era esta petición que el rey le mencionó a Ren? Era la primera vez que había escuchado de ella.

“Y para el Escudo, esperamos que hagas un mejor esfuerzo de aquí en adelante.”

¡Él ni siquiera usó mi nombre! ¿Quién es este “Escudo”?

Estaba muy irritado, sentí como si fuera a estallar. ¿Luego de la mierda que provocó ayer?

Estiré mi mano hacia la bolsa de dinero, pero el asistente la apartó antes de que pudiera tomarla.

"¡Como pago por remover la maldición de esclavitud puesta en Raphtalia, tus fondos de ayuda serán revocados!"

¡Ese bastardo!

"Um… Mi señor…"

Raphtalia levantó la mano.

"¿Qué sucede semi-humana?"

"¿De qué se trata esa petición que mencionó?"

Así que Raphtalia también estaba tratando de averiguar eso. Ella ignoró que nuestro dinero fue arrebatado y tomó la situación desde otro ángulo.

"De acuerdo a mi petición, los problemas que agobian a nuestra gran nación fueron encargados a los héroes."

"¿Por qué no se le hizo la misma petición a Naofumi-sama? Esta es la primera vez que escucho de ello."

"¡Ja! ¿Qué podría lograr el Escudo?"

¡Maldición! Realmente odiaba a este tipo.

Todos en la sala de audiencias comenzaron a reírse.

Cielos… No podía soportarlo. Estaba a punto de explotar.

"…"

Pensé que estaba teniendo un momento difícil, pero podía escuchar cuán fuerte Raphtalia estaba curvando sus manos en puños.

Miré hacia ella, y casi estaba temblando de rabia.

Bien, supongo que podemos aguantarlo por ahora.

"Bueno, es verdad que no fue de mucha ayuda."

"Tienes razón. No lo vi durante la batalla. ¿Me pregunto qué estaba haciendo?"

"Si un Héroe no va hacia la batalla, no estoy seguro de para qué es bueno."

Los tres héroes restantes agregaron sus comentarios irónicos.

Ahora sí que estaba muy molesto. Tenía que decir algo.

"Cierto, dejar que mueran todos los aldeanos mientras ustedes corren hacia el jefe—eso sí que es salvar el día, ¿no es así? ¿Héroes?"

Así es, ellos habían ignorado al grupo de aldeanos que estaba en problemas y corrieron directamente hacia un solo enemigo en el campo de batalla. Alguien tenía que salvar a la gente, y ese trabajo recayó en mí.

"¡Ja! ¡Para eso están los caballeros! ¿No es cierto?"

"¡Sí, el problema es que los caballeros son unos idiotas! Si se lo hubiera dejado a los caballeros, ¿cuántas personas creen que habrían muerto? ¡Ni siquiera lo sabrían porque solo estuvieron mirando al jefe!"

Tanto Motoyasu, como Ren, e Itsuki se volvieron para mirar al capitán de los caballeros. El capitán asintió lentamente antes de hablar con irritación.

"Pero… ¡Si los Héroes no hacen todo lo que pueden para suprimir la fuente de las olas, la destrucción solo crecerá! ¡Detengan esas quejas estúpidas!"

¡Ja! No podía creer lo que escuchaban mis oídos.

Todo lo que él hizo fue holgazanear arrogantemente en el castillo… Y además, ¿todos estaban olvidando que yo era uno de los héroes? ¿O qué era? ¿Acaso estaban diciendo que yo ni siquiera era el Héroe del Escudo?

"Muy bien, muy bien. Bueno, el resto de nosotros está muy ocupado, así que ya nos vamos."

Tener una pelea ahora no me beneficiaría en nada. Lo mejor que podía hacer era irme tranquilamente.

"Escudo, espera un momento."

"¿Ah? ¿Qué pasa ahora? A diferencia de un rey arrogante en su trono, yo sí tengo cosas que hacer."

"Eres incluso peor de lo que había esperado. ¡Vete! Y no vuelvas a mostrar tu cara por aquí."

¿¡Qué demonios!? ¡Basura haría lo que fuera para hacerme enojar!

"Naofumi-sama, esas son excelentes noticias, ¿no cree?"

Raphtalia estaba sonriendo de oreja a oreja.

"¿Qué?"

"Ahora ya no tenemos que desperdiciar nuestro tiempo en este lugar. En vez de desperdiciar nuestro tiempo en tonterías, podemos dedicarnos a hacer algo que valga la pena."

"S-sí."

Estaba comenzando a pensar que en realidad podía depender de ella.

Ella tomó mi mano en las suyas y la apretó. También debe haber estado enojada. Se sentía que teníamos mucho enojo entre nosotros, un enojo que no podíamos controlar por nuestra propia cuenta. Pero juntos…



"Esperen un momento."

Itsuki alzó su mano y le habló a Basura.

"Héroe del Arco, ¿qué sucede?"

¿Qué estaba tramando? No es que pudiera esperar que él dijera algo que tuviera sentido.

"Es acerca del duelo de anoche. Naofumi-san fue tratado de forma injusta, ya que alguien intervino desde su espalda. ¿Qué planea hacer acerca de eso? Básicamente eso es lo que quería preguntar."

Por medio segundo, la habitación quedó en silencio.

"No estoy seguro de lo que intenta decir."

"Bueno, el duelo originalmente trataba acerca de la libertad de Raphtalia-san. A pesar de la clara evidencia de que el duelo no fue justo, la maldición de esclavitud de Raphtalia-san aun así fue removida. Eso se supone que fue el pago por perder el duelo, ¿cierto? Y aun así, también revocó el pago de Naofumi-san bajo el pretexto de la cuota para remover la maldición. Estoy preguntando si piensa que eso fue justo."

¿Qué pasa ahora? Los ojos de Itsuki eran serios, ¿y estaba hablando con un tono fuerte, en contra del rey?

"Él tiene razón. Yo estaba viendo desde arriba, y de acuerdo a las reglas, si hubiera sido un duelo justo, Naofumi debió haber ganado."

"¡Yo no perdí!"

Gritó Motoyasu, pero Ren e Itsuki no estaban escuchando su protesta. Sus ojos eran fríos.

"Dependiendo de su respuesta, podríamos reconsiderar si Naofumi incluso es culpable de los crímenes que se le acusan."

"Yo… Bueno…"

Mientras Basura estaba ahí sentado, sus ojos se movían hacia la multitud, estupefacto.

"Oh, ¡no fue de esa forma! ¡Itsuki-sama, Ren-sama! ¡Lo han entendido mal!"

Perra estaba vestida con ropa fina y una gruesa capa de maquillaje. Ella se abrió paso entre la multitud.

¡Es verdad! ¡Todo era su culpa, esa mujer me engañó y dejó mi nombre en el lodo, esa Perra!

Myne Suphia. Aparentemente su nombre real era Malty, ¿pero a quién le importa su estúpido nombre?

Como su personalidad, su cabello era rojo oscuro, y tenía un aire desagradable e intrigante a su alrededor. Aun así, tenía que admitir que era bonita.

Cuando nos estábamos preparando para nuestra primera aventura, nadie excepto ella quiso hacer grupo conmigo voluntariamente. Pero terminó robando todo el dinero que me habían dado antes de culparme por un crimen, arruinando mi reputación, y corriendo al lado de Motoyasu. Ella era maldad pura.

Así que había decidido llamarla Perra de ahora en adelante.

¿Y pueden creerlo? Perra también era la princesa.

El libro que estaba leyendo en mi mundo, *Los Registros de las Cuatro Armas Sagradas*, también hablaba de una princesa malvada. Estaba bastante seguro de que hablaba de ella.

“El duelo supuestamente era de uno a uno, pero el Héroe del Escudo escondió monstruos bajo su capa para usarlos en contra de su oponente. Esta es una violación clara de las reglas, y por lo tanto, mi padre, el rey, hizo un juicio sabio.”

Por favor. ¿¡Cómo esperaba él que luchara cuando yo ni siquiera era capaz de atacar!? Ellos debieron saberlo cuando me desafiaron a un duelo.

“Entiendo cómo te sientes, pero aun así…”

“¿No están de acuerdo?”

Itsuki y Ren se veían decepcionados.

Perra obviamente estaba tratando de hacer lo que fuera para salirse con la suya. Su cerebro solo funcionaba cuando estaba conspirando contra alguien más.

“Myne-san. Incluso si eso es cierto, tus acciones también constituyen una violación de las reglas.”

“Cierto, él no ha estado trabajando tan duro como el resto de nosotros, pero por lo que pude notar el gremio tampoco le ha dado ningún trabajo. ¿No necesita un poco de ayuda, solo para sobrevivir? Además, él sí protegió a los aldeanos durante la ola cuando los caballeros no hicieron nada.”

La cara de Perra se retorció. Podía notar que estaba molesta.

¿Qué podía hacer? Seguro, ella podía usar su autoridad real como princesa, pero sabía que no se saldría con la suya manipulando a los héroes.

Las pruebas estaban en su contra. Era diferente de la vez que ellos me acusaron a mí. Esa vez no hubo testigos.

"Muy bien. Le proveeremos una pequeña cantidad de fondos. Tómalos y vete."

Basura dio su orden prepotente desde su trono, y un asistente estiró una bolsa de dinero en mi dirección.

"Muy bien, mi señor. Ahora nos iremos. Le agradezco por su justa consideración."

Raphtalia sonaba animada, y me llevó fuera del castillo.

"Corriendo con la cola entre las piernas."

Como si Motoyasu tuviera el derecho de hablar. Ren e Itsuki se quedaron de pie en silencio.

¿Quién sabe? El solo conocer nuestro odio mutuo hacía la vida mucho más fácil.

Además, comenzaba a parecer que Ren e Itsuki estaban teniendo sus propias dudas acerca de Motoyasu. Aun así, no harían nada acerca de eso. No sacrificarían su propia posición, ¿lo harían? Nah… Ellos por ahora tendrían que permanecer en mi lista negra.

***

"Muy bien, volvamos a la tienda del comerciante de esclavos y hagamos que vuelva a poner la maldición de esclavo."

"¿Qué?"

Raphtalia me dijo esto inmediatamente al salir de las puertas del castillo.

"Si no lo hacemos, no creo que usted sea capaz de confiar en mí desde el fondo de su corazón."

"Yo no… vamos, ya no necesitas ser una esclava."

"Yo creo que sí."

"¿Qué?"

"Naofumi-sama, usted ha perdido su habilidad para creer en cualquiera que no sea su esclavo. No me mienta acerca de eso también."

¿Había hecho un mal trabajo criándola?

Ella tenía razón en que yo no podía creer en nadie que no fuera mi esclavo, pero, aun así, pienso que podía creer en ella, incluso si no era una esclava.

Si Raphtalia solo hubiera pensado en sí misma, entonces habría corrido hacia Motoyasu luego del duelo. Eso habría sido lo mejor para ella.

Ella sabía que todos en el reino me odiaban, y que nadie confiaba en mí. Y aun así eligió hacer equipo conmigo. Eso decía algo.

“Oye, Raphtalia…”

“¿Qué sucede?”

“Realmente no necesitas renovar la maldición.”

“Pero la quiero.”

¿Cuál era el problema de esta chica?

“Quiero tener una prueba de que cree en mí.”

Cuando dijo eso, pensé instantáneamente que quería protegerla.

Emociones llenaron mi pecho. Creo que era amor, pero también había algo más.

Ella ciertamente se veía como una mujer adulta, pero hace solo una o dos semanas todavía era una niña. Aparentemente los semi-humanos maduraban de acuerdo al nivel como opuesto a la edad.

Ella recientemente había perdido a sus padres en la ola de destrucción. Tal vez la emoción que estaba sintiendo no era un amor romántico—no, creo que era más como el amor de un padre. Debo haberme sentido de esa forma porque la había visto crecer ante mis propios ojos. Si, tenía que ser eso.

Así es como se debe sentir ser un padre. Ese sería mi papel. Tenía que cuidarla.

“Vamos.”

Si insistía tanto en eso, entonces yo no iba a ser capaz de detenerla. Ella podía hacer lo que quisiera.

Decidimos hacer una visita a la tienda, la que vendía esclavos.

Capítulo 1: Máquina de Huevos

"Bueno, bueno. ¡Pero si es el Héroe! ¿Qué puedo hacer hoy por usted?"

Entramos a la tienda, y el comerciante de esclavos estaba justo ahí para recibirnos.

"Vaya…"

Él miró a Raphtalia cuidadosamente y gruñó por la sorpresa.

"Ella ciertamente ha cambiado. ¿Quién habría pensado que era un diamante en bruto?"

Él miró hacia mí y suspiró.

Él era el comerciante de esclavos que me había conocido en mi momento más oscuro. Justo cuando me habían robado todas mis posesiones y con la reputación arruinada, justo cuando comprendí que tenía que subir de nivel sin los medios para atacar, él apareció y me preguntó si estaba interesado en un esclavo.

Era un hombre viejo, gordo, y vestido en un traje con una terminación como de pingüino. Lucía como alguien de poca confianza, por decirlo menos.

Pero por alguna razón tomó un gusto por mí y dijo que haría lo que pudiera para ayudar. Él fue el hombre que me vendió a Raphtalia.

"¿Qué?"

"Pensé que ella era más como nosotros. No pensé que tenía tanto potencial."

¿Qué demonios significaba eso? Casi me lanzo para golpearlo, pero logré controlarme.

No quería arruinar nuestra relación. ¿Quién sabe cuándo volvería a necesitar sus servicios? Respondería con algo acorde.

"Ya sea que vivan o mueran, la forma apropiada de usar a un esclavo es la que incrementa la calidad del producto."

Le respondí con un tono amenazador:

"¿Supongo que todos los esclavos que conoces son desechables?"

"¿N-Naofumi-sama?"

Ella me miró, preocupada de que no estuviera mostrando el respeto adecuado a la autoridad.

Yo estaba al tanto de eso, que estaba un poco fuera de control. Pero me estaba sintiendo mejor que la última vez que lo vi.

"Je, je, je… Eso creo. Me ha hecho estremecer."

No sabía si le gustó mi respuesta o no, pero él estaba sonriendo.

"Ahora bien, para la valoración. Ella ciertamente se ha vuelto una belleza, pero si no es virgen entonces diría… ¿20 piezas de oro?"

"¿¡Por qué asumes que él está aquí para venderme!? ¡Y además, yo SOY virgen!"

Él retrocedió por la fuerza de su exclamación.

"¡Ahora estamos hablando! ¿Qué tal suenan 30 piezas de oro? Naturalmente, tendré que confirmar su virginidad."

"¡Naofumi-sama!"

¿Podía conseguir 30 piezas de oro por Raphtalia?

"¡Naofumi-sama! ¡Por favor diga algo!"

¡Si tuviera 30 piezas de oro, fácilmente podría comprar a ese Hombre Lobo de nivel 75!

Estaba meditándolo cuando Raphtalia me envió una mirada aterradora antes de poner sus manos sobre mis hombros.

"¡Naofumi-sama, si no deja de jugar, me voy a enojar!"

"¿Qué pasa? ¿Por qué estás tan alterada?"

"Este tipo me está evaluando, y usted no está diciendo nada al respecto."

"Tenemos que vernos impasibles o perderemos el enfrentamiento."

Eso fue todo lo que pude pensar para distraer a Raphtalia. Si no ocultaba mejor mis pensamientos, Raphtalia descubriría lo que estaba pensando. Además, no es como si fuera a vender a la única persona que creyó en mí.

Aun así…

"¿30 piezas de oro…?"

Me descubrí murmurando, y Raphtalia apretó mis hombros con más fuerza.

"¡Auch! ¡Auch!"

Parecía que el poder de ataque de Raphtalia ahora era más fuerte que mi propia defensa.

Eso estaba bien. Podía depender de eso en batalla.

“¿Quiere que simplemente escape? ¿Ahora mismo?”

“Solo estoy jugando. Estaba sorprendido de que valieras tanto.”

“Pero… Pero Naofumi-sama…”

Ella relajó su agarre y se veía avergonzada.

“Como sea, comerciante de esclavos, ya he decidido no venderla. ¿Quién querría vender a su propia hija?”

“¿Hija?”

“No te preocupes por eso.”

“¿Eh…?”

Incluso si me comportaba como su padre, en realidad ella solo tenía dos padres de verdad. Si solo comenzaba a comportarme como su padre, ella de seguro lo odiaría.

“Bueno, eso es muy malo. Muy malo en efecto… Ahora bien, ¿qué puedo hacer por usted?”

“¿No has oído toda la conmoción que hubo en el castillo?”

Él sonrió ante mi pregunta.

“Lo he oído. La maldición de esclavo ha sido removida, ¿cierto?”

“Si ya lo sabías entonces eso hace las cosas más fáciles. Y si ya lo sabías, entonces no tenías que desperdiciar nuestro tiempo en evaluarla.”

Estuve a punto de perder mis buenos modales con él.

“El estallido del rey remarcó que la esclavitud no será abolida en este reino. No señor.”

La noche anterior el rey estuvo tan molesto de que yo conservara a Raphtalia como esclava que iba a manipular las leyes para confiscarla. Aparentemente la única justificación era que a Motoyasu no le gustaba la idea.

“¿Mm? Pero la familia real no tiene esclavos, ¿o sí?”

"¡Ja! La realeza compra más esclavos que nadie. Ellos buscan todo tipo de formas para ponerlos en uso. Sí señor."

"¡Ese idiota de Motoyasu! El estúpido Héroe de la Lanza, ¿creyó que podría decir todas esas palabras y no convertirse en un hipócrita en contra de la Corona?"

Pensándolo bien, eso habría sido divertido, y al final habría sido mejor para el país.

"Si, el país no es todo poderoso. Hay muchas voces diferentes a escuchar. Si la Corona fuera a hablar en contra de ello, serían los primeros en sufrir de las proclamaciones. Sí señor."

"¿Ese payaso tiene tanto poder?"

Si, la monarquía ejercía autoridad absoluta—pero eso no quiere decir que pueda hacer lo que quiera. Si la Corona actúa en contra de los deseos del pueblo, habrá revueltas. Bajo tales circunstancias, la familia real podría no ser capaz de mantener el poder por mucho tiempo. Su pequeña princesa no estaría muy feliz acerca de perder su oportunidad al trono.

"Si bueno, hay personas con más poder que el rey…"

"Um… ¿Qué hay acerca de la maldición de esclavo? ¿Ya nos olvidamos de eso?"

"Ah, sí, de inmediato."

La conversación se derivó un poco. Y, además, si ya no íbamos a ver a Basura de nuevo, ¿a quién le importaba?

"Si, así que han venido para que la maldición sea reaplicada, ¿correcto?"

"Sí, ¿puedes hacerlo?"

"Naturalmente."

Él tronó sus dedos, y un sirviente apareció con la misma jarra que habíamos usado para la ceremonia la última vez.

Raphtalia lucía avergonzada mientras removía su peto y exponía su pecho.

"¿C-cómo luce?"

"¿Qué?"

"Cielos."

¿Ah? ¿Por qué se veía tan molesta?

¿Y por qué estaba suspirando? ¿Acaso hice algo malo?

Tal como la última vez, mezclaron mi sangre con algo de tinta y pintaron un sello de maldición en el pecho de Raphtalia. El patrón comenzó a brillar e iluminarse.

“Ugh…”

Ella apretó sus dientes por el dolor.

El icono de esclavo reapareció en mi campo de visión. También apareció una ventana detallando las reglas de uso.

Supongo que no necesitaba leerlas detalladamente como lo hice la última vez. Raphtalia se había vuelto una esclava nuevamente para ganarse mi confianza. Yo también necesitaba creer en ella. Honestamente, ella no necesitaba molestarse con toda esta ceremonia. Era solo un espectáculo.

“Ahora bien.”

Empecé a reflexionar sobre los siguientes pasos cuando noté la jarra de tinta.

Estiré mi mano para alcanzarla, y mi escudo comenzó a reaccionar.

“Oye, ¿puedo comprar algo de esta tinta?”

“Por supuesto.”

Vertí la tinta restante dentro del escudo.

El escudo absorbió la tinta.

Escudo de Usuario de Esclavos: condiciones reunidas.
Escudo de Usuario de Esclavos II: condiciones reunidas.

Escudo de Usuario de Esclavos
Habilidad bloqueada: bono de equipo: ajuste de maduración de esclavo (pequeño).

Escudo de Usuario de Esclavos II
Habilidad bloqueada: bono de equipo: ajuste de estadísticas de esclavo (pequeño).

¿Un Escudo de Usuario de Esclavos? Hm… bueno, supongo que tenía sentido.

Miré el árbol de habilidades que apareció por su cuenta, ramificándose desde el primer escudo pequeño. Debido a eso, no era muy fuerte. Pero el bono de equipo parecía prometedor.

Ajuste de maduración…

Y vamos, solo había rociado un poco de tinta en él, pero aun así terminé consiguiendo dos escudos nuevos.

Así que todo lo que debía hacer era equipar el escudo por un tiempo para desbloquear las habilidades, y sería capaz de usar esos bonos de equipo para siempre. Era un gran sistema. El Escudo Legendario me permitía equipar todos estos tipos diferentes de escudos, aprender sus habilidades, y mantener las habilidades mientras iba subiendo de nivel. Esa era la razón por la que nosotros los héroes podíamos crecer más fuertes que las personas normales: nuestro árbol de habilidades continuaba creciendo.

Creo que había comprendido muy bien las habilidades pasivas y activas, bonos de estadísticas y bonos de equipo que el escudo había acumulado hasta ahora. Pero aún había muchas cosas que no entendía, y estaba comenzando a sentir que mi maestría del escudo decidiría si sobrevivía o no.

Miré silenciosamente hacia Raphtalia.

“¿Qué sucede?”

Eso me recuerda, había dejado al escudo absorber algo de su cabello. Al momento había visto algo acerca de un escudo mapache, pero esto debe haber completado otro requerimiento. Eso pudo haber sido lo que desbloqueó el Escudo de Usuario de Esclavos II. Al menos, esa era mi mejor conjetura.

Lo cual significaría que…

“Raphtalia, ¿puedo usar un poco de tu sangre?”

“¿Para qué?”

“Quiero intentar algo.”

Ella ladeó su cabeza confundida, pero de todas formas perforó la punta de su dedo con una navaja. Ella depositó la sangre en la jarra de tinta, la mezcló, y depositó un poco dentro de mi escudo.

Escudo de Usuario de Esclavos III: condiciones reunidas.

Escudo de Usuario de Esclavos III
Habilidad bloqueada: bono de equipo: ajuste de maduración de esclavo (medio).

¡Genial! ¡Tenía razón!

"¿Naofumi-sama? Luce como si se estuviera divirtiendo mucho."

"Sí, bueno, acabo de desbloquear un escudo muy interesante."

"Excelente."

Cambié mi escudo al Escudo de Usuario de Esclavos y decidí esperar que se desbloqueara la habilidad.

"Ahora bien… ¿Mm?"

Habíamos terminado ahí, así que me di la vuelta para salir cuando noté una canasta grande de madera en la esquina de la tienda. Estaba llena de huevos.

Nunca la había visto. ¿Qué podría ser?

"¿Qué es eso?"

Le pregunté al comerciante de esclavos.

"Ah, ese es un producto para nuestro negocio de fachada."

"¿Y cuál ES tu negocio de fachada?"

"Comerciamos monstruos."

Sus ojos se iluminaron mientras respondía.

"¿Monstruos? ¿Quieres decir que hay domadores de monstruos por aquí?"

"Usted es un hombre muy inteligente. ¿No ha oído de ellos?"

"No creo haber conocido a ninguno, pero…"

"Naofumi-sama."

Raphtalia levantó la mano.

"¿Qué pasa?"

"Los filoriales son monstruos criados por domadores de monstruos."

Nunca había oído acerca de un filorial. No sabía de qué estaba hablando.

"¿Qué es eso?"

"Esas aves gigantes alrededor de la ciudad. Las que tiran de los carros en vez de los caballos."

"Ah, sí. Bien."

Los había visto en la ciudad. Eran aves gigantes usadas como caballos. Pensé que eran alguna clase de animal que existía en este mundo, pero supongo que técnicamente eran monstruos.

"Había un domador de monstruos en mi aldea. Tenía un rancho donde criaba diferentes monstruos por su carne."

"Ya veo…"

Supongo que en este mundo, los granjeros y los dueños de rancho, cualquiera que trabajara con criaturas como estas eran considerados domadores de monstruos. Tal vez ellos no tenían el concepto de "animal", y todo lo que no era humano era llamado monstruo.

"¿Entonces de qué son estos huevos?"

"Si los monstruos no son criados desde huevos, no se llevarán bien con los maestros humanos. Esa es la razón por la que los vendemos como huevos. Sí señor."

"Bien."

"¿Le gustaría ver a los monstruos de las jaulas?"

Él vendería lo que quisieras. Este comerciante de esclavos era todo un capitalista.

"Nah, estoy bien por ahora. Pero oye, ¿qué es ese letrero que está a un lado de la canasta de huevos?"

No podía leer lo que estaba escrito en él, pero había una flecha apuntando a la caja, y parecía estar escrita con números.

"¡Es una lotería! ¡Un intento por 100 piezas de plata, y si gana, consigue un huevo!"

"Ese es un boleto bastante costoso."

En ese momento, teníamos 508 piezas de plata, lo cual era bastante dinero.

"Bueno, hay monstruos bastante valiosos."

"Solo estoy preguntando para tener una idea, pero ¿cómo se llamaban? ¿Filoriales? ¿Normalmente por cuánto vendes uno de esos?"

"¿Por un adulto? Unas 200 piezas de plata, pero puede subir o bajar dependiendo de la calidad. Sí señor."

"Si cobras 200 piezas por un adulto, ¿entonces supongo que un pollito es más barato? Y los huevos deben ser aún más baratos… Bueno, supongo que tienes que considerar el costo de criarlos, pero, aun así. Me pregunto si es un buen trato."

"Bueno, no es así, sabe. El huevo real está mezclado con otros huevos."

"Ah sí, lo habías llamado una lotería."

Así que podías ganar o perder.

Si sacabas un perdedor, no conseguirías nada, y si sacabas un ganador, aún terminarías pagando más de lo que deberías en primer lugar.

"¿Y supongo que no hay huevos reales ahí?"

"¿Cómo se atreve? ¿Me está acusando de prácticas de negocios injustas? Mi querido Héroe…"

"¿Estoy equivocado?"

"Estoy muy orgulloso de mi negocio. Podré disfrutar jugar con un cliente una que otra vez, pero no recibo placer al tergiversar mis productos."

"¿Te gusta jugar con las personas, pero no la tergiversación?"

No podía entender su lógica. Por el momento me di por vencido con eso.

"¿Y qué consigues si eliges el huevo ganador?"

"Trataré de explicarlo de forma simple para que lo entienda, al ser usted un extranjero. Poniéndolo de forma simple: Un Dragón de Caballero."

Vaya, ¿un Dragón de Caballero? ¿Me pregunto si esa era la clase de dragón que los caballeros montaban en batalla?

"¿Es ese un dragón que la gente monta como un caballo?"

"No solo eso, también puede volar. Son muy populares, por lo que el juego ha sido un éxito con la nobleza."

¿Un dragón volador? ¡Era como un sueño!

"¿Naofumi-sama?"

"Para comprar uno en el mercado necesitaría alrededor de 20 piezas oro. Son uno de los dragones más baratos. Sí señor."

"¿Cuál es la probabilidad? Solo dime la posibilidad de sacar el huevo de dragón."

"Hay 250 huevos en el canasto, y solo uno de ellos es un huevo de dragón."

Así que era una probabilidad de uno en 250.

"He compensado las diferencias en peso con magia. Debe aceptar la posibilidad de sacar un huevo perdedor antes de comprar un boleto."

"Sí que eres un hombre de negocios."

"Si, bueno. Cada vez que hay un ganador aprendo su nombre, y ellos tienden a difundir el negocio por mí."

"Sí, pero esas probabilidades no son muy buenas…"

"Bueno, hay una caja por aquí, y si compra diez boletos, tiene garantizado al menos ganar una vez. Sí señor."

"Bueno, ¿supongo que no hay huevos de dragón en ese?"

"Si, eso es verdad, pero el premio de seguro vale al menos 300 piezas de plata."

Esperen un segundo, ¿no es esto como algunas máquinas tragaperras en línea? ¡Vamos!

Estos juegos están configurados para producir ganancias para los negocios que los hacen. Y él casi me convence por un segundo…

"Mmm…"

Pensándolo bien, ¿me pregunto cuán lejos podría llegar solo con Raphtalia en mi grupo?

¿Sería más barato comprar otro esclavo, o comprar a un monstruo para viajar con nosotros?

Pero, por otro lado, tendría que criar al monstruo. Al viajar con Raphtalia, el gasto mayor era mejorar su equipo. Pero había una buena probabilidad de que los monstruos pudieran

luchar sin tener que usar nada de equipo. Podría usar todo el dinero adicional que ganemos en Raphtalia.

"Muy bien, lo intentaré una vez."

"¡Se lo agradezco mucho! Como muestra de buena voluntad, ignoraré el precio de la ceremonia para la maldición de esclavo."

"Qué generoso de tu parte. Me gustan ese tipo de cosas."

"¿¡Naofumi-sama!?"

"¿Qué pasa?"

"¿Va a comprar un huevo de monstruo?"

"Sí, pensé que podríamos necesitar otro miembro para nuestro grupo. Podría comprar otro esclavo, pero terminaría por costarme más dinero en equipo. Comprendí que invertir en un monstruo podría ser una buena oportunidad."

"Si, pero un monstruo podría ser difícil de controlar."

"Lo sé. ¿Pero acaso no quieres una mascota?"

"¿Está seguro de que no intenta conseguir un huevo de dragón?"

"Incluso si conseguimos un Usapil, estaría bien con eso."

Me gustaban los animales pequeños. Los MMORPGs con frecuencia te dejaban conservar mascotas y usarlas en tu grupo. Por lo menos, sería relajante tenerlas alrededor. Y si le pudiera dar órdenes, como un esclavo, entonces nos podría ayudar en batalla.

Teníamos algo de dinero extra, y podía notar que estaba aflojando las cuerdas de mi bolsa. Pero, aun así, no me parecía una mala inversión. Además, si había un Escudo de Esclavos, también debía haber uno para monstruos.

"Y si lo criamos para luego venderlo, no nos sentiremos tan mal como si le hiciéramos lo mismo a un esclavo."

"Ah bien, creo que ahora lo entiendo."

Seguro, podríamos encariñarnos, pero necesitábamos dinero—no había escape para eso.

Creo que vender un esclavo es difícil porque sabes que es una persona. Tal como Raphtalia había vuelto hacia mí por su propia voluntad, si el próximo esclavo hacía lo mismo, no estaba seguro de si podría vender otro esclavo en lo absoluto. Por lo menos un monstruo

no hablaría. Entonces, incluso si nos encariñábamos, creo que aun así podría convertirlo en una ganancia.

Solo podía dejarlo pasar, y rezar para que consiguiera un buen maestro. Algo por el estilo.

"Estoy seguro de que me ayudarías con eso, ¿cierto?"

"Héroe, lo profunda de su consideración nunca deja de impresionarme. ¡Sí señor!"

Él estaba disfrutando esta conversación.

Miré todos los huevos. Él ya había dicho que un hechizo en ellos los había hecho indistinguibles, así que supongo que debería escoger uno al azar.

"Tomaré ese."

Solo seguí mi intuición y elegí uno de la derecha.

"Mire el símbolo pintado en el cascarón, y cópielo en el platillo ante usted."

Hice lo que dijo y pinté el símbolo en el platillo. Cuando lo hice, el símbolo brilló de rojo, y un icono nuevo apareció en mi campo de visión. Decía domador de monstruos. Tal como la vez que apareció el icono de esclavo, una ventana también apareció detallando varias reglas de uso que podía configurar para el monstruo.

Seleccioné la opción en la que debía obedecer mis órdenes o sería castigado. Decidí hacer el castigo más severo que el que había configurado para Raphtalia. Esa parecía ser la opción correcta—después de todo, era un monstruo. No estaba seguro de si entendía nuestro lenguaje, así que tendría que asegurarme de poner mucha emoción en mis palabras cuando le diera órdenes. Aunque ni siquiera había eclosionado.

El comerciante de esclavos apretó sus manos por la dicha y trajo una máquina que lucía como una especie de incubadora. Puse el huevo dentro.

"Si no eclosiona, regresaré por mi dinero."

"¡Héroe, me saco el sombrero ante usted! Está determinado a sacar ganancias incluso si termina eligiendo un huevo perdedor."

El comerciante de esclavos parecía estar de muy buen humor. ¿Acaso era alguna clase de masoquista? No es que me quisiera burlar de otro hombre, pero… de hecho, pensándolo bien, no me importaría ver a esos estúpidos héroes sufriendo un poco.

"Incluso si es solo un contrato verbal, realmente regresaré. Si actúas como si esta conversación nunca sucedió, mi esclava inestable de aquí podría causar un alboroto."

"Oiga, ¿qué está esperando que haga?"

"¡Estaré esperando por usted, sí señor!"

Él estaba de MUY buen humor.

"¿En cuánto tiempo eclosionará?"

Le pasé las 100 monedas de plata mientras preguntaba.

"Está escrito en la incubadora."

"Veamos…"

Vi algo parecido a unos números, pero no podía leerlos.

"Raphtalia, ¿puedes leer esto?"

"Veamos, solo un poco. Parece que los números desaparecerán para mañana."

"Eso es rápido. Excelente."

Me estaba emocionando. No podía esperar para ver qué clase de monstruo saldría del huevo.

"Siempre estaré feliz de recibirlo. Sí señor."

Tomé el huevo en mis brazos, nos dimos la vuelta, y dejamos la tienda atrás.

Capítulo 2: Gratitud de por Vida

¿Qué era lo siguiente?

Me estaba preguntando eso mismo cuando recordé la medicina extra que me sobró de la ola de destrucción. Había hecho demasiada, solo para estar seguro, pero en este punto probablemente tenía más sentido vender la que no necesitaba.

“Pasemos por la botica y después a la tienda de armas.”

“Naofumi-sama, tenga cuidado de no ser tan imprudente con su dinero. Si sigue haciendo cosas como la que hizo, solo se complicará la vida.”

“Eso ya lo sé.”

“Nuestro equipo actual está bien. ¿Por qué preocuparse por eso ahora en vez de hacerlo cuando esté seguro de que lo necesita?”

“…”

Bueno, supongo que después de todo ella tenía un punto. Pero comparado con los otros héroes, estábamos usando basura. Aún creía que conseguirle a Raphtalia un mejor equipo para luchar con monstruos más fuertes sería la mejor estrategia…

“Y, además, ya compramos equipo nuevo hace unos días. Solo imagine qué diría el dueño de la tienda de armas.”

“Sí…”

Ella tenía razón, el Viejo nos había ayudado bastante. Y él nos había dado equipo nuevo mientras incluía el valor de nuestras cosas viejas como parte de pago. Todo lo que consiguiéramos de él ahora probablemente no sería mucho mejor que lo que ya teníamos.

El dueño de la tienda de armas fue la única persona que me ayudó luego de que esos bastardos me culparon—me agradaba el tipo. Todo lo que actualmente teníamos equipado, las armas de Raphtalia y mi propia armadura, las habíamos comprado de él.

Así que quería seguir patrocinándolo, y compensarle por todo lo que había hecho.

“Bien. Ahorremos por un tiempo.”

“¡Bien!”

No era una MALA idea comprar equipo nuevo una vez que nuestros bolsillos estuvieran un poco más pesados.

"Bien, vamos a la botica."

Metí mi cabeza en la tienda, y cuando el dueño me vio, puso una sonrisa en su rostro.

"¿Qué? ¿Qué pasa?"

Este tipo normalmente lucía bastante hosco, lo cual asumí que era una estrategia de negocios de su parte. ¿Entonces por qué se veía tan feliz? Me puso nervioso.

"Ah, no mucho. Te he estado esperando. Esperaba una oportunidad de darte las gracias, ¿sabes?"

"¿Por qué?"

Miré hacia Raphtalia. Ninguno de nosotros sabía de qué estaba hablando.

"Tengo familia en Riyute. Ellos dijeron que tú los salvaste. Me pidieron que te ayudara cada vez que pudiera."

"Mmm… no me digas."

La última ola de destrucción había ocurrido cerca de un pueblo llamado Riyute, donde había puesto mi base de operaciones por un tiempo. En medio del caos, dediqué mis energías en la evacuación, por lo que el pueblo terminó recuperándose muy bien debido a eso. Cuando pasó la ola, todos los aldeanos de Riyute se alinearon y me agradecieron.

Aparentemente los familiares de este tipo estaban dentro de ellos.

"Así que, bueno, como agradecimiento me gustaría…"

El dueño tomó un libro del estante detrás de él.

"¿Qué es eso?"

"Antes me vendiste unas pociones de nivel bajo, las cuales me hicieron pensar que esas eran las únicas recetas que conocías. Este libro tiene recetas mejores, para pociones de nivel medio. Creo que probablemente estás preparado para hacerlas."

"…"

Abrí de forma titubeante el libro en el mostrador. Era bastante viejo, y la cubierta estaba muy deteriorada. Aun así, solo podía entender algunos de los caracteres ahí.

Pero no podía leerlos.

"G-gracias. Los estudiaré."

Él se había salido un poco de su personaje para ser amable conmigo, así que no quería irme sin al menos darle las gracias. El libro probablemente contenía recetas para medicinas que podría vender en un buen precio.

"Estoy feliz de escucharte decir eso."

Ugh… odiaba la presión de tener que responder a la amabilidad de las personas. Me había dado por vencido en intentar leerlo ya que no entendía el lenguaje que usaban para escribir las cosas por aquí. Supongo que debería hacer un esfuerzo más sincero.

"La dueña de la tienda de magia quería que pasaras por ahí también."

"¿Tienda de magia?"

"¿Naofumi-sama? Es una tienda que vende libros para enseñar hechizos mágicos."

"Ah, ya veo."

Había visto la tienda en la ciudad, pero había asumido que era una librería. Pensando en ese entonces, recuerdo haber visto una bola de cristal en la parte trasera de la tienda.

"¿Dónde está la tienda?"

"Justo en la calle principal. La verás de inmediato."

Si, recuerdo haberla visto. Era la más grande, o la segunda librería más grande en la ciudad—quiero decir, tienda de magia.

"Excelente. ¿Entonces qué puedo hacer hoy por ti?"

"Esperaba que pudieras…"

Él terminó comprando mis medicinas por un precio mejor que los anteriores.

Compré algunos materiales nuevos con el dinero, y fui en busca de la tienda de magia.

***

"¡Oh! ¡Héroe del Escudo! Tengo que agradecerle por salvar a mi nieta."

"Bien…"

Realmente no sabía de quién estaba hablando, pero debió haber sido uno de los aldeanos de Riyute. La anciana encargada de la tienda corrió hacia la puerta para agradecerme cortésmente.

La llamo anciana, pero era una mujer algo gorda vestida como una bruja.

“Escuché que querías verme.”

Miré alrededor de la tienda que anteriormente había confundido con una librería. Las estanterías estaban alineadas con libros viejos y polvorientos, y había un buen número de bolas de cristal alineadas detrás del mostrador. También había algunas varas y bastones alrededor… lo que esperarías de una tienda de magia.

Aunque pensándolo bien, no tenía idea de cómo se aprendía magia.

“Antes de eso, ¿esta jovencita es su única compañera de viaje?”

“¿Mm? Ah… sí.”

Me encontré con la mirada de Raphtalia y ambos asentimos.

“Entonces esperen justo ahí por un momento, por favor.”

Ella fue detrás del mostrador, tomó una bola de cristal desde el estante y comenzó a recitar un hechizo sobre ella.

“Si. Ahora bien, Héroe del Escudo, por favor mire al interior de la bola.”

“Um… Bien.”

No tenía idea de qué esperar, pero miré en lo profundo de la bola.

Algo estaba brillando, pero realmente no podía ver nada en particular.

“Si, si, tal parece que usted, Héroe del Escudo, tiene afinidad para aprender magia de recuperación y de apoyo.”

“¿Ah?”

¿Acaso estaba revisando para qué tipo de magia era más apto?

Si solo me lo hubiera dicho antes, habría tenido alguna idea de lo que estaba pasando… Ah bueno, no es como si tuviera algo de qué quejarme, pero podría haberse explicado un poco mejor.

“Ahora le daré un vistazo a la jovencita detrás de usted.”

“Si, Señora.”

Raphtalia dio un paso al frente y miró en lo profundo de la bola de cristal.

“Si, sí, eso tiene sentido. La jovencita mapache parece tener una afinidad mejor para la magia de luz y oscuridad.”

"¿Por qué dices que tiene sentido? ¿Es de conocimiento común?"

"Si, se dice que las personas mapache controlan las sombras que contienen tanto las propiedades refractivas de la luz como las propiedades indefinidas de la oscuridad."

Comenzaba a entenderlo. Ellos eran como los mapaches o *tanukis* de mi mundo. En mi propio Japón, las personas a menudo decían que los *tanukis* eran criaturas cambiantes que podían tomar la forma humana. Aparentemente ese pensamiento era algo que tenían en común nuestros universos.

"Bien, ¿de qué se trata todo esto?"

"Si, bueno, esto es lo que esperaba darle."

Dijo la anciana, y nos entregó tres libros.

¡Más libros! Ni siquiera podía leerlos, ni una sola palabra, pero todos me estaban bañando en libros ese día.

"Realmente me gustaría darle una bola de cristal, pero si lo hiciera me sacaría del negocio…"

"¿Y eso por qué?"

"Héroe del Escudo, ¿no lo sabe? Si puede liberar la magia que está sellada en la bola de cristal, la aprenderá instantáneamente."

¿¡Qué!? ¿Así que podía aprender magia incluso si no era capaz de leer libros?

"Un tiempo atrás, el país se adelantó y ordenó un gran número de bolas de cristal para los cuatro héroes, ¿no había escuchado nada de esto?"

"Ni una sola palabra."

Sin duda fue gracias a Basura. Él debe haberle dado las bolas de cristal a los otros héroes luego de que me fui.

Se salió con la suya al excluirme intencionalmente de todo… Ugh… Solo pensar acerca de eso me daba ganas de asesinarlo.

"Los libros de magia no son de lectura fácil—eso es seguro. Pero si se esfuerza, eventualmente será capaz de aprender de ellos una gran cantidad de hechizos."

Esa probablemente era la razón por la que solo había una bola de cristal, pero una gran variedad de libros mágicos. Por supuesto, solo valían algo si eras capaz de leerlos.

"Lo siento…"

"¡Oh, no se preocupe! ¡Solo conseguir estos libros es de gran ayuda!"

Raphtalia sonrió mientras respondía. Asentí junto a ella.

"¿Cuánta magia crees que podamos aprender de esto?"

"Bueno, todos esos son libros para principiantes. Para algo más avanzado… ¿Supongo que puedo recomendarle comprar algo adicional?"

"Ah, seguro."

"Probablemente podría enseñarle los hechizos yo misma, pero el Héroe del Escudo está muy ocupado, ¿no? ¿Supongo que no puede pasar un tiempo en la Ciudad del Castillo?"

"Eso es verdad."

Después de todo, ella tenía un negocio que atender. Estaba recortando sus propias ganancias al darnos estos libros, así que no tenía derecho de quejarme.

"Gracias."

Lo dije de una forma bastante complicada, pero recibimos los libros que nos ofreció y dejamos la tienda de magia.

"Cielos…"

Suspiré sin pensarlo. Nunca me había gustado estudiar, ¿entonces que se supone que haga ahora?

Cualquiera con la mitad de cerebro sabía que el mejor curso de acción sería dedicarse, aprender a leer, y luego estudiar los libros para aprender nuevas recetas y magia.

Por supuesto que eso es lo que dirían.

Me encontré preguntándome si había alguna habilidad que pudiera equiparme para hacerlo más fácil, algo como "traducción de lenguaje de otro mundo". De alguna forma debía haber recetas medicinales guardadas en el escudo. Si les daba un vistazo, podría incluso encontrarlas. Pero ¿eso no terminaría tomando más tiempo? ¿Aprender a leer o encontrar el escudo que me daría las recetas directamente?

La lectura podrá ser más barata, pero si considerabas la inversión de tiempo no lo sería. E implicaría conseguir materiales nuevos con los cuales experimentar.

Aún seguía regresando a la idea de la habilidad de traducción, y cada vez que pensaba en ello mi deseo de aprender a leer disminuía cada vez más.

"¡Vamos estudiar esa magia!"

Raphtalia me dijo eso.

"Pero yo no sé cómo leer estas palabras…"

"Lo sé. Por eso deberíamos hacerlo juntos."

"Sí… Supongo que eso tiene sentido."

Parecía ser una buena idea conseguir algunas recetas nuevas.

"Eso me recuerda—¿cuánto tiempo tenemos hasta que llegue la próxima ola?"

"¿Mm? Ah, espera un segundo."

Busqué el icono en la esquina de mi campo de visión.

Aparentemente todo este sistema era llamado "magia de estado" y todos en este mundo podían usarlo.

En cuanto a mí, mi estadística de ataque era tan baja como era posible, pero mi estadística de defensa estaba por las nubes.

Dentro de los otros iconos que había ahí, había otro que solo los héroes podían ver. Concentré mi atención en él, y un reloj apareció que indicaba la cantidad de tiempo restante hasta la llegada de la próxima ola.

Parecía que faltaban cuarenta y cinco días con catorce horas.

"¡Parece que tenemos cuarenta y cinco días completos!"

¿¡Así que no ocurrían cada mes!?

Bueno, no es como si tuviéramos dos meses, pero eso me recuerda algo: no habíamos sido invocados hasta después de que la primera ola había llegado. Eso significaba que la frecuencia puede ser diferente a lo que habíamos pensado anteriormente. Si pensaba en todo el tiempo que había pasado solo antes de hacer equipo con Raphtalia, parecía sumar un poco.

Alrededor de un mes dejaba lugar para interpretaciones.

"Bueno, tener tiempo de más es algo bueno."

Y si pensaba en todos los preparativos que deberíamos estar haciendo, no era exactamente como si tuviéramos tiempo de sobra.

"Como sea. ¿Ya terminamos lo que debíamos hacer aquí?"

"Eso creo. Veamos. Reaplicamos la maldición de esclavo, vendimos nuestra medicina de sobra, y conseguimos estos libros de la tienda de magia. Eso debería ser todo."

Lo repasé todo con Raphtalia. Si olvidábamos algo y teníamos que volver, tendríamos que perder ese tiempo.

"Entonces vamos a desayunar y luego a subir de nivel."

"Bien."

Estuve sorprendido con la comida. Mi sentido del gusto finalmente había regresado.

Casi había olvidado cuán deliciosa podía ser la comida. Era vigorizante.

Escudo de Mortero: condiciones reunidas.
Escudo de Vaso: condiciones reunidas.
Escudo de Mortero de Boticario: condiciones reunidas.

Escudo de Mortero
Habilidad bloqueada: bono de equipo: composición nueva.

Escudo de Vaso
Habilidad bloqueada: bono de equipo: bono de composición líquida.

Escudo de Mortero de Boticario
Habilidad bloqueada: bono de equipo: habilidad de recolección 2.

Terminamos nuestra comida y decidimos dejar la Ciudad del Castillo para ir hacia Riyute. Debería haber algunos monstruos por el camino que fueran perfectos para subir de nivel para nuestros niveles actuales. A diferencia de los otros héroes, yo no sabía dónde estaban los mejores lugares para cazar y subir de nivel. Así que necesitaba encontrarlos por mi cuenta o preguntar por ellos y ver qué podía sacar de lo que me dijeran las personas.

Abrí el mapa y le di una mirada rápida. No parecía haber ningún lugar conveniente, pero parecía haber unos pocos lugares que servirían para nuestros propósitos. Cierto, no era una carrera—pero, aun así, la idea de quedarme atrás de los otros héroes me molestaba. Y además, luchar contra un monstruo desconocido y ganar, me daría nuevas habilidades y escudos con los cuales trabajar. No parecía ser una mala idea.

Había sido negligente al explicarme completamente. Hay un montón de formas diferentes que el escudo puede tomar, y todas tenían habilidades diferentes.

Desafortunadamente, la mayoría de ellas solo eran estadísticas y habilidades de incremento, así que no eran de mucha ayuda por el momento.

En su mayoría eran aumentos en defensa debido a que estaba usando un escudo… al menos esa era mi teoría. Aun así, además de los aumentos en defensa, mi agilidad, resistencia, magia, y niveles de SP, todo a excepción del ataque estaba subiendo bien. Esa fue la razón por la que fui capaz de superar ileso la última ola.

Estábamos avanzando por el camino.

“Sabes, ¿me pregunto si puedo absorber a los enemigos de las olas dentro de mi escudo?”

Nos habíamos ido de prisa, así que ni siquiera había pensado en intentarlo. Pero definitivamente quería intentarlo ahora, ya que necesitaba hacer lo que pudiera para fortalecer mi escudo.

Nos estábamos aproximando a los campos alrededor de Riyute, y había enemigos muertos de la última ola tirados aquí y allá.

Escudo de Langosta Interdimensional: condiciones reunidas.
Escudo de Abeja Menor Interdimensional: condiciones reunidas.
Escudo de Zombi Interdimensional: condiciones reunidas.

Escudo de Langosta Interdimensional
Habilidad bloqueada: bono de equipo: defensa +6.

Escudo de Abeja Menor Interdimensional
Habilidad bloqueada: bono de equipo: agilidad +6.

Escudo de Zombi Interdimensional
Habilidad bloqueada: bono de equipo: resistencia a la putrefacción de inventario (poca).

Descuarticé aún más a los enemigos para ver si alguna de sus partes resultaría en un escudo adicional.

Pero aparentemente no había materiales suficientes para la mayoría de ellos, y solo fui capaz de desbloquear uno más.

Escudo de Aguijón de Abeja: condiciones reunidas.

Escudo de Aguijón de Abeja
Habilidad bloqueada: bono de equipo: ataque +1.
Efectos especiales: Escudo Aguja (pequeño), Veneno de Abeja (parálisis).

Comprendí que eso era muy parecido a lo que esperaba, y continuamos hacia la aldea. En el camino, nos encontramos con un grupo de aldeanos removiendo el cadáver de una quimera.

"Hola."

"¡Oh! El Héroe del Escudo."

No hay dudas de que gracias a lo que habíamos pasado durante la ola, los aldeanos me saludaron amablemente.

"¿Este era el jefe de la ola?"

Miré el tamaño del cuerpo y sentí el sudor bajar por mi frente.

No sé cómo describirlo. Era una quimera, pero tenía algo que la hacía verse diferente de los otros monstruos que me había encontrado en este mundo. No sé si era el color, o algún tipo de característica biológica. Era difícil describirlo en términos concretos.

"Es una cosa horrible."

"De seguro lo es."

Estaba de acuerdo con lo que decían. Parece que los otros héroes y los caballeros habían descuartizado la cosa por los materiales. La forma básica todavía estaba intacta, pero la piel y los huesos estaban en pedazos por todas partes.

"¿Puedo tener un poco de ella?"

"Por supuesto. Nos estábamos preguntando qué deberíamos hacer con ella. La vamos a llevar de regreso a la aldea para convertirla en equipo. Suena bien, ¿no?"

"No es una mala idea, pero no parece que quede algo útil."

La piel estaba toda arrancada, así que no podrían hacer una armadura de ella. Aun así, podrían ser capaces de encontrar algún uso para la carne y los huesos, y tal vez para la cola de serpiente.

La cabeza no había sido cortada. Parecía tener tres cabezas, y aun así…

Raphtalia y yo nos pusimos a trabajar cortando los restos y dejando que el escudo absorbiera lo que podía.

Escudo de Carne de Quimera: condiciones reunidas.
Escudo de Hueso de Quimera: condiciones reunidas.
Escudo de Piel de Quimera: condiciones reunidas.
Escudo de Víbora de Quimera: condiciones reunidas.

Escudo de Carne de Quimera
Habilidad bloqueada: bono de equipo: incremento de la calidad al cocinar.

Escudo de Hueso de Quimera
Habilidad bloqueada: bono de equipo: resistencia a oscuridad (media).

Escudo de Piel de Quimera
Habilidad bloqueada: bono de equipo: defensa +10.

Escudo de Víbora de Quimera
Habilidades bloqueadas: bono de equipo: habilidad "Cambiar Escudo", incremento en el éxito de la fabricación de antídotos, resistencia al veneno (media).
Efectos especiales: Colmillos Venenosos de Víbora (medio), Gancho.

El último parecía tener muchos bonos buenos, y su estadística de defensa era bastante alta.

Pero para equiparlo, parece que debía estar en un nivel bastante alto, y encima de eso necesitaba tener un montón de escudos de quimera desbloqueados. No sería capaz de usarlo por un tiempo, pero tenía el presentimiento de que podría ser mi escudo principal para cuando llegue la próxima ola.

"¿Qué harán con el resto?"

"Íbamos a quemarlo, así que tome lo que quiera."

"Mmm…"

De alguna forma sentía que se iba a desperdiciar, pero… parecía que solo quedaba la carne y los huesos. Los huesos se mantendrían bien, ¿pero la carne? No podía pensar en nada

que pudiera hacer con ella, pero podría ponerla a secar y comerla. Aunque no es como si luciera muy buena.

Pero vamos, apuesto a que pueden hacerse materiales para algún tipo de poción mágica, pero incluso si pudiera hacerlo, ¿quién me las compraría? No tenía idea. Me daría problemas si comenzaban a pudrirse, ¿y qué tal si no la almacenaba apropiadamente y volvía a la vida?

Seguro, lo mismo se podría decir de los huesos, pero aún me sentía mejor con ellos que con la carne. Al mismo tiempo, ¿de qué estaba tan preocupado?

"Muy bien, tomaremos lo que podamos cargar."

"Aunque es bastante, Héroe."

"Me dejarán guardarlo en la aldea, ¿cierto?"

"Bueno, Héroe, si esa es su petición…"

"Pueden poner a secar la carne. Si llega alguien que quiera comprarla, adelante y véndanla. Pero guarden un poco para mí. Debería darles suficiente dinero como para reconstruir. Si la carne y los huesos vinieron de la ola de destrucción, debe haber personas que quieran estudiarlos. Podrían hacer algo de dinero de ese modo."

"Supongo que tiene razón, Héroe."

Los aldeanos querían dinero para reconstruir, por lo que siguieron mis instrucciones.

Dejé que el escudo absorbiera las tripas y cualquier cosa que pareciera que iba a pudrirse pronto, y luego nos dirigimos hacia la aldea. Cuando llegamos, el anochecer ya estaba sobre nosotros.

La aldea estaba parcialmente destruida, y los aldeanos restantes estaban viviendo en los edificios en un estado relativamente bueno. El jefe de la aldea preparó una habitación para nosotros en la posada, la cual parecía estar en una condición relativamente buena, por lo que esa noche pudimos tener un buen descanso.

"Me gustaría quedarme y ayudar con la reconstrucción, pero no creo que tengamos tiempo como para preocuparnos por todo esto."

Los aldeanos estaban haciendo todo lo que podían para cuidarnos. Podía entender el ser agradecido por la ayuda al deshacernos del cadáver de la quimera, pero no sabía cómo sentirme al quedarme en la habitación gratis.

"Sé cómo te sientes. Desearía que pudiéramos hacer algo para ayudarlos."

Algunos de los aldeanos letrados me dibujaron una tabla de símbolos para que pudiera aprender a leer su lenguaje.

Era algo así como las tablas A I U E O en japonés, o el abecedario en inglés.

Más tarde esa noche, tuve la ayuda de Raphtalia, ya que ella podía leer un poco. Hice que pronunciara cada símbolo para que yo pudiera compararlas con mi propio lenguaje. Luego dibujé en la tabla las respuestas, en mi propio lenguaje.

Supongo que ellos combinaban los símbolos para hacer palabras, así que cada traducción sería difícil. Aun así, no sería imposible.

Me senté a trabajar en las medicinas, y mientras estaba trabajando, luché para memorizar todos sus símbolos extraños.

Capítulo 3: Filo

Dormimos durante el día siguiente ya que Raphtalia se había quedado despierta hasta muy tarde la noche anterior. Ella había sostenido el libro de magia en una mano y murmurado para sí misma hasta altas horas de la noche. ¿Yo? Yo pasé la noche moliendo hierbas para hacerlas medicinas.

Quería compensar el tiempo perdido, así que estaba apresurando mis preparativos matutinos. Ya quería estar en movimiento.

"¡Oh! ¡Parece que va a eclosionar!"

En la noche había dejado en la ventana el huevo que compramos, y Raphtalia había notado una grieta fina en su costado.

Podías ver algo a través de las grietas, algo suave, como plumas o pelaje.

"¿Acaso está…?"

Estaba interesado en ver qué salía, así que me acerqué para mirar.

Las grietas se expandieron y abrieron con un crujir sonoro, y la cara de un monstruo bebé se asomó a través del agujero.

"¡Pío!"

Era un pequeño pollito rosado. Estaba cubierto de plumas suaves, y aún había una pieza de cascarón sobre su cabeza, como un sombrero. Me estaba mirando.

"¡Pío!"

Hizo pio y de pronto voló hacia mí, estrellándose contra mi cara. No dolió para nada, pero estaba sorprendido de que esta cosa tuviera tanta energía, incluso habiendo nacido recién.

"¿Cómo se llama este monstruo? Luce como un ave, ¿es un PikyuPikyu?"

Los PikyuPikyu eran como pequeños cóndores deformes que no podían volar bien. El monstruo lucía como un PikyuPikyu bebé. Aunque tenía un pico afilado, así que podría esperar mejores ataques de él que de un globo o algo parecido.

"Oh… usted sabe que no sé tanto acerca de monstruos…"

Raphtalia se veía tan confundida como yo.

“Está bien, vamos a preguntarle a los aldeanos a ver si saben qué es.”

Si era un monstruo que se podía vender en tiendas, no debería ser muy peligroso. Si preguntaba, de seguro recibiría una respuesta de alguien. Estiré mi mano hacia la pequeña ave, y se subió a mi mano, luego voló a mi hombro, y finalmente saltó sobre mi cabeza.

“¡Píiiiiiio!”



Seguía haciendo pio y restregando su cara contra la mía. Era algo lindo.

"¡Oh mire! Naofumi-sama, cree que usted es su padre."

"Debe ser alguna clase de impresión."

Ya lo había registrado en mi ventana de estado, y yo era la primera cosa que vio después de nacer. Supongo que era natural que me viera como su padre.

Decidí limpiar los fragmentos del cascarón, y cuando lo hice mi escudo comenzó a reaccionar por ellos. Pensándolo bien, si dejaba que el escudo los absorbiera, podría decirme qué clase de monstruo era. Así que sostuve una pieza del cascarón y dejé que el escudo la absorbiera.

Escudo de Usuario de Monstruos: condiciones reunidas.
Escudo de Huevo de Monstruo: condiciones reunidas.

Escudo de Usuario de Monstruos
Habilidad bloqueada: bono de equipo: ajuste de maduración de monstruo (pequeño).

Escudo de Huevo de Monstruo
Habilidad bloqueada: bono de equipo: habilidad de cocina 2.

No era exactamente lo que había estado esperando. Pero aún parecía que podría ser útil, así que cambié mi escudo del Escudo de Usuario de Esclavos II (el cual había estado usando para desbloquear sus habilidades) al Escudo de Usuario de Monstruos.

"¿Fue capaz de descubrir algo?"

"No, desbloqueó algo más."

Aun no sabía qué tipo de monstruo era este pollito. Esperaba que los aldeanos pudieran decirme algo de él.

Nos dirigimos a recorrer la aldea medio en ruinas, y comencé a pensar acerca de dónde podría haber un buen lugar para subir de nivel.

El lugar más eficiente, considerando nuestros niveles, era el área pantanosa al oeste de la aldea. La última vez que habíamos estado en el área fuimos a las montañas en el norte, así que esperaba encontrar otro lugar al cual ir. Me encontré con algunos aldeanos que pasaban y me saludaron.

"Hola, Héroe del Escudo."

"Buenos días."

"¡Buenos días!"

Después de todo, había pasado una semana aquí, y después de protegerlos durante la ola, supongo que la mayoría de ellos ya me reconocía.

Uno de ellos se inclinó profundamente hacia mí, lo cual encontré incómodo.

"¡Pío!"

El pequeño pollito en mi cabeza dejó salir un pio como saludo.

"¿Qué es eso?"

Todos los aldeanos miraron al pollito en mi cabeza.

"¿Qué sucedió?"

Ellos apuntaron sus dedos al ave y preguntaron al unísono.

"Le compré un huevo a un domador de monstruos."

"Ah, ya veo."

"¿Saben qué tipo de monstruo es?"

Ellos se acercaron para darle un mejor vistazo.

"Mmm… Si… Creo que luce como un filorial. ¿No lo creen?"

"¿Las aves enormes que tiran de los carros?"

Si tenían razón, eso significaba que todavía había hecho una buena inversión—considerando cuánto me costaría comprar un filorial. Si tuvieran razón…

"Bueno, no estoy completamente seguro, pero hay una pequeña granja en el borde del pueblo. Debería hacerle una visita y preguntar ahí."

"Buena idea. Vámonos."

Raphtalia y yo encontramos dónde vivía el encargado de la granja, y decidí pasar por su casa.

Aparentemente la granja había sido dañada bastante durante la ola, y había perdido más de la mitad de los monstruos que había estado criando.

“Bien, pero ¿es esta pequeña cosa en realidad un filorial?”

Le pregunté al hombre y él asintió.

“Si, ciertamente luce como un filorial bebé.”

Él sostuvo al pollito en sus manos, y solo respondió luego de revisarlo cuidadosamente.

“Si, es una variedad de filorial muy común, pero ellos tienen problemas para estar calmados sin tener un carro del cual tirar.”

“¿Qué clase de forma de criar a un monstruo es esa?”

“¿Por qué le suena tan extraño?”

Hmm… Supongo que si habías nacido y sido criado aquí, no encontrarías cosas como estas tan misteriosas.

Pensándolo bien, puede haber sido que el monstruo tenía un deseo natural de proteger su nido o sus huevos, y los domadores de monstruos habían enseñado a sus monstruos a controlar sus deseos protectores por medio de los carros.

“Bueno, supongo que entonces no es una pérdida. Casi una victoria.”

Si los adultos eran vendidos por 200 piezas de plata, y yo fui capaz de comprar un bebé por 100 piezas de plata, entonces no era un mal trato en lo absoluto.

“¡Pío!”

El filorial bebé estaba piando desde su posición en mi cabeza.

“¿Qué come esta cosa?”

“Debería empezar con frijoles cocidos y molidos en un puré. Algo suave. Una vez que crecen no son quisquillosos. Una vez que son adultos comen prácticamente de todo.”

“Entendido. Gracias.”

Incluso estaba sorprendido de mí mismo por cuán rápido y sincero fue mi agradecimiento porque, honestamente, hasta ahora había considerado a todos en este mundo como mis enemigos. Aunque me estaba sintiendo mejor estos días. Me pregunto si era debido a lo que Raphtalia hizo por mí en el castillo.

Como sea, estaban vendiendo frijoles enlatados en la aldea, así que debería comprar algunos.

"¿Cómo deberíamos llamarlo?"

Raphtalia estaba acariciando al pequeño pollito mientras hablaba.

"¿Por qué debemos darle un nombre? Podríamos terminar vendiéndolo, ¿sabes?"

Si comenzábamos a nombrarlos, podríamos encariñarnos. Eso solo haría más difícil venderlo si decidiéramos hacer eso en el futuro.

"¿Acaso solo lo llamará *Pollito* o *Filorial*?"

"Mmm…"

Ella tenía razón, eso haría las cosas más difíciles de lo que necesitaban ser.

"Tienes razón. ¿Por qué no lo llamamos Filo?"

"Muy creativo."

"No molestes."

"¡Pío!"

La pequeña ave dejó salir un pio fuerte y de satisfacción, como si hubiera entendido que le habíamos dado un nombre.

Le agradecimos al granjero y nos fuimos. Después compramos algunos frijoles cocidos, nuestro almuerzo y nos fuimos al camino.

"¿Hacia dónde vamos hoy?"

"¿Pío?"

"Cierto, bueno, no sé de ningún lugar por aquí que sea bueno para subir de nivel, así que supongo que debemos buscar por nuestra cuenta. Solo hagamos lo que hemos estado haciendo todo este tiempo."

"Bien."

Ahora que sabía que podía confiar en Raphtalia, sentía que las batallas serían mucho más fáciles de lo que habían sido.

Filo estaba haciendo pio desde su lugar en mi cabeza. Era ruidoso, pero me agradaba.

***

"¡Es enorme! ¡Esa rana es enorme!"

Habíamos ido a las tierras pantanosas al oeste de Riyute a cazar monstruos, pero no fui capaz de ocultar mi sorpresa al ver el primero de ellos.

Pero seamos justos aquí. Podías encontrarte con sapos gigantes o algo así cuando juegas un RPG, pero si veías uno en la vida real, también estarías muy sorprendido.

Así que cuando esta rana gigante, la cual llamaban "Gran Rana", saltó hacia mí, y vi que me llegaba a la altura de mi cintura, grité.

"¡Ya voy!"

"¡Espera! ¡Raphtalia!"

Antes de que pudiera restringir a la Gran Rana, Raphtalia saltó en frente de mí.

Cuando llegaba la hora de luchar, habíamos decidido que yo tomaría la iniciativa. Si esto fuera un MMORPG, tenía sentido hacerlo así debido a que era peligroso acercarse a un monstruo nuevo cuando no sabías sus estadísticas. ¿Qué tal si esta cosa era más fuerte de lo que éramos nosotros? Si ese fuera el caso, no saldríamos de esta solo con rasguños y moretones. Sería un error que tendríamos que pagar con nuestras vidas.

"¡Hiya!"

Raphtalia ignoró mi llamado y corrió hacia la Gran Rana con su espada.

La Gran Rana dejó salir un chillido ensordecedor, como si su ataque la hubiera sorprendido.

¡Maldición! ¿Qué estaba pensando? ¿Qué pasó con nuestro plan? ¡Se suponía que yo iría primero y sostendría al monstruo para ella!

La Gran Rana infló sus mejillas, y luego lanzó su lengua afilada hacia Raphtalia.

"¡Cuidado!"

Corrí hacia adelante y recibí la mayor parte del ataque con mi escudo.

No podía permitir que Raphtalia fuera herida.

"¡Pío!"

Filo estaba emocionada sobre mi cabeza. Se sentía como si estuviera corriendo en círculos, como un boxeador practicando.

“¡Yo la detendré, así que solo cálmate!”

“Pero yo…”

“¡Silencio!”

¿Qué estaba pasando? Era como si Raphtalia y yo no estuviéramos en la misma página. Nunca me había sentido de esa forma antes de la ola. ¿Qué podría significar?

Si Raphtalia terminaba herida, me sentiría terrible. Sentiría que no estábamos honrando la memoria de sus padres. Había decidido protegerla, para servir como su nuevo padre.

La Gran Rana se volvió hacia mí y mandó a volar su lengua afilada en mi dirección.

¡Si! Me estiré para agarrar la lengua en el aire. Hizo un sonido metálico como metal chocando contra mi puño.

“¡Ahora!”

“¡Bien!”

Raphtalia se abalanzó contra la rana con su espada estirada, sus ojos brillaban, como si hubiera estado esperando por mi señal.

La Gran Rana cayó rápido y fácil, y ambos recibimos puntos de experiencia.

Bien. Daba más experiencia que un puerco espín.

“Uff.”

Raphtalia me estaba mirando, y parecía estar decepcionada. Su tenacidad estaba empezando a sacar lo mejor de ella, y tendría que decir algo al respecto. Si no aprendía a contenerse un poco, ambos podríamos terminar muertos.

“Raphtalia, sé un poco más cuidadosa… ¿bien?”

“Pero no tenemos mucho tiempo hasta que llegue la próxima ola. ¿No deberíamos derrotar a tantos enemigos como podamos? ¿No deberíamos subir de nivel tanto como podamos?”

“Todavía tenemos un mes y medio. Eso es mucho tiempo. Vamos con calma. No quieres exagerar y terminar lesionada, ¿cierto?”

“Tiene razón. Pero yo… ¡Yo quiero ser más fuerte!”

Por lo menos ella concordaba conmigo… Esperen, ¿lo hizo?

Yo no sabía dónde estaban los mejores monstruos, como lo sabían los otros héroes. Así que no teníamos ninguna otra opción para subir de nivel de forma eficiente.

"¡Gugeeeeeh!"

¿Qué demonios? Me di la vuelta hacia el sonido repentino y vi algo del doble de tamaño de la Gran Rana. Era una Gran Rana púrpura, y había una Salamandra Gris con ella, y ambas estaban corriendo directamente hacia nosotros.

"¡Pii!"

Filo corría en círculos sobre mi cabeza, aparentemente lista para luchar.

Todavía no sería de mucha ayuda en batalla, y sería peligroso que permaneciera en mi cabeza, así que la metí dentro de mi armadura.

"¡Pii!"

"¡Ya voy!"

"¡No! ¡Yo iré primero!"

"¡Pero Naofumi-sama! ¿¡Qué tal si se lastima!? ¿¡No me compró para que pudiera luchar por usted!?"

"Si esas cosas son los suficientemente fuertes como para herirme, piensa en lo que podrían hacerte a ti. ¡No te compré para que terminaras herida! Puede haber sido diferente antes… ¡Pero ahora necesitas cuidarte!"

"Naofumi-sama…"

Volví la vista hacia los monstruos, la Gran Rana Amatista y la Salamandra Gris, alcé mi escudo y arremetí hacia ellos. Desafortunadamente mi poder de ataque no era suficiente para hacer algún daño. Ellos escupieron hacia mí un líquido que parecía veneno, y lo bloqueé con mi escudo.

"¡Ve!"

"¡Bien!"

Ella corrió y los cortó rápidamente con su espada. Ellos cayeron fácilmente. ¿Me pregunto si su arma nueva era tan fuerte? La armadura era mejor de lo esperado. Tenía que darle las gracias al Viejo de la tienda de armas.

Corté en pedazos a los monstruos y dejé que mi escudo absorbiera las partes.

La carne de rana lucía asquerosa, y probablemente era venenosa. Decidí no perder el tiempo vendiéndola.

"¡Pii!"

Filo salió de mi armadura, caminó hacia los monstruos derrotados, e hizo una pose desafiante frente a sus cuerpos, como si ella mismo los hubiera matado.

Quería preguntarle qué era lo que estaba haciendo, pero era algo lindo, así que lo dejé pasar.

Caminamos por el área por algo más de tiempo, derrotando monstruos mientras lo hacíamos. Estábamos subiendo de nivel de forma relativamente eficiente.

Para la hora que cayó la noche, pude notar que había subido de nivel, como también Filo. Los resultados fueron:

Naofumi: Nivel 23.
Raphtalia: Nivel 27.
Filo: Nivel 12.

Filo no había contribuido en nada a las batallas, pero había estado recibiendo suficientes puntos de experiencia como para subir de nivel rápidamente. También parecía haber crecido.

Eso era bueno. Había escuchado que los semi-humanos jóvenes maduraban al subir de nivel, así que supongo que era natural esperar que los monstruos subieran de nivel de forma similar.

Así debió haber sido…

El pequeño pollito no era tan grande como para que fuera difícil sostenerlo en ambas manos. También era, cómo decirlo, ¿más gordo? Era como un bollo al vapor. Sus plumas eran más grandes, y ahora cubrían su cuerpo, y todo su cuerpo había pasado de un color rosa pálido a un rosa más oscuro.

Escudo de Usuario de Monstruos II: condiciones reunidas.

Escudo de Usuario de Monstruos II
Habilidad bloqueada: bono de equipo: ajuste de estadísticas de monstruo (pequeño).

No me di cuenta cuando Raphtalia creció delante de mis ojos, pero no podía evitar notar la trasformación dramática por la que esta pequeña ave estaba pasando.

"Piyo."

Incluso piaba de forma diferente. Era pesada, así que la puse en el suelo, y caminó alrededor autoritariamente.

Gruñido…

Había oído gruñir su estómago por un tiempo. Era más ruidoso que el mío o el de Raphtalia. Me había asegurado de comprar un montón de comida para ella, pero aparentemente el ave ya se la había acabado. El granjero dijo que podían comer de todo, así que seguí alimentándola de todo lo que pareciera comida, como pilas de heno que habíamos encontrado en el camino. Se lo comió todo, y todavía parecía hambrienta. Esa debe ser prueba de cuán rápido estaba creciendo.

"Um… ¿Naofumi-sama?"

"Lo sé… Los monstruos de seguro son increíbles."

Pensar que había crecido tanto en tan solo un día… ¡No faltaba mucho tiempo para que pudiera cargarnos!

Era genial, y algo que esperaba. Si resultaba ser muy grande pero todavía era inmadura como un bebé, podría generar algún problema en el futuro. Fui a la ventana de estado e hice su configuración más estricta.

Volvimos a la posada, y le preguntamos al encargado dónde podíamos dejar a Filo. Él nos llevó al establo de caballos, el cual estaba lleno con heno para hacer una cama para Filo.

"¿Mm? ¿Por qué están los huesos y la carne de la Quimera aquí?"

La carne no se había comenzado a pudrir, así que debe haber estado en buen estado como para guardarla. O tal vez no se pudría debido a que el monstruo era de otra dimensión.

"Decidimos guardarla aquí y esperar a que se suavice un poco. Eso debería hacer el procesado futuro más fácil."

"Ah…"

Pero no la iban a usar como comida… Y querían procesarla.

"Entonces la ahumaremos o la secaremos. Una vez que esté lista comenzaremos a buscar compradores. Ya hubo algunas personas que pasaron y quisieron comprar un poco."

“Suena bien para mí.”

La Quimera había sido muy grande, así que necesitaban usar mucho espacio para guardar los restos. Probablemente era del tamaño de dos vacas adultas. Seguramente no haría una comida muy buena, pero parecía que había mucha como para dedicarla solo a la investigación.

“Piyo.”

Gruñido…

¿Ya estaba hambrienta de nuevo? Había comprado más comida en nuestro camino de vuelta a la aldea, y ya la había alimentado. Pero supongo que ya la había digerido. Cielos, ¿dónde estaba guardando toda esa comida?

Crack, Crack, Crack…

¿Ese era el sonido de sus huesos? ¿Todavía estaba creciendo?

“No puedo creer cuánto ha crecido durante el día. Hace poco estaba sobre su cabeza, ¿no?”

El encargado se veía preocupado.

“Solo está en el nivel 12.”

“¿Eh? ¿Nivel 12?”

El encargado de la posada le dio una mirada de sorpresa a Filo.

“¡Para crecer tanto a solo un día de su nacimiento! ¡Bueno, juraría que estaba en el nivel 20! Héroe, usted es muy impresionante.”

Sí, bueno… estaba usando el ajuste de maduración, así que su crecimiento rápido probablemente era debido a eso. Cada vez que comprobaba su estado, los números eran diferentes. Así que supongo que realmente estaba creciendo muy rápido.

“¡Piyo!”

Filo estaba piando alegremente. Crecería rápidamente.

Acaricié la cabeza del ave hasta que estuve seguro de que estaba dormida. Una vez que estuvo roncando, Raphtalia y yo regresamos a nuestra habitación. Luego volví a estudiar el sistema de escritura de este mundo. Había mucho que hacer. Ya me estaba cansando.

Capítulo 4: Crecimiento

A la mañana siguiente desperté y salí de puntillas de la habitación para no despertar a Raphtalia, quién se había quedado toda la noche estudiando. Fui a ver a Filo.

"¡Gah!"

Una voz fuerte y salvaje me dio la bienvenida cuando entré al establo. Luego vi a Filo. Había crecido desde la noche anterior. Había sido una cosa redonda antes, ahora sus patas y su cuello habían crecido. Me quedé de pie ahí, mirando hacia algo como un avestruz. ¡Estaba cambiando muy rápido! Y estaba creciendo de forma muy diferente a las aves que yo conocía. Ahora era tan alta que me llegaba al pecho. Aun así—no era tan grande como para montarla.

Gruñido…

¿Así que ya estaba hambrienta de nuevo? Fue bueno haber pasado a comprar comida antes de venir aquí.

Si crecía tanto en un día, no sé… algo acerca de ello era casi aterrador.

"¡Mírate! ¡Y solo acabas de eclosionar ayer!"

"¡Gah!"

Estaba sonriendo solo de mirarla.

No era como si hubiera descubierto un amor retorcido hacia los animales o algo por el estilo. Solo estaba emocionado por las posibilidades. Estaba comenzando a pensar en todas las cosas que podría hacer una vez que creciera lo suficiente. Si pudiera tirar de un carro, me agradaría que lo hiciera.

Sus plumas habían crecido de nuevo, y cambiado de color. Ahora eran una mezcla de blanco y un rosa muy claro.

En un esfuerzo por limpiar un poco, dejé que el escudo absorbiera algunas de sus plumas.

Escudo de Usuario de Monstruos III: condiciones reunidas.

Escudo de Usuario de Monstruos III
Habilidad bloqueada: bono de equipo: ajuste de maduración (medio).

Cielos, solo imaginen qué pude haber conseguido si le hubiera dado al escudo algo de su sangre. Debería hacerle otro corte de cabello a Raphtalia y darle un poco más al escudo.

Filo solo acababa de nacer, pero ya estaba corriendo en círculos y feliz.

"¡Gah!"

No era un perro, pero tomé una rama y la lancé tan lejos como pude para que Filo la atrapara. Jugamos de esa forma por un rato.

Filo era tan rápida que a veces atrapaba la rama antes de que tuviera oportunidad de caer. Luego traía la rama de regreso. Era muy talentosa. Como sea, jugué con Filo hasta que Raphtalia despertó. Toda esta cosa de la "mascota" era un poco relajante.

Pensándolo bien, la gente de mi mundo mantenía perros y gatos. Eran muy lindos.

Hace un tiempo atrás, en mi escuela, hubo un gato salvaje. Era muy nervioso alrededor de la gente, y todos decían que no se acercaría si no tenías comida. Pero se me acercó.

En la escuela primaria teníamos una clase en la cual cuidábamos animales, y todos los demás se quejaban acerca de los pollos porque los picoteaban. Pero a mí nunca me picotearon. Así que supongo que me agradaban los animales. O al menos, no los odiaba.

"Mmm… Naofumi-sama, ahí está. ¡Y mire esa sonrisa! No creo haberlo visto nunca tan feliz."

Raphtalia había despertado y venido a buscarme. Ella entró al establo luciendo un poco malhumorada.

Ella tenía una sonrisa torcida y cansada en su rostro.

"¿Qué pasa?"

"Ah, no es nada."

"¡Gah!"

Filo estaba golpeando ligeramente a Raphtalia con su pico.

"Cielos… supongo que no hay forma de evitarlo…"

Raphtalia sonrió, y estiró sus manos para acariciar ligeramente las mejillas de Filo.

"Gah…"

Filo se veía muy feliz y cerraba los ojos mientras se sentaba junto a Raphtalia y se pegaba a ella.

"¿Me pregunto a dónde deberíamos ir hoy?"

"Buena pregunta. A usted de seguro le gustaría intentar ahorrar en los costos de comida de Filo, así que ¿qué tal si vamos a las planicies al sur de aquí?"

"Mmm… Esa es una buena idea."

Había muchos tipos de hierbas diferentes creciendo en ese lugar, y muchas de ellas podían ser usadas para medicinas. Raphtalia tenía razón… sería un buen lugar. Nuestra meta actual era conseguir el mejor equipo que pudiéramos, y necesitaríamos dinero para eso.

"Bien, vámonos."

"¡Gah!"

"¡Bien!"

Así que fuimos a los campos y luchamos con monstruos hasta que subimos de nivel.

Naofumi: Nivel 25.
Raphtalia: Nivel 28.
Filo: Nivel 15.

Y respecto a las hierbas, gasté la mayoría de mi energía buscando cosas que Filo pudiera comer, así que terminamos sin recolectar muchas para las medicinas. Me adelanté y dejé que el escudo absorbiera todas las cosas que encontramos, pero no saqué mucho de ello excepto por un par de pequeños bonos de estadísticas.

Y todavía no encontraba un escudo que me pudiera enseñar recetas de composición intermedias.

***

Esa noche, Filo creció en lo que parecía ser un filorial adulto.

"¡De seguro está creciendo rápido! Normalmente tomaría tres o cuatro meses para que alcancen este tamaño…"

Tanto el encargado de la posada como el granjero estaban sorprendidos. No podían creer lo rápido que Filo estaba creciendo.

Debe haber sido debido al ajuste de maduración que yo estaba usando, tanto poco como medio.

"Si solo hubiera pensado en absorber la tinta la vez que compré a Raphtalia…"

"Jajaja…"

Me pregunto si a Raphtalia le hubiera gustado crecer así de rápido.

Craaakkkk.

De nuevo podía oír el crujido de los huesos. Filo debe estar creciendo.

"¡Gah!"

Filo estaba de pie justo en frente de mí, y parecía ser lo suficientemente grande como para montarla.

"¿Quieres llevarme de paseo?"

"¡Gah!"

No tenía riendas o una montura, pero me pregunto si estaría bien. La cosa prácticamente me estaba pidiendo que me subiera, así que lo hice. El escudo me ayudaría a sobrevivir una caída, ya que mis estadísticas de defensa estaban por el techo.

En cuanto a la comodidad… Bueno, las plumas ayudaban con eso. Si pudiera encontrar balance, no estaría nada mal.

Nunca había montado un caballo, pero una vez monté un perro. Cuando era un niño, algunos de los chicos del vecindario tenían un perro, y me dejaron montarlo una vez. Los dueños dijeron que nunca habían sido capaces de montarlo, pero no fue problema para mí. El perro me llevó sin problemas.

"¡Gah!"

Filo se puso de pie rápidamente.

"¡Argh!"

Estaba muy arriba del suelo, y desde mi altura todo se veía… diferente. Entonces así se ve el mundo desde la espalda de Filo.

"¡Gaaaah!"

Pensé que Filo estaba gritando de alegría, ¡pero de pronto comenzó a correr!

"Um… ¡Oye!"

"¡N-Naofumi-sama!"

¡Correr! ¡Correr! ¡Estábamos corriendo!

¡Era muy rápida! Veía algo, y luego estaría detrás de nosotros rápidamente. Escuché a Raphtalia llamarnos, pero ya estaba muy atrás de nosotros.

¡Correr! ¡Correr!

Filo dio una vuelta a la aldea antes de volver a los establos. Luego se sentó para dejarme bajar.

"¿¡Está bien!?"

Raphtalia se veía preocupada mientras corría hacia mí.

"Sí, estoy bien. ¡Filo es muy rápida!"

Filo al final no parecía cansada y pronto se volvió para limpiarse las plumas.

Filo corría mucho más rápido de lo que esperaba. Esta podría ser mi mejor compra hasta la fecha.

"Muy bien, eso es suficiente por hoy. Regresemos a nuestra habitación."

Algo estaba sosteniendo el collar de mi armadura. Me di la vuelta para ver a Filo, mirando hacia mí.

"¿Qué pasa?"

"¡Gaaah!"

Casi parecía que estaba llorando. Seguía deteniéndome.

"¿Mm?"

Me di por vencido y de nuevo me di la vuelta para salir, pero una vez más tiró de mi collar.

"¿Qué sucede?"

"¡Gaah!"

Los pies de Filo estaban cavando en el suelo, como si estuviera determinada a quedarse en su lugar.

"¿Qué? ¿Acaso quieres jugar más?"

Le preguntó Raphtalia, y Filo negó con su cabeza. ¿Podía entender lo que le estábamos diciendo?

"¿Te sientes sola?"

Asintió.

"¡Gaah!"

Abrió sus alas y gritó.

"Pero no hay nada que podamos…"

Ciertamente no quería dormir en los establos, y no creo que el encargado de la posada estaría feliz si lleváramos a un monstruo gigante dentro de la habitación.

"¡Quedémonos con ella hasta que se quede dormida!"

"Oh… Um… Bien."

La cosa era muy grande, pero solo había nacido hace dos días. Tal vez todavía era un bebé, y no estaba lista para quedarse sola en los establos toda la noche. Raphtalia y yo decidimos hacer nuestra sesión de estudios nocturna en los establos.

Filo se sentó en su nido y nos vio estudiar tranquilamente.

Piki…

"Cielos… ¿acaso seré capaz de leer esto alguna vez?"

"Si no podemos encontrar un escudo que lo haga, entonces esta es nuestra única opción. Además, si siempre está dependiendo de ese Escudo Legendario, bueno… probablemente no sea lo mejor para usted."

"Raphtalia… de seguro no te guardas nada estos días."

"Eso es cierto. ¡Así que volvamos a estudiar para aprender magia!"

¿Había algo malo con querer que las cosas fueran más fáciles de lo que eran? Esperaba que todo este trabajo finalmente diera sus frutos. Seguimos estudiando en los establos hasta que oímos los ronquidos rítmicos de Filo.

Luego volvimos a nuestra habitación, e intenté hacer composiciones con algunas hierbas nuevas.

Aún no podía leer las recetas, así que solo estaba improvisando.

Capítulo 5: Patear y Correr

Al día siguiente Raphtalia despertó al mismo tiempo que yo, y ambos nos dirigimos a los establos.

"¡Gahh!"

Cuando Filo nos vio gritó alegremente y corrió para saludarnos.

"¿Ya creciste todo lo que podías?"

Filo parecía haber crecido una cabeza durante la noche.

Ya lucía como un filorial adulto igual a los que había visto caminar alrededor de la Ciudad del Castillo.

Ahora era blanca, con solo unos pocos rastros de rosa en algunos lugares. Era hermosa.

"¿Tienes hambre?"

"¿Gah?"

Filo inclinó su cabeza hacia un costado mientras se veía confundida. Bien, ya había terminado su fase de crecimiento.

Piki…

Todavía estaba ese sonido extraño. Estaba creciendo tan rápido que su cuerpo no podía seguirle el paso.

Tomamos desayuno y luego nos sentamos a discutir nuestros planes para el día.

Los aldeanos parecían estar muy ocupados. Estaban discutiendo acerca de hacer las reparaciones.

"Gahh…"

Había un carro siendo tirado por el camino, lleno de materiales de reparación. Filo lo miraba, casi anhelándolo…

"¿Quieres tirar de esa cosa?"

"De seguro quiere."

"Héroe, ¿qué sucede?"

Raphtalia y yo estábamos hablando y apuntando hacia el carro cuando un aldeano se detuvo y nos preguntó.

“Mi filorial estaba mirando el carro, así que me preguntaba si quería tirar de él o algo así.”

“Si, los filoriales tienen ese instinto.”

El aldeano asintió de acuerdo y miró hacia Filo.

“Todos están muy ocupados con las reparaciones, pero aún necesitamos toda la ayuda que podamos conseguir. Héroe, si le prometemos darle un carro, ¿cree que nos pueda ayudar?”

“Mmm…”

No era una mala idea. Y ya que finalmente tenía un monstruo útil, tenía sentido ponerlo a trabajar. Si todo salía bien, podríamos utilizar nuestro tiempo de viaje para hacer otras cosas.

“¿Qué necesitas de nosotros?”

“Están cortando árboles para hacer madera en un bosque cercano. ¿Cree que pueda ayudar a traer la madera de regreso a la aldea?”

“El bosque…”

Pensándolo bien, aún no había visitado el bosque.

“Podría tomarnos algo de tiempo, ¿eso está bien?”

“Claro.”

Estábamos hablando de eso cuando vi a alguien que reconocí de fuera de la aldea. Estaban en grupo, y corriendo hacia nosotros en un carro tirado por un Dragón de Caballero.

El líder estaba usando una cota de malla, con una coraza de plata brillante. Él llevaba una lanza afilada.

Así es. Eran Motoyasu y Perra. Ellos bajaron del carro.

“¡Oigan! ¡Aldeanos, reúnanse, quieren!”

Todos los aldeanos ocupados dejaron su trabajo de lado y comenzaron a caminar hacia los intrusos. Luego Perra desenrolló una larga pieza de pergamino y comenzó a dirigirse a todos.

"¡Ciudadanos! En reconocimiento por su gloriosa victoria sobre la última ola de destrucción, el Rey de estas tierras le ha otorgado a este hombre, Motoyasu Kitamura, la facultad para gobernar estas tierras."

¿Qué? ¿Gobernar? ¿Motoyasu?

Motoyasu, como si pudiera oír mis pensamientos, de pronto exclamó.

"Lo que significa que yo, El Héroe de la Lanza, ahora tengo el control de este lugar. ¡Me ha sido encomendada la tarea de supervisar los esfuerzos de reconstrucción! ¡Espero su cooperación de aquí en adelante! ¡Asegúrense de tener los fondos necesarios para sus proyectos antes de comprar materiales!"

"¿¡Qué!?"

La mayoría de los aldeanos se veían escépticos de su nuevo líder.

Eso era normal. Durante la ola, cuando los aldeanos estaban siendo atacados, ¿qué había hecho el Héroe de la Lanza por ellos? ¡Nada! Y aquí estaba, ¿supuestamente para ser su líder? Por supuesto que no aceptarían esta nueva designación tan fácilmente.

Además, ¿darle el poder por luchar una batalla? ¿Por qué la Corona era tan cercana a Motoyasu?

"Debe estar equivocado. Verá, yo soy el gobernador de este lugar."

Un hombre entre la multitud levantó la mano y se dirigió a Motoyasu. Eso, también, parecía natural. ¿Por qué alguien lo escucharía y aceptaría una nueva asignación al azar?

Cierto, era una orden oficial, así que supongo que no podían hacer algo como una rebelión, pero, aun así—las personas iban a estar molestas.

"¿Qué estás implicando? ¿Van a desobedecer una orden de su rey?"

"No estoy diciendo eso, solo que parece extraño que…"

"¡Silencio!"

Perra de seguro creía que estaba a cargo del espectáculo. Realmente quería ir y darle un buen golpe en la cara.

Pero esperen… ¿Eso quería decir que esta aldea ahora le pertenecía a Motoyasu? ¡Maldición! Eso significaría que debía irme… de nuevo. El encargado de la posada nos había dejado quedarnos gratis, así que esperaba hacer de Riyute mi base y permanecer tanto como pudiera.

"¡Ja! ¿Qué es esto? Naofumi, ¿por qué estás aquí?"

Él me vio entre la multitud y me habló.

"He basado mis actividades aquí."

"¿Ah? ¿Quieres decir que todavía trabajas en un sitio como este? Oh cielos, ese es el Escudo… siempre muy atrasado. Debes entender que esta aldea ahora le pertenece a Motoyasu-sama, y él no tolerará a los criminales en sus tierras. Vete de aquí."

Realmente quería hacerla callar.

Supongo que esto quiere decir que Perra era la que realmente tenía el control. ¿Pero qué era lo que quería? Solo podía imaginar…

"Primera orden: ahora todo aquel que quiera entrar o salir de la aldea tendrá que pagar peaje. Si no lo hacen, nunca seremos capaces de obtener los fondos necesarios para la reconstrucción. La cuota de entrada y de salida será de 50 piezas de plata. Eso hace un total de una pieza de oro."

"Pero eso es… ¡Con impuestos como esos nunca seremos capaces de sobrevivir!"

"Oh, no es tanto dinero."

Motoyasu de seguro tenía un sentido retorcido de lo que el dinero significaba para esta gente.

Una pieza de oro era… mucho dinero. Para que estas personas vivan en una comodidad relativa, solo necesitaban 20 piezas de bronce al día. Si te quedabas en la posada, una pieza de plata te daría una habitación y una buena comida.

Sus nuevos impuestos equivalían a 100 días de vida. ¿Quién podría pagar su comida con impuestos como esos?

"¿Cuál es el problema? ¿Alguien tiene algún problema con nuestro edicto?"

"Por supuesto que lo tienen."

Perra me miró cuando comencé a hablar.

"¿Acaba de ser nombrado gobernador, y luego se muestra para declarar un impuesto enorme en su primera visita? Piensa en eso…"

"Sabes… Myne, él tiene razón. ¿Crees que podamos bajarlo a un nivel en donde los aldeanos puedan pagar?" le preguntó Motoyasu a Myne.

Cuando lo hizo, ella me miró con una furia demoniaca en sus ojos. Tal como apareció, se desvaneció, y ya estaba agitando sus pestañas hacia Motoyasu.

"Si no aprendemos perseverancia junto con nuestro dolor, la aldea nunca se recuperará de esta calamidad. El gobernador anterior puede considerarse relevado por la autoridad de la Corona."

"¡Como te atreves!" gritó el gobernador con ira.

El resto de los aldeanos también estaban gritando.

"¡Oye! ¡Eso no es justo!"

"¿¡Qué planean hacer por nosotros!?"

"Ya, ya… ¿saben lo que significa revelarse contra la Corona? Quizás tendremos que enseñárselos."

Perra levantó su mano, y los caballeros caminaron hacia la aldea, montados en sus dragones.

¿Estaban planeando comenzar una pelea? ¡Idiotas violentos!

Motoyasu estaba mirándolos impacientemente, como si no le gustara ser forzado a rebajarse a este nivel. Pero aquí él era el verdadero criminal.

"¡Oigan! Si ahora no…"

Entonces Myne fue rodeada por un grupo de hombres de negro, como un grupo de ninjas.

"Oye…"

"Myne-san, ¿cierto? De seguro ha sido informada de nuestra llegada. Le hemos traído un mensaje."

"¿Cuál es?"

Uno de los ninjas dio un paso al frente y le entregó un pergamino enrollado.

¿Qué? ¿Eran alguna especie de asesinos? Supongo que cosas como esa también existían en este mundo.

Perra permaneció de pie molesta mientras leía el pergamino. Luego todo el color dejó su cara.

¿Qué pasa? ¿Qué decía el pergamino?

"¿Quién demonios son ustedes?"

"Somos empleados de una cierta persona. Tenemos razones para creer que usted sabe de quién hablamos."

"Pero yo…"

Respóndeles. ¡Este no es momento de fingir ignorancia! Estaba a punto de gritarle cuando…

"¡Es una batalla!"

Perra exclamó de forma autoritaria.

"¿Qué?"

¿De qué estaba hablando? ¿Qué batalla? ¿Con quién? Motoyasu tampoco parecía tener idea de lo que estaba pasando.

"Debe correr con nuestros dragones para determinar al gobernante de estas tierras."

"¿Qué demonios?"

No sabía qué estaba escrito en el pergamino, pero no podía ser algo tan estúpido.

"¡Si no lo hace, perderemos el control!"

Luego de que Myne gritó, los ninjas empezaron a murmurar entre ellos. Parecía que estaban hablando acerca de qué hacer una vez que el nuevo gobernador fuera determinado.

"Entonces que así sea, usaremos al monstruo más rápido de esta aldea."

"No."

Myne estaba apuntando en mi dirección. Yo estaba sosteniendo las riendas de Filo con mi mano, y su dedo apuntó hacia Filo.

"El Héroe del Escudo correrá en su lugar."

"Pero…"

¿Qué sentido tenía apuntarme? Yo ni siquiera era de la aldea.

El gobernador me miró y sonrió.

"Héroe del Escudo, ¿podría por favor ayudarnos? Por lo que vi ayer, su filorial es muy rápido."

"¡De ninguna manera!"

¿Por qué debería ser envuelto en todo esto?

"Si gana, le prometemos una compensación justa."

"¿Y si pierdo?"

"No le pasará nada… Además, parece que su filorial quiere correr, ¿no es así?"

Filo estaba mirando hacia los dragones y entrecerrando sus ojos de uno a otro rápidamente. Tuve que apretar las riendas. En una furia repentina, parecía que iba a correr para atacar a Motoyasu y su grupo en cualquier momento.

"Considerando la larga rivalidad entre dragones y filoriales, parece natural que esa ave esté lista para correr. Debería ser un buen enfrentamiento."

Qué molestia… aunque supongo que no perdería nada si fallábamos.

"Naofumi-sama, ¿qué piensa?"

"Mm…"

Bueno, ciertamente no quería estar en el territorio de Motoyasu, pero sentía que sería una lástima dejar la aldea tan pronto luego de fortalecer mi relación con los habitantes. Y también estaba empezando a aprovechar las áreas cercanas. Tenía que ganar si quería quedarme.

"Está bien, hagámoslo."

Me subí lentamente en la espalda de Filo y me acomodé. Luego me di la vuelta hacia Motoyasu.

"¡Jajajajaja! ¡Miren al tipo en su pollo regordete! ¡Bwajajaja!"

Sus vasallos estaban sosteniéndose el estómago y riendo con fuerza.

No tenía idea de qué pensaban que era gracioso, pero no podía soportar que se rieran de mí. Sentí la sangre subir por mi cuello.

"Motoyasu, ¿qué demonios?"

"¡Ja! Quiero decir, pensé que era divertido que caminaras con esa cosa. ¡Y ahora! ¡Ahora dices que vas a correr sobre ella! ¡Jajajaja!"

"¿Qué demonios es tan gracioso?"

¿La estaba montando mal? ¿Para qué pensaba que era un filorial, sino para montarlo?

“¡Ja! ¡Te ves como un idiota! Primero, los dragones son mucho más geniales que las aves. Segundo, ¡mira esa cosa! ¡Tiene rosa mezclado en sus plumas blancas—de seguro compraste un ave barata!”

“No sé de qué color piensas que debería ser…”

Todavía no sabía qué era lo gracioso.

Trataba de comprenderlo cuando Motoyasu caminó hacia Filo, apuntándole y riéndose todo el tiempo.

“¡Gahhh!”

Filo se preparó y lo pateó con fuerza en la entrepierna.

Lo vi. Vi su cara de risa de pronto retorcerse y adquirir una expresión confundida de dolor. Todo su cuerpo dio vueltas en espiral, y se tambaleó por la fuerza de la patada.

“¡Ugh…!”

Cielos… Nunca había sido tan feliz en mi vida. Ni siquiera lo había visto venir. La felicidad llega cuando menos la esperas.

“¡Kyaaaaah! ¡Ah, Motoyasu-sama!”

Jajaja… esa patada debe haber aplastado sus bolas.

Se sentía muy bien. Esa patada valió todo el dinero que había gastado en Filo. Ese es mi monstruo. Se estaba vengando por mí. Filo, comerás bien esta noche—me aseguraré de ello.

“¡Gaah!”

“¡Cobarde! ¡Cómo te atreves a atacar a Motoyasu-sama!”

“La carrera aún no ha empezado, y además, si caminas hacia un monstruo y te ríes de él, ¿qué esperabas?”

“Ugh… bastardo.”

Motoyasu se tambaleó para ponerse de pie. Sus manos cubrían su entrepierna. El sudor bajando por su cara hizo su dolor evidente.

Moví mi mano hacia la cabeza de Filo.

“Y bien, ¿ya vamos a comenzar esta carrera?”

"¡Por supuesto!"

No podíamos estar seguros de que él no intentaría hacer trampa, pero todo lo que podíamos hacer era permanecer alertas y terminar con ello.

Perra desató un dragón del carro que había estado tirando, y Motoyasu subió en su espalda.

"¡La carrera consistirá de tres vueltas alrededor de la aldea!"

Los aldeanos se fueron para dibujar líneas en el suelo, marcando el recorrido.

"Buena suerte Naofumi-sama. ¿Y Filo? Cuida de él, ¿bien?"

"Seguro."

"¡Gah!"

"¡Ganaré, lo juro!"

El gobernador se paró en frente de nosotros y levantó sus manos al aire. Cuando cayeran, la carrera comenzaría.

"Listos… ¡Ya!"

Sus manos cayeron rápidamente, ¡y comenzamos!

***

Nuestro impulso inicial nos dejó bastante igualados.

Filo estaba corriendo a una buena velocidad, y su progreso era a un ritmo continuo y agradable.

¿Hm? Si comparábamos nuestra velocidad a la de Motoyasu, Filo parecía ser más rápida.

Esta debería ser una victoria fácil. Teníamos suficiente ventaja, por lo que di un vistazo hacia atrás.

"¡Qué sucede contigo! ¡Corre más rápido!"

Motoyasu le estaba dando órdenes al dragón desesperadamente. El dragón, sin querer perder contra Filo, puso más esfuerzo y comenzó a correr más rápido. Aun así, no podía alcanzarnos.

Las especificaciones de Filo deben ser mucho mayores.

Era como una motocicleta contra una bicicleta con motor. Naturalmente, Filo era la motocicleta en este caso, mientras Motoyasu estaba atascado con la bicicleta a motor. Esa era la diferencia entre nosotros.

"¡Gaaah!"

Filo gritó de alegría, como para mostrar cuánta confianza tenía con nuestra ventaja. Era como montar una motocicleta. Cortábamos a través del aire, y la aldea pasaba rápidamente como tiras de color en mi visión periférica. Terminamos la primera vuelta, y debíamos tener una ventaja de seis o más cuerpos.

"¡Maldición!"

Perra estaba maldiciendo por la frustración.

Jajaja. Era tan fácil—y se sentía muy bien.

Los aldeanos se estaban reuniendo alrededor del recorrido para ver cuando pasábamos.

"Soy la fuente de todo el poder, escucha mis palabras y compréndelas bien. Ordeno que un agujero aparezca ante mí."

"¡Agujero de Tierra!"

Estaba vigilando que los caballeros del castillo no entraran en la pista, cuando un agujero se abrió justo en frente de mí.

"¡Cobarde!"

Los caballeros apartaron sus caras, aparentemente sin saber de lo que se les estaba acusando.

El pie de Filo pisó el borde del agujero, y luego caímos.

"¿¡Gah!?"

"¡Esta es mi oportunidad!"

"¿¡Qué oportunidad!? ¡Imbécil!"

A Motoyasu no le importaron mis protestas, y animó a su dragón para ganar velocidad.

Pero…

"Soy la fuente de todo el poder, escucha mis palabras y compréndelas bien. Ordeno que su velocidad sea incrementada."

"¡Alta Velocidad!"

Así que alguien estaba conjurando magia de apoyo sobre Motoyasu. ¡Y quien quiera que lo haya hecho también había causado que Filo cayera en su agujero mágico oculto! ¿¡Cuál era el problema de las personas de este país!?

"Filo, no podemos perder contra personas como estas. ¡Vamos!"

"¡Gaaaaah!"

Filo se puso de pie, y gritó, como si dijera que esta vez iba en serio. Ella comenzó a correr, más rápido de lo que había corrido hasta ahora.

En poco tiempo, estábamos corriendo de nuevo al lado de Motoyasu.

"¿¡Qué!?"

¡Como si fuéramos a perder, y dejarlo hacer trampa para ganar!

Filo estaba corriendo como si supiera cómo me estaba sintiendo. Aunque Motoyasu había recibido un hechizo de aceleración, todavía fuimos capaces de hacer distancia entre nosotros en el momento en que la segunda vuelta terminó.

De nuevo estábamos a la vista de los aldeanos, y apunté furiosamente mi dedo hacia Motoyasu, asegurándome de que todos pudieran ver mi señal.

Los aldeanos estaban esforzándose para ver qué había cambiado.

"Soy la fuente de todo el poder, escucha mis palabras y compréndelas bien. ¡Disminuye su velocidad!"

"¡Disminución de Velocidad!"

"¿Gah?"

Filo de pronto era más lenta.

"¿¡Qué demonios estás haciendo!?"

Los caballeros reunidos se giraron, como si no supieran de qué les estaba hablando.

Motoyasu nos alcanzó y luego nos sobrepasó.

De seguro sabía que las personas se darían cuenta. ¿¡Cuán cobarde puede ser una persona!?

Maldición… Si esto seguía así, íbamos a perder. No podía soportar pensar en ello. ¡Debe haber algo que pudiéramos hacer!

“¡Gaaah!”

Filo también debe estar furiosa. Ella graznó para hacer su frustración evidente antes de abrir sus alas dramáticamente y avanzar.

¡Oigan! Estaba corriendo incluso más rápido, pero era difícil de controlar a veces. Cuando pasábamos por una curva, teníamos que tomarla por el borde.

Pero yo aun así sabía algo acerca de carreras gracias a los juegos. En los juegos de carreras de motocicletas, podías inclinarte en las vueltas para hacer que la motocicleta girara más rápido. ¡Supongo que debería intentarlo!

Llegamos a una curva, e incliné mi peso para ayudarla a dar la vuelta, haciéndolo hacia la dirección de la curva. Debe haberse visto como si me estuviera sosteniendo del estómago de Filo.

Pero funcionó. Filo fue capaz de girar la esquina sin disminuir su velocidad.

¡Si! Estábamos comenzando la tercera vuelta y de nuevo habíamos sobrepasado a Motoyasu.



Todo lo que debíamos hacer ahora era correr hacia la meta.

Los aldeanos se habían reunido alrededor de los caballeros y los estaban vigilando de cerca para asegurarse de que no hubiera más interrupciones. Eso debería asegurar nuestra victoria… Pero luego los caballeros desenvainaron sus espadas, lo que asustó a los aldeanos.

Todo era un caos. Podía ver a alguien entre los caballeros comenzando a conjurar otro hechizo.

Si así era como querían jugar, yo también tenía algunos trucos.

"¡Escudo de Ataque Aéreo!"

Ellos habían hecho que apareciera otro agujero en la pista, pero yo invoqué un escudo para que lo cubriera.

"¡Vamos Filo! ¡Mostrémosle a estos idiotas cuán rápido podemos ir!"

"¡Gaaah!"

¡Si! La victoria era nuestra. Pero en nuestro camino hacia la victoria…

"¡Filo!"

"¡Gah!"

Apunté hacia el caballero que había estado conjurando los hechizos… lo quedé mirando.

"Yo… Um…"

Desde su perspectiva, debía verme como el gobernante supremo del fin del mundo.

Filo le dio la espalda al caballero tramposo, levantó su pata, y lo pateó. El idiota se desmayó en el lugar.

"¡¡Gah!!"

Filo gritó su victoria, caminamos hacia la meta con mucha ventaja, y ganamos.

***

"P-perdí…"

"¡No es justo! ¡Hizo trampa! ¡Demando una revancha!" gritó Perra.

"¿Trampa? ¿De quién estás hablando? ¿Quién estaba conjurando hechizos?"

Apunté hacia el caballero inconsciente.

"¿Qué estás insinuando?"

"¡Ese tipo estaba conjurando todo tipo de hechizos para impedir nuestro progreso! ¡Eso es trampa!"

"Esperen… ¿lo hacía?"

Motoyasu intervino, actuando como si no hubiera estado al tanto de todo esto.

Como si pudiera olvidar cuando gritó, "¡Ahora es mi oportunidad!"

"No sé nada acerca de eso. Incluso si hizo trampa, ¿qué tiene que ver con nosotros? ¡Queremos justicia!"

¿Así que solo quiere justicia cuando ELLA pierde? ¡Ja! Por favor.

"A mí no me pareció de esa forma."

Todos los aldeanos asintieron hacia las palabras del gobernador.

"Tal como el Héroe del Escudo estaba diciendo, hay marcas en la pista dejadas por hechizos mágicos. Corrimos para alejar a los caballeros, así que las pruebas siguen ahí."

Así es. Pateamos a ese caballero al final para que no fuera capaz de cubrir lo que había hecho. Los aldeanos lo rodearon. Si fuéramos a ver el enorme agujero que todavía estaba en la pista, sabríamos de inmediato a quién culpar.

"¡El Héroe del Escudo plantó eso para hacernos lucir mal!"

"No, él no lo hizo."

¿Qué? La mujer de la tienda de magia apareció entre la multitud de aldeanos. Ah sí, ella tenía una nieta aquí, lo había dicho.

"El Héroe del Escudo solo puede usar magia de apoyo y de recuperación. La chica con él solo puede usar magia de luz y oscuridad, y por lo tanto ninguno de ellos pudo haber formado esos agujeros en la tierra."

"¡Oh genial! ¡La estúpida mujer de la tienda de magia ahora lo sabe todo!"

Justo cuando Perra gritó, los ninjas aparecieron de nuevo para rodearla.

"Parece obvio que el Héroe de la Lanza recibió ayuda injusta. Por favor venga con nosotros."

Motoyasu habló suavemente, y trató de calmar a Perra, "Hemos perdido esta vez, y por lo tanto, como prometimos, renunciamos al control de esta aldea."

"Bien. Entonces lárguense de una buena vez."

"No perderé la próxima vez."

"Perderás todas las veces. Cobarde."

"¡No soy un cobarde!"

"Héroe de la Lanza, no es hora de luchar. Héroe del Escudo, usted tampoco."

Los ninjas amonestaron al grupo de Motoyasu, y todos se fueron juntos.

Dejaron atrás al dragón.

"No necesitamos a un dragón que perdió contra el Escudo. Déjenlo."

"Kyuuuu," el dragón dejó salir un llanto lastimero mientras era dejado atrás.

Esa pobre cosa. No es como si hubiera hecho algo malo.

Un grupo de aldeanos caminó hacia él y acariciaron su cabeza antes de tomar sus riendas en sus manos.

"Vamos a dejarlo en la aldea."

"Buena idea."

El dragón caminó al lado de los aldeanos, con su cabeza hacia abajo.

***

"Gané, así que denme mi premio."

"Naofumi-sama… ¿lo pide de esa forma?"

"Héroe del Escudo, la aldea le debe mucho. Si hubieran cobrado un impuesto como el que estaban discutiendo, habría sido el final de nuestra aldea. Aun así, ¿puede esperar unos días? Si es así, podemos proveerle algunos fondos."

"¿No necesitan el dinero para las reparaciones?"

"Nos conoce bien."

"¿Cuál es el punto de utilizar sus fondos de reparaciones para pagarme? Eso no es bueno para nadie. No gracias, pero aprecio la oferta."

La última cosa que quería era terminar en deuda con alguien. Además, eso no ayudaría a mi reputación arruinada. Todos pensarían que amenacé a la aldea por el dinero.

"Entonces le proveeremos de algo muy conveniente. Dígame, Héroe, ¿tiene algún interés en las ventas ambulantes?"

"¿Ventas ambulantes?"

"Si, como cuando va de aldea en aldea, de ciudad en ciudad, y vende bienes. Parece que usted se mantiene vendiendo materiales y medicinas. Si tiene algún interés, podemos ayudarlo con ese asunto."

"Ah."

¿Hablaban de alguna clase de comerciante ambulante? En otras palabras, en vez de vender a los boticarios, les vendería directamente a los clientes…

Tendría que pensarlo un poco. Hasta ahora, había estado enfocado en el lado de la fabricación de las cosas, pero si hacía lo que sugería, también entraría en el lado de las ventas. Eso me daría una buena ganancia.

"Héroe, sin mencionar que usted también posee un filorial. Eso lo llevará de lugar a lugar de forma fácil y rápida. Si lo hace tirar de un carro, entonces su negocio sería mucho más fácil. Si quiere, podemos darle una carta de aprobación comercial."

"¿Carta de aprobación comercial?"

"Si. Normalmente, los comerciantes ambulantes necesitan visitar al gobernador local cuando entran por primera vez a una aldea o ciudad y pagarle una cierta cantidad para hacer negocios ahí. Sin embargo, si les muestra la carta de aprobación comercial, con mi sello adjunto, entonces no debería tener que pagar esta cuota. Creo que lo encontrará muy útil."

Tenía que pensarlo. Esta ciudad granjera estaba muy cerca del Reino de Melromarc, y estaba situada cerca de las rutas de intercambio de forma conveniente. Para ser el gobernador de tal lugar debe poseer un nivel de autoridad y dignidad. Los aldeanos estaban al tanto que su aldea fue salvada durante la ola debido a mis esfuerzos. También deben haber oído acerca de mis problemas de reputación, y todo lo que el rey me estaba haciendo, usando cualquier método que podía pensar para restringir mi libertad. Además, sabían que mi reputación haría difíciles mis negocios futuros, y por lo tanto me estaban ofreciendo cooperación.

"Creo que lo ayudará a conducir un negocio a pesar de su reputación desagradable. Nos gustaría remover obstáculos de su camino, y creemos que esto le hará la vida más fácil."

Ellos me estaban aceptando y siendo amables. Se sentía como gratitud sincera.

"Muchas gracias. Aceptaré su amable oferta."

A decir verdad, era una compensación maravillosa, y debería hacer más fácil conseguir una cantidad de dinero decente. Incluso se ofrecieron a construir un carro para Filo.

Genial… eso de seguro era mejor que empujar una carretilla.

"Bueno, como sea, debemos volver a la reconstrucción, ¿no?"

"Si."

Los aldeanos asintieron junto a Raphtalia. Todos volvimos a nuestros propios proyectos.

"¡Gah!"

Filo estaba en la cima del mundo, emocionada de tener su propio carro.

"Genial. ¡Vamos hacia el bosque!"

"¡Bien!"

"¡Gah!"

Apunté en la dirección que quería ir, y Filo gritó de emoción y comenzó a tirar del carro.

Traqueteo… Traqueteo…

Ahh… era tan pacífico, tan agradable.

¡Traqueteo, traqueteo, traqueteo! ¡Estruendo, estruendo!

Filo comenzó a tirar cada vez más rápido, y pronto estuvimos volando a través del camino.

"¡Vas demasiado rápido! ¡Baja la velocidad!"

"No me siento muy bien…"

Raphtalia estaba acostada en la parte trasera del carro, repentinamente enferma. Supongo que se mareó.

"¿Estás bien?"

"Si… pero… intenten no agitar demasiado el carro."

"Supongo que estás mareada, ¿no?"

"Creo que sí. Naofumi-sama, ¿usted está bien?"

"Nunca me he mareado."

No era solo el alcohol el que no me afectaba. Nunca me había mareado en un auto o un bote.

Durante la escuela primaria, habíamos tomado un bus para ir a un campamento. Estaba leyendo algunos manga y novelas ligeras que tenía en mi mochila cuando la persona junto a mí comenzó a quejarse acerca de estar enferma, y tuvimos que cambiar asientos. Además, recuerdo que cada vez que visitábamos a nuestros familiares, teníamos que tomar un bote. Todos los demás en mi familia se marearon, pero yo no. Recuerdo haber jugado con mi teléfono todo el tiempo.

"Asegúrate de relajarte. Filo y yo nos aseguraremos de llegar al lugar indicado."

"Gracias. Aceptaré su oferta…"

"¡Gaaah!"

"¿Podrías ir un poco más lento?"

Filo solo siguió corriendo, llena de alegría, como si no pudiera oír a Raphtalia.

***

Un rato después, Raphtalia vomitó a un lado del camino. Para la hora que llegamos al bosque, estaba haciendo todo lo que podía para suprimir las náuseas.

"Ugh… Ugh…"

La cara pálida de Raphtalia me hizo sentir mal. Tal vez debería haber bajado la velocidad del carro aún más.

"Lo siento."

"Gah…"

Filo también se veía decaída, como culpable.

"Estoy… Estoy bien."

"No te ves bien. Busquemos un lugar para que descanses."

"Héroe del Escudo, buenos días, ¿en qué puedo ayudarlo?"

Había una pequeña cabaña en el bosque, y un aldeano que se veía como un leñador salió de ella.

“Sí, los aldeanos me pidieron que viniera a recoger algo de madera de aquí.”

“Um… ¿Su amiga de ahí está bien?”

“Creo que… lo dudo, probablemente no. Me gustaría dejarla descansar. ¿Sabes de algún buen lugar?”

“En mi casa hay un lugar donde podría descansar por un tiempo.”

El leñador nos condujo hacia su casa, y le ofrecí mi hombro a Raphtalia para apoyarla durante el camino. Una vez que estuvimos adentro, la recostamos sobre la cama.

“Busquemos enemigos en esta área que sean fáciles de derrotar para Filo. Luego solo nos enfocaremos en cargar la madera.”

Aparentemente Raphtalia se mareaba fácilmente, así que tendríamos que disminuir un poco la velocidad.

“Hágame un favor y llene el carro con madera si es que puede. Nosotros volveremos en poco tiempo.”

“Bien.”

Desaté a Filo del carro, ella miró hacia la casa, luego a mí.

“¡Vámonos!”

“¡Gah!”

Considerando cuánto había lastimado a Motoyasu, estaba esperando que diera una muy buena batalla.

Fuimos a caminar por el bosque.

Una vez que estuvimos bajo los árboles por un tiempo, estuve sorprendido de cuán pocos monstruos encontramos. Filo y yo solo seguimos caminando a través del bosque silencioso.

Las personas siempre hablan acerca de cuán pacífico y relajante es el silencio del bosque, pero nunca había entendido de lo que hablaban hasta ahora.

Eso me recuerda, desde que había llegado a este mundo, no creo haber tenido la oportunidad de solo caminar y disfrutar el paisaje.

Ahora me sentía muy calmado. Debe haber sido la mirada en la cara de Motoyasu luego de haber recibido de lleno la patada de Filo.

No, no es eso.

Era porque Raphtalia había creído en mí.

Y ahora ella estaba en la casa, enferma por el viaje en carro.

Me sentía… solo.

Rememorándolo todo, solo habíamos estado juntos por dos o tres semanas. Y aun así se sentía tan natural el estar juntos. Ella solo era una niña pequeña en ese entonces, y sentía que había pasado mucho tiempo desde que había crecido en la joven que era actualmente.

Había decidido intentar tomar el papel de sus padres… Pero ¿qué se supone exactamente que debería hacer? Y la ola todavía estaba en camino.

Aún teníamos más de un mes hasta la llegada de la siguiente ola… y aun así…

"Si solo hubiera algún tipo de medicina para el mareo…"

Capítulo 6: Alas

Terminamos nuestra caminata por el bosque. Raphtalia todavía no se sentía bien, así que la dejamos descansando, e hicimos un viaje a la aldea para dejar la madera. Para cuando regresamos, ella se estaba sintiendo mucho mejor.

"¿Cómo estás?"

"Mejor."

"Eso fue… ¡rápido!"

El leñador estaba asombrado de cuán rápido éramos capaces de ir a la aldea y regresar.

"Ella tiene pies muy rápidos," contesté, y acaricié la cabeza de Filo con mi mano.

"¡Gah!"

Filo piaba de emoción. Es verdad. Ella era muy rápida.

"¿Entonces deberíamos hacer un intento real en este bosque?"

"Si."

"Ve más lento durante nuestro regreso, ¿bien Filo?"

"¡Gah!"

Piki…

¿Qué era ese sonido? Pensé que era un hueso creciendo, y aun así aquí estaba haciendo de nuevo esos sonidos extraños. Espero que no esté enferma o algo así.

Ese día nos fue muy bien por nuestra cuenta. Raphtalia estaba luchando en su mejor nivel, pero estaba sorprendido de que Filo se estuviera volviendo tan fuerte y rápida. Honestamente, si solo tomaras en cuenta la velocidad, y la fuerza de un solo ataque, ella probablemente podría vencer a Raphtalia.

Y aun así, Raphtalia aparentemente estaba ansiosa por dirigir el ataque.

Naofumi: Nivel 26.
Raphtalia: Nivel 29.
Filo: Nivel 19.

Escudo de Usapil Blanco: condiciones reunidas.
Escudo de Puerco espín Negro: condiciones reunidas.
Escudo de Hueso de Usapil: condiciones reunidas.
Escudo de Hueso de Puerco espín: condiciones reunidas.

Escudo de Usapil Blanco
Habilidad bloqueada: bono de equipo: defensa +2.

Escudo de Puerco espín Negro
Habilidad bloqueada: bono de equipo: agilidad +12.

Escudo de Hueso de Usapil
Habilidad bloqueada: bono de equipo: incremento de resistencia (poco).

Escudo de Hueso de Puerco espín
Habilidad bloqueada: bono de equipo: incremento de SP (poco).

Todas las habilidades que había logrado desbloquear fueron bonos de estadísticas.

Si hubiera un lugar más eficiente para subir de nivel, podría haber usado un escudo mejor y más funcional. Pero no sabía de ningún lugar bueno para subir de nivel eficientemente. Así que todo lo que podía hacer era concentrarme en esta área para desbloquear las habilidades y bonos de estadísticas de los escudos que ya tenía.

¿Cuántas habilidades había desbloqueado hasta ese punto? Había tantas que era difícil saberlo. Aun así, no había usado ninguno de los escudos de menor nivel, como el Escudo Pequeño Naranja, desde que los había desbloqueado. El más útil probablemente había sido el Escudo Afilador, ya que su habilidad es útil de vez en cuando.

Como sea, en cuanto a los cuatro escudos que conseguí hoy, estaba bastante seguro de que no los usaría una vez que desbloqueara sus habilidades.

Cuando el sol comenzó a ocultarse, caminamos de regreso a Riyute, y me aseguré de que Filo mantuviera un ritmo tranquilo.

Teníamos que encontrar una forma para que Raphtalia se acostumbrara a montar en carro. En nuestro camino a casa tuvo que detenerse y descansar en los árboles más de una vez. Eso nos retrasó aún más, y para la hora que llegamos a Riyute, ya era de noche.

“Siento mucho todo esto.”

“No te preocupes. Te acostumbrarás eventualmente.”

Yo nunca me había mareado. Comencé a pensar que era un poco extraño. Había oído que las personas podían acostumbrarse a montarse en cosas que los hacían marearse, así que estaba esperando que Raphtalia superara su malestar relativamente rápido. Además, Filo tenía la tendencia de correr a toda velocidad—y eso no estaba ayudando.

"¡Gah!"

Una transformación ya había comenzado en Filo. Honestamente, es probable que hubiera comenzado hace mucho tiempo, y solo no lo habíamos notado. O, quizás, la habíamos notado, pero la habíamos ignorado.

***

A la mañana siguiente noté la transformación, como también lo hizo Raphtalia. Ambos nos quedamos en silencio.

"¡Gaah!"

Cuando fuimos a los establos para ver a Filo, la transformación ya había terminado.

Filo era… sin importar cómo lo vieras, era mucho más grande que cualquier otro filorial que hubiera visto antes.

La altura promedio para los filoriales rondaba alrededor de los dos metros y treinta centímetros. Ellos eran como avestruces. Pero Filo era más gorda, y su cuello y cabeza eran mucho más grandes.

Y medía dos metros con ochenta centímetros.

Cuando se ponía de pie, su cabeza golpeaba el techo del establo.

"¿De verdad compré un huevo de filorial? Comienzo a preguntarme si no terminamos con algo más en el proceso."

"Sí… estoy comenzando a pensar lo mismo."

"¡Gah!"

Filo se tragó algo que había estado masticando. Miré a mi alrededor y noté que la carne de Quimera había desaparecido. Era el equivalente a dos vacas completas en carne, y ahora toda había desaparecido sin dejar rastro.

¿Acaso se la comió Filo?

"Y yo que pensaba que su apetito había disminuido…"

"¡Ella ha estado comiendo todo el tiempo!"

"¡Gah!"

"¡Jajajajajaja!"

"¡Esto no es para reírse!"

Muy bien… ¿qué deberíamos hacer? Por ahora, al menos, podríamos pretender que ella era un filorial más grande que el promedio.

Piki…

Ahí estaba de nuevo ese sonido extraño.

"¿¡Escuchaste eso!?"

"¿Naofumi-sama? ¿Podría ser que sus habilidades de escudo la ayudaron a crecer de esta forma?"

"Podría ser. Claro. Obtuve el ajuste de maduración (medio) como bono de ese Escudo de Usuario de Monstruos III."

"Naofumi-sama… También tiene un Escudo de Usuario de Esclavos, ¿cierto?"

"Sí. También tiene un bono de maduración similar."

"Quiere decir… ¿Que me afecta a mí?"

"Sí, lo desbloqueé hace mucho tiempo atrás. Puedo notar que está teniendo un efecto en ti."

"¡Noooo!"

Raphtalia gritó y huyó de los establos.

"¿¡R-Raphtalia!?"

"Yo… Yo había estado pensando que estos días me sentía más ligera de lo normal. ¿Fue usted? ¡Es debido a usted!"

"¡Oye, cálmate!"

"¿Voy a volverme tan grande como Filo? ¡No quiero! ¡Tengo miedo!"

"¡Tú no estás haciendo esos sonidos extraños!"

"Tiene… Tiene razón. ¡Fiu! ¡Eso es bueno! Estaba muy asustada."

Aun así, no podía predecir lo que la habilidad le haría a ella.

Me imaginé a Raphtalia engordando, y mirando a Filo.

“¿Qué está pensando?”

“Me pregunto qué está pasando.”

Ignoré la pregunta histérica de Raphtalia y avancé en la conversación.

“¿Tal vez deberíamos volver con el comerciante de esclavos para que nos diga algo?”

“Buena idea.”

No había otra forma. Realmente no quería irme y recorrer todo el camino a la Ciudad del Castillo, pero esa parecía ser nuestra única opción.

“¡Gah!”

Abordamos el carro y nos fuimos hacia la Ciudad del Castillo, pero estuve preocupado por Raphtalia todo el tiempo. No quería que se enfermara de nuevo. En el camino luchamos con algunos monstruos, y nos detuvimos para alimentar a Filo cuando protestaba del hambre. Cuando finalmente llegamos a la Ciudad del Castillo era solo pasado el mediodía.

“Oye…”

Noté que Filo había cambiado aún más. Sus piernas se estaban encogiendo, hasta que se vio como un pingüino gigante, o un búho.

Aun así, ella tiraba felizmente del carro, como si fuera lo que más le gustaba en el mundo.

Pero no era capaz de tirar de él de la misma forma que lo hacía antes. Antes, el carro había estado atado a las riendas alrededor del cuerpo de Filo. Pero ahora, Filo sostenía las correas en las pequeñas alas que podía articular como manos. Ella tiraba del carro con habilidad.

“¡Gweh!”

Incluso su voz era diferente. Filo ahora era completamente de color blanco.

“¿Ah?”

Me bajé del carro y miré lentamente hacia Filo.

¿Acaso se ha… encogido?

Ahora parecía medir solo dos metros y treinta centímetros. Pero su cuerpo completo parecía más gordo, como si se hubiera expandido horizontalmente para compensar la pérdida de altura. Ella tenía una presencia imponente. Era como… una de esas mascotas cómicas y gordas que ves en los parques temáticos.

“¿Gweh?”

“No es nada.”

¿Acaso Filo estaba consciente de los cambios que estaba experimentando? Ya era difícil saber qué tipo de monstruo se suponía que era.

***

“Si, bueno… no sé qué decirle. Todo lo que puedo hacer es expresar mi propio asombro. Sí señor.”

El comerciante de esclavos estaba secando el sudor de su cara mientras miraba a Filo.

“¿Gweh?”

Ahora Filo era más gorda en todas las direcciones. Se detuvo en una mezcla entre un humano y un avestruz.

“Bien, dime la verdad. Esta cosa nació del huevo que compramos de ti. ¿Qué tipo de huevo era?”

Di un paso al frente y me acerqué mientras preguntaba. Hice un gesto con los dedos para que Filo atacara de ser necesario.

“¡Gweeeeeeeh!”

El comerciante de esclavos, visiblemente confundido, le dio un vistazo a hojas y hojas de documentos.

“Esto es… extraño. De acuerdo a mis registros, el huevo que le vendí era definitivamente un huevo de filorial.”

“¿ESTO es un filorial?”

“¡Gweeh!”

Le lancé una gran pieza de comida, y ella la atrapó habilidosamente en el aire.

“Bueno… ahora…”

Eso me recuerda… no creo haber escuchado ninguno de esos sonidos extraños de Filo ya por un tiempo.

¿Eso significaba que ya había madurado completamente?

"¿Y pensar que esta criatura solo eclosionó hace unos cuantos días? ¡Ha crecido muy rápido! Héroe, me saco el sombrero ante usted."

"Deja de andar por las ramas. Dime la verdad. ¿Qué clase de huevo me vendiste?"

"Bueno… ¿Esta criatura tuvo siempre esta apariencia?"

"No."

Le di un resumen rápido del proceso de maduración que habíamos observado durante los últimos días.

"¿Dice que la criatura pareció ser un filorial normal la mayoría del tiempo?"

"Si, solo ahora es como si se estuviera convirtiendo en algo completamente diferente."

"¿Gweh?"

Filo ladeó la cabeza hacia un lado e hizo una pose. Era linda, pero creo que puede haber estado un poco irritada.

¿De quién creía ella que era la culpa de que estuviéramos aquí? ¿Hm?

"Gweh."

Ella caminó hacia mí y frotó todo su cuerpo contra el mío. Luego abrió sus alas y me abrazó. Tenía sentido que fuera tan cálida, ya que era un ave. Pero su temperatura corporal tan alta casi era sofocante.

"Um…"

Raphtalia frunció sus cejas antes de acercarse y tomar mi mano.

"¿Gweh?"

Raphtalia y Filo ahora se estaban mirando.

"Oigan, ¿qué pasa con ustedes?"

"Oh, nada."

"Gweh Gweh."

Ambas movieron sus cabezas hacia el costado. ¿Qué estaba pasando?

"¿Entonces qué pasa?"

"Si, bueno…"

El comerciante de esclavos parecía no tener palabras.

¿Podría ser que no supiera cómo criar a los monstruos que él mismo estaba vendiendo?

"Necesito investigar un poco. ¿Puedo pedirle que deje al monstruo conmigo?"

"Si la lastimas durante esta *investigación* tuya, haré que lo pagues."

"¿¡Gweh!?"

"Lo entiendo, pero necesitaré algo de tiempo. Sí señor."

"Bien. Te la dejaré. Si algo pasa, te haré responsable."

"¿¡Gweeeh!?"

Como si estuviera insatisfecha con mi respuesta, Filo sacudió sus alas enojada. Pero un sirviente apareció, le puso un collar alrededor de su cuello, y la llevó a una jaula. Lo que fue extraño, es que no opuso resistencia en lo absoluto. Quizás, ella no lo hizo porque sabía que estábamos con ella.

"Muy bien, volveremos mañana para recogerla. Espero que para ese entonces nos tengas una respuesta."

Dejé mi punto en claro, y luego Raphtalia y yo dejamos la tienda.

"¡Gweeeh!"

Incluso después de habernos ido de la tienda y haber caminado por la calle, podíamos oír los gritos agudos de Filo.

***

Esa noche, nos estábamos acomodando en nuestra habitación de la posada cuando el encargado nos llamó.

"Disculpe, ¿Héroe?"

"¿Mm? ¿Qué pasa?"

"Hay alguien que quiere verlo."

¿Quién podría ser? No tuve tiempo para preguntar, ya que el encargado de la posada me dijo que la persona estaba esperando en el mostrador. Miré alrededor para verlo, y claro, había un hombre que nunca antes había visto.

"¿Qué quieres?"

"Yo soy, um… Soy un domador de monstruos…"

¿Un domador de monstruos? Ah, un comerciante de esclavos. Por supuesto que no querría introducirse a sí mismo de esa forma aquí, en frente de todos.

"¿Qué pasa?"

"Um… Nos gustaría devolverle al monstruo que dejó con nosotros, así que vine a buscarlo."

"¿¡Qué!?"

Solo habían pasado un par de horas desde que habíamos dejado la tienda. ¿Qué pudo haber pasado?

Raphtalia y yo nos dirigimos a la tienda tan rápido como pudimos, y tan pronto como nos acercamos, pudimos escuchar los gritos de Filo.

"Oh, hola. Tendrá que perdonarme por llamarlo a una hora como esta. Sí señor."

El comerciante de esclavos vino a recibirnos a la puerta. Se veía exhausto.

"¿Qué pasa? ¿No habíamos acordado que la tendrías por esta noche?"

"Eso era lo que tenía en mente. Pero su monstruo nos ha causado algunos problemas, verá…"

"¡Gweeeeeeh!"

Filo estaba meciendo la jaula, pero una vez que nos vio se calmó un poco.

"Su monstruo ha roto tres jaulas, y envió a tres de mis sirvientes al hospital con heridas serias. Tres de nuestros otros monstruos también han sufrido heridas graves. Sí señor."

"No voy a pagarte por tus problemas."

"Siempre pensando en dinero, incluso en una ocasión como esta. Héroe, me saco el sombrero ante usted. Sí señor."

"Como sea, ¿qué pasó? ¿Descubriste el problema?"

"No… Sin embargo, he escuchado un reporte de un testigo de algo llamado Maestro Filorial."

"¿Maestro?"

"Se refiere específicamente a un filorial que ha tomado el mando de una bandada de filoriales. Es una historia bastante famosa entre los aventureros."

Aparentemente el comerciante de esclavos había extendido su red ampliamente cuando trató de descubrir cuál era el problema con Filo.

Los filoriales salvajes formaban bandadas grandes y aparentemente eran controladas por un líder.

Este maestro solo aparecería ante los ojos humanos muy raramente. ¿Acaso estaba sugiriendo que este "Rey de los Filoriales" era Filo?

"Ah…"

Supongo que era alguna clase de folclore.

Podría dejar que el monstruo fuera absorbido por mi escudo. Entonces lo sabría de seguro, pero también mataría a Filo. Podría cortarla y absorber la sangre, las alas y lo demás, pero ya que era mi monstruo, eso solo desbloquearía el Escudo de Usuario de Monstruos. Había algo más que podría desbloquear. Pero no tenía el nivel suficiente, y mi árbol de habilidades no había progresado tanto.

"¿Gweh?"

Si el monstruo estaba de tu lado, su información no era mostrada en la ventana de estado, excepto al considerarlo un aliado. Ahora si el monstruo era un enemigo podría ver su nombre.

"¿Así que cómo llamas a este maestro?"

"Rey Filorial, o Reina Filorial."

"Filo es una chica, así que debe ser una reina."

"Si. Y le ha tomado cariño, además, no podría venderla en este estado, aunque lo intentara."

"Señor…"

"¿Eh? ¿Escucharon eso?"

"¿Escuchar qué? Yo no escuché nada."

"Um… Yo…"

Raphtalia cubrió su boca mientras apuntaba hacia la jaula de Filo. El asistente del comerciante de esclavos también estaba apuntando sin aliento. El comerciante de esclavos y yo seguimos sus miradas para ver eso que tenía a todos tan emocionados.

"¡M-Maestro!"



Había una chica desnuda con alas dentro de la jaula, bañada en el resplandor de una luz blanca radiante.

Capítulo 7: Transformación

"¡Oye! ¡Abre la puerta!"

Estaba golpeando la puerta de la tienda de armas, la cual ya había cerrado por el día. El dueño eventualmente abrió la puerta lentamente, viéndose cansado y molesto.

"¿Qué sucede pequeño héroe? Ha estado cerrado por horas."

"¡No tenemos tiempo para eso!"

Había cubierto a Filo con mi capa, y la empujé hacia adelante para que el dueño pudiera verla.

"Pequeño Héroe, no vengas a presumirme tus nuevos esclavos."

"¡No es eso!"

¿Qué clase de persona creía que era? Si conocía al tipo que él pensaba que yo era, lo golpearía en la cara.

"¿Maestro? ¿Qué sucede?"

"Tú cállate."

"¡No quiero!"

¿Qué demonios estaba pasando?

Todo fue una locura después de eso. El comerciante de esclavos siguió empujando sus dedos hacia mí. Su asistente estaba sin palabras. Raphtalia también. En cuanto a Filo, ella quería acercarse a mí, así que se volvió una chica, y antes de darme cuenta la había tomado conmigo y estaba golpeando la puerta de la tienda de armas.

¡Romperse! ¡Rasgaaarse!

Ella se transformó ante nuestros ojos, y la capa fue hecha pedazos.

Ella se convirtió en una Reina Filorial (nombre tentativo).

¡Esta maldita ave! ¿Sabe que esa capa no fue gratis?

"Qué…"

El dueño de la tienda estaba sin palabras. Él miró hacia el ave gigante. Filo de pronto volvió a transformarse en una niña y tomó mi mano. La capa revoloteó hacia abajo y cubrió su cabeza.

"¿Ves a qué me refiero?"

"Eh… Sí."

El Viejo retorció su cara por la confusión y nos dejó pasar.

"¿Por qué viniste aquí? ¿Quieres equipo para ella?"

"¿Hay algún tipo de ropa que pueda sobrevivir a esta trasformación? O, mejor dicho— ¿¡por qué se puede transformar!?"

"Vamos, Chico. Cálmate."

Es verdad. ¿Por qué estaba pasando esto? ¿Por qué Filo de pronto era una niña pequeña?

Había unas alas pequeñas en su espalda, probablemente un residuo de la transformación, y tenía los ojos azules. Se veía como un pequeño ángel. Y su cara era tan linda y pequeña— lucía como una pintura. Parecía tener alrededor de diez años. Era un poco más pequeña de lo que Raphtalia había sido la primera vez que nos conocimos.

GRUÑIDO… un sonido clásico de hambre provino del nuevo estómago humano de Filo.

"¡Maestro! ¡Tengo hambre!"

"Tendrás que esperar."

"¡No quiero!"

"Muy bien, puedes comer algo de mi cena."

El dueño de la tienda fue hacia la parte de atrás de la habitación y volvió con un pocillo de sopa.

"Ahora tendrás que…"

"¡Sí! ¡Rico!"

Ella le arrebató el pocillo y puso el contenido en su garganta con un movimiento rápido.

"Mm… Bueno, no fue la sopa más deliciosa…"

Ella le regresó el pocillo, y él lo aceptó en silencio y luego me dio un vistazo.

"Siento eso."

"Oye, Chico, es mejor que algún día me compres una cena."

¡Ya me estaba costando una fortuna!

"Pero ahora que lo mencionas, creo que tuve algunas ropas para semi-humanos que eran capaces de transformarse. Lo que me recuerda, ve a una tienda de ropa normal si quieres ropa."

"¿Quieres que entre en una tienda que no conozco con una chica desnuda a esta hora de la noche? ¿Una que se convierte en un monstruo?"

"Tienes razón en eso. Como sea, espera."

Él fue hacia la parte trasera de la tienda y pude oírlo buscando en varias cajas.

"No sé si estas le quedarán, y también son ropas de temporada—así que no tengas grandes esperanzas."

"Bien."

Su búsqueda le tomó un tiempo antes de que eventualmente volvió.

"Lo siento, pero no creo tener nada lo suficientemente grande que sobreviva a esa transformación."

"¿¡Qué!?"

Pero esa era mi única idea… No, yo… ¿Qué debería hacer? Aquí estaba esta niña pequeña desnuda tomándome de la mano, y no podía encontrar ropa para ponerle. ¡Finalmente estaba comenzando a reparar mi mala reputación, y ahora esto! Esto no ayudaría en nada.

"¡Maestro!"

"¡No te atrevas a transformarte!"

Incluso si pudiera establecer ciertas reglas sobre los monstruos que controlaba, no había forma de prevenir que se transformara en un humano. ¡Monstruos convirtiéndose en humanos! Debe haber sido raro.

"¡Pero yo quiero…!"

¿¡Qué podría satisfacer a esta niña!?

Ella se rehusaba a todo lo que le decía. ¿Estaba en la fase rebelde? Ella había nacido hace solo unos días atrás, así que eso no parecía probable.

"Porque si permanezco en mi forma normal usted no dormirá conmigo, ¿o sí, Maestro?"

Ella apretó mi mano con fuerza y sonrió, mirándome hacia arriba con ojos radiantes.

"¿Qué? ¿Ahora tengo que dormir contigo?"

"Me siento sola…"

"Oh cielos… Chico Héroe, ahora estás con esas."

No fui invocado a este mundo para cuidar niños. Aun así, supongo que ya había decidido cuidar a Raphtalia.

"Eso me recuerda. ¿Dónde está Raphtalia?"

"Finalmente los alcancé."

La puerta se abrió y Raphtalia entró casi sin aliento.

"Salieron corriendo tan rápido… los he estado buscando."

"Siento eso."

"¡Sí! ¡Raphtalia!"

Filo saludó emocionada hacia Raphtalia.

"¡No regresaré al Maestro!"

"¿Qué está diciendo esta niña?"

"¿No me regresarás? ¡No soy de tu propiedad!"

"¡Porque el Maestro es mi papá!"

"No, no lo soy. Soy tu… dueño."

"No lo es. ¿Entonces qué hay de Raphtalia?"

"Raphtalia es como mi hija."

"¡Eso no es verdad!"

"¿Ah? No lo entiendo…"



"Como sea, no tengo la ropa que necesitas. Las buscaré por ti, pero deberías regresar a casa por ahora."

"Bien… lo siento."

"¡Gracias por la sopa!"

"Lo juro, Chico… Siempre que apareces me sorprendes."

Dejamos la tienda y regresamos a la posada, pero mientras estábamos caminando Raphtalia se detuvo.

"Um… el comerciante… quiero decir el domador de monstruos lo estaba buscando."

"¿Ah? Oh. Bien."

Cambiamos de dirección y regresamos a la tienda de esclavos, donde el comerciante de esclavos nos estaba esperando.

"Bueno, eso ciertamente fue inesperado. Sí señor."

"De seguro lo fue."

Él apuntó hacia Filo, que estaba envuelta en la capa.

"Las Reinas Filorial son capaces de habilidades muy avanzadas de transformación. Creo que lo hacen para esconderse de los humanos dentro de los demás filoriales."

Ahora lo entiendo. Así que estos reyes y reinas eran capaces de cambiar su apariencia para esconderse dentro de los demás Filoriales. Filo usó esa habilidad para convertirse en un humano.

"Estoy muy sorprendido y emocionado de tener la oportunidad de ver y estudiar uno de estos. Ellos son muy raros. Su habilidad como domador de monstruos debe ser muy impresionante. Sí señor."

"¿Ah?"

"Que pudiera criar a un filorial tan bien y rápido, al punto de que se volviera una reina es muy impresionante. ¿Cómo fue capaz de hacerlo?"

Aquí vamos. Ahora sabía lo que buscaba el comerciante de esclavos. Si pudiera descubrir cómo producir más de estos reyes y reinas, considerando especialmente sus raras habilidades de transformación, sería capaz de venderlos por una buena suma de dinero.

"Creo que tuvo algo que ver con mi Escudo Legendario."

Realmente creía que el crecimiento impresionante de Filo tenía algo que ver con la habilidad de ajuste de maduración que el escudo me había dado. O por lo menos no tenía otras ideas.

“Temía que fuera a responder de esa forma. ¿Cuánto dinero aceptaría para darme esa información?”

“¡No es así!”

“Entonces le daré otro huevo de filorial, para que pueda criarlo y…”

“¡No gracias!”

No sería capaz de costear la crianza de otro. Y además, necesitaba pensar en cómo conseguirle a Filo algo de ropa. Lo último que necesitaba era otra boca que alimentar.

“Supongo que la única otra cosa que pudo haberlo ocasionado, ya sabe… esa cosa…”

“¿¡Qué cosa exactamente!?”

Qué asco, el comerciante de esclavos estaba excitado, y sus ojos estaban brillando. Qué asqueroso.

Solo era algo que había pensado, pero Filo se comió esa carne de Quimera. No estaba diciendo que eso había causado la transformación, pero era verdad.

“Bueno, eso es una lástima.”

El comerciante de esclavos suspiró mientras retrocedía, como si estuviera decepcionado o simplemente porque no me creía.

“Puedo ofrecerle otro filorial cuando quiera, así que no dude en volver. Sí señor.”

“Me gustaría rechazarlo…”

“Si lo cría en algo útil, veré que sea compensado apropiadamente.”

“¡Ja! Lo pensaré cuando tenga algo más de tiempo y dinero.”

Estaba al tanto de que me había vuelto algo tacaño, pero esta conversación solo lo aumentó. Ahora ser tacaño era una convicción.

“Hablando de eso, ¿qué debemos hacer?”

“¿Acerca de qué?”

La filorial metió su cabeza dentro de la conversación y preguntó.

"Acerca de TÚ condición."

"¡Dormiré con el Maestro!"

"¡No te dejaré!"

"Aw, ¡pero yo quiero! ¡Raphtalia solo quiere tener al Maestro para ella sola!"

"¡NO es así!"

¿Por qué estaban peleando estas chicas?

"Bien, Filo. Vamos a dormir en el establo junto a la posada, ¿bien?"

"¡No!"

Ella se negó como un ave.

"¡Maestro, dormiré con usted!"

Solo era una niña. Los niños siempre querían dormir con sus padres.

"Bien, bien."

"¿¡Naofumi-sama!?"

"Si seguimos diciendo que no ella solo seguirá quejándose todo el tiempo. Supongo que también debemos ceder un poco."

"Supongo que tiene razón."

Raphtalia murmuró mientras aceptaba, de forma muy decepcionada.

"Pero ya no puedes caminar desnuda en frente de las personas."

"¡Bien!"

¿Reamente entendió? Como sea. Todo lo que podía hacer era rezar para que el dueño de la tienda de armas encontrara algo a tiempo.

Regresamos a la posada, le pagamos por una persona extra al encargado, y subimos a nuestra habitación. Nuestras típicas actividades nocturnas, estudiar y componer, ya no eran posibles ahora que Filo estaba corriendo alrededor.

"¡Vaya! ¡La cama es muy suave!"

Filo estaba saltando sobre la cama. Tomó un tiempo para que se calmara, y para ese entonces todos estábamos lo suficientemente cansados como para quedarnos dormidos.

***

¿¡Por qué está tan caliente!?

"Ugh…"

Mi cuerpo no se movía de la forma que quería. ¿Qué estaba pasando?

Abrí mis ojos lentamente para encontrarme rodeado de blanco. Estaba cubierto de plumas.

Ronquido… Ronquido…

¡Toda la cama estaba roncando!

Finalmente levanté mi cara de las plumas para descubrir que ya no estaba durmiendo en la cama sino en el gran estómago de Filo, ya que había regresado a su forma de filorial durante la noche.

Aparentemente ella había girado en la cama y me había abrazado contra ella, usándome como una almohada para dormir.

"¡Levántate! ¡Pollo gordo!"

¿Quién le dio permiso para convertirse en un ave?

Bostezooo.

¿Oh? ¿Así que podía hablar incluso ahora que era un ave?

"¿¡Q-qué están haciendo!?"

Raphtalia estaba restregándose los ojos. Luego cuando nos vio, ella gritó y apuntó su dedo hacia nosotros.

"¡Raphtalia! ¡Ayúdame!"

Yo estaba golpeando a Filo, pero ella nunca despertó. Probablemente era debido a que mi poder de ataque era muy bajo.

"¡Filo! ¡Despierta!"

"Mmmm… ¡oh! ¡Maestro!"

Filo me dio la vuelta.

Podía oír el suelo de madera crujir por el peso. Seguramente era mucho peso para que pudiera soportarlo.

"¡Despierta!"

No parecía que fuera a despertar y soltarme pronto.

"¡Despierta!"

Raphtalia se acercó y abrió las alas de Filo, creando el espacio suficiente para que yo saliera.

"Esto es demasiado para una mañana."

"¿Hrm?"

Filo de pronto notó mi ausencia, y comenzó a buscarme hasta que finalmente volvió a sus sentidos. Ella vio que Raphtalia y yo la estábamos mirando enojados, y se veía confundida del por qué.

"¿Qué pasó?"

"¡Primero que nada, vuelve a tu forma humana!"

"¿Eh? Pero acabo de despertaaaar…"

¡Maldita sea! No quería hacerlo de esta forma, pero no tenía otra opción.

Abrí mi ventana de estado, busqué la configuración de Filo, y seleccioné la casilla que la obligaba a hacer lo que digo. Ahora no tenía más opción que obedecerme.

"¡Regresa a tu forma humana!"

Me di la vuelta hacia Filo para darle una orden.

"Pero yo… ¡yo quiero dormir con el Maestro un poco más!"

Pero la marca de maldición apareció en su pecho y comenzó a brillar.

"¿Eh?"

"Si no obedeces, te lastimará."

El sello de maldición brillante creció para cubrir todo su pecho y continuó expandiéndose.

¡Expandirse!

Patrones geométricos brillantes aparecieron en sus alas, y comenzaron a avanzar hacia los patrones geométricos de su pecho.

Ellos colisionaron, y con un pequeño sonido, el sello de maldición desapareció.

"¿Ah?"

Reabrí rápidamente la ventana de estado solo para descubrir que todas las casillas que había marcado previamente habían sido desmarcadas. Traté de marcarlas nuevamente, pero sin importar cuántas veces lo intentara, las casillas permanecieron vacías. ¿Qué utilidad tiene un monstruo que no obedece órdenes?

¡Maldita sea! ¡La única razón por la que compré un monstruo en primer lugar fue para que hiciera lo que le ordenara!

Ese maldito comerciante de esclavos. Solo espera. Iré a visitarte… ¡Es mejor que te prepares!

Capítulo 8: La Zanahoria y el Palo

"¡Comerciante de esclavos!"

Lo primero que hicimos en la mañana fue ir a la tienda del comerciante de esclavos.

"Héroe, ¿cuál es el problema? ¿Tan temprano en la mañana? Sí señor."

"El sello de monstruo que pusiste en mi filorial no funcionó. Era basura. Dependiendo de tu respuesta a mi queja, mi monstruo y mi esclavo podrían crear un alboroto en este lugar. ¿Entiendes?"

"Estoy hambrienta, así que regresaré luego."

"Si no te comportas, haremos de TI el desayuno."

"El sello que pusimos en Filo no está funcionando, y yo ni siquiera podía quitarlo."

"No me digan. Denme más detalles."

Le expliqué los eventos de esta mañana al comerciante de esclavos. Todo fue muy difícil a partir de ese momento. Eventualmente fui capaz de calmar a Filo y convencerla de regresar a su forma humana, y luego nos dirigimos hacia la tienda. Raphtalia estaba claramente en su límite, preocupada todo el tiempo de impedir que Filo hiciera alguna cosa loca.

"Tal parece que un sello de monstruo normal no es lo suficientemente fuerte como para controlar a una Reina Filorial. Sí señor."

"¿Eso qué quiere decir?"

"Los monstruos más poderosos no siempre pueden ser restringidos con un sello de monstruo normal. Los Dragones de Caballero, por ejemplo, requieren un sello especial."

"¿Así que un sello normal no es suficiente para controlar a Filo?"

"Eso es correcto."

El comerciante de esclavos abrió un cuaderno y comenzó a escribir frenéticamente en él, como si no pudiera dejar de documentar estos nuevos descubrimientos.

"¿Así que le pondrás un sello especial?"

"Desafortunadamente no ofrecemos ese servicio gratis."

"¿Qué?"

"Cuesta una buena cantidad de dinero realizarlo, por lo tanto, somos incapaces de ofrecerlo sin una compensación. Eso es todo lo que podemos hacer. Sí señor."

Supongo que él no lo haría gratis.

"¿Cuánto cuesta?"

"Héroe, con las expectativas futuras que tengo en usted, se lo dejaré en solo 200 piezas de plata."

Ugh… Eso era costoso.

"No hay nada…"

"Antes de que continúe, le haré saber que el precio promedio en el mercado es de 800 piezas de plata. Héroe, tengo un gran respeto por usted, por lo tanto, nunca le mentiría."

¡Ugh! Eso dio donde duele.

Me recuperé de la conmoción, con la mente aún mareada, y además con un nerviosismo extremo, le entregué las 200 piezas de plata al comerciante de esclavos.

"Si estás mintiendo, dejaré que mis amigas aquí te destrocen."

"Naturalmente. Sí señor."

De pronto noté que Filo había vuelto a su forma de Reina Filorial. Raphtalia estaba sosteniendo una de sus alas, como si fuera su mano, y guio a Filo hacia la habitación.

"Solo quédate quieta por un momento, ¿bien, Filo?"

"¿Por qué?"

"Si te quedas quieta, después te daré un regalo."

"¿De verdad?"

"De verdad."

Filo se veía emocionada, y fue hacia donde estaba apuntando el comerciante de esclavos y se paró ahí en silencio.

Bien, si había un momento para la magia, era este. Miré al comerciante de esclavos a los ojos y le señalé que podía comenzar, y rápidamente asintió. De pronto doce hombres en túnicas aparecieron y formaron un círculo alrededor de Filo. Luego ellos vaciaron algún tipo de jarra con algún tipo de medicina sobre el piso, y entonces se dieron la vuelta hacia Filo para empezar con el conjuro. El piso comenzó a brillar, y un cuadrado mágico apareció.

"¿¡Q-qué!?"

Filo movió su pico rápidamente protestando, pero era incapaz de luchar, y el cuadrado se expandió hasta cubrirla.

"¡Ow! ¡Auch! ¡Deténganse!"

El hechizo de control de monstruo la estaba lastimando, ya que corría angustiada en círculos, golpeando con su pico aquí y allá. El cuadrado mágico comenzó a temblar.

Todos los hombres en túnica dejaron salir un jadeo por el asombro.

"Hemos tomado todas las precauciones, usando tantas personas como podemos. Nunca había visto a un monstruo que fuera capaz de moverse bajo tanta fuerza. Quién sabe de qué es capaz. Sí señor."

Eso me recuerda, ella solo estaba en el nivel 19. Solo imaginen cuán poderosa sería en el nivel 70 o más. Las palabras del comerciante de esclavos eran acertadas.

El hechizo finalmente disminuyó, el sello de control de monstruo fue grabado en su pecho, y ella se tranquilizó.

"Está terminado. Sí señor."

Pude ver un icono de monstruo parpadeando en mi periferia, pero se veía diferente a como era antes, como si implicara un mayor nivel de control. Ni siquiera me detuve a pensarlo, pero rápidamente marqué las casillas que detallaban la conformidad necesaria respecto a mis órdenes.

Uff… Uff…

Filo estaba casi sin aliento cuando caminó hacia mí.

"¡Maestro! ¡Eso duele mucho!"

Me sentí culpable de probarlo tan rápido, pero inmediatamente le di una orden.

"Transfórmate en humana."

"¡Pero duele así que no quiero! ¡Deme algo delicioso!"

Ella había rechazado mi orden inmediatamente y demandó comida, así que la maldición en su pecho comenzó a brillar.

"¿Qué? ¡No! ¡No me gusta esto! ¡Deténgalo!"

Filo liberó algún tipo de magia que se movió hacia la maldición, pero esta vez fue incapaz de romperla, y la propia maldición comenzó a reaccionar.

"¡Auch! ¡Auch!"

Filo cayó al suelo por el dolor.

"Si no obedeces mis órdenes, solo te lastimará aún más."

"¡Auch! ¡Owwwww!"

Ella se quejó todo el tiempo, pero finalmente se transformó en humana. Una vez que lo hizo, la maldición dejó de brillar y desapareció.

"¡Heh! Al menos esta vez funcionó. Buen trabajo, comerciante de esclavos."

"Sí, bueno, es una magia muy poderosa. No es tan fácil de romper, ya ve. Sí señor."

Me paré en frente de Filo, quien estaba tirada en el suelo.

"Me costó 100 piezas de plata comprarte, y ahora me costó 200 piezas de plata controlarte. Eso hace 300 piezas de plata. Estoy seguro de que me lo pagarás."

"Pero… ¡Maestro!"

Ella estaba estirando su mano hacia mí. Se sentía mal por hablarle a un niño de esta forma. Aun así, no podría avanzar si mi grupo no escuchaba lo que le ordenaba.

"Haz lo que digo."

"¡No!"

"Muy bien. ¿No quieres hacerme caso? Entonces voy a venderte a ese anciano espeluznante de ahí. ¿Quieres eso?"

"¿¡…!?"

Filo finalmente pareció comprender su lugar, y dejó de quejarse. Su cara se retorció con emociones.

El comerciante de esclavos me estaba mirando. Parecía algo angustiado, pero también muy feliz.

"¿Por cuánto la comprarías?"

"Buena pregunta. Ella es muy rara, pero considerando cuántos problemas puede causar, creo que 30 piezas de oro sería justo. Ahora que hay una maldición más fuerte en ella, debería

ser mucho más fácil de controlar, y ciertamente no hay trabajo que ella no pueda hacer. Sí señor."

Ese comerciante de esclavos bastardo. Después de todo lo que dijo acerca de no quererla, y no ser capaz de venderla—y aquí estaba, ¡ya con un precio en mente! No sabía lo que estaba tramando, pero tenía la impresión de que, si le daba a Filo, ese sería su fin, aquí y ahora.

Y Filo, ella me estaba mirando hacia arriba, con el terror reflejado en sus ojos.

Esto no era bueno. Había pensado que toda la bondad en mi corazón había desaparecido, y aquí estaba, amenazando con renacer. Ya sea que vuelva o no dependería del comportamiento de Filo.

No era su hermano mayor amable—y no era del tipo que se sentaba a acariciar una mascota.

"Ahí lo tienes. Si lanzas otra pataleta, no voy a venir corriendo, ¿escuchaste? Te daré una medicina más amarga y asquerosa que recorrerá todas tus venas y te matará."

"¡No! ¡Noooooo!"

Filo prácticamente estaba gritando.

"¡Maestro! ¡No me odie! ¡No me odie!"

Ella se arrastró hacia mí y se agarró de mis piernas mientras hablaba.

¡Ugh! Esto era miserable…

"Si obedeces lo que digo, no te odiaré. Tienes que hacerme caso."

"¡B-bien!"

"Bien, bien. Entonces cuando estemos durmiendo en la posada, no puedes volver a ser un ave. Tienes que prometerlo."

"¡Bien!"

Ella me miró, con su cara radiante. Esto realmente le estaba pasando la cuenta a mi conciencia.

Pero luego aparté mis ojos de su cara de plegaria, y el comerciante de esclavos lo notó y se acercó para mirar con excitación cómo se desarrollaría la escena.

"Este juego de ira herética es sorprendente, sí. De nuevo me saco el sombrero ante usted. Usted de verdad es el Héroe del Escudo Legendario."

No apreciaba los aspectos de mi personaje que él había elegido para felicitarme, pero supongo que no había nada de lo que quejarse.

"Naofumi-sama… ¿no cree que ya es suficiente?"

"Si no lo hago, no escuchará lo que le diga. Tú eras igual, ¿recuerdas?"

Raphtalia asintió.

"Tiene razón. Fue así."

"Hay veces en las que debemos dejar a alguien actuar libremente, y hay veces en que tienes que guiarlos."

No mencioné que me consideraba alguien capaz de juzgar tales asuntos.

"¡Ah sí, zanahorias y palos! ¡Zanahorias y palos! Sí señor."[1]

"Comerciante de esclavos, no estaba hablando contigo."

Y desearía que no fuera tan presuntuoso.

"Siento todos los problemas."

"Si así es como se siente, entonces para hacer las cosas más fáciles en un futuro debería enseñarme cómo usted crió a este filo…"

"Como sea, tenemos que estar en un lugar hoy, así que ya nos vamos."

"Ah, sí. Una vez más estoy impresionado de que no se permita ser dominado por mi ritmo… Sí, Héroe, su voluntad de hecho es muy impresionante. Sí señor."

Así que ese fue el final de nuestra charla por el día, y salimos de la tienda.

[1] La frase Zanahorias y palos (o Carrots and sticks en inglés) es una metáfora la cual dice que una combinación de recompensa y castigo inducen el comportamiento deseado.

Capítulo 9: Recompensas

Lancé mi capa alrededor de Filo, y nos fuimos hacia la tienda de armas.

"¡Pero si es nuestro Pequeño Héroe!"

El dueño lanzó sus manos al aire mientras me acercaba, como si hubiera estado esperando nuestra llegada.

"¿Encontraste algo?"

"Sip. Espera un minuto."

Él trotó hacia la puerta y puso un letrero de cerrado antes de indicarnos que saliéramos. Nos llevó por la calle hacia la tienda de magia que habíamos visitado unos días antes.

"Ya, ya."

Cuando el dueño de la tienda de armas metió su cabeza dentro, la dama de la tienda de magia no pudo suprimir su sonrisa, y corrió hacia la puerta para recibirme.

"¿Podrían venir todos a la parte trasera de mi tienda por un momento?"

"Filo, no te conviertas en un ave sin mi permiso, ¿bien?"

"Bien…"

Fuimos a la parte trasera, la cual olía mucho a como si alguien hubiera estado viviendo ahí. Ahí había un gran espacio de trabajo.

Aparentemente ahí era donde ella realizaba sus hechizos.

El techo debe haber sido de unos tres metros de alto. Había un cuadrado mágico en el suelo, y algunos cristales puestos delicadamente en el centro de la habitación.

"Lamento el desorden, estaba en medio de un trabajo."

"No hay problema. ¿Pero aquí vendes ropa para esta niña?"

"Estuve preguntando esta mañana, y escuché que la dama en esta tienda de magia sabía cómo hacerla."

"Ah sí, lo sé."

La dama tomó los cristales de su lugar en la mesa, y en su lugar puso una gran máquina que se parecía a una máquina de coser antigua.

Era un huso, como la cosa en la que la Bella Durmiente pinchó su dedo.

“¿Esa niña pequeña realmente es un monstruo?”

“Si. Así que cuando vuelve a su forma original, su ropa se rompe. Filo, transfórmate.”

Pensé que no habría riesgo si se transformaba aquí.

“Bien.”

Ella asintió, removió la capa, y se transformó en una filorial.

“Ah sí, ahora lo veo. Esta es la pequeña filorial que tenía con usted la última vez que hablamos, ¿no es así?”

La dama de la tienda de magia miró a Filo, como una Reina Filorial, y preguntó en un tono asombrado.

“¿Esto sirve?”

La voz de Filo todavía era la misma de cuando era una niña pequeña, así que sonaba muy extraño viniendo de su cuerpo de filorial gigante. Además, supongo era de fantasía que pudieras tener conversaciones con animales de esta forma.

Miré hacia Raphtalia.

“¿Qué sucede?”

“Nada.”

Eso me recuerda, Raphtalia era una semi-humana. Antes cuando era ingenuo y optimista acerca de este mundo, habría sido muy emocionante tenerla como mi compañera. Pensándolo de esa forma, podía entender la razón por la que Motoyasu había respondido así al verla durante nuestro duelo.

Por supuesto, para mí todo eso ya quedó en el pasado.

“¿Así que debo hacer ropa para ella?”

“¿Puedes hacerlas? ¿Ropa que no se romperá cuando se transforme?”

“Si, puedo… Pero para ser honesta, no sé si califican como “ropa”.”

“¿Qué quieres decir?”

"Héroe-sama, ¿qué parezco ante usted?"

"Una encargada de… no lo sé… ¿una bruja?"

"Tiene razón. Así que sé algo sobre transformaciones."

No era como si comenzara a entender algo de este mundo, y no podía estar seguro de si incluso estaba en lo correcto. Pero en el manga y los juegos que había jugado y leído creo que me había encontrado brujas que se podían convertir en animales.

"Habiendo dicho eso, convertirse en un animal es más problemático de lo que vale, considerando el nivel de magia que requiere y el riesgo que conlleva. Aun así, lo hago de vez en cuando. Tratar de encontrar ropa nueva cada vez que cambias es una verdadera molestia, ¿sabe?"

Bien, así que parecía que las brujas y los magos eran capaces de transformarse si así lo querían.

La bruja estaba manoseando algunas herramientas de madera para coser cuando respondió.

"Es seguro si estás de vuelta en tu casa en ese momento. Pero transformarse en un lugar que no es seguro, puede ser un verdadero desastre."

"Yo también lo creo."

El gran problema parecía ser la ropa. No podías simplemente ir y caminar desnudo.

"Así que existen ropas muy útiles que las personas usan cuando se transforman. Ropas que sobreviven a la transformación y todavía estarán ahí, sin importar la forma que tomes."

"Ya veo."

"Hay algunos ejemplos famosos dentro de los magos y las brujas, incluso dentro de los semi-humanos. Un ejemplo que usted podría conocer es la capa que los vampiros usan."

Sí… Pensándolo bien, había visto eso en una película vieja. Podían convertirse en murciélagos y lobos y cosas así. Supongo que también existían en este mundo.

"Esta máquina de aquí está diseñada para producir el hilo con el que hacemos esas ropas."

"No me digas… pero ¿cómo funciona? ¿Cómo es que la ropa sobrevive a la transformación?"

"El poder que la hace verse como ropa es muy exacto."

Su respuesta me confundió.

“Esta máquina convierte el poder mágico en hilo. El usuario puede decidir por su cuenta el momento de regresar el hilo en magia, y viceversa.”

“Entonces dices que cuando se convierta en humana, ¿ella puede convertir su magia en ropa?”

“Si, así es como funciona.”

Ella tenía razón… No era exactamente ropa como la conocemos. Cuando Filo no fuera humana, se transformaría en poder mágico que se almacenaría dentro de su cuerpo. Luego cuando se convierta en una niña, se materializaría como ropa.

“Muy bien. Ahora, Filo, ¿podrías girar esa manilla lentamente por mí?”

Filo sostuvo la manilla y comenzó a girarla. Cuando lo hizo, un hilo delgado comenzó a salir de uno de los extremos de la máquina. La anciana lo tomó, lo enrolló en una clavija, y comenzó a girarla para recolectar el hilo.

“¿Qué está pasando? ¡Siento que estoy perdiendo energía!”

“Querida, estamos transformando un poco de tu poder mágico en hilo. Te sentirás un poco cansada. Pero continúa girando esa manilla. Todavía no tenemos suficiente para hacer ropa.”

“Ugh… ¡Pero esto no es divertido!”

Supongo que solo era una niña. Ahora que lo pienso, ella solo había estado viva por una semana.

Filo siguió girando la manilla lentamente y miraba de forma ausente alrededor de la habitación.

Mientras lo hacía, la joya que estaba encima de la máquina de pronto se rompió.

“Oh no. ¡Mi joya se rompió! Sin eso no seremos capaces de hacer la ropa.”

“¿Qué?”

Eso me parecía un gran problema.

Sería casi imposible hacer que se cambiara la ropa cada vez que se transforme, y además, el costo de la ropa sería astronómico.

“¿No hay nada que puedas hacer?”

“Bueno, el material para la joya puede ser encontrado en el mercado… pero no es barato.”

“Ugh…”

Eso era lo último que quería escuchar.

“¿Hay alguna forma de que podamos fabricarla?”

“Mm… déjenme pensar.”

Ella encontró un mapa en la parte trasera del librero y lo desenrolló sobre la mesa.

“Creo que en Melromarc, el único lugar donde las joyas se pueden encontrar, es en esta cueva.”

Ella apuntó al área montañosa al suroeste del reino, y tanto el dueño de la tienda de armas como yo asentimos.

“Supuestamente hay un gran yacimiento que atraviesa el sótano de unas ruinas de aquí. Si puede encontrarlo, seríamos capaces de hacer la joya por poco dinero.”

“Suena como un plan.”

Sería peligroso, pero no teníamos suficiente dinero como para pensar en otras opciones.

“Muy bien, iré con ustedes.”

“¿Estás segura?”

“¿De qué otra forma sabrían la calidad suficiente de los materiales?”

Yo tenía una habilidad que mejoraba mi evaluación de recursos, pero igual sería mejor tener a una bruja para que eligiera la joya.

Si obteníamos un buen botín, podríamos vender el resto para conseguir ganancias. Obviamente ese era el mejor escenario.

“Bien, genial. ¿Están listos para irnos?”

“Si, no hay problema.”

“Muy bien entonces, vámonos. Y rápidamente.”

Cargamos el carro con nuestro equipaje e hicimos que Filo tirara de él. Luego nos dirigimos hacia la cueva en el Suroeste de Melromarc.

***

"¿Esta es la cueva?"

Yo estaba apuntando a lo que parecía ser la entrada intimidante a un templo en ruinas, dentro de los riscos de la región montañosa que habíamos atravesado.

Había un templo construido dentro de un acantilado rojizo… y se sentía como si contuviera algunos objetos poderosos en su interior… así sería, si esto fuera un RPG. Me sorprendí pensando de esa forma nuevamente. ¡He desperdiciado mucho tiempo con los juegos!

"No, esa no es. De acuerdo a nuestra tradición local, hubo una vez un alquimista malvado que hizo de este templo su base."

"No me digas…"

"Hay rumores de que el alquimista estaba profundamente involucrado en la investigación de una planta peligrosa. Aparentemente esa planta todavía está sellada en su interior. No nos aventuraremos ahí. Debería haber un túnel excavado en un lado de la montaña que va hacia abajo del templo. Ese es el lugar al que vamos."

Todos comenzamos a revisar el área buscando el túnel que la bruja había descrito.

"¿Es este?"

Nos adentramos en el camino para encontrar una grieta gigante y reciente en el acantilado. Era lo suficientemente grande como para que entráramos.

"Podría ser."

"Naofumi-sama, ¿deberíamos ir nosotros primero para revisar?"

Asentí, y ambos dimos un vistazo dentro.

El interior parecía estar hecho por el hombre. Estaba formado por rocas, pero hechas concreto y con figuras con diseños.

¿Qué es eso? Había un cofre de tesoro ornamentado en la parte trasera de la habitación. Lo abrí, pero estaba vacío.

Supongo que si las mazmorras eran reales, así es como serían. Por supuesto que alguien había estado ahí antes que tú.

"¿Todavía es la guarida del alquimista?"

"Parece serlo."

Tal vez el alquimista había elegido este lugar para su guarida por las mismas joyas que nosotros estábamos buscando.

Había un pilar de piedra, parecido a una lápida, justo a un lado del cofre del tesoro, y estaba grabado con varios símbolos. No había estudiado lo suficiente acerca del lenguaje como para ser capaz de leerlo.

"Oye, ¿Bruja? ¿Puedes leer esto?"

"Las letras son muy antiguas. *Para aquel que rompa el sello de la semilla. Es mi deseo que esta semilla nunca sea liberada al mundo. Jugará con los deseos de las personas de ser libres de la hambruna, brindándoles su deseo de la peor manera posible. El sello no se romperá fácilmente.*"

Conque una semilla. Así que eso era lo que estaba en el cofre del tesoro. Como sea, no era mi problema.

Debe haber sido encontrada por algún aventurero errante en algún momento—y, además, ¿quién tenía el tiempo para preocuparse acerca de los proyectos medio terminados de este alquimista?

"Supongo que este no es el lugar."

"Supongo que tiene razón."

Nos fuimos de la pequeña habitación y entramos por otro pasadizo en el área, y finalmente dimos con el túnel que estábamos buscando. Nos metimos dentro.

Pero…

"Estas huellas de monstruos están muy frescas."

La bruja murmuró por un momento luego de entrar en el túnel. Sus ojos estaban fijos en el suelo. Seguí su mirada.

Estas parecían ser las huellas de un carnívoro grande. Pensándolo bien, creo que había visto huellas similares en alguna parte.

Me recordaban a… las huellas de esa Quimera gigante que apareció durante la última ola.

"¿Estás bien?"

"Esto me pone nerviosa, no estoy segura de si deberíamos continuar o no."

"Tenemos que hacerlo. No tenemos otra opción."

"Si el Héroe del Escudo lo dice, entonces debe ser verdad. Sigamos adelante."

"…"

Filo estaba oliendo las huellas.

Y entonces…

¡Puaaj! ¡Ella estaba babeando!

"¡Filo, vámonos!"

"¡Bien!"

Filo asintió al grito de Raphtalia, y avanzamos.

Yo caminé al frente, seguido por Raphtalia, la bruja, y finalmente Filo.

Me sentía como un aventurero real. Sentía mi corazón saltar, solo una vez, por la emoción de la escena.

"Naofumi-sama, solo he estado usándolo. Deme dinero."

Escuché la voz de Raphtalia haciendo eco en las paredes.

"Pretendí volverme su esclava de nuevo para ganarme su confianza, pero todo fue una farsa. Podría apuñalarlo por la espalda ahora mismo. He querido matarlo con mis propias manos."

Me di la vuelta para encontrarme a Raphtalia haciendo una mueca.

Filo estaba gritando, "¡No, Maestro! ¡No me deje!"

¿Qué estaba pasando?

"Los monstruos aquí dicen cosas para molestarnos y hacer que bajemos la guardia. No dejen que los engañen."

"¿¡Qué tipo de monstruo es ese!?"

Creo que había visto a un monstruo así una vez, en algún juego. Había una cueva con un objeto en ella que se suponía restauraba la confianza a un grupo cuyo líder había perdido la fe en sus compañeros. Pero había una trampa, una trampa que causaba peleas internas.

Entonces esa voz de ahora no pudo haber sido Raphtalia.

Bien. Si eso hubiera sido lo que Raphtalia realmente había estado pensando, habría estado destrozado.

"¡Maestro! Usted me necesita, ¿verdad? ¿Necesita a Filo?"

"Supongo."

"¡Sí! Le creo."

"Naofumi-sama, esas palabras de ahora no fueron dichas por mí. Sigamos adelante."

Eventualmente nos encontramos con un monstruo que lucía como un murciélago, se llamaba Voz Fantasma, y había estado haciendo esas voces. Luchamos con él, y la bruja nos apoyó con magia, así que fue una victoria fácil.

Filo corrió hacia una pared y saltó sobre ella, transformando su pierna en una patada poderosa que mandó al suelo al murciélago. Ella podía pelear en serio. Dejé que el escudo absorbiera al Voz Fantasma.

Escudo de Voz Fantasma (forma de murciélago): condiciones reunidas.

Escudo de Voz Fantasma (forma de murciélago)
Habilidad bloqueada: bono de equipo: resistencia a sonidos de onda (poca).
Efecto especial: Megáfono.

¿Efecto especial Megáfono? Supongo que sabía lo que era.

El escudo en sí no era tan bueno, aunque supongo que el monstruo tampoco era tan fuerte, así que no debí haber esperado demasiado.

Y, aun así, ¿por qué especificaba la forma de murciélago?

Me preocupaba un poco, así que forcé a mis oídos a escuchar el silencio del túnel. Podía oír voces a la distancia.

No teníamos más opción que seguir avanzando.

El túnel se había vuelto muy oscuro, así que estaba sosteniendo una antorcha en una mano. Entonces, de pronto, no pude ver absolutamente nada.

"¡Naofumi-sama! ¡Prepárese!"

Al mismo tiempo, con el grito, sentí un dolor repentino.

"¿¡Raphtalia!?"

"¡Naofumi-sama! ¿¡Está bien!?"

"¡Por favor muera!"

"¡No! ¡No!"

"¡Cálmense, esto es obra del enemigo! ¡Han utilizado magia para oscurecer el pasillo!"

¡Maldición! Ese fue un ataque muy efectivo. Honestamente sentí que había sido apuñalado por Raphtalia. Y de hecho dolió.

¿Acaso el ataque era capaz de superar mis estadísticas de defensa?

Si hubiera sido Raphtalia… ella probablemente era lo bastante fuerte como para lastimarme. Pero la herida se sentía más como un rasguño…

"¡Maestro! ¡Aliménteme!"

Escuché a Filo gritar. Vamos—estaba preocupado por el rasguño que había recibido, ¿y ahora Filo me estaba llamando? Era muy sospechoso. ¿No había nada que pudiéramos hacer?

"Bruja, ¿hay algo que puedas hacer?"

"Estoy comenzando un hechizo ahora mismo. Espere un momento."

Ni siquiera sabía si le estaba hablando a la bruja real. ¿Qué tal si le creía, pero en realidad era el monstruo hablando? Vaya cueva…

¡Eso es! Podía usar el escudo que acababa de conseguir.

Cambié al Escudo de Voz Fantasma (forma de murciélago), y usé el efecto especial de Megáfono.

"¡Hola!"

Mi voz resonó e hizo eco a través de la cueva, y oí algunos susurros extraños en respuesta.

"¡Me asustó!"

"A mí también," dijo Filo.

“Soy la fuente de todo el poder, escúchame y comprende mis motivos. Reestablece nuestra visión.”

“¡Anti-Ceguera Veloz!”

En un instante, el pasillo oscuro de pronto se volvió lo suficientemente iluminado como para ver.

Miré hacia mis pies para ver a un gran número de pequeños monstruos como ratas moviéndose alrededor de mi pie.

Después miré hacia Raphtalia y las demás, solo para encontrarlas muy lastimadas.

Deben haber sido atacadas en la oscuridad. Por supuesto que estarían lastimadas.

Saqué algo de medicina sanadora de mi bolsa y se la di a Raphtalia.

“Bruja, ¿conoces algún tipo de magia recuperativa o sanadora?”

“Desafortunadamente no. No soy apta para la magia de recuperación.”

“Oh…”

Esto no se veía bien. Ellas habían recibido bastante daño.

Oigan, eso me recuerda. Absorbí al monstruo que acabábamos de derrotar, y desbloqueé el Escudo de Voz Fantasma (forma de rata). Su efecto especial era igual que el último, pero el bono de equipo era “resistencia a ceguera (poca)”.

Solo para estar seguro, cambié a mi Escudo de Alerta. Con él equipado, seríamos alertados si un monstruo se acercaba a veinte metros de nosotros. Me había preguntado qué tan útil sería una distancia como esa en los campos, pero ahora comprendía que era una distancia muy útil—si estabas bajo techo, o en una mazmorra.

Caminamos tropezando por el túnel por un tiempo hasta que eventualmente llegamos a un yacimiento de mineral que brillaba tenuemente en el pasillo sombrío.

“¡Kyukiiii!”

Una voz extraña de pronto llenó el aire. Era el monstruo dueño de esas huellas de la entrada, y ahora estaba aquí, protegiendo el yacimiento de mineral.

Se llamaba “Nue”. Era muy similar a la Quimera.

Los Nues eran como las Quimeras en la mitología japonesa, y eran un tipo de criatura mítica.

Tenía la cabeza de un mono sobre el cuerpo de un *tanuki*, con piernas de tigre y cola de serpiente.

Pensándolo bien, lucía como el monstruo con el cual Raphtalia y yo nos encontramos cuando estábamos buscando el mineral de metal ligero, y justo como el monstruo que vimos durante la ola. Estoy seguro de que era solo una coincidencia, pero, aun así—me estaba asustando.

Durante la ola, se necesitó la fuerza de los otros tres héroes, más la ayuda de sus grupos para derrotar a esa Quimera. ¿Podríamos derrotar a este? ¿Solo nosotros?

La bruja estaba mirando a la bestia de cerca. Ella susurró, "¿Qué está haciendo una bestia del este aquí?" Supongo que quiso decir que la bestia estaba fuera de su hábitat natural.

Pudimos habernos retirado… Esa no era una mala idea. Miré lentamente hacia Raphtalia y las demás para darles una señal… pero fue demasiado tarde.

"¡Aquí voy!"

"¡Bien!"

"¡Maldita sea! ¡No avancen sin pensar!"

Pero Raphtalia ya había corrido hacia la batalla. Esto se estaba volviendo un problema.

Quería evitar que se lastimara, pero esta chica…

"Los apoyaré desde la retaguardia."

La bruja apuntó su bastón hacia la batalla y comenzó a conjurar.

Corrí tras Raphtalia y Filo.

"¡Toma esto!"

"¡Hiyaaa!"

"¡Kyukiiii!"

Raphtalia estaba balanceando su espada furiosamente, dándole al Nue en su torso. Filo comenzó a patearlo en la cara.

Pero no estaban consiguiendo nada parecido a un golpe definitivo. El Nue parecía estar cubierto de pequeños rasguños, pero ni se inmutó. Apuntó sus garras de tigre hacia Raphtalia y Filo.

¡No lo dejaría herirlas tan fácilmente! Yo fui más rápido. Y en un instante estuve ahí cubriéndolas con mi escudo.

"¡Piensen por un segundo antes de lanzarse!"

Pudimos haber escapado antes de que la bestia nos notara. Pero ellas arruinaron nuestra oportunidad de escapar…

"Lo siento. ¡Pero ahora tenemos que derrotarlo!"

"Tengo hambre…"

"¡Todavía no somos tan fuertes! ¡Si no piensas acerca de las batallas que podemos ganar, vamos a terminar muertos!"

Maldición… Las garras del Nue cortaron mi hombro, y estaba sangrando.

Realmente dolía. Ahora estaba molesto.

¿¡Qué!? El cuerpo del Nue de pronto estaba brillando.

"¡Retrocedan! ¡Rápido!"

"¡Bien!"

"¿¡Maestro!?"

"¡No puedo retroceder!"

El cuerpo del Nue ahora estaba cubierto de manchas centelleantes de electricidad, y estaba presionándome.

Este debe haber sido su ataque especial.

¿Podría soportarlo? Honestamente no lo sabía. Pero el Nue no me iba a soltar.

"¡No!"

Filo pateó al Nue en la cara, y la bestia retrocedió lo suficiente para que yo pudiera apartarme.

Las patadas de Filo eran increíblemente fuertes.

"¡Kyukiiiiiii!"

Las manchas de electricidad centelleantes comenzaron a reunirse en el pecho del Nue.

Estaba contento de no tener que recibir el ataque de lleno. Parecía ser que el Nue estaría paralizado de momento luego de perder su oportunidad para atacar.

"Soy la fuente de todo el poder. Escucha mis palabras y compréndelas. ¡Quémalo!"

"¡Chimenea de Fuego Zweite[2]!"

La bruja liberó una explosión de fuego que cubrió al Nue.

"¡Kyukiiii!"

¿¡Ganamos!?

Estaba esperando que cayera, pero el Nue solo pausó sus ataques antes de recuperarse.

"Ugh…"

Parecía que esa cosa podía correr rápido si así lo quería.

"Maestro."

"¿¡Qué!?"

"¿Puedo hacer un gran ruido también? ¿Tal como acaba de hacerlo usted?"

"Seguro."

El Escudo de Voz Fantasma tenía algún tipo de dispositivo en la parte de atrás que tomaría la voz del usuario y la amplificaría.

"¡Bien, Maestro! ¡Detenga el movimiento del monstruo, tal como lo hicimos, y luego déjeme hacer un gran ruido!"

"¿¡Cuál es el punto de eso!?"

"El monstruo es muy sensible al sonido."

¿Sabía eso debido a alguna clase de análisis de monstruo mutuo? Podía confiar en ella. En los juegos de cacerías de monstruos, había algunos que tendrían como debilidad los sonidos fuertes. Después de todo, podría ser una buena idea para dar un golpe definitivo…

"Bruja, sigue con la magia de apoyo, y Raphtalia, protégela y cuida al grupo."

"¡Pero Naofumi-sama!"

[2] Significa segundo en alemán, en la novela lo utilizan para dar a conocer el nivel de la magia.

"¡No tengo el tiempo para protegerlas a ambas! ¡Por favor, obedece!"

"Muy bien."

El Nue estaba arremetiendo hacia nosotros. Abrí mis brazos y detuve su avance.

¡Maldita sea! Este cabeza de mono también tenía dientes afilados. ¡Me estaba mordiendo, y realmente dolía!

"¡Kyukiii!"

Usé mi brazo con el escudo, mi brazo derecho, y lo moví para bloquear la cabeza. Mi brazo izquierdo estaba siendo desgarrado por las garras de tigre.

Esto me estaba enloqueciendo. Estaba cubierto de rasguños. Si estuviera luchando con esta cosa en Japón, ya habría sido carne picada hace mucho tiempo. Gracias a dios por el Escudo Legendario. Iba a disminuir mis estadísticas de defensa, así que no quería hacerlo, pero continué y cambié al Escudo de Voz Fantasma.

"¡Ahora!"

Le di la señal, y Filo comenzó a inhalar una gran cantidad de aire.

"¡Waaahhhhhhhhhhhhhhhhhhhh!"



¡Mierda! ¡Mis tímpanos estaban por romperse!

Así de ruidoso era el grito de Filo, y eso era de este lado del megáfono.

Oí el sonido de un gran tropiezo a la distancia.

"¿Kyuki?"

Dos fuertes flujos de sangre salían de las orejas del Nue, y la bestia cayó.

¡Ahora es nuestra oportunidad!

"¡Raphtalia! ¡Filo! ¡Bruja! ¡Es nuestra oportunidad! ¡Denle con todo lo que tengan!"

"¡Si!"

"¡Bien!"

Raphtalia corrió hacia el frente y apuñaló el pecho del Nue. Y Filo… Filo comenzó a reunir fuerza, agachándose lentamente. Desde debajo de su cuerpo, sus pies estaban arañando una y otra vez, haciendo un sonido horrible.

"¡Soy la fuente de todo el poder! ¡Escucha mis palabras y compréndelas! ¡Quémalos!"

"¡Bola de Fuego Zweite!"

Bolas de fuego atravesaron el aire y colisionaron con el Nue caído. Y ahí fue cuando pasó.

"¡Hiyaah!"

¡Boom! El sonido realmente explotó e hizo eco cuando la patada corredora de Filo golpeó al Nue. Había tanto poder en ella que la cabeza del Nue explotó en pequeños pedazos y el propio cuerpo salió volando para golpear la pared.

Qué asco… Era como una película sangrienta.

"¡Lo hicimos!"

Filo levantó sus alas al aire para celebrar nuestra victoria, pero yo personalmente no tenía ganas de celebrar.

Estaba cansado, y adolorido. Si Raphtalia y Filo hubieran sido un poco más cuidadosas, en primer lugar, no tendríamos que haber luchado con esa cosa, pero ahora… no ganaba nada con quejarme.

“Bueno, hemos ganado. Parece haber sido un Nue infante. Creo que debe haber una familia rica por aquí que lo mantuvo como mascota, pero escapó y se volvió salvaje de nuevo.”

¿Acaba de llamar a esta cosa infante? Supongo que si era un poco pequeño…

“¡A comer!”

Filo se paró sobre el Nue y estaba a punto de comer. ¿¡Acaso iba a comenzar a desgarrar esa cosa muerta!?

“¡Detente!”

“Pero…”

Podía desbloquear nuevos escudos con esa cosa. No podía dejar que solo se lo comiera.

Corté al Nue y absorbí muchas partes, desbloqueando algunos escudos excelentes en el proceso.

Pero en cuanto a incremento de estadísticas… la Quimera había sido mejor.

“Bien, descansemos por un minuto y luego vamos por el mineral.”

Había un yacimiento brillante de mineral justo ahí, y sería muy fácil arrancar algo de él con la pica.

“Buena idea. Tomemos tanto como podamos cargar.”

Así que tomamos un descanso y luego nos pusimos a trabajar excavando el mineral. Nos marchamos una vez que lo tuvimos.

Ah, por supuesto, dejé que el escudo también absorbiera algo de mineral.

Pero no había avanzado en el árbol de habilidades lo suficiente como para desbloquear algo. Y no sabía qué más necesitaba.

***

Regresamos a la Ciudad del Castillo, y por el consejo de la bruja decidimos detenernos en la botica para recibir tratamiento.

Por suerte el boticario sabía de un lugar que podía tratarnos, y por suerte era barato como para hacer que lanzaran algunos hechizos de recuperación en nosotros.

Aparentemente yo también podía usar magia de recuperación, así que quería apresurarme y aprender alguna. Ese fue el resto de nuestro día.

***

Al día siguiente procesamos el mineral que conseguimos en una joya apropiada, la cual la bruja instaló sobre la máquina de coser mágica. Tal como había hecho el día anterior, Filo giró la manilla lentamente y claramente disgustada.

"Es aburrido…"

"Solo hazlo. Si terminas, entonces te prometo mantener mi parte del trato."

Honestamente, ayer había sido agotador, y hoy quería relajarme.

"¿Habla de comida? ¿Será deliciosa?"

"Sí."

Mantuve mi palabra. Y le había prometido alimentarla con algo delicioso, así que lo haría.

"¡Muy bien, haré mi mejor esfuerzo!"

Ella siguió girando la rueda chirriante.

"¡Oh bien! ¡Ella está haciendo un muy buen trabajo!"

"Tipo de las armas. A ti también te hice una promesa. ¿Tienes algo de tiempo luego de esto?"

"Puse un letrero que decía que estaría cerrado hasta el atardecer, así que tengo ese tiempo. ¿Me vas a dar algo bueno?"

"Algo así. ¿Crees que podrías conseguirme una gran lámina de hierro?"

"¿Ah? ¿Para qué necesitas algo así?"

"Para cocinar algo."

"¿El pequeño Héroe va a cocinar para nosotros? No sé si debería apuntarme a eso o no."

"Ah, vamos."

Él lucía decepcionado—lo cual me molestaba. Muestra algo de gratitud.

"Bien, Raphtalia. Ve al mercado y compra algo de carbón, algunos vegetales, y carne. Queremos suficiente para cinco personas, pero asegúrate de considerar el apetito de Filo."

"Muy bien."

Le di algunas piezas de plata, y ella se fue.

"¡Comida deliciosa, comida deliciooooosa!"

Filo ahora estaba emocionada y comenzó a girar la rueda chirriante más rápido que antes.

Eso se mantuvo por un tiempo, y luego la bruja finalmente le dijo que se detuviera.

"Eso debería bastar por ahora. Puedes parar."

"Si sigo girándola, ¿conseguiré más comida deliciosa?"

"No. Deja de girarla."

"Bieeeen."

Filo se acercó a mi lado, en su forma de ave gigante.

"Maestro… comida deliciosa."

"Todavía no, aún no tenemos tu ropa."

"Pero…"

Filo se veía muy decepcionada. Pero Raphtalia ni siquiera había vuelto, así que no podría haberla alimentado, aunque quisiera. No tenía las cosas que necesitaba. Ella era tan libre e inocente… igual que un niño.

"Cuando salgamos de la tienda de magia, debes transformarte en humana."

"Bien."

¿Realmente entendió? No estaba seguro. ¿Así era como se sentía tener hijos? Nah…

"Solo necesito tejer esto en una tela, luego hacer la ropa."

La bruja sostuvo el hilo para que yo lo viera.

"Conozco a alguien que se puede encargar de convertir esto en tejido para nosotros."

"Él tiene una idea, así que allá vamos."

"Muy bien, ¿qué le debo decir a la jovencita cuando regrese del mercado?"

"Solo dile que espere por nosotros en la puerta gigante donde sales de la ciudad."

"Bien."

El dueño de la tienda de armas indicó el camino, y yo lo seguí.

"¡Aceptaré el pago luego, de la tienda de armas!"

"¿Y cuánto costará?"

Realmente quería saber, por eso pregunté.

"¿Por el hilo mágico? Bueno, los cristales cuestan bastante, pero me ayudaron, y me dieron los materiales, así que esta vez eso será suficiente."

"Gracias."

Ella probablemente sabía que yo no podía costearlo si pedía 50 piezas de plata o algo así.

Entonces el dueño de la tienda de armas y yo fuimos a visitar a su amiga que podría convertir el hilo en tela para nosotros.

"Este de seguro es un material muy raro. Si, esto puede tomar algo de trabajo. Pero para ti probablemente puedo tenerlo listo esta tarde. Deberías tomarte el día y visitar a un sastre para las medidas. Te entregaré la tela una vez terminada."

Así que fuimos con la modista.

No podía creer cuánto tiempo y energía estábamos gastando en conseguir un conjunto de ropa.

"¡Ooh! Qué niña tan linda."

La sastrería estaba a cargo de una mujer joven que estaba envuelta en una bufanda y que acomodaba sus anteojos constantemente. Ella estaba apoyada en el mostrador.

Ella parecía un poco plana. No sé cómo describirla. Si este fuera mi mundo, diría que se veía como el tipo de chica que escribía *doujinshi*[3] o algo así, del tipo tranquila y rara.

"También tiene alas pequeñas, justo como un ángel. Había oído que también había semi-humanos alados, pero ellos no lucen tan perfectos."

"¿Qué piensas?"

[3] Son trabajos de mangas o historias auto publicadas, en general hacen referencia a historias ya existentes, aunque también hay obras originales. El término se asocia generalmente a contenido adulto, pero no es así en todos los casos.

Le pregunté al dueño de la tienda de armas qué pensaba, pero solo se encogió de hombros.

"Sí, los semi-humanos alados también tienen otras partes de aves, como sus brazos y piernas. Pero esta chica es una niña humana normal, a excepción de esas alas pequeñas."

"¿Eh?"

Filo miró hacia arriba inquisitivamente hacia la modista.

"Ah, sí, ella de hecho es un monstruo. Ahora mismo solo está trasformada en humana. Cuando regresa a su forma de monstruo, su ropa se rompe, ¿sabes?"

"Ahhh… así que vinieron para encargar ropas mágicas a medida, ¿cierto?"

Sus lentes brillaron. Estaba seguro. Si hubiera sido en mi mundo, esta chica habría sido una *Otaku* en su totalidad.

Conocía a alguien así en mi mundo, que vendía su propio *doujinshi* en convenciones.

Ella algunas veces me daba algunos de sus pases de evento, y así fue como conseguí ir a algunas convenciones y ver cómo era. Había sido una chica muy atenta.

"Ella es muy linda, así que creo que un vestido de una pieza servirá. ¡Si solo agregamos algunos detalles que sobrevivan a la transformación, eso debería bastar!"

Ella reveló un rollo de cinta para medir y comenzó a medir a Filo, quien estaba ahí quieta envuelta en mi capa.

"¡Me encantaría ver su transformación!"

"¿Eh?"

Filo me dio una mirada de pregunta. No pude pensar en una forma de negarnos.

"No estoy seguro de si esta habitación es lo suficientemente grande."

El techo solo parecía tener cerca de dos metros de alto, por lo que Filo se golpearía la cabeza contra él en su forma de filorial.

"¿Puedo hacerlo mientras estoy sentada?"

"Supongo que sí."

Ella se sentó y con sus ojos en el techo, se transformó en su forma original. La modista estaba impresionada.

"¡Es tan diferente! Es incluso mejor."

Al observar a esta chica impresionada al ver la transformación de Filo, sentí que esta chica sabía lo que estaba haciendo. Podíamos confiar en ella.

La modista midió alrededor del cuello de Filo y comenzó a escribir notas acerca del diseño.

"¡Bien, todo está listo! ¡Solo esperaré que esté lista la tela!"

"Ella sabe lo que hace."

"Aparentemente."

Ella era del tipo de persona que no podía detenerse una vez que encendía su llama. Tendría que concentrarse en el proyecto hasta terminarlo.

"Creo que puedo tenerlo listo para mañana."

"Eso es rápido. Pero ¿cuánto costará todo junto? Dame el precio total."

"Bueno, si me traes los materiales, entonces… probablemente 40 piezas de plata."

"Filo, ¿escuchaste? Ahora son 340 piezas de plata las que he gastado en ti. Estoy seguro de que harás todo lo posible para ayudarme a recuperar ese dinero."

"¡Bien!"

¿Realmente lo entendió?

Filo se volvió a transformar en humana, y nos fuimos de la sastrería.

Habíamos terminado todos nuestros asuntos importantes, así que fuimos a la gran puerta para encontrarnos con Raphtalia.

"Naofumi-sama. He comprado todas las cosas que pidió."

"Hasta el momento Filo me ha costado 340 piezas de plata. Raphtalia fue mucho más barata."

"Desearía que no se refiriera a mí como *barata*."

Cielos… bueno, no había nada más que hacer sino comenzar.

"Viejo, ve a conseguirme esa lámina de metal. Filo, ve con él y ayúdalo a traer los materiales de vuelta."

"¡Bien!"

"Seguro."

Filo siguió al viejo, y regresaron rápidamente, cargando todo el equipaje.

¿Por qué se transformó en humana para cargar todo ese equipaje?

Tal como había esperado, había una gran lámina de metal incluida en el equipaje.

"¡Muy bien! Salgamos de la ciudad y vayamos a la orilla del río."

Caminamos a través de los campos hasta que llegamos a la orilla del río.

Me puse a trabajar ordenando rocas para sostener la lámina de metal. Luego hice una fogata debajo de ella.

"Raphtalia, Viejo, ustedes dos vigilen el fuego por mí, ¿bien?"

"Um… seguro."

"Bien."

Diga lo que diga, el Viejo fabricaba armas. Debería saber cómo vigilar el fuego.

"¿Qué hay de mí?" preguntó Filo.

"Asegúrate de que no seamos atacados por globos."

Si hubiera dejado que Filo ayudara con el fuego o a cocinar, su curiosidad sacaría lo mejor de ella, y tendría una pesadilla en mis manos. Era mucho mejor darle algo más que hacer.

Comencé cortando los vegetales y la carne que Raphtalia había comprado. Luego los ensarté en varas de metal.

"Chico Héroe, el fuego se ve bastante bien."

"Genial."

Como dijo, el metal se veía bien y caliente, así que lancé una pieza de carne gorda en él para que se asara y la aceité. Puse carne y vegetales en la lámina. Luego puse las brochetas alrededor de la lámina donde serían calentadas directamente por las llamas.

"¡Eres bastante bueno cocinando!"

Usé el cuchillo y un palo que encontré para dar vuelta la carne y los vegetales para evitar que se quemaran.

“Eso debería ser suficiente.”

Así es, una parrillada a la orilla del río. Si me lo preguntan, parecía una buena recompensa para Filo.

“Filo, está listo.”

“¡Sí!”

Filo ya estaba babeando por el olor, pero ella esperó hasta que le pasé un tenedor antes de arremeter hacia la carne.

“¡Delicioso! ¡Es muy delicioso!”

Ella continuó comiendo más y más.

“Oye, esto es para todos. ¡No te lo comas todo!”

“Bien…”

Sus mejillas estaban llenas de comida cuando asintió. ¿Realmente entendió?

“Ahí lo tienen. Raphtalia, Viejo, ¡coman!”

“Muy bien.”

“Gracias.”

Ellos estiraron sus platos, y yo les di un poco de carne y vegetales.

“¡Vaya, esto está muy bueno! Quién diría que solo cocinar la carne la haría tan deliciosa.”

“Si, la comida de Naofumi-sama generalmente es extraña, pero deliciosa.”

“Tomaré eso como un cumplido.”

El Viejo movió su cabeza pensativo.

“¿Me pregunto si es debido a mi habilidad de cocina?”

“¿Quieres decir del Escudo?”

“Eso es lo que estaba pensando.”

"Qué Escudo tan poderoso y misterioso. Estoy celoso."

"No puedo quitármelo. De hecho, es bastante incómodo."

Y no podía atacar para nada…

"Debes ser mucho más fuerte de lo que solías ser."

"Me pregunto."

Se suponía que viajaríamos por el mundo, dejando que las Armas Legendarias absorbieran diferentes tipos de monstruos y materiales para ser más fuertes.

Para ser honesto, aún no tenía idea de cuánto había ahí afuera para ver.

No sabía cuánto tenía que crecer el escudo para estar completo.

Pero incluso si lo ignoraba y solo holgazaneaba, la próxima ola todavía estaba en camino. Ni siquiera sabía cuántas olas llegarían.

Ya habían sido dos. ¿Terminaría luego de la quinta, la décima… la centésima?

Sea cual sea la respuesta, tenía que hacer lo que pudiera.

Eso me recuerda. Me había estado preguntando acerca de este Escudo de la Serie Maldita.

Cuando estuvieron a punto de arrebatarme a Raphtalia, el escudo fue absorbido por algo y el Escudo de la Serie Maldita fue desbloqueado. Lo busqué dentro de mi árbol de habilidades, pero no había sido capaz de encontrarlo.

Abrí la ventana de ayuda.

Serie Maldita: no debe ser usada.

Eso era todo lo que estaba escrito en un principio. Pero luego de mirar un par de veces más, las palabras vibraron como si se sacudieran, y cambiaron.

Serie Maldita: entrega un poder y dolor extraordinarios a su usuario: no debe ser usada.

Todavía era incapaz de encontrar el escudo, así que decidí ignorarlo por ahora.

Debe haber sido el tipo de arma que solo aparecía como una opción cuando realmente la necesitabas. Era alguna clase de escudo condicional.

"¡Maestro! Nos quedamos sin carne."

"¿¡Qué!?"

Es cierto, no había más carne. Las brochetas también habían sido devoradas.

Ahora solo quedaban vegetales.

"¿Eso es todo? Pero aún estoy hambrienta," dijo Filo.

"Cielos… entonces ve hacia el bosque y atrapa a cinco Usapils. Los cocinaré para ti."

"¡Bien!"

Filo corrió hacia el bosque a máxima velocidad.

"Eso estuvo muy bueno. Una muy buena carne."

"Si eso crees, sustrae el costo de esa tela de la factura."

"Chico Héroe, si hiciera eso, quedaría en la ruina."

Luego pasamos el resto del día ahí, cocinando vegetales y carne a la orilla del río. El sol comenzó a ocultarse.

Y Filo había sido capaz de atrapar a diez Usapils.

Yo, de hecho, no fui capaz de comer demasiado. Pasé todo mi tiempo cortando a los Usapils y cocinándolos para los demás.

Capítulo 10: Comerciante Ambulante

A la mañana siguiente fuimos a la sastrería, y esa chica *Otaku* estaba esperándonos en la puerta, con una sonrisa amplia en su rostro.

"¡Me tomó toda la noche, pero terminé! Creo que les gustará."

Ella estuvo despierta toda la noche, pero todavía estaba animada—prácticamente rebotando en las paredes. Ella corrió hacia el mostrador y regresó con la nueva ropa de Filo en la mano.

Era básicamente un vestido blanco de una pieza, pero había un gran listón azul en el centro. Estaba decorado aquí y allá con cintas azules para el contraste. Podías notar de un vistazo que estaba bien hecho, y sacaba todo el potencial de los materiales.

Tenía una estética de "simple es mejor", la clase de ropa que elegía a su usuario.

"¡Maestro! ¿Debo usar esto?"

"Sí."

"¡Sí!"

Ella se quitó la capa y se paró ahí completamente desnuda.

"No hagas eso."

"Pero…"

Raphtalia la detuvo, y la llevó hacia la parte trasera de la tienda.

"Bien, ahora intenta transformarte en tu forma de monstruo."

Podía oír la voz de la modista haciendo eco en la habitación de atrás.

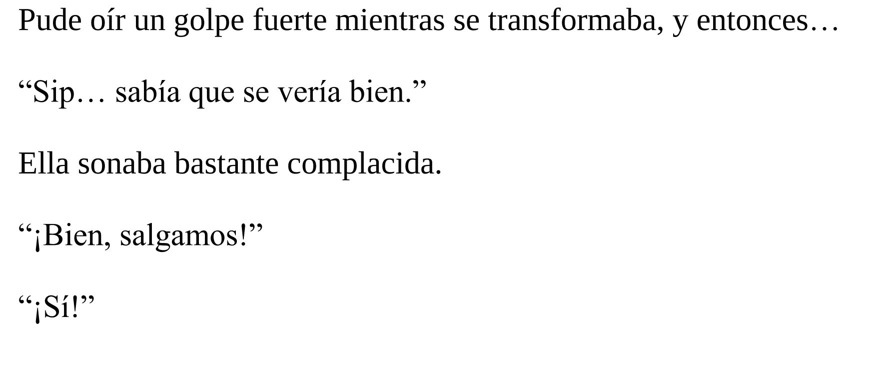
"¿Por qué?"

"Si no lo haces el listón se clavará en ti."

"¡Oh no!"

Esa fue una amenaza extraña.

"¡Bien!"



Pude oír un golpe fuerte mientras se transformaba, y entonces…

"Sip… sabía que se vería bien."

Ella sonaba bastante complacida.

"¡Bien, salgamos!"

"¡Sí!"

Todas las chicas salieron juntas de la habitación trasera, y le di mi primer vistazo a Filo.

Ella ya era una niña linda, así que con la ropa realmente lucía como un ángel.

Ella estaba en un vestido blanco de una pieza, con sus alas blancas, y un gran listón azul en su pecho como un accesorio.

¡Ella era como una pequeña niña heroína con forma de ángel en 2D!

"¡Maestro!"

"¿Mm?"

"¿Cómo me veo?"

"Te queda bien."

Esta chica *Otaku* realmente sabía lo que estaba haciendo. ¿A quién más se le habría ocurrido un diseño que funcionara tan bien con la apariencia y las especificaciones de Filo?



“Jejeje.”

Filo se veía un poco avergonzada, pero jugó con el borde de su falda y giró en un pequeño círculo.

Nos fuimos de la sastrería, y decidimos regresar a Riyute. Para hacerlo, teníamos que hacer que Filo tirara del carro. Cuando Filo se transformó en filorial, la ropa desapareció, pero el listón permaneció como un collar en su cuello.

Las ropas eran costosas, pero de seguro tenían muchos sentimientos puestos en ellas.

“¡Oh, Héroe del Escudo!”

Estábamos dejando la Ciudad del Castillo cuando nos cruzamos con la bruja de la tienda de magia.

“¿Va hacia Riyute?”

“Sí.”

“Yo también voy hacia allá. ¿Podría llevarme con usted?”

Ella estaba sonriendo.

De todos modos, íbamos hacia allá, y ella había dejado de lado su tienda para ayudarnos, así que no parecía bueno decirle que no.

“No puedo garantizarte un viaje agradable, pero eres bienvenida a venir con nosotros.”

“Me subí en él hace dos días.”

“Ah sí, tienes razón.”

Raphtalia había aprendido a combatir su mareo mirando hacia el horizonte.

“Se lo agradezco, Héroe.”

La bruja se subió al carro.

“¡Muy bien, Filo! Vámonos, pero tómalo con calma.”

“¡Bien!”

Todos los peatones se detuvieron para ver a Filo mientras pasábamos. Ellos probablemente no estaban acostumbrados a ver monstruos parlantes. Fuimos por la calle despacio, al ritmo de los pies de Filo.

Se sentía como si los últimos días hubieran sido muy ocupados. Quiero decir, siempre se sentía que los días eran ocupados, pero estos días lo fueron aún más. Y pensándolo bien, fue culpa de Filo.

Y en cuanto a la bruja… Bueno, yo quería aprender magia, pero si le preguntaba en ese momento, no podía estar seguro de cómo respondería.

Y me sentía culpable por no estudiar tanto como debería.

La bruja nos había dado esos libros, así que quería pagar su amabilidad estudiando de ellos. Si, tendría que dedicar más tiempo a eso.

Yo no conocía todos los detalles de este mundo como los otros héroes. Así que debía aprender cosas nuevas todo el tiempo. Aun así, necesitaba darle una prioridad especial a aprender el sistema de escritura para entender las recetas que había conseguido. Si no lo hacía, sería un desperdicio.

“Ah… es demasiado ligero.”

Filo estaba bostezando mientras caminaba, y ahora estaba comenzando a murmurar.

Había tres personas en el carro, ¿y se estaba quejando de que era muy ligero?

Esto era bueno. Ya tenía una idea de qué quería intentar… y necesitaba que Filo lo hiciera.

Cuando llegamos a Riyute, la bruja me dio 25 piezas de plata.

“¿Y esto por qué es?”

“Por el viaje.”

“Oh… Gracias.”

¿Tal vez también podríamos hacer dinero con esto?

Riyute todavía estaba invirtiendo en la reconstrucción. Me inscribí en la posada, y el encargado nos dio una bienvenida amistosa.

“Bien, empecemos con el entrenamiento para el mareo de Raphtalia. También conocido como: servicio de transporte de madera.”

Habíamos acordado en ayudar a transportar madera a cambio de la carne.

“¿¡Eh!?”

Raphtalia parecía molesta. Pero, por otro lado, ella tendría que lidiar con el mareo todo el día.

"Vamos a ser llevados por Filo de ahora en adelante, así que será mejor que te acostumbres."

"Pfft. Bien."

"¡Bien!"

"Filo, tú vas a tirar del carro."

"¡Bien!"

Los filoriales aparentemente disfrutaban tirar de carros. Sus ojos estaban brillando de lo emocionada que estaba.

"Um… ¿tiene algún tipo de plan?"

"Si, estaba pensando volverme un comerciante ambulante. El gobernador local me lo sugirió."

"¿Un comerciante ambulante?"

"Si. Todavía no tenemos muchos productos, pero me enfocaría en la medicina y el transporte. Podríamos cubrir un buen terreno."

"Mmm…"

Raphtalia no parecía muy convencida. Para ser justo, no era como si tuviera la confianza de que triunfaríamos. Pero estábamos a punto de empezar a viajar de todos modos, así que parecía una buena idea.

"Lo que significa que, si empezamos transportando cosas, Filo tendrá que correr casi a máxima velocidad. No puedo dejar que te marees todo el tiempo."

"Entiendo eso, pero…"

"Ah vamos. Sé de un lugar suave y tranquilo en el que sería muy fácil empezar. Puedes acostumbrarte ahí."

"¿Conoce un lugar así?"

"Claro."

Y así, al comienzo del día de trabajo, puse a Raphtalia en un lugar donde no se marearía… en la espalda de Filo.

“Maestro, usted puede montarme cuando quiera… pero ¿por qué tengo que darle un paseo a ella?”

Filo se quejó mientras Raphtalia subía sobre su espalda.

“Me siento igual. Esto es muy vergonzoso.”

Cuando Filo estaba en su forma de Reina Filorial, era como un búho gigante, por lo cual montar su espalda se veía un poco ridículo.

“¿Estás cómoda?”

“¡Sip, se siente bien!”

Tal vez porque esta era su “forma real”, Filo parecía muy animada.

“¡Muy bien, entonces en marcha!”

“¡Sí! ¡Lo ayudaré mucho! ¡Seré tan útil como Raphtalia!”

“¡No es una competencia!”

“¡Pero no perderé!”

Filo, con Raphtalia en su espalda, comenzó a tirar del carro.

Con el peso del carro y de nosotros los pasajeros, debe haber estado bastante pesado, pero aparentemente no lo suficiente para Filo. ¿Por qué tenían que luchar? Pasé mi tiempo en el camino con mi libro abierto, estudiando el sistema de escritura e intentando traducir las recetas intermedias.

… *Tap, tap.*

…… *Tap, tap.*

El sonido rítmico de las pisadas de Filo era una música excelente para adentrarme en el mundo erudito y obtuso de los conjuntos de símbolos y su idioma. Pero luego las escuché…

“¿Por qué? ¿Por qué en esa forma?”

“¿Eh? ¡Porque quiero que mi Maestro esté complacido!”

…… *Tap, tap.*

“Él solo se molestará. Es mejor que te detengas.”

“Pero al Maestro… al Maestro le gustan las personas como tú, ¿no?”

¿Ah? Levanté la vista para ver a Filo transformada de vuelta en su forma humana, con Raphtalia todavía en su espalda. Raphtalia se veía muy incómoda, y le estaba hablando a Filo, tratando de que se transformara.

Algunos aventureros nos pasaron por la calle, apuntaron en nuestra dirección y comenzaron a murmurar entre ellos.

"¡Deja de actuar así! ¡Las personas comenzarán a esparcir rumores!"

Ya podía escuchar los rumores. Compré una esclava, la puse en la espalda de otra niña pequeña, y las forcé a tirar de mi carro con equipaje por la calle. Eso no me describiría en lo absoluto.

"¿En serio? ¿Qué está mal?"

"No tires del carro en forma humana."

"Bieeeen."

Ella asintió decepcionada y volvió a su forma de monstruo. Debió haber sido aburrido para ella o algo así.

Raphtalia todavía no estaba mareada, así que estaba bien. Era tiempo de acelerar un poco.

"¡Bien, Filo! Sube un poco la velocidad."

"¡Sí!"

Raphtalia dejó salir un grito y luego se agachó para agarrar con fuerza las plumas de Filo.

Eso nos debería llevar más rápido hacia donde íbamos.

Pasamos las horas siguientes trabajando en la práctica para la prevención del mareo de Raphtalia.

Capítulo 11: Viajando en Carro

Pasaron algunos días, y el gobernador local nos dio un nuevo carro como regalo. Toda la aldea se reunió para estar ahí cuando lo recibimos, y hubo una fiesta en la cual todos nos animaron.

Si querías mover a un filorial, necesitabas un carro… o algo así.

"Gracias."

"Usted nos ha ayudado mucho. Estamos apenados de no poder hacer más por usted."

Todos los aldeanos estaban sonriendo mientras me ayudaban a cargar el carro.

No podía dejar que me mimaran, incluso si querían. Aun así, necesitaba expresar mi gratitud de forma honesta.

"Gracias por decir eso."

"¿Hará el intento de ser un comerciante ambulante?"

"Sí."

No sabía si iba a triunfar en eso o no. Pero tenía la suerte de tener a Filo con nosotros, así que parecía estúpido no ponerla a trabajar.

"¿Eh? ¡Un carro!"

Filo había estado corriendo y jugando como humana y estuvo sorprendida de ver el carro nuevo.

"¿Voy a tirar de esto?"

Sus ojos estaban brillando de la emoción.

"Así es. Tirarás de esta cosa, y viajaremos por todo el país."

"¿¡De verdad!?"

Ella gritó de la emoción.

¿No se daba cuenta de que tendría que tirar de un carro pesado? No veo qué era tan emocionante acerca de eso…

"¿Entonces realmente vamos a hacerlo?"

Murmuró Raphtalia, sonando deprimida por la idea.

Ella aún no tenía el control sobre su estómago revuelto, así que la idea de viajar en carro no era muy tentadora para ella.

"Puede ser difícil al principio, pero te acostumbrarás."

"Bien."

Miré hacia Filo y la observé cuidadosamente.

"Filo, ¿cuál es tu trabajo?"

"Veamos… se supone que debo tirar del carro e ir hacia donde me diga el Maestro."

"Correcto."

"Y si nos encontramos con el tipo de la Lanza, debo patearlo."

"Exactamente."

"¡Esa parte no es verdad!"

Raphtalia tenía sus brazos cruzados, como si ella fuera a corregir toda la maldad del mundo.

"¿Qué? ¿Por qué me miras como si fuera extraño?"

Si vemos a Motoyasu, Filo lo patearía. ¿Qué era lo extraño en eso?

Ah bueno, no podía hacer caso a cada una de sus quejas.

"¡Muy bien! Este es el comienzo oficial de nuestra vida de comercio ambulante. Yo me ocultaré en el carro. Raphtalia, cuando lleguemos a una nueva ciudad, comenzarás a vender nuestros bienes por el frente."

"Oh, muy bien…"

Mi mala reputación todavía continuaba en el mundo fuera de Riyute. Si yo estuviera a cargo de las ventas, no venderíamos nada—¿Quién querría negociar con un criminal? Tenía sentido poner a Raphtalia a cargo.

Raphtalia era linda, y tenía la personalidad para ello. No sería tímida.

"¿Es hora de irnos?"

"Oh, Héroe."

"¿Ah? ¿Qué pasa?"

"Por favor, tome esto…"

El gobernador me entregó una pieza de pergamino.

"¿Qué es esto?"

"La carta de aprobación comercial de la que discutimos antes."

"Ah sí…"

Con la carta de aprobación en mano, sería capaz de vender mis bienes en diferentes ciudades sin pagar impuestos a los gobernadores locales. Haría mi vida mucho más fácil. Ahora, ya sea que estos gobernadores locales deberían o no cobrar a los héroes por pasar a través de sus ciudades… esa es otra historia completamente diferente.

Quiero decir, Motoyasu claramente pensaba de esa manera.

"Que tenga un viaje seguro."

"Gracias. Ahora nos iremos."

"Espero que podamos ayudarlo más en el futuro. Ha hecho mucho por nosotros."

"Solo no se esfuercen demasiado."

"¡Bien!"

Y así dejamos atrás a Riyute y comenzamos nuestras nuevas vidas como comerciantes ambulantes.

***

Lo primero que intentamos fue vender varias medicinas.

No teníamos preparada una gran selección, así que fijamos unos precios menores al de mercado.

Comenzamos con la medicina sanadora y las bebidas nutricionales. Ambas eran mejores que las medicinas y bebidas promedio, y así que les puse un precio un poco mayor al de los otros productos.

Después nos reabasteceríamos de hierbas y suplementos y nos iríamos al siguiente pueblo—había usado nuestro tiempo en el camino para fabricar nuevas medicinas.

Filo era muy rápida, así que llegamos al siguiente pueblo en un solo día, aunque había veces en las que debíamos montar un campamento al aire libre. En noches como esas detendríamos el carro, haríamos fuego, y cenaríamos bajo las estrellas.

"¡Maestro! ¡Hay espacio junto a mí! ¡Venga a dormir conmigo!"

Habíamos terminado de comer, y Filo se transformó de vuelta a su forma de monstruo y estaba golpeando el lugar junto a ella.

"Es demasiado caliente dormir a tu lado…"

Filo aún quería dormir conmigo cada noche. Le había ordenado no convertirse en monstruo cuando estuviéramos en la posada, así que aprovechaba la oportunidad cada vez que acampábamos afuera.

Además, aquí afuera estábamos solos, así que no había nadie a quien pudiera incomodar…

"Filo, de seguro te gusta Naofumi-sama, ¿no?"

"¡Sí! ¡Me gusta más de lo que te gusta a ti, Onee-chan!"

"¡No me llames así!"

¿Su problema era con ser llamada Onee-chan?

"¿Entonces cómo debería llamarte?"

"Mmm… ¿qué tal Mami? Yo estuve ahí cuando saliste del huevo, y he estado junto a ti todo este tiempo. Parece adecuado, ¿no es así?"

"No lo sé… ¡Onee-chan!"

Ellas siguieron discutiendo, como si no pudieran decidir si eran amigas o enemigas.

Filo solo era una niña pequeña, así que no podía evitar ser demasiado seria en algunas cosas.

De hecho, supongo que sí era una niña pequeña. Y actuaba como una.

"Bien, bien, ambas ya deberían ir a la cama. ¡Voy a despertarlas cuando se termine mi turno!"

"¡Deje de tratarme como una niña!"

"¡Sí! ¡Naofumi-sama, usted me trata como una niña!"

“¡Oh, ups! ¡Siempre olvido lo adultas que son!”

“¡No lo dice en serio!”

“¡Sí, Maestro! ¡Mentiroso!”

Pero ellas sí eran niñas. Y había decidido ser un padre para ambas.

“¡Maestro, quiero ayudarlo a vigilar!”

Filo recogió algunas rocas y comenzó a pasarlas por sobre algunas hierbas cualquiera en una aproximación ligera de mi mortero.

“¡Qué asco! ¡Huele raro!”

“Sí, así es.”

Si pudieras hacer medicinas de cualquier hierba, no sería tan difícil, ¿cierto?

“¿Por qué no funciona?”

“Puedes aprender algunas cosas con solo mirar, pero otras toman un poco más de práctica.”

“¿Es esa la razón por la que usted no puede tirar de un carro?”

“¿Por qué tengo que tirar de un carro?”

“¿Por qué usted y yo somos diferentes?”

“¿Qué hay de malo con ser diferentes?”

Tal como un niño… ella preguntaría lo primero que se le viniera a la mente.

Si seguíamos con las preguntas, entonces eventualmente se confundiría y se daría por vencida.

“Argh… el Maestro es tan… ¡tan estúpido!”

“¿¡A quién llamas estúpido!?”

Continuamos con eso por un rato, y también fui capaz de avanzar con el trabajo.

Capítulo 12: Los Rumores de los Héroes

"¿Mm?"

Estábamos de camino a siguiente aldea y habíamos estado viajando por una hora, la cual había pasado trabajando en la parte de atrás, cuando noté un sonido extraño.

Del otro lado de carro vino el sonido de un hombre tomando aire desesperadamente. Saqué mi cabeza para ver a un hombre nervioso corriendo detrás de nosotros, con una bolsa en su mano.

"¿Por qué estás tan apurado?"

Creía que mostrar algo de curiosidad en ocasiones como esta fácilmente podría llevarme a una venta.

Bajamos la velocidad del carro para poder escuchar lo que el hombre tenía que decir.

"Tengo que llegar a la aldea cruzando las montañas…"

"¿Estás corriendo hacia la aldea detrás de las montañas?"

Aparentemente sus padres estaban enfermos y estaba corriendo para conseguirles medicina. Filo acababa de sobrepasarlo por el camino.

"¡Sí, y sin un minuto que perder!"

"Filo, si corrieras a máxima velocidad, ¿cuánto tiempo te tomaría llegar ahí?"

"Déjeme pensar… Bueno, podría ir más rápido si no tuviera que tirar del carro…"

"Bien."

Miré hacia Raphtalia, y ella asintió inmediatamente, entendiendo lo que trataba de decir.

"Te llevaremos ahí por una pieza de plata."

"¿Qué?"

El hombre estaba conmocionado.

"Pero acabo de comprar la medicina… no tengo suficiente dinero…"

"Puedes darnos algo que valga una pieza de plata. O solo tráenos hierbas medicinales la próxima vez que nos veas. Por supuesto, si no cumples tu promesa…"

"Oh, bueno, si eso está bien entonces…"

"¡Genial! ¡Es un trato! ¿Filo?"

"¡Bien!"

Me subí a la espalda de Filo, y tiré del hombre para que se sentara junto a mí.

"¡Vaya!"

El hombre se sorprendió, pero Filo lo cubrió con sus alas y salió corriendo a toda velocidad.

Raphtalia nos estaba despidiendo desde el carro.

"¡Aquí vamos!"

"¡Oh!"

Filo ahora puede tener la forma de un búho, pero eso no había disminuido su velocidad.

Antes de darnos cuenta, ya habíamos llegado a la casa del hombre.

"¡Eso fue muy rápido!"

"Es mejor que te apresures y les des la medicina. ¡Ten cuidado!"

"¡Bien!"

El hombre entró a su casa, y lo seguí adentro. No habíamos terminado de discutir mi pago.

Era la casa de un granjero promedio. Podía oír toses violentas desde algún lugar dentro de la casa.

"Má… es medicina, tienes que tomarla."

Seguí el sonido de las voces, y llegué cuando el joven le estaba dando la medicina a dos personas ancianas, ambas con caras pálidas.

No sabía qué clase de medicina era, pero parecía ser más efectiva que las medicinas que conocía.

"Oye. Me haré cargo de administrar la medicina. ¿Por qué no calientas algo de agua y les preparas algo de beber?"

"¿Está seguro?"

"Sí, solo estoy esperando a ver qué pasa."

Recibí la medicina del hombre, y, apoyando el peso de la anciana, le di la medicina gentilmente.

Esperaba que la habilidad de incremento de eficacia medicinal que había aprendido funcionara.

Cof... Cof...

La anciana de pronto estuvo rodeada de una lluvia de luz radiante. Aparentemente eso significaba que la medicina había sido efectiva. Incluso se veía mucho mejor. Algo de color había regresado a su cara pálida, y parecía estar tosiendo menos que antes.

"Solo intente relajarse. Su familia pronto regresará con comida."

Ella logró mostrar una sonrisa débil y se recostó en la cama.

"Ahora bien…"

Dejé la habitación y fui hacia la cocina.

"¿Tomaron la medicina?"

"Si, y parece que funcionó."

Él suspiró aliviado, como si un gran peso hubiera dejado sus hombros.

"Volveré más tarde, así que asegúrate de tener mi dinero."

"Bien."

Salí de la casa, encontré a Filo, y rápidamente volvimos a donde habíamos dejado el carro.

Cuando regresamos a la aldea el hombre estaba esperado por nosotros, luciendo nervioso.

"Um…"

"¿Qué pasa?"

Hablamos mientras descargábamos el equipaje del carro.

"Mi madre parece estar mucho mejor… pero ¿quién es usted?"

"No necesitas saberlo."

Si supiera mi nombre, él instantáneamente me asociaría con los malos rumores que se habían estado esparciendo. Y por eso comenzaría a dudar de mí.

"Por favor solo dígame su nombre."

"No estoy obligado a hacerlo. La medicina funcionó, ¿cierto? Así que entrégame la pieza de plata, o algo que sea equivalente."

"¡Muy bien!"

Él corrió de vuelta a la casa, revisó unos materiales, y luego volvió con algo de comida.

"Conque es esto. Está bien, bueno, vigílalos por un tiempo, ¿bien?"

"¡Si! ¡Se lo agradezco mucho!"

El hombre se veía muy feliz.

Supongo que estoy divagando un poco, pero un tiempo después regresamos a esta aldea. La anciana estaba muy enérgica, casi demasiado para su edad.

Volví a mis estudios en la parte trasera del carro. Estaba tratando de leer las recetas intermedias del libro de recetas. El libro de recetas parecía más fácil de entender que el libro de magia, así que comencé con ese. Pero luego de dedicar mucho tiempo a traducir una receta, descubrí que era una medicina que ya conocía… estaba decepcionado.

Pensándolo bien, últimamente había sido bastante negligente en mis estudios. Había estado tan ocupado este último mes que no había tenido tiempo de pensar en ello, pero si lograba salir de este mundo con vida, tendría que decirle algo a mi hermano, que se había cansado de estudiar demasiado.

"Naofumi-sama, creo que ya hemos terminado aquí por hoy."

Habíamos llegado justo pasado el mediodía, y se estaba acercando el anochecer.

"¿Hay algunas personas o cartas que podamos llevar a la próxima aldea?"

"Ya las he recolectado."

Me bajé del carro y ayudé a cargar el equipaje.

Además, solo había cierta clase de personas que le entregarían su equipaje a un comerciante ambulante que no conocían. Eran en su mayoría cosas baratas que las personas no estarían molestas por perder. Aun así, fuimos capaces de hacer buen dinero.

Viajamos de esta forma por un tiempo, moviéndonos de aldea en aldea y de ciudad en ciudad.

Cada vez que alguien quisiera medicina recuperativa, se las daría yo mismo, y de esa forma podrían beneficiarse de mi habilidad de eficacia medicinal.

Luego de viajar así por alrededor de dos semanas, comenzamos a ganarnos un poco de reputación como los comerciantes con el ave extraña que vendían de todo.

Cuando nos hicimos de un buen nombre, las personas comenzaron a confiar más en nosotros, y cada vez más y más peatones nos pagaban por viajes. Así que no mucho tiempo después nuestras ganancias mejoraron.

Había algunas cosas realmente convenientes acerca del estilo de vida de un comerciante ambulante.

No había tenido ni la más mínima idea por mucho tiempo, pero ahora era capaz de hacer buenas suposiciones acerca de dónde los otros héroes, Motoyasu, Ren, e Itsuki, habían establecido sus bases.

Motoyasu parecía estar hacia el suroeste del castillo, donde él aparentemente había salvado a una aldea de la hambruna al romper el sello de algún tipo de cultivo legendario. Debe haber sabido hacia donde ir ya que sabía todo acerca del lugar desde antes. De hecho, me recordaba mucho al lugar donde habíamos estado, donde luchamos con el Nue.

Ren había ido hacia el sureste del castillo, pero aparentemente iría a cualquier lugar donde habitaran monstruos poderosos. Había oído muchas historias de sus hazañas—como que había derrotado a un dragón violento en algún lugar del Este.

En cuanto a Itsuki… No estaba seguro de lo que quería lograr, pero se había ido con unos aventureros que habían visitado el reino buscando ayuda. Él fue con ellos a algún país en el Norte, donde el gobierno era corrupto. Luchó junto a la resistencia para derrocar a un noble malvado.

Habiendo dicho eso, a la historia de Itsuki le faltaban detalles, así que no podía estar seguro de nada. Solo había escuchado referencias vagas de él como “el aventurero del arco poderoso” y cosas así.

Todo esto sonaba muy parecido a algo que había leído antes de venir a este mundo, algo que había leído en *Los Registros de las Cuatro Armas Sagradas*.

Como sea, así fueron nuestros viajes.

Al final de las dos semanas, nuestros niveles lucían así:

Naofumi: Nivel 34.
Raphtalia: Nivel 37.
Filo: Nivel 32.

Supongo que era debido a que ella era un monstruo, pero Filo de seguro estaba subiendo de nivel rápido.

Filo ahora era mucho más fuerte físicamente de lo que había sido. Antes solía usar sus dos manos (¿alas?) para tirar del carro, ahora solo usaba una, y bostezaba todo el tiempo.

Naturalmente, intenté hacer que se esforzara, pero ella solo se quejó.

"¡Pero es tan ligero que pierdo la motivación!"

Como sea.

Después, todos los escudos que obtuve mientras viajábamos solo desbloquearon incrementos de estadísticas.

Si solo hubiera algún escudo interesante… bueno, había uno:

Escudo de Mineral de Cristal
Habilidad desbloqueada: bono de equipo: elaboración fina 1.

Habíamos llegado a una ciudad minera en auge, y había un cristal de baja calidad tirado ahí. Dejé que el escudo lo absorbiera, y eso fue lo que conseguí.

Parecía ser una habilidad que llevaría a unas posibilidades reales de hacer un buen dinero, pero todavía no tenía suficiente información para intentarlo.

Traté de pulir el mineral de cristal, pero solo se rompió y desmoronó, así que debe ser necesario combinarlo con algo más en una receta. Era eso, o solo lo estaba haciendo mal.

Sin embargo, todavía necesitaba traducir el libro que me había dado el boticario.

Seguro, si hubiera gastado dos semanas en él, debería haber sido simple leerlo. Y ya lo había tenido cerca de tres semanas, así que ya debería ser capaz de sacarle algo de información.

***

Antídoto, herbicida, ungüento curativo, medicina recuperativa (ya había hecho eso), bebida nutricional (eso también lo había hecho), pólvora, agua ácida, agua mágica, agua sanadora de alma, insecticida, eran las recetas que había sido capaz de comprender, y luego de que las estudié todas, ya había terminado el libro. Aparentemente podías alterar la efectividad de las medicinas intermedias básicas al mezclarlas con aditivos diferentes. Todo era muy vago, así que no diría que ya lo había dominado. Aun así—estaba comenzando a comprender que las recetas que el boticario me había dado eran bastante promedio para el nivel intermedio.

Bueno, había sido capaz de comprender el libro, así que ya no lo necesitaba. Dejé que el escudo lo absorbiera. Este fue el escudo que desbloqueé:

Escudo de Libro
Habilidad desbloqueada: bono de equipo: incremento de poder mágico (poco).

Pensé que el escudo de seguro desbloquearía algunas recetas para medicinas intermedias, pero estaba equivocado.

¡Y para colmo, las estadísticas de defensa del escudo eran demasiado bajas!

Sucedió el día después de que terminé de traducir el libro de recetas.

Nos encontramos con un monstruo llamado Torrente, lo derrotamos, y lo absorbí con mi escudo.

Escudo de Torrente: condiciones reunidas.
Escudo de Torrente Azul: condiciones reunidas.
Escudo de Torrente Negro: condiciones reunidas.

Escudo de Torrente
Habilidad bloqueada: bono de equipo: clasificación de plantas 2.

Escudo de Torrente Azul
Habilidad bloqueada: bono de equipo: recetas de composición intermedias 2.

Escudo de Torrente Negro
Habilidad bloqueada: bono de equipo: composición de principiante.

¿Recetas intermedias? ¿Esta era alguna clase de broma? ¡Acababa de terminar de traducir ese libro!

Bueno, al menos solo lo había hecho hasta el ungüento curativo. La última vez que un escudo había desbloqueado recetas fue por un Hongo, así que supongo que un monstruo de tipo planta contendría recetas. Aun así, luego de poner tanto esfuerzo en eso—aquí estaban: desbloqueadas, así como así.

El antídoto, herbicida, y el ungüento curativo podían ser elaborados con hierbas, pero ni siquiera sabía dónde conseguir los materiales para hacer algo como la pólvora.

Las notas del boticario lo hacían parecer como que podías hacer sustituciones en el caso de la pólvora. Había algo llamado Hierba Energética que podías usar como sustituto, así que lo hice y traté de hacer algo de pólvora.

Era como un polvo fino, algo como cenizas que podías quemar. Lo reuní en una bolsa e hice una bomba improvisada.

Le prendí fuego y planeaba lanzarla a un enemigo. ¡Comenzó a quemarse, pero entonces la dejé caer a mis pies!

Estaba asustado, pero afortunadamente no produjo nada que pudiera llamarse una "explosión".

El agua ácida necesitaba ser guardada en una botella de vidrio. Era un líquido que, aparentemente, era ligeramente menos ácido que el ácido sulfúrico. No estaba hecho de hierbas, sino que tomando diferentes minerales naturales y añadiéndolos en agua… o algo así. Todavía no la había hecho, así que no podía estar seguro… pero ¿qué tipo de persona querría algo así, y para qué la querrían? Como sea, podía hacer un poco solo para que mi escudo la absorbiera.

El Agua Mágica recuperaría tus puntos de magia[4] consumidos al beberla. Pero los materiales necesarios para hacerla eran muy difíciles de conseguir.

Si la hacías con las hierbas comerciales disponibles, costaría una pequeña fortuna. Si pasábamos por los problemas para hacerla, sería mejor venderla que usarla. Al igual que el Agua Mágica, el Agua Sanadora de Alma recuperaría el SP del usuario. Pero Raphtalia y Filo no parecían entender qué era el SP[5], y solo dijeron que estaba deliciosa, pero como agua normal.

---

[4] MP o PM en los típicos juegos de RPG, es la energía que se utiliza para lanzar magia.

[5] Soul Points, es lo que se utiliza como energía para que los héroes utilicen sus habilidades. Se explica más adelante en la historia.

El insecticida era fácil. Solo mezclabas varias hierbas que los insectos odiaban y podías comprimirlas para crear un sólido o disolverlas en agua para un líquido.

Así que, entre mis nuevas recetas, las que serían buenas para la producción y las ventas eran el antídoto, el ungüento sanador, y el insecticida.

Y el herbicida también sería bueno. Podías hacer mucho de él de tan pocos materiales que todo lo que debía hacer era pensar en dónde venderlo. Podía dejar que el escudo absorbiera el resto.

Escudo Anti-Veneno: condiciones reunidas.
Escudo Gurihosato: condiciones reunidas.
Escudo Medicinal: condiciones reunidas.
Escudo Quema Plantas: condiciones reunidas.
Escudo Alfa Mata Insectos: condiciones reunidas.

Escudo Anti-Veneno
Habilidad bloqueada: bono de equipo: defensa +5.

Escudo Gurihosato
Habilidad bloqueada: bono de equipo: reducción de 5% al daño producido por plantas.

Escudo Medicinal
Habilidad bloqueada: bono de equipo: expansión de rango efectivo de la medicina (poco).

Escudo Quema Plantas
Habilidad bloqueada: bono de equipo: resistencia al fuego (poco).

Escudo Alfa Mata Insectos
Habilidad bloqueada: bono de equipo: reducción de 3% al daño producido por insectos.

Apuesto que la habilidad original del Escudo Anti-Veneno era Resistencia al Veneno (media). Pero ya había aprendido esa habilidad del Escudo de Víbora de Quimera, así que debe haber cambiado para acomodarlo.

El Escudo Medicinal incrementaría algún tipo de rango, aunque no estaba seguro qué significaba.

Podría significar que el rango para cualquier medicina sería incrementado, pero también podría significar que el *número* de personas en las que podía usarse se incrementaría.

¿Qué era Gurihosato? Parecía el nombre de algún producto mata plantas. Y en cuanto al Escudo Alfa Mata Insectos, imaginé que podrías producir una versión beta o algo así cambiando los tipos de hierbas que usabas en la mezcla.

El efecto de reducir 3% del daño proveniente de cierto tipo de enemigos me parecía bastante útil.

El único problema era tratar de leer el libro de magia. Era muy difícil.

Recientemente parecía que Raphtalia estaba comenzando a comprenderlo. Ella había producido ciertos efectos que parecían estar en el camino correcto. Había sido capaz de producir un orbe de luz que flotaba en el aire ante ella por algunos segundos. Considerando que yo era el Héroe del Escudo, yo no era tan grandioso si me comparaba.

Filo también podía usar su magia de transformación, así que le pregunté a Filo acerca de ello luego de que Raphtalia se había ido a la cama.

Era algo difícil pensar en lo que hizo como magia en sí, pero pensé que podría ser bueno escuchar lo que ella pensaba.

"Sí, entonces yo, um… solo pensé en mis poderes, como en lo profundo de mi interior, ¿cierto? Y yo solo, pienso en lo que quiero ser y, eh… ¡entonces lo soy!"

Bien. Como sea. Por lo menos comprendí que ella no lo estaba haciendo como resultado de un proceso razonable.

¿Pero qué tal si pudiera leer el libro, pero aun así fuera incapaz de practicar la magia? Había escuchado que la magia podía ser impredecible en ciertos aspectos.

Y yo venía de un mundo que no tenía nada de magia, así que, si resultaba que yo no podía usarla, eso sería… molesto. Tenía que aprenderla. Tenía que hacerlo.

No para complacer a la bruja de la tienda de magia… sino para permanecer con vida.

Cuando llegaran las olas, no habría mucha necesidad de que yo participara en la batalla. Además, ¿quién sabe cómo sería tratado luego de que el enemigo sea derrotado? El mejor trabajo para mí sería proteger a las aldeas y ciudades cercanas. Y mientras lo hacía, ser capaz de usar magia o no—eso podría decidir si terminaba el día vivo o no.

Pude haber comprado una bola de cristal… pero si podía aprender magia de este libro gratis, entonces esa parecía ser la mejor opción. Así que últimamente cuando estábamos en el camino, tenía el libro de magia en una mano, e intentaba leerlo.

Le pregunté a Raphtalia cómo lo hizo, y dijo que sincronizaba su poder mágico con las palabras de la página, y su alma reaccionaba… Igual que la explicación de Filo, su explicación era imposible de seguir.

Cierto, podía entenderla mejor que la de Filo… pero, de todas formas, ¿qué era el “poder mágico”? ¿Significaba que ellas podían sentirlo, como un sexto sentido?

Mi cabeza estaba repleta de preguntas como esa, y me estaba volviendo loco.

Bueno, como sea, así fue como pasamos las últimas dos semanas.

Capítulo 13: Tomarlo Todo Menos la Vida

“Oh, vaya… ¡Pensar que estoy montado en un carro tirado por un ave divina! ¡Qué servicio!”

“¿Ave divina?”

Un comerciante de paso por el camino había pedido un aventón hacia la próxima ciudad, así que lo llevamos con nosotros.

“¿No has escuchado de ella? Mm, bueno… Oye, ¿no eres el dueño de este carro? Incluso si te ocultas, puedo notarlo.”

Él había estado conversando con Raphtalia, pero ahora apuntó su dedo hacia mí.

Habíamos estado pretendiendo que Raphtalia estaba a cargo, y yo permanecía en la parte de atrás haciendo medicinas.

“Eso es verdad…”

“Eres famoso en las ciudades. Ellos dicen que hay un carro tirado por un ave divina que bendice a las personas con milagros a donde quiera que va.”

El carro estaba traqueteando por el camino. Me di la vuelta para mirar a Filo.

¡Así que las personas pensaban que ella era un dios! En realidad, era un pequeño cerdo hambriento, comiendo a donde quiera que iba.

¿Pero cuál era el milagro del cual este tipo estaba hablando?

¿Hm?

“¡Gwehhhhh!”

Filo de pronto se sorprendió, y comenzó a correr.

“¡Vaya!”

Tanto el comerciante como Raphtalia y yo saltamos de nuestros asientos y tuvimos que estirar nuestros brazos para estabilizarnos.

“¡Ahhhh!”

“¡Yasuuuuuu!”

¡Traqueteo, Traqueteo![6]

El carro estaba traqueteando tan fuerte que no podíamos oír qué estaba pasando afuera. A veces Filo solo comenzaría a correr de esa forma sin razón. Esta probablemente era la cuarta vez desde que habíamos empezado nuestro viaje. Ella de alguna forma hacía lo que quería.

"No soy el único pasajero. ¡Filo, ve más despacio!"

"¡Bien! Pero eso no es… ¡Gweh!"

Susurramos entre nosotros para no ser escuchados por el comerciante. No queríamos atraer más atención de la necesaria, ya que eso solo traería problemas. Pero parecía que de todas formas las personas nos ponían atención.

El comerciante ya me estaba mirando con una expresión aturdida en su rostro.

"Había oído que ella podía entender nuestro lenguaje. ¡Eso es impresionante!"

"Yo también lo creo."

Piénsenlo, si las personas estaban tan sorprendidas de que ella pudiera entender nuestro lenguaje, ¿qué pensarían al saber que es capaz de hablar? Sus especificaciones deben haber sido realmente altas.

Debería pensar en ello como el potencial que tienen los monstruos… cuando lo ves de esa forma, de seguro debía ser muy rara.

"Aun así, solo somos comerciantes ambulantes normales, de vez en cuando transportamos gente, pero nada fuera de lo ordinario."

"Las personas están diciendo que un hombre santo llega en un carro y bendice a los enfermos con una medicina especial. Están diciendo que curas a las personas."

"¿En serio?"

Seguro, era una medicina muy buena, pero si ahorrabas un poco cualquiera podría comprarla. Pero había descubierto que podías modificar la receta para las necesidades especiales de cada paciente. La receta original funcionaba en todo, pero no particularmente bien. Había estado añadiendo hierbas diferentes a la receta para ayudarla a tratar más malestares.

[6] Sonidos repetitivos de golpes fuertes.

Había funcionado en fiebres, infecciones pulmonares, y enfermedades a la piel. Aun así, solo era una medicina.

El método había sido explicado explícitamente en el libro de recetas intermedias. Las recetas que había conseguido del escudo también habían sugerido algunas modificaciones en las recetas.

"Aunque es solo una medicina normal."

Abrí una caja y saqué la medicina para mostrársela.

"¿Esta es la medicina milagrosa?"

Él levantó la tapa del recipiente y la olió.

"Bueno, sí huele como medicina normal, eso es seguro."

"¿Puedes notarlo?"

¿Acaso era un boticario? Tenía curiosidad, así que le pregunté. Pero él negó con su cabeza.

"No, solo lo sé."

Seguro que podía.

"¿Entonces qué clase de comerciante eres?"

"Soy un joyero."

Bien, un joyero… supongo que también existían en este mundo.

Supongo que él normalmente vendía collares y cosas para personas ricas.

"Conque joyas. Entonces supongo que sueles trabajar con personas adineradas."

Si él estaba cargando joyas costosas y buscando clientes, probablemente necesitaría una buena protección. Así que era extraño que viajara solo.

"Golpeas donde duele."

Él dejó salir una risita y luego continuó.

"Ah, vendo todo lo que hay, de lo pequeño a lo más grande. Me podrías llamar un comerciante de accesorios."

"¿Cuál es la diferencia?"

"¿Quieres echar un vistazo a mis productos?"

Él sacó una gran bolsa con accesorios para que yo la inspeccionara.

Miré dentro. Estaba llena de broches y collares. Y brazaletes.

Pero parecía que la mayoría de ellos estaban hechos de hierro o bronce. Y había joyas imbuidas… técnicamente. No eran muy buenas. La palabra joya parecía muy grandiosa para describirlas.

"En su mayoría solo son cosas baratas."

"Ah… ¿te metiste en alguna clase de problema?"

"No exactamente… mi línea de productos actual era de un aventurero bastante pobre."

"Ah."

De acuerdo con el comerciante de accesorios, diferentes accesorios podían ser imbuidos con magia para darle diferentes efectos a sus portadores.

"¿Y por cuánto se vende una de estas cosas?"

"Bien… bien… Bueno, este brazalete de hierro incrementará el poder de ataque del usuario, y vale cerca de 30 piezas de plata."

Era bastante costoso. Yo no podía vender ninguna de mis medicinas ni cerca de ese precio.

"Si le aplicáramos magia podríamos venderlo por cerca de 100 piezas de plata."

"¿En serio?"

"Por supuesto."

Heh… Podría valer la pena considerarlo.

Ya había alcanzado la ganancia máxima que podía lograr vendiendo medicinas. Estábamos cerca de agotar el stock, y eso nos estaba dando dinero, pero no mucho. También estaba pensando acerca de vender algunas a diferentes boticarios—y eso no dejaría mucha ganancia. Si comenzaba a recolectar materiales para hacer más, me quedaría sin tiempo.

Pude haber comenzado antes de empezar a vender cosas, pero si las hacía y recolectaba cosas al mismo tiempo, la eficiencia comenzaría a disminuir.

"¿Eres un artesano?"

"Supongo… es muy fácil hacer las piezas… pero cuando continúo y les agrego poder mágico, sí, supongo que soy una clase de artesano."

Eso tenía sentido. Él haría las piezas, y una vez que les imbuía magia le darían a su usuario ciertos poderes.

¿Pero cómo imbuías algo con magia? Ese era el truco…

No me gustaba como sonaba. "Imbuido con magia". Eso estaba por todas mis recetas de medicinas, y también lo estaba comenzando a ver en la receta para agua mágica.

Significaba que, si no podías usar magia, no podías hacer ninguna de esas medicinas u objetos.

"¡Maestro! ¡Algo se acerca!"

Filo sonaba tensa, y luego de llamarme, ella se detuvo.

Raphtalia y yo saltamos del carro para ver lo que estaba pasando.

Vimos a alguien saliendo de lo profundo del bosque.

Había una multitud, y todos tenían armas en la mano. No lucían amigables, y venían directo hacia nosotros.

Todos estaban vestidos de forma diferente, pero todos tenían puesta una armadura. Eran bandidos, probablemente bajaron de las montañas.

"¡Bandidos!"

El comerciante de accesorios dejó salir un grito de miedo.

"Jejejeje… dejen todo lo valioso y váyanse."

Hah… qué frase tan cliché.

Había escuchado esto antes… ¿Por qué no solo se ocultaban y nos atacaban?

Pero Filo los había visto primero, así que deben haber decidido darse por vencidos en sorprendernos y venir directo a nosotros. Debieron pensar que podrían ganar. Lucían arrogantes. Era eso, o tenían otro plan.

Eso me recuerda, cuando estuvimos en la última aldea había oído acerca de una facción cruel de bandidos que atacaba en el desierto.

"¡Sabemos todo sobre ti! Y sabemos que tienes a un joyero ahí dentro."

Los bandidos se habían reunido en un grupo, y estaban gritándonos. Miré hacia el comerciante de accesorios en la parte de atrás del carro.

“¿No dijiste que no estabas cargando nada de mucho valor?”

“Si… nada de eso de momento.”

Él lentamente puso su mano en su bolsillo, y ahí parecía estar tocando algo.

“Aunque sí tengo un accesorio valioso que estoy cuidando para alguien más.”

“Ya veo. Así que eso es lo que buscan.”

Había recogido a un cliente problemático.

“Pensé que, si pretendía no tener nada de valor, entonces podría aminorar los costos al no tener que contratar a un guardaespaldas.”

“¡Idiota! Te cobraré por esto más tarde.”

“Está bien.”

Él se vio preocupado por un momento, y luego asintió.

“Raphtalia, Filo. Es hora de trabajar.”

“¡Bien!”

“Claro.”

A mi señal, Raphtalia saltó del carro y se preparó para la batalla.

Empujé al comerciante de accesorios cerca de mí y la seguí.

“Tú te quedas cerca de mí. ¿Lo entiendes?”

“¡Si, si!”

Cambié el escudo que tenía equipado para desbloquear su habilidad por uno mejor para el combate.

“Qué… ¿Qué sucede con tu escudo?”

“Ah…”

Cuando el comerciante de accesorios comprendió que el dueño del ave divina, y el carro milagroso no era otro que el criminal Héroe del Escudo, se vio visiblemente afectado.

“¿Qué es esto? ¿Van a luchar contra nosotros?”

“Claro. No creí que fuera correcto lanzar una lluvia de fuego desde ahí detrás.”

Miré a los bandidos mientras los amenazaba.

La parte más importante acerca de la pelea sería prevenir que el enemigo consiguiera lo que quería. Básicamente, no podía dejarlos escapar con lo que sea que estaba cargando el comerciante de accesorios.

“Raphtalia, Filo, ¿están listas?”

“Si. Estoy lista cuando ordene.”

“Si, ya me estaba aburriendo.”

“Genial. ¡Hagámoslo!”

Cuando grité mi señal, los bandidos también se prepararon y corrieron hacia nosotros con sus armas al aire.

Los observé rápidamente, y parecía haber quince de ellos. Esos eran muchos.

“¡Escudo de Ataque Aéreo!”

Apunté a uno que corría hacia nosotros, y el escudo apareció en medio del aire para cortar su avance. Me preparé para mi siguiente habilidad.

“¡Cambiar Escudo!”

Cambiar Escudo era una habilidad que me permitía cambiar instantáneamente a cualquier escudo que necesitara. Elegí el Escudo de Aguijón de Abeja. Este escudo tenía las habilidades especiales de Escudo Abeja (pequeño), y Veneno de Abeja (parálisis).

“¡El Escudo! ¡Cuidado! ¡Ugh!”

Uno de los bandidos que corría colisionó con el escudo y cayó al piso, mareado, y aparentemente paralizado. La habilidad había funcionado bien.

“¡Prisión de Escudos!”

“¿¡Qué!?”

La jaula se expandió para encerrar a uno de los bandidos.

Aunque tenía un tiempo límite.

La habilidad Cambiar Escudo tomaba treinta segundos para reutilizarse, así que no podías usarla de forma seguida. Habiendo dicho eso, aunque le tomaba tiempo recargarse, era más efectiva por eso. Así que no era tan malo.

De pronto tres de ellos estaban justo frente a mí. Ellos probablemente pensaron que lucía estúpido, parado ahí solo con mi escudo.

Salté en frente del comerciante y lo cubrí de los ataques.

Chispas saltaron de mi escudo, repeliendo con un sonido metálico. Aparentemente sus ataques no eran lo suficientemente fuertes como para atravesar mis defensas.

Ahora había cambiado al Escudo de Víbora de Quimera.

Sus efectos especiales eran Colmillo Venenoso (medio) y Gancho.

La serpiente grabada en la parte frontal del escudo cobró vida, y mordió a los bandidos que me atacaban. Contraatacaba a cualquiera que se me acercara, y los envenenaba en el proceso.

"¡Gaaahhh!"

"Maldita sea… ¿¡Eso es todo!? ¡¡Ugh!!"

"No me siento bien…"

El Escudo de Víbora de Quimera había envenenado a alguien. Si hubieran tenido resistencia al veneno no les habría hecho mucho.

Todavía no lo había probado en una persona… parecía ser muy efectivo—aunque no tanto como para derribar a alguien por sí solo.

Luego escogí el Gancho. La serpiente voló del escudo y se enrolló a sí misma alrededor de alguien.

Tenía un rango de dos metros, y era útil para restringir a un enemigo (aunque no hacía daño), jalando cosas más cerca, o para subir murallas o precipicios. Miré a los bandidos, y ahora algunos de ellos parecían tan enfermos e inestables que estaban cayendo al suelo.

"Este tipo… ¡Es el Héroe del Escudo!"

El grupo de bandidos de pronto parecía intimidado.

Ellos deben haber comprendido que se habían encontrado conmigo y ahora estaban pensando en todos los chismes que de seguro habían escuchado. Un escalofrío de miedo recorrió al grupo, y podías ver esa realización en sus caras.

"¡Arghhhh!"

"¡Hiyaaaaa!"

Raphtalia tenía su espada firme, y cada vez que un bandido mostraba una abertura ella lo apuñalaba. Yo había logrado contener sus ataques hasta ahora, pero estaban sorprendidos de la fuerza de Raphtalia. Uno de ellos retrocedió y golpeó su cabeza mientras caía al suelo.

Filo estaba corriendo rápidamente a través del grupo y los pateaba cada vez que tenía una oportunidad. Igual que Motoyasu, ellos salieron volando por los aires debido a sus patadas, cinco… no, ¡veinte metros!

Eso debió matarlos.

Sus números estaban disminuyendo, y parecía que solo quedaban cinco o seis de ellos capaces de estar de pie.

Aun así, estaban actuando arrogantes y con confianza. Como si no entendieran en la situación que estaban. El hecho de no haberse retirado aún significaba algo… estaba seguro de eso.

"¡Ya salgan!"

"¡Ahhhh!"

Llegaron refuerzos. Eran quince de ellos.

Qué molesto. Todos eran débiles, pero eran muchos.

Y si bien el grupo original no había tratado de sorprendernos, los refuerzos lo hicieron.

"¡Hiii!"

El comerciante de accesorios dejó salir un grito de pánico, y se cubrió con mi capa para protegerse y bloquear las flechas que nos habían disparado.

Por suerte, ninguna de ellas era tan poderosa como para superar mis altas estadísticas de defensa.

"¡Hay más!"

Miré a mi alrededor para ver a un nuevo grupo de bandidos saliendo de los árboles frente a Raphtalia.

¡Maldita sea! ¿De dónde estaban saliendo?

Ya no estaba seguro de si seríamos capaces de derrotarlos a todos. En el peor escenario, siempre podíamos volver a subir al carro y hacer que Filo nos sacara de ahí… ¿no?

"¡Ugh…!"

Hubo un sonido fuerte, y uno de los bandidos había recibido el peso completo del ataque de la espada de Raphtalia… solo para reírse de ello.

¿Qué significaba eso? Él era un bandido, pero se veía mucho más tranquilo que los demás. Blandía la misma espada que los demás, pero parecía estar hecha de un material diferente.

También lucía más viejo que los demás, como a finales de sus treinta. Si hubiera sido japonés, habría dicho que se veía como un samurái errante. Como sea, estaba vistiendo una armadura occidental de cuerpo completo, así que no era un samurái, aun así, lucía fuerte.

"Ese es el tipo."

"Ja, parece que tienes al Héroe del Escudo como guardaespaldas. Pero yo puedo vencerlo."

"Sí."

Me di la vuelta hacia el comerciante de accesorios, pero él apartó la cara rápidamente.

"Creo que este hombre puede haber sido contratado para asesinarme."

"Jejejeje… ¡ya he subido de clase! No me importa si el Héroe del Escudo está protegiéndolo, todavía puedo ganar."

¿Subir de clase? Ya había otra cosa que no entendía.

Debe ser alguna clase de incremento de poder, uno que las personas ordinarias no podían usar.

"¡No perderemos ante ti!"

"¡Raphtalia, detente!"

"¿¡Eso es todo lo que tienes!?"

La espada del guardaespaldas rechazó a la de Raphtalia.

Maldición… Él era realmente fuerte.

Últimamente Raphtalia estaba siendo demasiado temeraria. Necesitaba encontrar una forma de controlarla.

"Ah…"

El guardaespaldas tomó a Raphtalia por el pecho y la amenazó con su espada.

"Bien, Héroe del Escudo, aquí vamos. Dame a ese comerciante, o mataré a tu chica."

De todas formas la iba a matar. No sé por qué quería hacer este trato.

¿Pero qué debía hacer? Si la tenía de rehén, ni siquiera podía moverme, mucho menos luchar.

"¡Suéltala!"

Pasó en un abrir y cerrar de ojos. Filo corrió desde atrás, a máxima velocidad, y lo embistió.

"Qué…"

Él no fue capaz de moverse del camino a tiempo, pero fue capaz de prepararse para el impacto.

Cuando volvió su atención hacia Filo, tuvo que liberar a Raphtalia.

Pero la fuerza del impacto de Filo le había quitado la espada de su mano, alejándose de ella. Corrió para recuperarla, pero ante su repentina ausencia todos los bandidos fijaron su mirada en mí.

"¡Muere!"

"¡Toma esto!"

¡Cling! El escudo repelió sus ataques con un sonido metálico.

Todos los ataques rebotaron, excepto el del guardaespaldas. Su ataque dolió.

"¡Hiii!"

"¡No te muevas!"

Estaba manteniendo al comerciante de accesorios a mi lado mientras bloqueaba los ataques. No estaba seguro de cuánto tiempo más podría soportar.

El tipo estaba sacudiéndose los ataques de Raphtalia, y había logrado mantener su balance cuando Filo lo embistió. ¿Cómo íbamos a ganar?

Podía usar la Prisión de Escudos para contenerlo, pero el tiempo límite de la habilidad sería un problema.

El resto de los bandidos se estaban debilitando, así que podríamos atraparlos de uno en uno, pero ¿qué debíamos hacer con el guardaespaldas?

¿Tenía sentido encerrarlo en la Prisión de Escudos mientras nos encargábamos del resto? Si lo hacíamos, existía la probabilidad de que se escapara.

Estaba pensándolo cuando Raphtalia recuperó su espada. Estaba preocupada por algo.

¿Qué era? Su cola estaba más grande y tupida.

"Soy la fuente de todo el poder. Escucha mis palabras y compréndelas. ¡Forma un espejismo y escóndenos!"

"¡Espejismo Oculto!"

Raphtalia brilló, parpadeó, y luego desapareció.

"Ella… ¡Ella desapareció!"

Los bandidos que habían estado corriendo en su dirección detuvieron sus pasos y parecían estar confundidos.

"¡No sean tontos! Solo usó magia para ocultarse."

¡La magia de Raphtalia había mejorado a tal punto que podía usarla en medio de la batalla!

Maldición… yo todavía no podía usar la mía. ¡Me sentía tan atrasado!

"Qué demonios… ¿¡Filo también!?"

¿Qué? Filo había cruzado sus brazos y parecía estar concentrándose.

"Soy la fuente de todo el poder. Escucha mis palabras y compréndelas. ¡Lánzalos a volar!"

"¡Tornado Veloz!"

Un tornado enorme de pronto apareció alrededor de Filo, y los bandidos cerca fueron mandados a volar.

"¿Qué?"

Incluso el guardaespaldas estaba sorprendido por toda esta magia, y se alejó de nosotros para tomar algo de distancia.

Pero se le había acabado la suerte.

Raphtalia preparó su espada y se aproximó a él por detrás.

"Ugh…"

"Eres muy fuerte, por eso es que debo hacer lo que pueda para ganar."

Ella terminó de hablar, y su espada cortó la parte posterior de su cuello. Él cayó.

Habíamos logrado ganarles. No podía creer que ambas fueran capaces de utilizar magia. Quiero decir, ni siquiera sabía que Filo PODÍA usar magia. Debió haberlo dicho. Aunque ella era un monstruo. Tal vez solo fue por instinto.

"¡Maldición! ¡Retirada!"

Luego de ver al guardaespaldas caer, uno de los otros asumió el liderazgo y ordenó la retirada.

"¡Sí claro!"

Capturé a ese líder en la Prisión de Escudos, y Raphtalia saltó en la espalda de Filo para perseguir a los demás bandidos.

"Muy bien…"

Los atamos y les quedamos viendo.

"Si los dejamos con las autoridades de algún lugar, ¿crees que consigamos alguna recompensa?"

"Con cómo están las cosas estos días, no sé si hay dinero…"

Raphtalia se veía preocupada.

"Qué hay de ti, ¿qué sabes?"

Le pregunté al comerciante de accesorios, pero él negó con su cabeza.

"Pero aun así deberías dejarlos con las autoridades."

"Sí… eso creo…"

El nuevo líder me estaba viendo mientras reía.

Podía imaginar lo que estaba pensando.

"Solo éramos aventureros pacíficos y de pronto el Héroe del Escudo nos atacó. ¿Eso es lo que estás pensando?"

De pronto dejó de reírse.

“Exacto. Las autoridades creerán lo que yo digo en vez de escucharte a ti. ¡Piensa en tu reputación!”

“Bueno, quizás tengas razón.”

¿Por qué mi reputación me precedía de esta forma? Mientras más pensaba en ello más enojado me sentía.

Ese Basura y su princesa Perra realmente me habían hecho quedar mal, y todos les creían.

Cielos…

“Muy bien. Entonces tendremos que matarlos.”

No lo había pensado mucho, solo lo dije. Pero los bandidos tuvieron una reacción visceral. Sus caras palidecieron, y algunos de ellos comenzaron a trabajar desesperadamente para liberarse de sus cuerdas. Filo corrió para patearlos, y luego se desmayaron.

“Sí, tengo a este monstruo peligroso de aquí. Podría enseñarle el sabor de los humanos.”

Apreté mis dientes y gruñí tranquilamente y con fuerza hacia ellos.

“¿Comida?”

Filo estaba babeando mientras miraba a un bandido tras otro.

“¿¡Hiiiiii!?”

“Mmm… ¿Qué haré?”

“¡Pero eres el comerciante milagroso con el carro del ave divina! ¡No matarías a nadie!”

“Ni siquiera recuerdo ser llamado así. Todos somos responsables por nuestro destino. Ustedes solo han vivido robándole a los demás. Llegó su hora de pagar. Háganme un favor y solo acéptenlo.”

“¡Por favor! ¡Perdone nuestras vidas!”

“Bien. Dennos todas sus posesiones y equipo, y díganos donde está su guarida. Intenten engañarme si quieren. Pero me vuelvo violento cuando la gente me miente. Y mi ave divina de aquí los despedazará miembro por miembro. Los hará pedazos. Todo lo que tengo que hacer es darle la señal.”

Los bandidos estaban temblando, hablaron en voz baja, y sus voces estaban llenas de miedo. Mi reputación me estaba beneficiando en algo.

"¡Bien! ¡Bien! Nuestra guarida está…"

Desenrollé un mapa y revisé donde habían indicado.

Era cerca.

"Muy bien. Comencemos a negociar."

Bajé mi mano y Filo preparó una patada lo suficientemente fuerte como para noquearlos. Y luego la dio.

"Tomen sus bienes. ¡Y miren qué bien se ve su equipo! Raphtalia, ese será tuyo."

Ya habíamos despojado de sus posesiones al guardaespaldas. Su equipo era bastante bueno. Lo habíamos tomado como pago por los problemas.

"Si les robamos, no seremos mejores que ellos."

Raphtalia se quejó, pero aun así siguió mis órdenes y despojó enérgicamente de sus equipos a los bandidos.

"Muy bien. Ahora denle un antídoto a cualquiera que haya sido envenenado y cárguenlos en el carro. Mejor háganlo rápido, todavía debemos pasarnos por su guarida."

"¡Bien!"

Fuimos a la guarida para confirmar que realmente estaba donde habían dicho y encontramos a alguien vigilando. Lo atamos y lo despojamos de sus posesiones y equipo. Luego entramos y tomamos todos los tesoros y joyas que habían almacenado y las cargamos en el carro. Finalmente bajamos a los bandidos amarrados y los dejamos en su guarida.

Habíamos puesto nuestras manos en una gran variedad de tesoros.

Como dinero, comida, alcohol, armas y armaduras, oro y plata, medicinas sanadoras, y otras cosas baratas.

Habían tenido mucho más de lo que había esperado, así que resultó ser una compensación mejor de lo esperado.

"Eso fue muy… inteligente."

El comerciante de accesorios estaba repasando los eventos del día y mirándome.

"Sí… como sea, ¿cuánto crees que valen los problemas producidos por tu comportamiento?"

El comerciante de pronto regresó a la realidad, recordando su posición.

"Esos bandidos incluso tenían un guardaespaldas para protegerlos, y los derrotamos a todos para salvarte. Eso vale más que unas cuantas piezas de plata, sabes."

Le hice una pequeña amenaza.

Todo esto era su culpa. No iba a dejar que lo evitara tan fácilmente.

Acordamos que recibiría uno de los accesorios que estaba vendiendo. Dijo que valía al menos 20 piezas de plata.

"¡Para enfrentar tal adversidad y aun así hacerlo con la cabeza en alto! Si, Héroe, me has impresionado."

Él parecía conmovido. Me miró de nuevo, con más detenimiento que antes.

No creí que estuviera mintiendo.

"Muy bien. Te daré este artefacto, y lo imbuiré con magia. También compartiré mis rutas de negocios contigo."

"Eso es demasiado, ¿no crees?"

Esa era una compensación mayor a la que necesitábamos, lo que parecía sospechoso.

Podría estar tratando de castigarnos por tomar uno de sus accesorios.

"No, ya no quedan muchos comerciantes como tú—del tipo que le saca ganancias incluso a una horda de bandidos."

"Debe haber muchos tipos codiciosos ahí afuera."

"No me refiero a eso. La mayoría de las personas exprimirían el dinero de alguien y luego lo dejaría de lado, pero tú no. Sabes cómo mantenerlos con vida para continuar haciendo ganancias con ellos."

"Mantenerlos con vida por ganancias…"

Miré a los bandidos atados.

Debieron haber sido un grupo de bandidos poderoso, pero aquí estaban atados. Sus ropas y equipo eran muy buenos, y ellos evidentemente los habían robado de otros. Si fuéramos a robarles a ellos, ¿qué había de malo con eso? ¿No dicen que cosechas lo que siembras?

"¿Te refieres a todo esto?"

"Estos hombres vinieron por nosotros para robar nuestro dinero y nuestras vidas. Pero tú te comprometiste, y tomaste todas sus posesiones, pero los dejaste con vida. Normalmente tendrías que haberlos matado. Si piensas en ello, este es el mejor final que podrían esperar."

Yo realmente tenía una reputación bastante mala, así que había una probabilidad de que las autoridades creyeran en la palabra de los bandidos sobre la mía. Pero, por otro lado, pudieron haberme creído.

"Pagaron por sus vidas con todas sus posesiones materiales."

"Puedes decirlo de esa forma…"

"Y una vez que hagan crecer su botín de nuevo y vengan por venganza, ¡tú los derrotarás y les robarás de nuevo!"

El comerciante de accesorios mostró una sonrisa retorcida.

¿Qué pasaba con este tipo? ¡Estaba comenzando a asustarme!

"Como sea, te dejaremos en la siguiente ciudad."

"No gracias. Tengo mucho que contarte. No me iré hasta que no lo haya compartido todo lo que sé contigo."

¡Él pensaba que yo era su aprendiz!

Algo estaba fuera de lugar en todo esto. ¿Qué esperaba lograr?

Como sea, calentamos nuestro bolsillos y billeteras con el escondite de los bandidos y volvimos al camino.

Esto podría no ser relevante de inmediato, pero aparentemente existía un gremio de comerciantes, y un miembro corrupto de él les había vendido información a los bandidos acerca de que el comerciante de accesorios estaba viajando en nuestro carro. Ese tipo después fue removido del gremio.

Capítulo 14: Práctica de Magia

Por alguna razón, el comerciante de accesorios insistió en viajar con nosotros desde ese momento.

Nos estaba pagando por los problemas, así que no podía quejarme de ello. Aun así, no sabía por qué quería venir con nosotros.

Luego del incidente con los bandidos él aparentemente se había apegado a mí, comenzó a revelar cosas acerca de él, y me dio varias lecciones en varios temas mientras íbamos por el camino.

Como sea, él dijo que había comerciantes ambulantes haciendo tratos deshonestos por el área, y que el gremio de comerciantes lo había enviado para vigilar la situación. Básicamente, el tipo era uno de los asesinos del gremio.

Y había visto potencial en mí, por lo que quería ver cómo me desarrollaba. Es más, este tipo aparentemente era un miembro muy poderoso del gremio, aunque luego escuché de los otros miembros de ese gremio que él no era muy conocido por compartir y enseñarle a otros.

La primera cosa de la que habló fue de cómo asegurar los materiales que necesitarías para imbuir las joyas y las cosas con magia. Uno de sus colaboradores en una mina sería capaz de ayudarnos con eso.

Luego habló acerca de cómo convertir metales preciosos en accesorios. Aparentemente podías elegir de un buen número de diseños. Siempre había sido un tanto *Otaku*, así que elegí un diseño que se ajustaba a mis gustos. Resultó ser un poco diferente de lo que intenté, pero aun así me gustaba.

También fuimos capaces de conseguir las herramientas necesarias para el proceso, y las conseguimos muy baratas.

Algunas de las herramientas no existían en mi mundo, tal como un material para quemar parecido al carbón. Era llamado piedra mágica.

El escudo comenzó a responder a ella, pero el material era demasiado costoso como para dejar que lo absorbiera el escudo.

Había cosas que, en mi mundo, las habríamos llamado amoladoras. También había cosas como quemadores. Eran usados para dar forma a los accesorios.

Hierro y otros materiales duros podían ser llevados a una forja donde los moldes de metal podían ser usados para formar objetos más pequeños. Como sea, mi habilidad de fabricación hacía el proceso un poco más fácil de lo que era normalmente.

Había otras herramientas que eran necesarias para hacer objetos de mayor nivel, pero eran demasiado caras como para pensar en comprarlas ahora. Así estaban nuestras finanzas.

Eso me lleva al problema principal: cómo imbuir algo con magia.

Si no podías usar magia, no podías hacerlo.

Yo aún no podía usar magia, así que estaba con el libro en una mano, leyendo, cuando el comerciante de accesorios comenzó a hablar nuevamente.

"Héroe, ¿eres incapaz de usar magia?"

"Así es. Les he preguntado a mis ayudantes cómo lo hacen, pero solo dijeron algo de *sincronizar con el alma*. No sé de lo que estaban hablando."

"Ah… sí, creo que comienzo a entenderlo."

El comerciante de accesorios metió la mano en su bolsillo y sacó una pieza translucida y pequeña de algo.

"¿Qué es eso?"

"Es una pieza de un mineral muy valioso."

"Ah…"

"¿Puedes leer?"

"Un poco… si es simple."

Había estado estudiando la escritura por cerca de un mes, y si me concentraba lo suficiente, podía leerla. Si era demasiado complicada entonces no podía comprenderla, pero si era lo suficientemente simple, podía.

"Entonces trabajemos en tu práctica de magia. Si puedes aprender a sentir el poder, eso es suficiente."

Ugh… Esto sonaba como una tortura para mí.

Estaba preocupado acerca de la perspectiva de estudio, pero estiré mi mano y tomé el pedazo de mineral. Comenzó a brillar.

Qué… ¿Qué significaba? Era como… como sentir una mano moviéndose que no sabías que tenías—sí, era algo así.

O era como un ave se habría sentido cuando abría sus alas por primera vez para volar.

"Algo se siente extraño."

"De hecho puedes sentir el poder mágico sin la ayuda de esa piedra, pero fuiste criado sin saber eso. Pensé que podría ayudarte, así que te la presté. Resultó ser una buena elección."

"Supongo que sí."

Pensé en un concepto que había traducido del libro de magia y comencé a recitarlo.

Imaginé la magia como otro brazo, e intenté imaginar que ese otro brazo era MÍ brazo.

Algunas palabras aparecieron. Era solo para mí—mi propia magia personal.

"Soy la fuente de todo el poder, escucha mis palabras y compréndelas. ¡Protégelos!"

"¡Guardia Veloz!"

Noté un marcador de objetivo parpadeando en mi campo de visión. Me seleccioné a mí mismo como objetivo para practicar el hechizo.

De pronto estuve cubierto por una luz suave.

Revisé mi ventana de estado para ver que mi defensa se había incrementado drásticamente.

"Vaya…"

"Parece ser que fuiste capaz de comprenderlo. Ahora permíteme mostrarte cómo imbuir un objeto con magia."

El comerciante de accesorios ignoró mi reacción impresionada e inmediatamente continuó con su lección.

Había sido un gran avance para mí, pero él aparentemente no estaba impresionado.

Escuché su lección, y muy pronto había aprendido cómo imbuir un objeto con magia.

Intenté imbuir la joya que habíamos hecho con magia, lo cual implicaba controlar las tendencias naturales de la piedra.

Al principio fue un poco difícil, pero ahora podía usar magia y las habilidades del escudo estaban ayudando. Eventualmente fui capaz de producir unas cuantas piezas. Aparentemente había técnicas más avanzadas, como usar diferentes piedras y mezclar sus propiedades, o absorber la magia de plantas diferentes y luego imbuir otros objetos con esa magia.

"Bueno, esa es la esencia de esto. Creo que puedes aprender el resto por ti mismo. Espero que te ayude a ti y a tu negocio."

El comerciante de accesorios dio un adiós final y luego se bajó del carro.

Ahora tenía otra habilidad además de la composición—podía fabricar joyas mágicas.

***

Necesitaríamos diferentes tipos de minerales para usarlos en la elaboración, así que visitamos una ciudad minera en la que habíamos estado antes.

“Ah… así que él te mando aquí, ¿no?”

Un hombre alto, un minero, me miraba de forma sospechosa, pero le mostré la carta de introducción que nos había dado el comerciante de accesorios.

“Sí, esta es su letra. ¿Pero pensar que serías introducido por él? Él es muy estricto acerca del dinero.”

¿Qué quería decir eso?

Escuché los chismes del minero. Aparentemente el comerciante de accesorios era bastante conocido como un avaro.

Él pensó que era sospechoso que un tipo como ese pudiera introducirme, pero lo aceptó una vez que vio la carta.

“Bueno, si él te mandó aquí entonces seguro, puedes comprar de mí. ¿Cuánto estás buscando? Creo que puedo hacerte un descuento.”

“¿Crees que pueda ir a excavarlos por mi cuenta? Eso debería ayudar a reducir los costos, ¿cierto?”

“¿Ah? Oh, bueno… Si quieres hacerlo por tu cuenta, entonces sería básicamente gratis, pero…”

Hablamos de ello, y no mucho después Filo, Raphtalia, y yo ya estábamos en la mina con picas en nuestras manos. El sonido rítmico de nuestras picas hacía eco en la mina silenciosa. Honestamente, era un verdadero estruendo.

El aire estaba demasiado cargado y caliente—no podía soportarlo.

Las paredes tenían flujos de yacimientos de mineral brillando—muy diferente de la última mina en la que habíamos estado.

“Esta es una cueva bastante estable y segura, por lo que deberían estar bien al excavar en donde quieran. Habiendo dicho eso, siempre hay una probabilidad de que colapse el suelo, o haya un derrumbe, así que tengan cuidado.”

Eso tenía sentido.

Por la forma como lo dijo, había varias cuevas, pero nos había conducido a la más abundante.

Levanté mi pica y la dejé caer sobre la pared de piedra. Cuando lo hice, una cruz brillante apareció en la pared.

Fue justo como la vez que estábamos buscando Metal Ligero.

"¡Haaa!"

Agité la pica con toda mi fuerza.

El impacto hizo eco en la cueva, y la pared se agrietó. La grieta se expandió lentamente, y la pared sucumbió.

"¿Qué?"

El minero me estaba mirando, con los ojos muy abiertos.

"¿Pasaste a través de esa piedra tan dura con un solo golpe?"

¿Era tan difícil?

Gracias a mi habilidad de recolección, fui capaz de romper las rocas fácilmente, y muy pronto había pilas de mineral saliendo de las grietas. Y aun así, debido a mi nivel, hubo paredes que no pude romper, sin importar cuánto me esforzara.

"Por favor toma esto."

"Oh, bien."

Metimos el mineral dentro de una bolsa y nos fuimos de la mina.

Por cierto, incluso afuera de la mina, fuimos capaces de encontrar mineral casi en cualquier lugar donde agitamos nuestras picas. Aparentemente era muy fácil de encontrar en el área.

El único problema era que todo el mineral encontrado cerca de la superficie tendía a tener una calidad mágica pobre.

En mi mundo, creo haber escuchado que, si encuentras un lugar con mineral abundante, estaría en todas partes y sería fácil de extraer. Tal vez las cosas eran diferentes aquí, y los minerales de buena calidad estaban de alguna forma en función de la profundidad.

¡Fabricaste un Brazalete de Rubí!

Brazalete de Rubí
Calidad: buena a excelente.

Intenté usar mis nuevas habilidades, y supongo que debido a que los materiales originales eran buenos, terminé con algo de buena calidad.

Ahora era la hora de imbuirlo con magia.

Brazalete de Rubí
Calidad: normal a excelente.
Incremento de la resistencia al fuego.

Maldición… fui capaz de imbuirlo con magia, pero disminuí el rango de calidad en el proceso.

Continuamos con nuestros viajes, e intenté fabricar diferentes accesorios en la parte trasera del carro.

Saben, fabricar en la parte trasera de un carro en movimiento no es algo fácil. Cuando pensé cuánto tiempo tomaba en comparación a la elaboración de una medicina relativamente fácil, no estaba seguro de si era más rentable. Y además de eso, dejé que el escudo absorbiera tanto las piezas finalizadas como los materiales, pero nunca fue capaz de desbloquear algo. Aparentemente mi nivel y árbol de habilidades no estaban tan avanzados.

Tendría que concentrarme en las ventas.

Por cierto, el brazalete que hice se vendió luego de solo dos días por 80 piezas de plata. Pero tomó un buen tiempo hacer lo básico para el brazalete.

Y parecía ser que las joyas eran menos valiosas aquí de lo que eran en mi mundo.

Me pregunto si el diseño del accesorio, y si era acorde con la moda actual afectaba el precio que podía pedir. ¿Su diseño afectaría el precio? Esa idea me pareció irónica.

Pero aparentemente estaban en medio de un aumento de popularidad, y también estaba el sentido de moda en este mundo.

Supongo que no sabía cuales joyas podían ser vendidas por un buen precio. Aun así, estaba ganando dinero. Muy pronto sería hora de comprar equipo nuevo para todos.

***

Escudo de Mineral de Hierro: condiciones reunidas.
Escudo de Mineral de Cobre: condiciones reunidas.
Escudo de Mineral de Plata: condiciones reunidas.
Escudo de Mineral de Plomo: condiciones reunidas.

Escudo de Mineral de Hierro
Habilidad bloqueada: bono de equipo: habilidad de trabajo en metal 2.

Escudo de Mineral de Cobre
Habilidad bloqueada: bono de equipo: habilidad de trabajo en metal 1.

Escudo de Mineral de Plata
Habilidad bloqueada: bono de equipo: reducción de 2% al daño producido por demonios.

Escudo de Mineral de Plomo
Habilidad bloqueada: bono de equipo: defensa +1.

Estaba desbloqueando muchas habilidades que parecían estar mejor en las manos del Viejo de la tienda de armas. No tenía sentido intentarlo y hacerlo TODO por mi cuenta.

El Escudo de Mineral de Plomo parecía tomar el lugar de algo más.

No creo que esa habilidad sea de mucha utilidad.

***

Habíamos estado viajando así por algunos días cuando llegamos a una ciudad en el Sur. Ahí fue donde pasó.

El comerciante de accesorios nos había dicho que ahí había un área que necesitaba una gran cantidad de herbicida.

Tendríamos que viajar rápidamente para llegar a tiempo, pero para eso estaba el ave divina… para eso estaba Filo.

Si nos quedábamos para hacer mucho dinero, entonces no había nada que debatir. Nos apresuramos hacia el Suroeste.

Capítulo 15: El Por Qué Fue Sellada

Así que había una aldea que necesitaba una gran cantidad de herbicida. Fuimos rápidamente al lugar.

"¡Maestro!"

"¿Qué pasa?"

"Um… ¡Estas plantas son increíbles!"

Raphtalia y yo sacamos nuestras cabezas para mirar afuera. La calle estaba cubierta en enredaderas tan gruesas que amenazaban con cubrir toda la calle.

"¿¡Qué demonios!?"

Se estaban moviendo lentamente, pero si mirabas de cerca podías ver las enredaderas arrastrarse más y más expandiéndose sobre el camino.

"La aldea…"

Miré a mi alrededor para revisar el lugar, y vi algo a la distancia que parecía un campo de refugiados.

"Filo, llévanos allá."

"Bien."

Llegamos al campamento y rápidamente comenzamos a vender nuestros productos.

"Muy bien, ¿qué precio deberíamos establecer para el herbicida?"

Deben haberlo necesitado para intentar controlar esas enredaderas que habíamos visto.

Comenzaba a entender por qué el comerciante de accesorios nos recomendó este lugar, seguro—deberíamos ser capaces de hacer negocios aquí.

¿Pero cuánto? ¿Cuánto dinero seríamos capaces de ganar?

"Debe haber un comprador especializado."

"Buen punto."

Nos bajamos del carro y comenzamos a preguntar en los alrededores.

Cambié mi escudo al Escudo de Libro. Luego lo roté hacia el interior de mi brazo y pretendí ser un comerciante que solo caminaba con su libro. Si no notaban mi escudo, no pensarían que era el Héroe del Escudo.

"Escuché que necesitaban herbicida, y que estaban dispuestos a pagar por él."

Encontré a alguien en el campamento vestido mejor que los demás. Él parecía estar a cargo.

"Ah… ¿Un comerciante? Llegas justo a tiempo."

"¿Qué pasó aquí?"

Miré hacia la distancia solo para ver todo cubierto de enredaderas.

"Si, bueno… Nuestra aldea estaba experimentando una hambruna severa."

Eso me recuerda… Creo que había escuchado de este lugar. ¿No que Motoyasu se había hecho cargo de ello?

"El Héroe de la Lanza fue capaz de liberar el sello de una semilla milagrosa antigua para nosotros. Eso resolvió la hambruna, pero…"

"¿Quieres decir que esto viene de la semilla milagrosa?"

Miré de nuevo hacia las enredaderas. Mirando con cuidado, vi varias frutas y vegetales creciendo de los tallos retorciéndose.

Entonces los refugiados tenían mucho que comer, y la hambruna estaba resuelta. Fueron capaces de conseguir papas de las raíces. Estaban cavando las enredaderas con palas.

Así que aparentemente fueron capaces de resolver el problema de la hambruna, pero las enredaderas eran muy poderosas, ¿y se quedaron sin espacio para vivir?

¿Cuán estúpido puedes ser?

Pensando en ello, esa debe haber sido la razón de que en primer lugar la semilla fuera sellada. Si solo la hubieran dejado ahí, todo estaría bien.

¡Motoyasu, qué idiota! ¿Qué estaba pensando?

Ah sí, habíamos estado cerca hace poco tiempo, cuando estuvimos junto a la bruja.

"Para aquel que rompa el sello de la semilla. Es mi deseo que esta semilla nunca sea liberada en el mundo. Jugará con los deseos de las personas de ser liberados de la hambruna, otorgándoles sus deseos de la peor forma posible. El sello no se romperá fácilmente."

Sí, eso era lo que decía. ¿Por qué rompería el sello de la semilla?

No debió haberlo leído. No debe haber sabido eso de toda su experiencia en juegos.

“Aquí en la periferia no hay mayores problemas. Pero si entras en la aldea, las plantas se han comenzado a convertir en monstruos.”

Así que las plantas podían mutar… Genial.

Él realmente era un idiota.

Era muy fácil ponerme de mal humor. Había pasado muy rápido esta vez.

Él tenía mucha habilidad. Sabía cómo arruinar mi humor.

“¿Entonces por eso quieren el herbicida?”

“Si.”

Si estas personas eran granjeros, pensarías que ellos ya sabrían cómo controlar malas hierbas… pero como sea.

“Al principio todos estuvimos muy felices. Pero una vez que las enredaderas llegaron a nuestros campos, y luego a nuestras casas… Bueno, salimos con hachas y mantuvimos a las enredaderas a raya, pero eran demasiado rápidas.”

“¿Cuándo pasó todo esto?”

“Cuando el Héroe se fue, no tuvimos problemas por dos semanas. Pero hace cerca de medio mes, las cosas comenzaron a…”

“Ajá. ¿Se lo reportaron a la Corona?”

“Si. Pero ellos dijeron que tomaría un tiempo antes de que un Héroe pudiera venir aquí. Por lo tanto, por el momento hemos sido forzados a hacer lo que podemos con el herbicida…”

Uff… dejé salir un suspiro involuntario.

“¿Por qué no intentan quemarlas?”

“Ya hemos hecho de todo.”

“Entonces supongo que intentaron quemarlas…”

Ellos también deben haber intentado conseguir la ayuda de los aventureros.

Miré alrededor del campamento—y había muchas personas con armas y equipo ahí. Podrían no ser aldeanos.

“¡Ahhhhhhhhhh!”

Un grito ensordecedor vino de la dirección de la aldea.

“¿¡Qué fue eso!?”

“Tratamos de detenerlo, pero hubo un aventurero que quería luchar en la aldea para subir su nivel. Ese debe ser él.”

El aldeano suspiró su respuesta, como si hubiera hecho todo lo que pudo.

“¡Maldición! ¡Filo!”

“¡Bien!”

Apunté en dirección de la aldea. Filo había estado llenando sus mejillas con frutas de las enredaderas, pero inmediatamente comenzó a correr a mi señal.

Ella corrió a máxima velocidad, justo hacia la aldea y volvió poco después con tres aventureros. Estaban muy lastimados.

“¿Cómo se veía la aldea?”

“Mmm… Bueno, los monstruos tipo planta estaban arrastrándose por todos lados. Había unos geniales que escupían veneno y ácido y esas cosas. ¡Los aventureros débiles no deberían ir ahí! ¡Estúpidos!”

“La última parte no era necesaria.”

“¡Bien!”

Los aldeanos se sorprendieron cuando vieron hablar a Filo.

“¡Oh, hemos escuchado de usted! ¡Usted es el santo milagroso con el carruaje del ave divina!”

Como si se acabaran de dar cuenta, corrieron hacia mí y agitaron mi mano.

“Bueno, no sé acerca de la parte de santo… pero sí tengo un ave y un carro.”

“¡Por favor salve nuestra aldea! ¡Hay personas que incluso fueron consumidas por las enredaderas!”

“¿Quieres decir que son parásitos? Oh cielos…”

***

Tomé algo de medicina sanadora con algo de herbicida y luego fui llevado a una tienda. Dentro había algunas personas recostadas, y sus cuerpos estaban medio transformados en plantas.

"No puedo prometer que los curaré. Y, además, no soy un filántropo. Espero un pago."

"Si…"

Me acerqué al paciente más cercano, un niño que parecía tener problemas para respirar, y le administré la medicina sanadora.

El niño fue envuelto en una luz suave, y su respiración pareció estabilizarse. Luego apliqué herbicida en las áreas afectadas de su cuerpo.

El niño sintió dolor por un tiempo, pero luego las hojas se marchitaron y cayeron, y el niño parecía estar curado.

"Oh…"

"¡De verdad es un santo!"

Todos estaban murmurando por el asombro. Le administré la misma medicina a los demás pacientes.

Una vez que todos fueron tratados, el ambiente alrededor del campamento mejoró mucho. Supongo que cualquiera estaría feliz de verlos mejorar, aunque sea un poco.

"¡Muchas gracias! ¡Se lo agradezco mucho!"

Todos me agradecieron.

"Es hora de pagar."

Pedí un precio superior al precio de mercado.

He aquí la razón: si ya habían apelado a la Corona por ayuda, entonces había una posibilidad de que otro Héroe llegara en cualquier momento. Y si lo hacía, entonces muy pronto sabrían quién era yo, y luego estarían hablando en un tono diferente.

Los aldeanos me pagaron alegremente. Todo estaba saliendo de acuerdo al plan.

"Muy bien, les venderé el herbicida. Tratemos de hacerlo rápido. Una vez que lo compren, me voy de aquí."

"Um… Santo… ¿Podría por favor salvar nuestra aldea?"

"¿¡Qué!? Pensé que habían pedido que viniera un Héroe."

"Si, pero…"

Ugh… Todos los aldeanos estaban postrándose a mis pies y rogándome.

Yo no era exactamente todopoderoso. Y además, no es como si tuviera alguna responsabilidad con ellos.

"No gracias."

"Por favor. Si necesita dinero, encontraremos una forma…"

"Tienen que pagar por adelantado. Y si algo pasa, no quiero oír quejas. Ahora, si saben algo acerca de la semilla que el Héroe de la Lanza liberó, es mejor que me lo digan ahora."

Los aldeanos hablaron entre ellos, y pronto estaba rodeado de personas sacando dinero de sus bolsillos. Pasé un tiempo recabando toda la información que pude.

Aparentemente la semilla había sido sellada en unas ruinas cercanas, y habían estado custodiadas por un poderoso guardián.

Si las enredaderas estaban abarcándolo todo, alguien debió haberse preguntado qué le sucedió al guardián. ¿No? Suspiré… Estos aldeanos no eran de mucha ayuda.

Los aldeanos creían que la semilla era la obra maestra de un alquimista que había construido su guarida en esas ruinas. Y que la semilla fue sellada un tiempo después. De acuerdo a los reportes que tenían, en el pasado, el área estaba llena de enredaderas.

"Si tienen una leyenda como esa, ¿por qué removieron el sello de la semilla? ¿Nadie se dio cuenta?"

Todos miraron al suelo.

Debieron haber pensado que era seguro ya que un Héroe se las había traído.

Estábamos hablando de todo esto cuando anunciaron que habían reunido el dinero que les había solicitado.

Era bastante dinero. Podría haberlo tomado y huido.

"Bien, lo he recibido. Haré lo que pueda."

Cambié mi escudo al Escudo de Víbora de Quimera. Ese sería mejor para la batalla.

"¿¡El Héroe del Escudo!?"

Ignoré los gritos de los aldeanos y me adentré en las enredaderas. Raphtalia y Filo me siguieron de cerca.

Puse todo el dinero en una bolsa y lo até alrededor de mi cintura para luego avanzar aún más profundo en las enredaderas.

Capítulo 16: Enredaderas Invasoras

“Raphtalia, Filo, tengan cuidado.”

Bien, así que hoy estaríamos luchando con plantas.

Me había acostumbrado a lidiar con hierbas y pasto, pero las plantas rodeándonos ahora eran completamente diferentes.

Las enredaderas estaban cubiertas de frutas diferentes, y las raíces estaban llenas de papas. Eso no era todo. Eran parásitos (podían infectar tu cuerpo) y podían escupir ácido y veneno.

Estaba pensando que el herbicida probablemente era nuestra mejor opción. Aunque físicamente, no sabía si cortarlas o golpearlas en batalla serviría de algo.

Caminamos por un tiempo antes de que las enredaderas moviéndose decidieran atacarnos.

“¡Hah!”

“¡Hiyah!”

Raphtalia y Filo se encargaron de ellas rápidamente.

Pero no hizo nada para detener a las enredaderas. Solo causó más problemas, ya que ahora las otras enredaderas posaron su atención en nosotros.

Podríamos intentar usar magia…

“Soy la fuente de todo el poder. Escucha mis palabras y compréndelas. ¡Protégelas!”

“¡Guardia Veloz!”

Conjuré un hechizo de protección sobre Raphtalia y Filo.

El hechizo incrementaría la defensa del objetivo. Si lo usaba en mí mismo era aún más efectivo, debido a que mi defensa ya era muy alta.

“Muchas gracias, Naofumi-sama.”

“¡Gracias!”

Ambas me agradecieron, pero pronto fuimos atacados de nuevo por las otras enredaderas.

Pudimos haber continuado, pero ¿qué necesitábamos hacer para deshacernos de estas enredaderas de una vez por todas?

Sin herbicida o magia no tendríamos más opción que retirarnos. Pero como estaban las cosas ahora, quizás podríamos matarlas de una en una y continuar.

Si nos encontramos con los monstruos en el corazón de la aldea, podrían darnos una pista o dos que pudiéramos usar.

No sabíamos cómo habían roto el sello, así que no tenía ninguna idea concreta. Todo lo que podíamos hacer era intentar lo que pudiéramos hasta que encontráramos una solución.

En el peor escenario, tendríamos que regresar a esas ruinas—y eso sería una molestia.

Las enredaderas no eran lo suficientemente fuertes como para atravesar mis defensas, así que no pudieron interrumpir mucho nuestro avance.

“¡Sigan avanzando! Sabremos más cuando lleguemos ahí.”

“¡Bien!”

Corrimos y llegamos a lo que parecía ser el origen de las raíces de enredadera, justo en el centro.

Toda el área estaba llena de monstruos tipo planta. No eran tan fuertes como para que Raphtalia y Filo no pudieran encargarse de ellos. Aun así, quería asegurarme de que estábamos protegidos.

“Um…”

Los nombres de los monstruos eran Bioplanta, PlantRiwe, y Mandrágora.

Bioplanta se refería a alguna clase de planta maestra de la cual los otros enemigos eran producidos. PlantRiwe se refería específicamente a la unión de diferentes enredaderas en forma humana. La Mandrágora era como una planta de maceta grande e inmóvil.

Los monstruos escupidores de veneno que Filo había mencionado eran las Mandrágoras. Los PlantRiwe tenían flores gigantes creciendo de sus cabezas, y la flor liberaba nubes de polen venenoso. La Mandrágora producía un líquido ácido de sus enredaderas, el cual arrojaría a criaturas débiles, y luego, una vez paralizadas, las arrastraría hasta sus grandes bocas.

La Bioplanta era el monstruo real, ya que los demás eran producidos de ella. Las enredaderas formarían un bulbo que crecería hasta estallar, produciendo a los otros monstruos.

Traté de rociarla con el herbicida, y reaccionó instantáneamente, marchitándose y muriendo como si hubiera clavado su corazón.

Eso no parecía romper mi regla de no agresión (la impuesta por mi escudo). Supongo que fue debido a que las bestias eran en realidad más plantas que monstruos.

Me pregunto cuál era el juicio del escudo para esto.

Apuesto que era algo así como… como cuando usabas agua bendita en un monstruo no muerto para derrotarlo. Debe haber estado basado en el uso original del objeto. Era eso, ¿o era debido a que la medicina fue diseñada para regresar a las plantas a su forma parásita?

Como sea, no lo sé.

"¿Qué pasó?"

Los PlantRiwe y las Mandrágoras continuaban con los ataques inútiles sobre mí.

Sus ataques no hacían nada, pero el polen venenoso estaba comenzando a afectar mi respiración. Y el ácido también era molesto. Ambos tenían el efecto de bajar las defensas de los enemigos, y cuando revisé mi ventana de estado pude notar que estaban teniendo efecto en mí.

Aun así, no eran capaces de lastimarme, así que estaba bien. Desafortunadamente el Colmillo Venenoso de Serpiente (medio) no tenía ningún efecto en ellos.

Supongo que debí haberlo esperado. Los monstruos también usaban veneno, y eran plantas.

"¡Raphtalia!"

"¡Cof! ¿Qué sucede?"

El aire estaba muy denso, y por lo que podía notar Raphtalia estaba teniendo problemas para respirar.

Aunque había sido capaz de curarla en el pasado, su sistema respiratorio probablemente todavía estaba dañado y débil en comparación a los demás.

"¡Ten! También toma algo de herbicida."

"Oh, ¡bien!"

Le lancé una botella de herbicida. Tendría que obligarla a usarlo en caso de emergencia o algo así.

Las enredaderas se arrastraron hacia ella y trataron de atacarla, pero Raphtalia retrocedió en calma y las rebanó.

No eran tan resistentes como podrías esperar.

"¿Naofumi-sama? ¡Allá voy!"

"Oh… um."

Continuamos hasta que llegamos a la plaza de la ciudad. Había un gran árbol creciendo ahí.

De hecho, no… no era un árbol. Eran un montón de enredaderas enrolladas juntas.

"¡Esa es la fuente! Espero…"

Nos aproximamos al tronco del "árbol", y de pronto un ojo gigante apareció en él y nos miró.

"¡¡¡¡……..!!!!!"

Eso fue espeluznante. Pero parecía ser la fuente.

"¡Maestro! ¡Allá voy!"

Filo comenzó a correr en la dirección del árbol, pero las enredaderas se extendieron para detenerla.

"¡Yaaaah!"

Ella hizo retroceder su poderosa pierna y pateó las enredaderas, mandándolas a volar por el aire antes de saltar con su pie para encarar al árbol. La realización pasaba por su cara: todavía estaba demasiado lejos.

"¡Maestro!"

"¡Lo sé! ¡Escudo de Ataque Aéreo!"

Filo estaba cayendo por el aire, pero el Escudo de Ataque Aéreo se desplegó justo bajo ella, y aterrizó en él.

Ella ajustó su postura en el escudo flotante antes de saltar de nuevo y aterrizar directamente en frente del ojo gigante.

"¡Hiyah!"

Hubo un sonido desagradable de líquido escurriendo, mientras el ojo explotaba por la patada de Filo.

Ugh… Fue muy repugnante.

"¡¡¡¡¡……!!!!!"

Las enredaderas de árbol comenzaron a retorcerse violentamente. Aparentemente destruir su ojo no fue suficiente para matarlo.

¿Qué deberíamos hacer?

"¡No cae!"

"Lo sé."

Con un sonido horrible de líquido en movimiento, el ojo reapareció.

En el proceso, solo por un segundo, pude ver algo como una semilla en lo profundo de su ojo.

"Raphtalia, Filo, acabo de ver algo dentro de su ojo. Intenten lanzar herbicida dentro de él."

El tiempo de enfriamiento de mi habilidad ya había terminado. Invoqué otro Escudo de Ataque Aéreo. Debería destacar que estuve siendo atacado todo el tiempo por PlantRiwes y Mandrágoras. Ellos seguían cayendo desde arriba de algún suministro inagotable.

"¡Bien!"

"¡Lo tengo!"

Raphtalia saltó en la espalda de Filo y corrieron hacia el ojo que se regeneraba rápidamente.

El ojo, probablemente notando la amenaza, envió enredaderas directo hacia ellas. Incluso más venían desde arriba.

"¡Prisión de Escudos!"

Una jaula apareció inmediatamente y protegió a Raphtalia y a Filo. Estaban suspendidas en medio del aire por la jaula, pero deberían ser capaces de hacer su ataque desde ese lugar.

La habilidad solo duraría quince segundos más.

Durante ese tiempo, todas las enredaderas cayendo desde arriba rebotaron en la jaula.

Pero no… Ahora se estaban enrollando alrededor de la jaula.

Habían pasado quince segundos, y la jaula desapareció. Al mismo tiempo, para protegerlas, liberé un Escudo de Ataque Aéreo para atrapar la caída de Filo.

“¡Hiyah!”

Filo se apoyó en el escudo y Raphtalia apuntó su espada a las enredaderas en movimiento.

Parecía que había logrado vencerlas a todas ya que estaban retrocediendo. Filo de nuevo tuvo éxito, y corrió para atacar una vez más.

Ella logró aterrizar otra patada exitosa en el ojo.

“¿¿¿¡¡¡……!!!???”

El ojo regenerándose se detuvo completamente luego de la segunda patada de Filo.

Encontrando su oportunidad, Raphtalia se acercó y roció el herbicida en el objeto pequeño parecido a una semilla.

“¿¿¿¡¡¡……!!!???”

Hubo un chillido increíblemente fuerte seguido de un estremecimiento violento. Luego todas las Bioplantas dejaron de moverse.

“¿Funcionó?”

Parecía haber funcionado, y yo ni siquiera había sido herido en el proceso.

Pero entonces todas las Bioplantas comenzaron a moverse de nuevo.

“¡Lo siento, supongo que no lo hice bien!”

“Lo hiciste bien, supongo que no fue tan fuerte…”

¿Pero qué se suponía que hiciéramos ahora?

Pero esperen… tenía una idea.

Yo tenía una habilidad que incrementaba la eficacia de la medicina. ¿No fue así como fui capaz de ayudar a toda esa gente?

Eso significaba que… ¿que yo debería ser quien use el herbicida?

“Déjenme intentarlo. Creo que puedo hacerlo.”

Sostuve la botella en mi mano, y fui hacia el ojo.

Hace poco que comencé a darme cuenta, pero mi defensa negaba completamente los ataques de mis enemigos. Incluso si estaba cubierto de ellos aún podía caminar bien. Pero una vez que intentaba atacar, el balance de poder no era tan claro.

Había una Bioplanta en frente de mí, con sus raíces expuestas del suelo.

"Supongo que debería montar a Filo para acercarme a esa semilla…"

Pero rocié el herbicida en las raíces de la Bioplanta.

"¿¿¿¿¿¿¡¡¡¡¡¡……!!!!!!??????"

Las plantas estaban retorciéndose muy rápida y violentamente. Estaban gritando como monstruos.

El ojo se volvió café, y la putrefacción se expandió desde el ojo para cubrir al resto de la criatura.

De pronto toda la planta comenzó a marchitarse.

Hubo un sonido crujiente mientras el árbol se secaba y marchitaba hasta derrumbarse. Tuvimos que correr para huir de las partes cayendo.

"Vaya…"

Miramos a nuestro alrededor para descubrir que todos los monstruos tipo planta se marchitaron. Todo menos las frutas se volvió café, y nosotros éramos las únicas cosas moviéndose.

Y entonces… desde donde había estado el árbol Bioplanta, un gran número de semillas brillantes llovieron del cielo.

Dejarlas ahí parecía una mala idea.

"Es hora de limpiar. Debería ser capaz de absorber algunas con mi escudo. Empecemos a recolectar las semillas."

"Bien."

"¡Hora de comer!"

Filo nos vio a Raphtalia y a mí recolectar las semillas mientras ella tenía un banquete comiéndose las frutas y papas que quedaron.

Capítulo 17: Mejorando la Línea de Producción

"¿Eso es todo?"

"Sí, dejaremos el resto a los aldeanos."

La semilla milagrosa… Habíamos acabado con las Bioplantas que Motoyasu había despertado… y ahora estábamos recolectado las semillas.

Teníamos demasiadas semillas por recolectar, así que dejé que el escudo absorbiera las plantas marchitas mientras trabajábamos.

Escudo de Bioplanta: condiciones reunidas.
Escudo de PlantRiwe: condiciones reunidas.
Escudo de Mandrágora: condiciones reunidas.

Escudo de Bioplanta
Habilidad bloqueada: bono de equipo: Habilidad "Alteración de Plantas".
Efecto especial: Gancho.

Escudo de PlantRiwe
Habilidad bloqueada: bono de equipo: recetas de composición intermedia 2.

Escudo de Mandrágora
Habilidad bloqueada: bono de equipo: análisis de planta.

El escudo de tipo planta desbloqueó un árbol de habilidades que se conectaba con los demás. Parecía que también había otras cosas a las que podía acceder, pero el árbol no había avanzado lo suficiente.

"¿Alteración de Plantas?"

Había recibido una habilidad muy interesante de la Bioplanta, pero tendría que experimentar un poco para ver cómo funcionaba.

Un icono apareció que indicaba que debía elegir una semilla para imbuirla con magia.

Decidí intentarlo en una de las semillas de Bioplanta que acababa de recoger.

La semilla se elevó lentamente en el aire y flotó.

Habilidades especiales: propagación 9, producción 9, vitalidad 9, inmunidad 4, inteligencia 1, crecimiento 9, mutación 9.

¿De qué se trataba esto? Decidí bajar la semilla.

Hubo una rápida serie de sonidos, y los números bajaron rápidamente. Hm… no lo entendía.

Decidí intentar disminuir algunas estadísticas para subir otras.

Habilidades especiales: propagación 1, producción 1, vitalidad 1, inmunidad 1, inteligencia 1, crecimiento 43, mutación 1.

Ah, bien, así que solo tenía que enfocarme en la estadística de crecimiento.

Oigan—cuando usé la habilidad mi poder mágico disminuyó dramáticamente.

“¿Naofumi-sama?”

Coloqué la semilla de Bioplanta modificada en el suelo de una parcela cercana.

“¡Vaya!”

Casi instantáneamente, el suelo se partió y se cubrió de enredaderas verdes.

Pero…

“¿Mm?”

La planta creció para tener cerca de tres metros de alto antes de marchitarse.

“¿Qué está haciendo?”

“Conseguí esta habilidad nueva, Alteración de Plantas, y quise probarla en esta semilla.”

“¡No debería hacer algo tan peligroso!”

Raphtalia estaba enojada conmigo. Como sea. Si hubiera visto a alguien hacer lo que hice, yo también estaría enojado.

¡Pero qué habilidad! Si la estudiaba seriamente, probablemente podría hacer una semilla milagrosa real.

"Naofumi-sama… tiene una sonrisa extraña en su rostro."

Maldición… ella me había descubierto.

"Como sea, volvamos a la aldea."

"Bien."

Le dimos la espalda a esta tierra café ahora silenciosa y regresamos al campamento.

***

"¡Héroe, se lo agradecemos mucho!"

A las personas solo les importaba el dinero. Luego de que salvé su aldea, aquí estaban agradeciéndome.

Aun así, la aldea necesitaría una buena limpieza antes de que fuera habitable una vez más. Sería mucho trabajo. Pasamos el resto del día deshaciéndonos de las plantas marchitas.

El cuerpo principal de las plantas se había marchitado, pero las frutas y papas que habían producido parecían estar bien. Tendrían comida por un tiempo.

Pero estaba un poco preocupado acerca del suelo. ¿Acaso las plantas habían absorbido todos los nutrientes?

"Bueno, esto es lo opuesto a una hambruna, ¿no?"

"Eso creo, sí."

En un futuro cercano, esta aldea tendría que empacar y construirse en otro lugar.

Estaba pensando en eso, lo que me motivó para analizar profundamente la habilidad de Alteración de Plantas. Aún no sabía lo que quería decir "habilidad especial".

Traté de mirar hacia arriba y un icono apareció diciendo que necesitaba la planta para la habilidad de análisis.

Eso había sido parte del Escudo de Mandrágora, así que debería esperar hasta desbloquear la habilidad.

De hecho, pensé que las habilidades del Escudo de Mandrágora se desbloquearían más rápido, así que cambié mi escudo al Escudo de Mandrágora antes de ir a dormir. Cuando desperté a la mañana siguiente, la habilidad había sido desbloqueada, así que regresé al Escudo de Bioplanta e intenté de nuevo la alteración de plantas.

Habilidades especiales: propagación 9, producción 9, vitalidad 9, inmunidad 4, inteligencia 1, crecimiento 9, mutación 9.

Crecimiento de Semilla Seca: expansión del rango de mutación.

Comenzaba a comprenderlo… Estas deben haber sido las habilidades de la Bioplanta.

Debe haber significado que la semilla fue desarrollada para producir mucha comida, pero su estadística de mutación era tan alta que se salía de control.

Pensar que el alquimista se saldría de su papel para dejar un mensaje de advertencia… no pudo haber sido tan malo.

Y la estadística de inmunidad era baja, lo cual debe ser la razón de por qué el herbicida había sido tan efectivo.

Busqué el icono de la habilidad especial, y cuando lo seleccioné un gran número de opciones diferentes aparecieron, junto con algunos mensajes especiales. Era posible sacrificar o aumentar ciertos atributos.

Sería una verdadera lástima si la aldea tuviera que regresar a sus días de hambruna.

Así que decidí experimentar un poco.

Propagación…4. Era simple. Era qué tan rápido se expandía la planta. Parecía muy alta, así que la disminuí.

Producción…15. Esto, sin dudas, controlaba cuánta comida producía la planta. Debería ser lo suficientemente alta como para resolver la hambruna.

Vitalidad…6. Esto debería ayudar a que la planta creciera en cualquier tipo de suelo. La disminuí un poco.

Inmunidad…4. Esto ayudaba a la planta a enfrentar las enfermedades. Al nivel actual, los herbicidas funcionaban bien. Así que la dejé como estaba.

Inteligencia…1. ¿Qué se supone que era esto? ¿La inteligencia de un monstruo? ¿Por qué querrías subir esto?

Crecimiento…15. Esto era qué tan rápido crecería la planta una vez plantada. Subí su nivel.

Mutación…1. Esto debe haber sido lo que convertía a las plantas en monstruos.

Habilidades especiales: Desmarqué la opción que expandiría el rango de mutación y decidí añadir la habilidad de incremento de la calidad.

Crecimiento de Semilla Seca: incremento de calidad.

"Listo. Ya terminé."

"¿Qué hizo?"

Raphtalia estaba evitando bostezar cuando me respondió.

"Ah, solo estoy trabajando un poco más en la habilidad que adquirí ayer."

"¿Todavía sigue con eso?"

"Bueno, no podemos dejar las cosas como están."

Si lo hacíamos, la hambruna regresaría. Así que debíamos hacer algo para detenerla. Pensé en ir a otra aldea y comprar comida para el lugar, pero había demasiadas personas viviendo aquí como para hacer de esa una opción viable. Sería difícil hacer que empacaran y se mudaran… considerando cuán asentados estaban aquí.

"Ahora bien…"

Me bajé del carro y deposité la semilla en el suelo seco.

Pasó demasiado rápido. Una gran planta emergió de la semilla y cubrió una porción de la aldea café y marchita.

"¿¡Qué diablos está pasando!?"

Los aldeanos que habían estado descansando vinieron hacia nosotros sorprendidos.

"Ah, sí—lo siento. Solo estoy experimentando un poco."

"¿Qué está haciendo?"

Deben haber estado asustados de las plantas, debido a que sus voces vacilaron al preguntar.

"Estoy intentando crear una versión segura de lo que era."

Configuraría el nivel de propagación bajo, para que una vez que la planta alcanzara su tamaño no se expandiera más allá de cierto rango.

Y entonces…

Frutas como tomates, rojos y jugosos aparecieron ante nuestra vista por todas las enredaderas. La mayoría de las frutas parecían tomates.

"Parece que tuve éxito."

"Vaya…"

"El problema principal es que ahora solo produce un tipo de fruta. Es decisión de ustedes si la quieren usar o no. Pero si no la quieren asegúrense de hacerse cargo antes de que se salga de control."

Así que la mutación y la expansión del rango de mutación eran los verdaderos problemas… ellos permitían que crecieran frutas diferentes, pero con el riesgo de que las plantas se convirtieran en monstruos.

Rocié herbicida en la planta y regresó a ser una semilla. La recogí y se la di al hombre que parecía ser el gobernador.

"Muy bien, ya terminamos aquí. Hasta pronto."

Filo despertó y se llenó las mejillas con los restos de los tomates antes de tomar su lugar al frente del carro.

"¡Espere un momento!"

"¿Ah? ¿Qué?"

"No le hemos mostrado nuestra gratitud, así que por favor tome esto…"

***

"Esos idiotas… Solo me querían pasar su exceso a mí, ¿cierto?"

"N-no lo sé."

Nuestro carro ahora consistía de tres carros unidos.

Filo tiraba del carro frontal, pero ahora teníamos dos carros más enganchados atrás que estaban repletos con frutas y vegetales de la Bioplanta.

Nos habían dado los carros y la comida, probablemente porque se pudriría si no se deshacían de ella. Solo me la entregaron e incluso tuvieron el valor de pedirme que regresara cuando quisiera.

Sus caras estaban radiantes cuando me lo dieron todo, así que no lo iba a rechazar. Aun así, no podía evitar sentir que ellos solo me estaban traspasando sus problemas. Ah, y por cierto, aunque ahora teníamos tres carros llenos, Filo no tenía problemas para tirarlos.

"¡Es tan pesado, me encanta!"

Los filoriales de seguro eran monstruos extraños.

Nuestro carro traqueteaba por el camino mientras continuábamos nuestro viaje.

Pero todo esto me tenía pensando. Podía usar este herbicida como arma, ¿cierto? Si es así, estaba determinado a probarlo en cualquier Torrente que nos encontráramos.

Pero cuando tuve la oportunidad, no funcionó.

Aparentemente solo funcionaba en plantas con tendencias parasitarias.

Estas reglas parecían ser más aleatorias a cada momento.

Tal vez la Bioplanta ni siquiera era un monstruo sino solo una planta.

Como sea, no importaba. Con lo fuertes que Filo y Raphtalia se estaban volviendo, no tenía que preocuparme por atacar.

Lo primero que debíamos hacer era encontrar una manera de deshacernos de toda esta comida. Lo último que quería era que se pudriera mientras la tenía. Pero vamos—Filo se la estaba comiendo muy rápido… tal vez no sería un problema en lo absoluto.

"¿Hacia dónde debemos ir ahora?"

Estábamos hablando al respecto para tratar de decidir hacia dónde deberíamos ir a continuación cuando comenzamos a oír rumores acerca de una tierra en el este que estaba teniendo problemas con algún tipo de enfermedad infecciosa.

Así que decidimos fabricar muchas medicinas y dirigirnos en esa dirección.

"¡Muy bien, iremos hacia el este!"

"¡Bien!"

Capítulo 18: Aldea Enferma

Esa noche terminamos acampando.

Simplemente habíamos dejado toda la comida en los carros, pero Filo parecía estar aprovechándola, así que solo la dejaríamos así por un tiempo.

Durante el tiempo que habíamos pasado en el camino, escuchamos rumores de otra hambruna en el Norte. Decidimos tomar un desvío hacia el suroeste para conseguir más comida. De todas formas, tendrían problemas conservándola, y probablemente podríamos venderla por un buen precio.

"¡Tengo hambre!"

Filo metió la cabeza bajo la carpa con la cual habíamos cubierto los carros y comenzó a buscar comida.

"¡Oh, deliiiiiiiiiiiiicias!"

Ya había oído eso antes.

Filo ya había terminado con su crecimiento acelerado, pero aun así comía demasiada comida. La cantidad que ingería cada día era realmente increíble. Ella lo pagaba tirando de nosotros por el camino a una buena velocidad. Era casi demasiado rápido. Teníamos que detenernos para reparar los carros con demasiada frecuencia.

"¿Qué sucedió?"

Pensé en cambiar las partes de madera por unas de metal. Filo siempre estaba quejándose acerca de que las cosas eran muy ligeras. Pero pensar en el incremento de la durabilidad me hizo preguntarme cuánto terminaría costándome.

Raphtalia ya estaba comenzando a superar sus mareos, pero como Filo pasaba sobre todos los baches del camino tan rápido hacía que la mayoría de nuestros pasajeros terminaran vomitando. Tal vez deberíamos agregar resortes o algo a los ejes de las ruedas, algo para disminuir los impactos.

Recientemente habíamos ganado mucho dinero. Estaba esperando visitar la tienda de armas.

Luego de gastar algo de tiempo recorriendo el país, ahora podía decir con certeza que el Viejo tenía la mejor tienda de armas del reino.

No sabía de dónde estaban sacando su equipo los otros héroes, pero en todos mis viajes no había encontrado una tienda tan buena como la suya.

"¡Maestro!"

Ugh… Filo corrió y se apoyó sobre mí con sus pesadas alas.

"Jejejejeje."

"Ugh…"

Por alguna razón Raphtalia se acercó sigilosamente hacia mí.

"Jejeje… Todos estamos tan tibios y suaves."

"De hecho yo tengo calor."

"Filo, debes alejarte. Si te alejas entonces nosotros estaremos mucho más cómodos."

"¡No! ¡Raphtalia debería alejarse! No puedes tener al Maestro para ti sola."

"¡No lo tengo para mí sola!"

"¡Ustedes dos váyanse a dormir de una maldita vez!"

"Pero…"

"¡Pero deberíamos dormir juntos! ¡Maestrooooo!"

Revisé mi reserva de medicinas y pronto me di cuenta de que no teníamos suficientes. Así que rápidamente comencé a trabajar en más. Me molestaba no saber cuándo ya había hecho suficientes… pero supongo que eso era parte del trabajo.

"Buu…"

Filo estaba molesta mientras arrastraba sus pies al salir.

Al mismo tiempo, Raphtalia subió al carro. Supongo que era mejor que dormir en el suelo.

"Muy bien."

Era mi turno de vigilar el fuego, así que me senté y comencé a trabajar en mis composiciones.

"Naofumi-sama."



"¿Mm?"

Me di la vuelta para mirar hacia el carro. Raphtalia estaba ahí en la parte de atrás, haciendo gestos para que me acercara.

"¿Qué pasa?"

"Vamos a dormir juntos."

"¡No tú también! Ustedes dos sí que son necesitadas. ¿Acaso tuviste una pesadilla?"

Ella solía tener pesadillas al punto de no poder dormir si no estaba junto a alguien.

Además, tenía buenas razones para tener pesadillas. Considerando cómo había perdido a sus padres y todo eso.

"¡No la tuve!"

Ella se quejó. Pero sin importar qué tan adulta se pueda ver, todavía era una niña en su interior. Debía querer una figura paterna.

"¿No es eso? Deberías hacer que Filo se convierta en una niña, así puedes dormir con ella si te sientes sola."

"No es que me sienta sola, no exactamente."

Raphtalia, de pronto avergonzada, comenzó a mirar al suelo.

Eso me recuerda, ¿cuándo fue que dejó de llorar por la noche? Siento que fue hace mucho tiempo.

"Naofumi-sama… En su mundo… ¿Había alguien que a usted… le gustara?"

"¿Ah? No."

¿De qué demonios estaba hablando? No tenía idea de lo que quería.

"¿Qué pasa contigo?"

"Nada. Yo… ¿Naofumi-sama? ¿Qué piensa de mí?"

¿Ah? Ugh… De pronto una imagen de Perra pasó por mi mente, y me hizo enojar. Aunque no era culpa de Raphtalia. ¿Por qué tenía que pensar en Perra en un momento como este? Ni siquiera lo entendía.

"Siento que te hago trabajar muy duro. Que te exijo demasiado para una esclava."

"¿Algo más?"

"Quiero criarte para que seas una buena persona. Ya sabes, quiero tomar el lugar de tus padres."

Respondí, pero mi tono de voz hizo ver que estaba un poco confundido por todas las preguntas. Raphtalia también estaba haciendo una cara extraña.

"Dijiste que creías en mí, así que… Así que creo que pienso en ti como mi hija. Quiero cuidarte."

No habíamos estado juntos por tanto tiempo cuando piensas en ello como un período de tiempo. Pero la había conocido desde que era muy pequeña.

Como había mencionado, ahora lucía como una adulta, pero en su interior todavía era una niña. Se estaba esforzando mucho para parecer una adulta, pero sin alguien ahí para protegerla, definitivamente habría cosas que no podría manejar por su cuenta.

"Oh, um… ¡Bien! Pero espere, ¿¡eso no es raro!?"

"No es raro. Mañana será un día agotador. Así que ve a dormir."

"Bien."

Ella asintió y sonrió, pero pude notar que ella aún tenía algunas dudas en su mente. Ella volvió al carro e intentó dormir un poco.

Ah, eso me recuerda. Mientras viajábamos, todavía estábamos luchando con monstruos. Últimamente habíamos subido de nivel un poco.

Naofumi: Nivel 37.
Raphtalia: Nivel 39.
Filo: Nivel 38.

Ahora incluso Filo era más fuerte que yo. ¿Por qué yo subía de nivel tan lento?

No, era solo porque ambas eran atacantes. Y Filo era tan rápida y ágil que podía derrotar a los enemigos en un parpadeo. Esa era la razón del por qué estaba subiendo de nivel tan rápido. Raphtalia también, se lanzaba al combate—incluso al punto de ignorar mis órdenes. Aun así, no era tan rápida como Filo.

"¡Maestro!"

"Filo, ¿qué pasa?"

Todavía estaba trabajando en mis composiciones cuando una Filo adormilada volvió a su forma humana y vino a apoyarse contra mí.

"¡Maestro! ¿Todavía no tiene sueño?"

"Todavía no he terminado de fabricar toda esta medicina. Dormiré una vez que termine todo esto."

"Oh…"

"Tú descansa. Después de todo eres la que más trabaja."

Incluso si decía que le gustaba tirar del carro, eso no cambiaba el hecho de que todavía era una labor física difícil. Ella decía que era fácil, pero aún necesitaba preocuparme por su salud.

"¿No se siente solo al estar despierto aquí sin compañía?"

"Todo está en cómo lo pienses. Puedo verlas dormir a ustedes dos, por lo que no me siento tan solo."

"¿En serio? Jajajaja."

Filo parecía feliz, y se reía para sí misma. Aunque ahora no parecía tan fuera de lugar. Quizás solo lo estaba imaginando.

"¿Qué pasa?"

"Maestro… Bueno, si no se siente solo al verme dormir, ¡entonces eso es bueno!"

¿Qué demonios?

"Um… ¿Maestro? ¿Qué estaba pensando al momento de elegirme?"

"¿Qué?"

En realidad, no estaba pensando en nada. La elegí al azar.

Aún más: elegí el huevo pensando que no me importaba lo que consiguiera.

"¿Sabe qué? Me siento muy afortunada de haber sido elegida por usted."

Bueno, cuando lo piensas así, yo también me sentía muy afortunado. Ella era una atacante fuerte. Era divertido tenerla cerca, y también linda, y sentía cómo crecía un sentimiento paternal hacia ella. No podía negar eso.

Tanto Filo como Raphtalia solo eran unas niñas, incluso si se estaban convirtiendo en adultas.

Sabía que no debería estar haciendo que lucharan por mí. Sin importar en qué mundo estuviéramos—nadie de buen corazón enviaría a unas niñas al campo de batalla.

¿Siquiera importaba si ellas querían que fuera de esta forma? Yo estaba mal, y lo sabía.

Lo que de verdad debería hacer, dentro de lo posible, era buscar un lugar seguro para Raphtalia donde ella pudiera escapar de los horrores de la batalla.

Pero la realidad era que yo no era lo suficientemente poderoso como para hacerlo—y no tenía suficiente dinero.

En cuanto a Filo, ahora era una niña normal, y tampoco tenía ningún problema en hacer que ella luchara. Si fuéramos libres de hacer lo que quisiéramos, me gustaría liberarla. Los monstruos deberían hacer lo que quisieran. Como… ¿tirar carros? Supongo que no era muy diferente a lo que estábamos haciendo ahora.

Como sea… De la forma que lo vieras, yo era el tipo malo.

"Oiga, ¿sabe lo que escuché? Escuché que yo fui barata."

"¿Ah?"

Filo siguió hablando.

El día que la dejé en la tienda del comerciante de esclavos, ella estiró sus manos hacia donde yo había estado mientras lloraba y llamaba por mí. En ese momento el comerciante de esclavos había dicho:

"Es muy extraño… El huevo que le vendí fue uno barato… ¿Por qué mutó de esta forma?"

"¿¡Qweh!?"

El comerciante de esclavos no debió haber sabido que Filo era capaz de entender el lenguaje humano, así que solo se lo había dicho a uno de sus asistentes.

"Vamos a revisar esto. Este filorial provenía de dos aves que no podían volar… y supuestamente sería criada por su carne, ¿cierto?"

El asistente asintió.

"Bueno, el huevo costaba 50 piezas de plata… lo mismo que un espécimen adulto."

"¡Gwehhhhhh!"

Filo había agitado sus alas furiosamente una vez que se enteró de lo poco que valía. Ella comenzó a enojarse.

“¿Todo esto es debido al poder de un Héroe? ¿O es por la carne de monstruo que comió? También se volvió completamente blanca… Si… si somos cuidadosos, podríamos hacer mucho dinero.”

“¿Qué deberíamos hacer con este filorial?”

“Necesitamos estudiarla. Solo piénsalo—¡un espécimen de 50 piezas de plata se ha desarrollado hasta este nivel! ¿Qué pasaría si le suministramos al Héroe una muestra de mayor calidad? Podríamos hacer mucho más dinero. Lo menos que podríamos hacer es asegurar nuestros especímenes más débiles y venderlos por un precio mucho mayor… pero piensa lo que podemos hacer si le damos un filorial mejor… o aún mejor… ¡un dragón!”

“¿¡Qwehhhhhhhhhhhh!?”

“¡Oh no! ¡La jaula!”

Filo se había enojado tanto que rompió su jaula. Supongo que quería mostrar cuán poderosa era… especialmente considerando la forma en la que habían hablado de ella.

Ella quería que yo decidiera su valor. Haría todo lo que le pidiera. Si no lo hacía, no entendería dónde encajaba en el mundo. Ella quería, más que nada, enfatizar que ella era MÍ filorial.

“Maestro… No me abandone. Quiero quedarme con usted…”

Sus ojos estaban llenos de lágrimas. Así que traté de calmarla.

“Si te comportas, yo no te abandonaré.”

La había elegido al azar, pero también podrías decir que debido a mis acciones ella enfrentaba un destino diferente del que habría tenido.

Me pregunto si ella pudo haber sido comprada por un cliente normal y solo haber vivido sus días en alguna granja. Además, si fuera criada por su carne, no habría sido una vida ideal, pero quizás esa era la vida de los filoriales.

Cuando lo piensas de esa forma, todo era mi culpa. Era mi culpa que tuviera que lanzarse a la batalla de esta forma.

Eso era… ¿Felicidad? Ser elegido para una tarea sin tu consentimiento es una mano difícil de jugar. Lo sabía por experiencia. ¿Quién me había pedido ser el Héroe del Escudo?

"¿Lo promete? Si me rompo la pierna o algo así, ¿no me venderá para comprar a una chica nueva?"

"Sí, lo prometo. Y yo no miento… normalmente. Sí, estarás bien."

"¡Si! Haré mi mejor esfuerzo."

"Eso espero."

Y entonces se apoyó en mi espalda para comenzar a roncar.

Vamos… ¿De qué estaba tan asustada?

Supongo que la verdadera raíz del problema era yo. Al estar junto a Raphtalia y a mí, debe haber crecido acostumbrada a escuchar cuán malos éramos, y sin nunca recibir palabras de agradecimiento.

¿Quizás estaba asustada de que yo pensara que era inútil, tal como el resto del país nos consideraba? Tal vez había estado asustada de eso desde el comienzo.

Pero yo era el que estaba realmente asustado. ¿Qué tal si Raphtalia y Filo simplemente decidían que ya no querían luchar?

Me estaba contradiciendo. La única razón de que fuera capaz de luchar era debido a que Raphtalia y Filo estaban junto a mí. Tal vez, originalmente, no tenían que luchar en lo absoluto. Pero cuando las elegí en el lugar del comerciante de esclavos, cambié sus destinos.

Esa era la razón por la que necesitaba pensar en mi responsabilidad con ellas.

Una vez que el mundo estuviera en paz, tendría que hacer un lugar para ellas, un lugar donde pudieran vivir sus días felices.

***

Llegamos al territorio del este.

Todos los árboles estaban marchitos y agrietados, y el aire se sentía pesado. Supuestamente ahí no era particularmente frío, pero el cielo estaba negro, y toda la tierra parecía bañada de oscuridad.

Miré hacia el cielo, el cual estaba cubierto de una capa gruesa de nubes. Nos acercábamos al borde montañoso. Se sentía siniestro.

"Um…"

Llegamos a una bifurcación que había en el camino y nos detuvimos a revisar el mapa.

“Filo, ve hacia las montañas.”

“¡Bien!”

“Ambas saquen algo de ropa para cubrir su boca—solo por si acaso. Se supone que por aquí hay una enfermedad esparciéndose.”

“Bien.”

También cubrí mi propia boca con una tira de ropa, y preparé mis nervios para defender, en caso de que lo necesitáramos. Fuimos hacia la aldea agrícola.

Para describir la aldea de forma simple: era oscura. El cielo estaba cubierto de nubes gruesas, y toda la aldea era negra y oscura.

“¿Eres un comerciante? Odio… decirte esto, pero… nuestra aldea está muy enferma. Deberías escapar… cof… mientras puedas.”

Un aldeano que se veía miserable nos contó acerca de la situación mientras tosía.

“Ya sé todo eso. Hemos venido para venderles medicina.”

“¿Tienen? ¡Maravilloso!”

El aldeano salió corriendo, diciéndole a todos que un hombre con medicinas había llegado.

Honestamente, el lugar lucía muy mal. No estaba seguro de si teníamos suficiente medicina para encargarnos de todos.

Como para estimular aún más mi inseguridad, una ola de voces de aldeanos apareció pidiendo medicinas.

“¡El carruaje del ave divina! ¡Estamos salvados!”

Oh no… Con todas estas expectativas, ¿qué tal si mi medicina no funcionaba? Perderían toda la confianza en mí.

Ah bueno.

“¿Quién necesita medicina?”

Me bajé del carro, explicando que mi medicina era más efectiva si la administraba yo.

“Santo, por aquí.”

Cielos, me estaban llamando santo desde el comienzo… Algo acerca de ello me hacía sentir incómodo. Aun así, era mejor que ser el despreciable Héroe del Escudo.

Ellos me llevaron hacia un gran edificio llenó de personas enfermas. El propio edificio estaba apartado de los otros edificios de la aldea.

Había un cementerio detrás del edificio, y había algunas tumbas frescas.

Si dijera que olía como a muerte, entenderían la situación, ese ambiente horrible que rodeaba a los hospitales y cementerios. Estaba confiado de que aquí era igual.

No estaba seguro de si mi medicina resolvería este problema.

Solo eran de recetas intermedias, así que no debería estar demasiado confiado en ellas. Si la medicina no funcionaba, no había un plan B. O no… sería costoso, pero podría administrarles medicinas más valiosas.

Desearía poder ser más flexible con mis productos. Desearía poder hacer medicinas más poderosas, incluso si significaba luchar con otro libro. Era mejor que quedarse sin opciones. La próxima vez que me encontrara con el boticario, tendría que preguntarle si podía venderme un libro de recetas más avanzadas.

“¡Por favor, ayude a mi esposa!”

“Seguro.”

Ahí había una mujer, tosiendo sin parar. La puse en una posición sentada y le di algo de medicina.

Puf… Una luz brillante apareció irradiando de su centro.

El color regresó a su cara. Excelente. Debe haber funcionado.

“¡Siguiente!”

Levanté la vista para ver a un aldeano parado ahí, con una mirada de asombro en su rostro.

“¿Qué pasa?”

“Yo… um…”

El hombre apuntó a un niño acostado junto a la mujer.

El niño había estado tosiendo, como la mujer, pero de pronto había dejado de toser.

¿Por qué? ¿Acaso murió?

Me acerqué para ver si el niño estaba respirando. Lo estaba. Bien, todavía estaba vivo.

Pero el niño había estado tosiendo violentamente hace un momento. Ahora parecía estar en calma.

"¿Qué pasó?"

"Cuando usted, Santo, sanó a mi esposa, al mismo tiempo, se detuvo la tos de mi hijo."

Hm… ¿pudo haber sido debido a la habilidad de expansión de rango de eficacia (poco)?

Expandir el rango de la medicina… esa sí que era una habilidad increíble.

Parecía que la medicina sería efectiva en cualquiera dentro de un radio de un metro.

Este escudo tenía acceso a todo tipo de trucos escondidos, ¿no?

Pero apuesto que la habilidad no sería de mucha ayuda en batalla debido a cuán seguido estábamos a un metro de distancia el uno del otro. El enemigo tendría que ser bastante débil.

"¡Bueno, eso hace las cosas más fáciles! ¡Cualquiera que necesite sanación, acérquese! Esta medicina funcionará en cualquiera que esté dentro de este círculo. Los podemos curar a todos a la vez. ¡Apresúrense!"

"¡Sí señor!"

No había muchas personas que pudieran ayudar, así que Raphtalia y Filo ayudaron a cargar a los enfermos al centro de la habitación, donde administré la medicina sobre alguien en el centro.

Nos ayudó a guardar medicina, y además fue fácil y rápido. Con solo esa botella, habíamos sido capaces de sanar el edificio lleno de pacientes.

Después de un tiempo, descubrimos que, si bien todos los síntomas de los pacientes habían mejorado, nadie se había recuperado completamente de la enfermedad. No estaba seguro de qué hacer respecto a eso.

"Supongo que eso es todo lo que puedo hacer con la medicina que tengo."

"¡Se lo agradezco mucho!"

Era genial recibir algo de gratitud, pero honestamente no estaba totalmente satisfecho con los resultados.

Aún había riesgo de infección, y no habíamos sido capaces de erradicar la enfermedad.

"¿Pueden decirme de dónde vino esta enfermedad? ¿O es endémica? ¿O quizás contagiosa, y la contrajeron de un viajero?"

Si las medicinas que tenía no eran capaces de curarla, entonces debía ser una enfermedad muy fuerte. ¿Quién sabe cuándo nos contagiaríamos nosotros? En el peor de los casos, tendríamos que largarnos de ahí.

"Bueno, un doctor nos dijo que la enfermedad bajaba del viento proveniente de esas montañas de allí. Aunque esas montañas están llenas de monstruos."

"Cuéntame más."

"Puede preguntarle usted mismo."

En mi mundo, un doctor entendería la ciencia y cómo usarla para curar personas. Aquí, un doctor usaba magia para conseguir el mismo efecto.

Él había estado trabajando en la aldea por un tiempo, tratando de elaborar una medicina que sería efectiva contra esta nueva enfermedad. Justo cuando llegamos, él estaba refugiado en este edificio con los pacientes, y me estaba ayudando.

"Oye, ¿puedes hacer medicinas mejores que un boticario?"

"Si, en este momento estoy haciendo algunas. Y aun así, luego de verlo a usted, Santo, lo que fue capaz de hacer con sus propias medicinas, y la dramática mejora de los aldeanos, no creo que mi proyecto siga siendo necesario."

"Yo en tu lugar volvería a eso tan pronto como pudiera. No hemos sido capaces de erradicar la enfermedad completamente, lo cual significa que probablemente regresará."

"¡Sí señor!"

"Espera."

El doctor había regresado a sus herramientas y estuvo a punto de regresar a trabajar entusiastamente cuando le dije que se detuviera.

"Dijiste que la enfermedad venía del viento que bajaba de las montañas. ¿Por qué crees eso?"

"Si, bueno… hace alrededor de un mes el Héroe de la Espada estuvo en estas tierras, y asesinó a un dragón poderoso que tenía su territorio en esas montañas."

Ah sí… creo haber escuchado algo acerca de eso.

"Los dragones generalmente hacen sus nidos lejos de las aldeas humanas, pero este era un dragón extraño."

"¿Qué tiene que ver eso?"

"Bueno, en ese momento, un gran número de aventureros se reunieron aquí para ver el trabajo del Héroe de la Espada. Luego ellos escalaron la montaña, y todos se llevaron alguna pieza del dragón con ellos."

Supongo que podías hacer armas y equipo bastante buenos con los materiales del dragón…

De hecho, estaba un poco celoso.

"¿Y?"

"Aquí es donde se pone bueno. Todo estaba bien hasta que los aventureros destriparon al dragón hasta los huesos. De hecho, le trajo mucho dinero a esta aldea pobre. El problema comenzó cuando los restos del dragón comenzaron a pudrirse. Algunos aventureros fueron a ver el cuerpo, y volvieron enfermos."

"¿Así que el cadáver del dragón es la fuente de esta enfermedad?"

"Eso creo."

Si habían ido hasta allá a destrozarlo para sacar los mejores materiales para hacer equipo entonces puedo imaginar qué fue lo que quedó. La carne. No importaba cuán increíble fuera un dragón, la carne de dragón muerto se pudriría como cualquier otra.

Pudo haber habido conocedores ahí afuera que podrían tener un poco de interés en la carne de dragón, pero la mayoría se quedaría pudriéndose. Había leído en historias que la carne de dragón era muy deliciosa, que nada se desperdiciaría. Pero por los estándares de este mundo, ¿quién sabe? ¿Quizás era venenosa o algo así?

Luego estarían los órganos. Los hígados se pudrían muy rápido.

Ren debió haber estado buscando materiales más útiles, así que estoy seguro de que dejaron los órganos ahí.

¿Qué hay del corazón? Sentía que el corazón de seguro tenía algún propósito mágico.

"Si sabes cuál es el problema, ¿por qué no te haces cargo de él?"

"Las montañas están repletas de monstruos poderosos. Tendrías que ser un aventurero muy experimentado para ir y tener la oportunidad de regresar. Ninguno de estos granjeros es capaz de llevar a cabo tal tarea."

"¿Entonces por qué no le piden a un aventurero que los ayude?"

"Para el momento en que nos dimos cuenta, toda la ecología del borde montañoso se salió de balance. El aire se convirtió en veneno, y la enfermedad es demasiado fuerte—los aventureros normales nunca lo lograrían. Tampoco es como si vinieran. Todos están asustados de la enfermedad, y ya nadie viene."

Maldita sea, Ren… De seguro me gustaría que limpiara su propio desastre.

Ren era el héroe más joven. Si yo hubiera estado en preparatoria, de seguro tampoco me habría preocupado de los efectos a largo plazo que provocaría el cadáver de un dragón. Estos efectos no pasarían en los juegos que solía jugar, así que supongo era de esperarse.

"Santo, ¿qué deberíamos hacer?"

"¿Enviaron un reporte a la Corona?"

"Si, estamos esperando que envíen medicinas."

"¿Qué hay de los… héroes?"

"Ellos están muy ocupados, así que probablemente no somos prioridad para ellos."

Ya sea Motoyasu, Ren o Itsuki…no importaba. Todos me hacían enojar.

"¿Ya le enviaron el dinero por su ayuda a la Corona?"

"Si…"

"Si lo cancelan, ¿les regresarán el dinero?"

El doctor me miró a los ojos por un momento.

"Santo, ¿se va a encargar de ello?"

"Bueno, si va a pasar un tiempo antes de que lleguen las medicinas, podría hacerlo. Si tengo éxito, aceptaré su pago."

"Muy bien… Bueno, por lo menos debería tomar medio día."

"Bien, genial. Me encargaré de los restos del dragón. Tomaré el dinero que le enviaron previamente a la Corona."

"Sí señor."

Y así nos dirigimos a las montañas para ver qué podíamos hacer acerca de los restos del dragón.

Capítulo 19: Serie Maldita

"¡Vaya! ¡Hay demasiados monstruos!"

Las tierras de los alrededores siempre habían sido bastante áridas, pero una vez que estuvimos en las montañas todo estaba lleno de rocas.

Había un camino de montaña que llevaba hacia los países orientales, y debido a ello fuimos capaces de avanzar, sin embargo, lentamente.

Habíamos estado subiendo las montañas por alrededor de treinta minutos.

Había traído medicina recuperativa, como también medicina sanadora… y debido a que el aire era venenoso también traje algunos antídotos.

En la aldea, antes de irnos, había declarado mi intención de dejar el carro atrás.

"¡No! ¡Estos carros están llenos de mis recuerdos más preciados!"

Y Filo montó una escena hasta que acordamos dejarla tirar del carro.

¿Cuánto tiempo había estado viva? ¿Un mes? Y aquí estaba hablando sobre la vida.

Pero supongo que había estado tirando de ese carro más del 90% de su vida, así que era natural que se apegara a él.

Y en cuanto a los monstruos, había muchos árboles venenosos, y ranas venenosas… básicamente muchas cosas venenosas.

Luego de derrotarlos, dejé que el escudo absorbiera lo que pudiera.

Escudo de Árbol Venenoso: condiciones reunidas.
Escudo de Rana Venenosa: condiciones reunidas.
Escudo de Abeja Venenosa: condiciones reunidas.
Escudo de Mosca Venenosa: condiciones reunidas.

Todos los escudos eran de tipo venenoso, y las habilidades de incremento en estadísticas vinieron con Resistencias al Veneno.

El único escudo que rompió el patrón fue el que conseguí al desmembrar a la abeja venenosa y dejar que el escudo absorbiera las partes.

Escudo de Abeja Venenosa II: condiciones reunidas.

Escudo de Abeja Venenosa II
Habilidad bloqueada: bono de equipo: ataque +1.
Efectos especiales: Escudo Aguja (pequeño), Veneno de Abeja (veneno).

Las estadísticas de defensa no habían cambiado mucho en comparación al Escudo de Abeja original, pero sus efectos especiales habían cambiado de parálisis a veneno.

Pero por el momento dejemos todo esto de lado. Había montones de monstruos en los alrededores. Los derrotábamos y más venían. Entonces LOS derrotábamos e incluso MÁS aparecían.

El viento estaba lleno de enfermedad, y soplaba sobre el paisaje escabroso, el cual parecía exudar veneno de cada grieta y hendidura. Habría sido difícil de soportar para un aventurero promedio.

"Sin importar a cuantos matemos, siempre vienen más. ¡Filo! ¡Sácanos de aquí!"

"¡Bien!"

Filo obedeció, y tiró del carro con todas sus fuerzas.

Corriendo a máxima velocidad, un enemigo o dos fueron pisoteados en el proceso. Así que todavía estábamos ganando un poco de experiencia.

Más adelante en el camino nos encontramos con un monstruo nuevo que parecía hecho de barro, pero Filo lo pateó en el suelo y nunca tuve la oportunidad de dejar que el escudo lo absorbiera.

"Lo logramos."

Habíamos encontrado el cadáver del dragón, y el aire apestaba a putrefacción, veneno y muerte.

El dragón tenía cerca de diez metros de alto y se veía como podrías imaginar a un dragón europeo. O debió lucir así antes de morir. Era difícil saberlo de acuerdo a su estado actual.

Ni siquiera era posible decir de qué color había sido, ya que la putrefacción y el deterioro estaban muy avanzados. En varios lugares había carne negra pegada a los huesos.

Parecía haber sido asesinado de un solo ataque a su estómago. Había un corte profundo con los órganos saliendo de la herida abierta. Olía horrible. Había nubes de Moscas Venenosas sobre la carne putrefacta, y todo el lugar parecía muy espeluznante.

"¡Tengo hambreeeeee!"

"¿¡Cómo puedes mirar esto y decir que tienes hambre!?"

Filo metió su cabeza en el carro y comenzó a buscar algo que comer. La seguí hacia el carro.

"Raphtalia, ¿estás bien?"

"Si."

Raphtalia siempre había tenido pulmones débiles, así que estaba preocupado de que la calidad del aire pudiera incomodarla. Pero ella decía que se estaba sintiendo bien.

"Si no te sientes bien, asegúrate de descansar."

"Si."

Derrotamos a las Moscas Venenosas y nos acercamos al cadáver del dragón.

Ren y los otros aventureros ya se habían llevado los materiales. Los cuernos, garras, escamas, piel, y las alas, todas habían desaparecido. Incluso la lengua. Solo había quedado una pila de huesos y carne.

La piel también había desaparecido, como si se la hubieran llevado como una sábana gigante.

El aire olía tan mal que todos torcimos nuestras narices involuntariamente. Era realmente repugnante.

Yo tenía habilidades que me otorgaban Resistencia al Veneno, pero me pregunto si Raphtalia estaría bien.

"Filo, encárgate de estas moscas mientras Raphtalia y yo cortamos lo que queda del dragón. Todavía es demasiado grande como para moverlo."

Si lo quemábamos, podría continuar afectando la tierra, y su putrefacción podría permanecer en el viento o en el agua. No—era mejor absorberlo con el escudo y deshacerse de él.

"Bien."

Filo terminó su banquete en el carro y asintió sobre su barriga grande y redondeada.

"Me siento un poco asqueada."

"Comiste demasiado."

Raphtalia y yo nos acercamos al cadáver para poner en acción nuestro plan.

Sacudida…

"¿Acabo de imaginar eso?"

"Um…"

Podría jurar que el cuerpo se había… ¿retorcido?

Probablemente fue una ilusión causada por las nubes cambiantes de Moscas Venenosas.

Sacudida…

Nop. Eso no fue una ilusión.

El dragón comenzó a moverse, y rápidamente se puso en una postura defensiva.

"¡Grrrrraaaaahhhh!"

El dragón no tenía garras ni colmillos, pero se levantó y dio un rugido feroz.

"¿¡Por qué esta cosa se está moviendo!?"

"¡Naofumi-sama, tiene que calmarse!"

Cuando el dragón muerto moviéndose… El Dragón Zombi, se levantó en frente de mí, descubrí que yo estaba gritando.

Vamos, dejen de jugar. ¡No importaba como lo vieras, este dragón era demasiado fuerte como para que nosotros pudiéramos derrotarlo!

Dragones Zombi… Los había visto antes en los juegos… ¡y siempre eran más fuertes que el dragón que habían sido antes de morir!

¿Sería igual en este mundo?

El dragón levantó sus pies, rechinando y temblando, mientras todos sus órganos comenzaban a regenerarse y a retomar sus funciones. Luego fijó su atención en nosotros.

Ahora tenía alas, y su cola estaba moviéndose violentamente. Aparentemente le tomaría más tiempo regenerar sus garras y colmillos.

La carne podrida se volvió líquida y fluyó hacia el cuerpo, solo para regenerarse en alas y una cola. El mismo proceso le estaba pasando a sus órganos internos. Noté que la herida fatal de su estómago ya estaba cerrada. ¿Cómo se suponía que lucháramos contra esta cosa?

"¡Nos vamos de aquí!"

"¡Pero Filo está…!"

Raphtalia estaba apuntando su dedo frenéticamente en dirección del Dragón Zombi.

¡Lo había olvidado! ¡Los dragones y los filoriales no se llevaban bien!

"¡Hiyaaa!"

Filo había corrido hacia el dragón y saltó hasta su cuello para darle una patada sólida en la cabeza.

"¿Podemos… ganar?"

Filo era una atacante fuerte, y este Dragón Zombi todavía no tenía garras ni colmillos.

Tal vez podíamos ganar. Me costaba creer que este dragón muerto pudiera aguantar por mucho tiempo.

Y si huyéramos de esta bestia ahora, había una posibilidad de que atacara la aldea.

Tal como cuando Ren derrotó al dragón, el dragón reviviría y haría nuevamente de este lugar su territorio. Pero todavía se estaba regenerando, así que esta era nuestra oportunidad. Si no lo derrotábamos ahora, los próximos aventureros no tendrían oportunidad.

"¡No seas idiota! ¡Retrocede!"

"¡No quiero!"

"¡Maldita sea! ¡Muy bien, encarguémonos de él!"

"¡Bien!"

Las cosas estaban bien por el momento. Cambié al Escudo de Víbora de Quimera por su defensa, y con eso más mi estadística de defensa, fui capaz de bloquear los ataques del dragón.

Pero entonces…

"¡Grrrrrrraaaahhhhh!"

Algo en su estómago creció y se movió hacia su garganta. Luego la bestia abrió su boca y exhaló un gas púrpura espeso en nuestra dirección.

Raphtalia y Filo hicieron lo que acordamos y se apresuraron para ocultarse detrás de mi escudo.

Levanté el escudo para bloquear la ola de gas, pero…

“¿¡Q-qué es esto!?”

“¡Cof! ¡Cof!”

El aliento era un veneno tóxico y espeso.

Yo tenía Resistencia al Veneno, e incluso así mi cabeza daba vueltas y mi respiración era entrecortada.

Raphtalia comenzó a toser violentamente detrás de mí.

Filo estaba inmutable por el gas, o tal vez ella había estado conteniendo la respiración. A pesar de eso, ella corrió hacia adelante y pateó con fuerza el estómago blando del dragón.

“¡R-Raphtalia! ¿Estás bien?”

“¡Cof Cof Cof!”

Ella intentaba entre lágrimas decir que estaba bien. Pero era incapaz de decir algo. La toz era demasiado intensa.

Esto no era bueno.

Filo y yo podíamos luchar, pero Raphtalia estaba incapacitada.

“Raphtalia, vete de aquí. Regresa al carro—ahí hay antídotos. Tómalos y descansa.”

“¡Cof!”

Raphtalia cayó en otro ataque de tos, pero apuntó al dragón desesperadamente entre su tos esporádica.

Seguí su mirada y me quedé atónito.

El dragón había abierto sus alas y se elevaba en el aire, solo para descender en picada y meter a Filo dentro de su boca.

Toda la escena parecía moverse en cámara lenta.

Estiré mi mano, pero…

"Ah…"

¡Crujido!

Hubo un sonido ensordecedor, y una ola de líquido rojo fluyó de la boca del dragón.

"¡Filooooooooooo!"

Si fue Raphtalia o yo quien gritó, no lo recuerdo. Toda la situación era lenta y confusa, y no estaba seguro de quién estaba haciendo qué.

Esa pequeña ave egoísta e infantil solo había vivido por un mes, pero ella había querido estar junto a mí todo el tiempo, quería que la mimara. No quería que pensara que era inútil. Era solo una niña.

Como una película, mis recuerdos de Filo pasaron por mi mente rápidamente.

¿Qué había pasado?

Qué había…

El dragón masticó con fuerza a su presa, y luego…

Tragar.

Con un sonido ensordecedor, la tragó.

"¡No! ¡Filo!"

Mi voz salió jadeando de mi boca, mientras estaba ahí de pie—conmocionado. Dolía tanto como si hubiera sido lanzado de un acantilado. Sentí que finalmente entendía lo que significaba sentirse devastado, sentir la desesperanza.

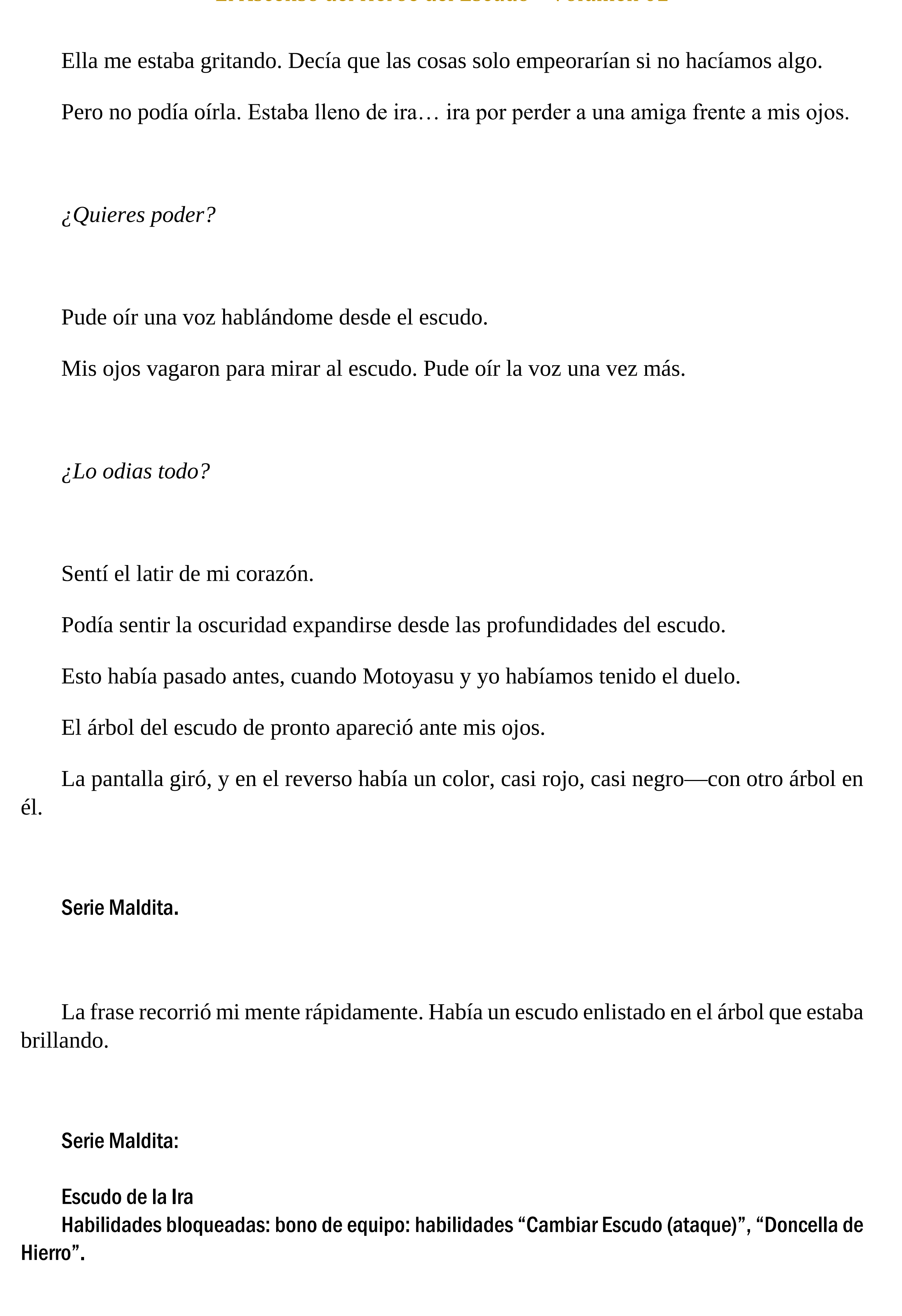
No era la devastación que te motivaba a actuar, o a la venganza. Era más triste y profunda. Era la devastación que se experimentaba al saber que no se podía retroceder el tiempo.

"¡Naofumi-sama!"

Raphtalia se dio la vuelta hacia mí y me abofeteó.

"¡Debe calmarse! ¡No es el momento de distraerse!"

Sus ojos estaban llenos de lágrimas.



Ella me estaba gritando. Decía que las cosas solo empeorarían si no hacíamos algo.

Pero no podía oírla. Estaba lleno de ira… ira por perder a una amiga frente a mis ojos.

¿Quieres poder?

Pude oír una voz hablándome desde el escudo.

Mis ojos vagaron para mirar al escudo. Pude oír la voz una vez más.

¿Lo odias todo?

Sentí el latir de mi corazón.

Podía sentir la oscuridad expandirse desde las profundidades del escudo.

Esto había pasado antes, cuando Motoyasu y yo habíamos tenido el duelo.

El árbol del escudo de pronto apareció ante mis ojos.

La pantalla giró, y en el reverso había un color, casi rojo, casi negro—con otro árbol en él.

Serie Maldita.

La frase recorrió mi mente rápidamente. Había un escudo enlistado en el árbol que estaba brillando.

Serie Maldita:

Escudo de la Ira
Habilidades bloqueadas: bono de equipo: habilidades “Cambiar Escudo (ataque)”, “Doncella de Hierro”.

Efectos especiales: Llamas Malditas Automáticas, Incremento de la Fuerza del Fuego.
Nacido del corazón: Escudo de Asesinato…

Este escudo venía con sus propias descripciones e instrucciones. No sabía si lo había deseado, o si había sido involuntario. Pero seguí mi corazón y descubrí que el escudo ya estaba en mi mano.



El Escudo de la Ira.

Un gran flujo de emociones vino del escudo, y emitió una luz fuerte negra rojiza mientras cambiaba de forma.

El escudo estaba cubierto en llamas que se veían siniestras, y eran rojas como la sangre.

Latido… Latido…

Todo mi ser estaba cubierto de ira, empapado de ira…

La vez anterior, cuando perdí con Motoyasu y me estuvieron amenazando con quitarme a Raphtalia… cuando solo tenía odio para todo en el mundo…

Todo en el mundo se veía negro y parecía estar hecho de sombras… sombras que se burlaban de mí y me odiaban.

Fui sobrepasado por esa emoción.

"¡Grrrrrraaaahhhhhh!"

Una sombra oscura enorme se dio la vuelta hacia mí y aulló. Estaba por alcanzarme…

"¡Grrrrraaaaahhhhhhhhhhhhhhhhhhh!"

Capítulo 20: El Escudo de la Ira

Como para igualar el aullido de la bestia, dejé salir un grito y acepté su ataque con mi escudo.

No dolía para nada.

“¿¡Gaah!?”

La sombra negra se había estado riendo de mí, burlándose de mí, pero ahora torcía su boca por la confusión y el asombro.

Ridículo.

“¡Muere!”

Lo sostuve por el brazo y lo mandé a volar con toda la fuerza que pude reunir.

La sombra enorme dejó salir un grito de sorpresa mientras volaba por el aire.

“¡Grraaahhh!”

Pero en vez de comprender que debía pensarlo antes de atacarme de nuevo, levantó sus pies y vino corriendo hacia mí.

Me pregunto… ¿todavía no podía atacar? ¿Incluso con este escudo?

No podía.

La bestia giró para golpearme con un látigo hecho de su cola.

“¡¡Eso no funcionará!!”

La cola revotó con un sonido metálico. Sus ataques no funcionarían en mí.

“¡Inútil!”

Yo no tenía forma de derrotar al monstruo.

O eso había pensado. De pronto un gran torbellino de fuego negro en espiral se elevó hacia el cielo conmigo como su centro. Seleccioné como objetivo la cola y los brazos de la sombra.

“¿¡GRAAHH!?”

La sombra cayó al suelo sorprendida.

"Je… Si el ataque es así de fuerte, me pregunto si puede contraatacar."

La sombra se estaba alejando de mí, de pronto intimidada.

"¡Ja! ¿¡Ahora ruegas por tu vida!? ¡No conseguirás el perdón de mí!"

Grité el nombre de mi nueva habilidad.

"¡Doncella de Hierro!"

Pero la habilidad no se activó. Es más, el árbol de habilidades apareció ante mis ojos.

Prisión de Escudos: Cambiar Escudo (ataque): Doncella de Hierro.

¿Qué era esto? ¿Había condiciones para su uso?

Qué molesto. Si así era como era, solo dejaría que la sombra me atacara para tratar de que el contraataque se activara.

"Solo espera… ¡De seguro te mataré!"

Mientras me acercaba, la sombra se comportó como si estuviera asustada de mi ira, de mi intención asesina. Agitó sus brazos violentamente.

Su brazo conectó con el escudo y de pronto ardió en llamas.

La carne se quemó, y los huesos se derritieron.

Las llamas no eran lo suficientemente fuertes. Yo quería erradicar completamente a la bestia.

"¡…!"

¡Lo tengo! El Escudo de la Ira era más fuerte mientras más furioso estaba. El ataque se incrementaría mientras más furioso me sintiera.

Bueno, eso era fácil para mí.

Todo lo que necesitaba hacer era pensar en lo que ELLOS me habían hecho.

Myne Sufia… Supongo que su nombre real era Malty.

Solo pensar en su nombre me llenaba de ira.

Luego estaba Basura… Después Motoyasu, Ren, Itsuki…

Recordé todo lo que ellos me habían hecho, un recuerdo a la vez…

Los odiaba… Quería matarlos…

El escudo rojo sangre estaba reaccionando a mi odio y se volvió negro.

"Esta vez de seguro los mataré… A todos ellos…"

Sostuve a la sombra por el brazo y convertí todo mi odio en llamas brillantes.

Las llamas salieron del escudo y cubrieron completamente a la sombra, tragándola por completo.

Luego sentí algo, justo en mi mano, algo cálido. Mi odio negro comenzó a desvanecerse.

Latido…

Era… cálido…

"Incluso si todo el mundo le da la espalda, yo no lo haré. Lo diré, una y otra vez: Naofumi-sama no lo hizo."

¿Qué?

Al sonido de la voz, el mundo deformado por la oscuridad ante mí comenzó a vacilar.

En algún lugar de mi corazón, sabía que dejarme consumir por la ira resultaría en perder algo incluso más importante.

Quería ignorarlo… y aun así…

"Por favor, créame. Yo confío en Naofumi-sama. Él no ha cometido ningún crimen. Él me dio medicina y salvó mi vida. Él me enseñó a luchar, a sobrevivir. Él es el gran Héroe del Escudo. Yo soy su espada. Sin importar cuán difícil sea el camino, yo caminaré junto a usted."

La voz me estaba susurrando.

No puedo permitirme ser consumido por el odio. Todavía tenía cosas que necesitaba proteger.

Tu ira se debilita…

No puedo olvidarlo. Pero… Pero quiero entregarme a aquellos que creen en mí.

¿Me rechazarás?

No me gusta recibir órdenes. ¡Escogeré mi propio camino!

Siempre estoy observando. Observando tu debilidad.

La voz oscura se desvaneció, y algo de luz regresó al mundo.

"¡Cof! ¡Cof!"

Regresé a mis sentidos. Raphtalia estaba junto a mí, tosiendo violentamente, y sosteniendo mi mano en las de ella.

"¿Estás bien?"

"Si… Sí, estoy… bien. ¡Cof!"

Ella había sido quemada gravemente. Pero por aquí no había enemigos que usaran fuego.

Qué pudo ser… ¡No!

¡El efecto especial del Escudo de la Ira, las Llamas Malditas Automáticas, también deben haberla herido a ella!

"¡Raphtalia! ¿¡Por qué estabas sosteniendo mi mano!?"

"Pensé que usted… Que usted desaparecería si yo… si yo no lo hacía… ¡Cof!"

Raphtalia sonrió, para luego colapsar.

Fue mi culpa… ¡Fue mi culpa que Raphtalia resultara herida!

"Soy la fuente de todo el poder. Escucha mis palabras y compréndelas. ¡Sánala!"

"¡Sanación Veloz!"

"Soy la fuente de todo el poder. Escucha mis palabras y compréndelas. ¡Sánala!"

"¡Sanación Veloz!"

"Soy la fuente de todo el poder. Escucha mis palabras y compréndelas. ¡Sánala!"

"¡Sanación Veloz!"

"Soy la fuente de todo el poder. Escucha mis palabras y compréndelas. ¡Sánala!"

"¡Sanación Veloz!"

Seguí conjurando el hechizo hasta que me quedé sin poder mágico.

Raphtalia… Raphtalia fue la única persona que creyó en mí. ¡Ella era importante para mí!

Las quemaduras eran graves. Mi magia de bajo nivel no era suficiente para sanarla. Corrí hacia el carro para sacar el ungüento sanador.

"¡Grrrrraaahhh!"

Me giré para ver ahí al dragón, aullando y agitando su brazo quemado hacia mí y preparándose para liberar su aliento venenoso.

"¡Fuera de mi camino!"

Levanté mi mano para atrapar el ataque del Dragón Zombi. Cuando lo hice, el escudo comenzó a brillar con una luz negra y casi activó la habilidad Llamas Malditas Automáticas.

"¡Detente!"

El escudo se quedó en silencio ante mi grito.

Si las llamas hubieran salido en ese momento, habrían matado a Raphtalia. Eso no sería para nada bueno. Pero con lo débil que estaba Raphtalia, no sabía si ella podría sobrevivir a uno de sus alientos venenosos.

Como si el escudo supiera lo que estaba pensando, activó las Llamas Malditas Automáticas, pero solo quemaron la nube de gas venenoso. Aunque no eran lo suficientemente poderosas como para matar al dragón.

¿Qué debo hacer?

El escudo estaba absorbiendo constantemente mi odio e ira, convirtiéndolos en llamas. Estaba siendo capaz de soportar el ser tragado completamente por ellos solamente con un esfuerzo enorme. ¿Cuánto tiempo tenía para ser consumido por ello?

Pero justo ahora, tenía que llegar al carro y conseguir la medicina para Raphtalia.

Mi necesidad de proteger a Raphtalia era apenas lo suficientemente fuerte como para mantener a raya mi ira.

"¿¡Grah!?"

Estábamos intercambiando golpes y entonces, en medio de la batalla, el dragón dejó salir una voz horrible de confusión y dolor.

“Q-qué demonios…”

¿Qué estaba pasando? ¿Acaso significaba que las Llamas Malditas Automáticas estaban consumiendo al dragón?

“¡¡¡Grrraaahhhhhhhhh!!!”

Finalmente, el Dragón Zombi dejó de moverse y regresó a su forma de esqueleto.

Pero no era el momento de quedarse parado reflexionando acerca de la batalla.

Las nubes de Moscas Venenosas no estaban por ningún lado. El dragón furioso debe haberlas espantado.

Sostuve a Raphtalia contra mí, corrí hacia el carro, encontré el ungüento sanador y lo apliqué rápidamente en sus quemaduras. Luego le di el antídoto.

“Oh… Naofumi-sama…”

Su respiración se había vuelto más regular, y abrió los ojos y sonrió.

“¿¡Estás bien!?”

“Si… Gracias a su medicina…”

Y aún con eso sus heridas todavía se veían muy mal. Las mismas heridas parecían haberse encogido y sanado debido a la medicina, pero todavía quedaban cicatrices negras, tal vez debido a la magia negra que el escudo había usado. Como sea, las quemaduras todavía no se veían muy bien.

“No… se preocupe por mí… deshágase del dragón.”

“El dragón ya no se mueve.”

“Oh… entonces… entonces apresúrese y deshágase del esqueleto.”

“Bien.”

Sus ojos eran insistentes, desesperados. Mostraban el problema principal: tenía que hacer algo.

“¿Estarás bien quedándote aquí un momento?”

“Puedo protegerme a mí misma si es necesario.”

“Bien… Bien.”

Me bajé del carro y caminé en la dirección del cadáver del dragón.

Necesitaba cortarlo y dejar que el escudo lo absorbiera por completo.

Y Filo… Por lo menos quería recuperar su cuerpo y darle un funeral apropiado.

Me acerqué al cadáver y pude ver que los órganos internos todavía estaban retorciéndose.

¿Qué estaba pasando? Debe haber una forma de que pueda combatirlo.

El Escudo de la Ira.

Este escudo peligroso que amenazaba con consumir mi corazón también tenía una defensa fantástica y un contraataque poderoso.

Mi corazón no podía soportarlo, así que había cambiado al Escudo de Víbora de Quimera. Pero estaba listo para cambiar en cualquier momento… si es que lo necesitaba.

Los órganos internos retorciéndose se movieron, luego se detuvieron, luego se sacudieron con tanta fuerza que pensé que el estómago se rompería… entonces… entonces pude ver…

"¡Uff!"

Era… un ave que conocía. Estaba cubierta del líquido putrefacto del dragón muerto.

"¡Uff! ¡Por fin pude salir!"

Filo parecía estar de buen humor, y bien, a pesar de estar escalando el estómago de la bestia que se la había comido.

"¿¡Filo!? ¿Estás bien? ¿¡Estás herida!?"

"¡Estoy bien!"

"Entonces… Entonces, ¿qué fue toda esa sangre cuando te comió el dragón?"

"¿Sangre? Ah, sí, cuando el dragón me tragó me presionó mi barriguita, así que vomité."

¿Qué había estado comiendo? ¡Ah sí, todos esos tomates! Eso se vería como sangre.

Es verdad… Estuvo con la cabeza metida en ellos por horas.

"¡No me asustes de esa forma! ¡Pensé que habías muerto!"

"¿Con un ataque así? ¡Ni siquiera dolió!"

Esta ave era un monstruo. Supongo que en realidad era un monstruo.

Cielos… Sí que me había dado un susto.

"Maestro, ¿estaba preocupado por mí?"

"Como sea."

"¡Maestro! ¡Está avergonzado!"

"¿Quieres que te elogie en tu funeral?"

"¡No! ¡Pero estoy feliz! ¡No comience a pensar acerca de comprar un reemplazo para mí!"

Cierto… Bueno, ella estaba bien.

Filo se quedó ahí sonriendo, lo cual me molestaba. Es mejor que ella recuerde todo esto.

"Como sea, ¿qué pasó?"

"Bueno, el dragón me tragó, y luego cuando estaba en su barriguita caminé dentro y encontré este cristal púrpura extraño y brillante."

¿Pudo ser que el dragón muerto fuera reanimado por este cristal púrpura?

Filo se había abierto paso dentro del cuerpo. En su pecho… ¿Pudo haber sido el corazón?

¿Pero por qué?

¿Debido a que era un dragón? Aunque estaba muerto, ¿pudo ser que el poder mágico latente del dragón se había reunido en el corazón y lo había cristalizado?

"¿Entonces qué pasó con el cristal?"

"¡Ugh! ¡Asqueroso!"

Supongo que esa era la respuesta… se lo había comido. Su estómago también lucía como si estuviera brillando.

Cielos… pude haberla golpeado.

"Sobró un poco. ¿El Maestro quiere un bocado?"

Ella levantó su pequeña ala y había un trozo de cristal púrpura en su mano.

¿Qué demonios?

Lo rompí por la mitad y dejé que el escudo lo absorbiera.

Lo sabía… Mi árbol de habilidades no estaba lo suficientemente avanzado como para desbloquear algo.

"Raphtalia está herida, así que tú y yo vamos a deshacernos de este dragón."

"¡Bien!"

Lo juro… Esta ave iba a ponerme en un manicomio.

Fue bueno que no me dejara consumir por la ira.

Había cambiado al Escudo Maldito para vengar a Filo, pero casi había sido consumido completamente por el odio.

Si Raphtalia no me hubiera detenido, habría quemado al dragón por completo… junto con Filo.

Ira… Ese escudo estaba maldito.

Me utilizó para conseguir sus propios fines.

Si lo hubiera dejado controlarme, habría ido a asesinar a los otros héroes cuando terminara con el dragón.

"¡Delicioso!"

"¡Filo! ¡Esa carne está podrida, no te la comas!"

"¡Maestro, la carne que solo se está comenzando a pudrir es la mejor!"

"¡No solo *se está comenzando*, está completamente podrida!"

Continuamos limpiando de forma poco entusiasta y juguetona. Muy pronto, el dragón había desaparecido.

Había absorbido todo lo que pude, pero el árbol de habilidades no había avanzado lo suficiente como para desbloquear algo.

Aun así, los huesos y la piel parecía que serían buenos materiales, así que tomé una porción de ellos y los cargué en el carro.

Epílogo: Como un Escudo

"Si, es una maldición."

Regresamos a la aldea y nos apresuramos para ver si el doctor podía darle algún tratamiento a Raphtalia.

"También es una muy fuerte. ¿El dragón de la montaña poseía una maldición tan poderosa?"

"Bueno… No… De hecho…"

No estaba seguro de si debería ser honesto acerca de lo que pasó. Estaba sin palabras.

"Si, toqué accidentalmente la carne del dragón, y me quemó de esta forma…"

Raphtalia habló y me miró a los ojos como para confirmar que este sería nuestro secreto.

"¿Puedes hacer algo por ella? Podemos pagar lo que necesites."

Raphtalia era una chica. No merecía pasar su vida cubierta con estas cicatrices oscuras y horribles.

"Bueno, hay una cosa…"

El doctor volvió a su habitación y regresó con una botella llena de un líquido claro.

"Esto es muy fuerte… Aunque no sé si la va a sanar."

"¿Qué es?"

"Agua bendita. Las maldiciones se remueven más fácilmente con poder sagrado…"

"Oh…"

El Escudo de la Ira no solo lastimaría a sus víctimas, sino que también maldeciría sus heridas para que no pudieran sanar.

Cada vez sonaba más peligroso. Estaba imbuido con un contraataque que no distinguía entre aliados o enemigos.

Y había visto el árbol del escudo, y no había progresado para nada.

Solo fue por poco tiempo, pero ahora sabía que no podía desbloquear ese escudo.

"Por ahora remojaremos estas vendas en agua bendita…"

Así lo hizo, luego tomó las vendas mojadas y las envolvió alrededor de las cicatrices oscuras de Raphtalia.

"No puedo decir con seguridad si esto va a funcionar… Si es capaz, debería ir a una gran ciudad y conseguir algo de agua bendita hecha por la iglesia."

"¿Cuánto se necesitaría para sanarla?"

"Honestamente… la maldición es muy fuerte. No sé si puede sanarse… ¿Cómo hizo el dragón…?"

Había sido yo… Fue mi culpa. Pero aparentemente la maldición era lo suficientemente fuerte como para que las personas creyeran que fue hecha por un dragón.

"Bien… ¿Cuánta medicina has hecho?"

"Solo pude hacer un poco. Santo, por favor ayude a los enfermos."

"Seguro."

Dejé a Raphtalia con el doctor y fui hacia el edificio que estaba lleno de personas enfermas.

Podías notar que la medicina había sido fabricada por un profesional.

Sanó completamente la enfermedad que yo había sido incapaz de curar con mi propia medicina.

Miré a los pacientes ahí, durmiendo plácidamente, y me sentí aliviado.

Quería fuerza… Quería ser lo suficientemente fuerte como para no depender de ese escudo.

Quería ser capaz de sanar a las personas, ¡no maldecirlas! Fue debido a mi debilidad. Esa era la raíz de todo. Odiaba mi debilidad.

Filo había sobrevivido. Ella estaba bien. Pero habría un momento cuando no lo estaría, cuando me necesitaría. Cuando desapareció frente a mis ojos, perdí el control completamente.

Dejé que ese pensamiento permaneciera en mi mente. Esto no era un juego.

Si alguien muere, no volverá a la vida. Comencé a mirar hacia el cementerio que estaba detrás del edificio.

Ellos me habían traicionado… ¡engañado! Esa era una razón aún mayor para… proteger a las personas que creían en mí.

Volví con el doctor y encontré a Raphtalia sentada, envuelta en vendajes. Me disculpé.

“Lo siento.”

“Está bien.”

“Pero yo…”

“Yo estaba más asustada de que usted se fuera… que se fuera a un lugar muy lejos de mí.”

“¿Qué?”

“Ese poder, quiere llevárselo lejos. Eso fue lo que sentí. Así que, si era capaz de detenerlo, de mantenerlo aquí, entonces estas cicatrices son un precio justo a pagar.”

Ella sonrió, y yo sentí una puñalada en el corazón.

Tenía que protegerla. TENÍA que hacerlo. Decidí nunca dejarme consumir por ese escudo.

Y entonces… comprendí que huir de la pérdida… Que huir de la pérdida era un tipo de pérdida en sí misma.

“Raphtalia… Saltaste hacia la batalla para prevenir esto, ¿no es así?”

“¿Qué?”

“Cuando luchamos con el dragón, te ordené que retrocedieras. Pero si lo hubieras hecho, no podrías haberme protegido.”

Había estado equivocado. Solo proteger… solo correr… no sería suficiente.

Todo lo que yo podía hacer era proteger.

Pero… Pero mientras las proteja, necesito asegurarme de que el enemigo sea derrotado… para no perder a mis amigos.

Todo esto… todo este dolor era debido a que quería huir de la pérdida.

“¡Está equivocado! Yo… Yo corrí hacia usted, para satisfacerme.”

Raphtalia se inclinó hacia adelante y rechazó mi teoría con fuerza.

"El coraje y la imprudencia no son lo mismo. He sido imprudente, y usted sigue tratando de contenerme para protegerme… Pero yo… Pero yo…"

Sin siquiera pensarlo estiré mi mano para tocar su mejilla. Una lágrima cayó en mis dedos.

"Tal como el coraje y la imprudencia son diferentes, también lo son la precaución y la cobardía. Tú no eres cobarde. Nadie puede proteger a un cobarde."

Así que quería tomar la responsabilidad. Quería pararme al frente para proteger a Filo y a Raphtalia.

En las montañas, yo había estado al frente, pude haber mandado un Escudo de Ataque Aéreo, y Filo pudo haberlo usado como trampolín. Entonces el dragón no se la habría comido.

Tenía miedo de perderla.

"Así que no te preocupes por eso. Mira cuánta experiencia hemos conseguido, y no perdimos a nadie. Podemos usar lo que aprendimos en el futuro. Somos más fuertes de lo que éramos ayer."

Los ojos de Raphtalia se llenaron de lágrimas, y ella asintió.

"Si… no adelantarse mucho… no retroceder demasiado… es un equilibrio difícil."

"Lo es, pero creo que podemos hacerlo. Solo recuerda que el Héroe del Escudo, o sea yo, está de pie al frente. Protégete a ti mismo, y si tienes tiempo libre, protege a los demás. Es fácil."

"Cuando lo dice de esa forma, suena fácil."

"Será fácil."

"¿Onee-chan ya está bien?"

Filo había entrado a la habitación, y estaba viendo a Raphtalia de forma preocupada.



"Estoy bien."

Este sería un día de descanso para Raphtalia. Filo y yo salimos de la habitación.

"¡Maestro!"

"¿Qué?"

"Solía pensar que deseaba poder permanecer en forma humana para siempre… debido a que usted y ella son tan cercanos."

Ella estaba en forma humana, y sonriendo.

"Pero no pude. Es divertido tirar del carro, y solo estaba engañándome debido a que quería gustarle. Incluso si pretendo ser como usted, ¡no puedo hacerlo!"

"…"

"Pero ¿Maestro? Soy la misma Filo, sin importar en qué forma esté."

"Eso es verdad."

Había estado sorprendido cuando ella se había transformado en una humana, pero no creo haberla tratado de forma diferente. Aun así, sí la traté como una niña.

"Yo soy yo, Maestro es Maestro, y Onee-chan es Onee-chan, ¿cierto? No puedes ser nadie más excepto quien eres, y yo… yo no puedo ser una persona real. Pero, aun así, no hay nadie ahí afuera que pueda reemplazarme, ¿cierto?"

¿ESA es la razón por la que se había transformado en una persona?

Asentí en respuesta a su ráfaga de preguntas.

"Pero ¿sabe qué? ¡Maestro, usted me gusta! ¡Me gusta tanto como le gusta a Onee-chan! ¡Voy a ser la mejor Filo que pueda ser!"

"Eso es… bueno."

¿Quién habría pensado que Filo me daría una lección en estas cosas?

Protegerlos a todos se supone que era MI trabajo, pero me di cuenta, con asombro, que no estaba molesto de que me quitaran el trabajo. ¿Me pregunto por qué?

"¿Sabe qué? Para el Maestro y Onee-chan, ¡voy a hacer todo lo que pueda! ¡Voy a esforzarme mucho, sip!"

"Más te vale. Después de todo protegerte es mi trabajo."

"¡Sip!"

***

Pasamos el resto del día relajándonos en la aldea.

Al día siguiente trabajamos duro tratando de eliminar la enfermedad de una vez por todas.

El doctor me preguntó si podía hacer algo, y le respondí que debíamos hacer medicinas. Terminamos antes de lo que habíamos pensado. Había pensado que él podría enseñarme algo acerca de medicinas y sanación, pero yo no sabía lo suficiente, y no quería estorbar.

"¡Santo, se lo agradezco mucho!"

Una niña pequeña de la casa de enfermos me saludó y me dio las gracias.

¿Acaso… los protegí?

Decidí no huir. Si huía, no podría proteger a las personas que necesitaba proteger, y solo salvaría mi propia vida—pero al hacerlo no valdría la pena vivir.

Ya no estaba solo.

Ahora era un padre para Raphtalia y Filo, y necesitaba hacer lo que pudiera para hacer de este mundo uno mejor para ellas, para hacerlo un lugar donde las personas pudieran vivir felices.

"¿Naofumi-sama?"

"¡Maestro!"

"¿Mm? ¿Qué pasa?"

Había estado caminando alrededor de la aldea tranquila cuando Raphtalia y Filo me llamaron.

"Usted se veía muy… ¿preocupado?"

"¡Sí!"

"No te preocupes por eso."

"¡Pero Maestro! ¡Usted es un pesimista! Por supuesto que nos preocupamos."

"¿Un pesimista?"

"Sí. Estos días todo lo que dice es, *¿estás bien?*"

"Ella tiene razón. Pero ya no necesita preocuparse más."

"Pero yo…"

"Ya no nos trate como niñas. Nos ocupamos de nuestros propios problemas."

"¡Sí!"

"Naofumi-sama, sé que usted se preocupa por nosotras… pero de la misma forma, nosotras también nos preocupamos por usted. Estaremos bien mientras estemos juntos."

"¡Sí!"

"Tienes razón."

Raphtalia estaba creciendo. Tenía sus propios pensamientos y sentimientos, como si su madurez interna hubiera alcanzado a su apariencia. Ya no podía tratarla como una niña.

Ahora éramos un equipo. Supongo.

Preocuparme sólo de las cosas no le haría bien a nadie. No podía traer paz al mundo por mi cuenta. Un vistazo a las olas de destrucción dejó eso en claro, y era incluso más evidente para mí, el Héroe del Escudo, quien ni siquiera podía atacar por su cuenta.

Si queríamos un mundo pacífico, tendríamos que crearlo juntos.

"Muy bien. Vamos a hacerlo… juntos."

"¡Oh! ¡El Maestro sonrió!"

"Ella tiene razón. Y tampoco fue una sonrisa extraña y falsa. Fue una real."

Ambas me estaban sonriendo de vuelta.

Ah… ¿Se suponía que ese era yo? ¿Acaso nunca sonreí?

Como sea.

Ahora estaba sonriendo.

Ya no estaba solo.

Porque tenía amigas en las que podía confiar.

Capítulo Extra: Obsequios

"Naofumi-sama, puedo ver vapor."

Ese día habíamos estado avanzando por el camino sobre el carro de Filo cuando le hablé a Naofumi-sama.

Él había dicho que íbamos de camino a una ciudad con aguas termales, y ya estaba emocionada por llegar.

"¿Mm? ¿Ya llegamos?"

"¡Apesta!"

Filo miró hacia atrás desde su lugar en frente del carro y frunció la cara.

"Eso es el azufre. Las aguas termales generalmente huelen así."

"¿Las aguas termales son deliciosas?"

"Las aguas termales no son muy deliciosas por su cuenta. Aunque los huevos cocidos en ellas son buenos."

"¿Poner huevos en aguas termales?"

"No, no. Se cocinan los huevos en las aguas termales. También hay pasteles de arroz en aguas termales, aunque tal vez no en este mundo."

Naofumi-sama se estaba tomando su tiempo para responder a cada una de las preguntas de Filo.

"Vamos a vender medicina aquí, ¿cierto?"

"Sí. Conseguiré una habitación para nosotros en la posada. Raphtalia, encárgate de las ventas."

"Bien."

"Considerando que son aguas termales, deberíamos tomarnos un descanso y relajarnos. Dos o tres días deberían bastar."

Filo y yo nos pusimos a reír.

Habíamos estado viajando tanto últimamente que no habíamos tenido tiempo de relajarnos.

Especialmente Naofumi-sama. Siempre estaba fabricando medicinas o trabajando en los libros de contabilidad, o estudiando magia. No descansaba para nada.

Pensé que tomarnos unos días para relajarnos era una idea genial.

“Naofumi-sama, esa es una idea maravillosa.”

“Así que mañana podemos jugar, ¿cierto Maestro?”

“Bueno, todavía necesito trabajar en estas medicinas, así que no puedo relajarme mucho. Pero probablemente puedo darme un buen baño en las aguas termales. Filo, prepárate para detenerte.”

“¡Bien!”

***

Había muchos doctores y curanderos visitando las aguas termales, y compraron las medicinas de Naofumi-sama bastante rápido. Pronto, nos quedamos sin inventario.

Así que regresamos a la posada y fuimos a bañarnos en las aguas termales.

“¡Iré a ver al Maestro!”

“No, no puedes. Solo harás que se moleste.”

“Pero, estará bien. A él le gusto.”

“¿¡Qué es lo que estará bien!? Ese es el baño de hombres. Tu eres una chica, ¿cierto?”

Pero Filo no me estaba escuchando. Ella había escalado la reja que dividía los baños y saltó hacia el otro lado.

“¡Maestro! ¡Juguemos!”

“¿Filo? Ah, bien. Asegúrate de sumergirte bien en el agua. Debe llegarte hasta el cuello.”

“Bien.”

Podía oír las voces de Naofumi-sama y Filo provenientes del otro lado.

Qué dem… de alguna forma sentí que había perdido.

Me senté en el agua y dejé que mis ojos vagaran hasta un anuncio en la esquina. Detallaba la historia de las aguas termales.

¿Había habido un jabalí plateado? Cuando los aldeanos derrotaron al jabalí, las aguas termales aparecieron donde él había caído. La historia estaba escrita como si fuera vieja.

También decía que las aguas termales eran aguas del amor.

Si un hombre y una mujer entraban juntos al agua estarían juntos de por vida.

¡Y ahora Filo y Naofumi-sama estaban dándose un baño juntos!

“Ugh…”

Estaba comenzado a sentirme acalorada por estar sentada en el agua demasiado tiempo, así que decidí salir.

***

Cuando regresé a la habitación, Naofumi-sama ya estaba ahí, también había dejado el baño temprano. Estaba estudiando cómo fabricar accesorios.

Él había aprendido muchas cosas, pero últimamente no había hecho nada de calidad debido a que no teníamos buenos materiales.

“Oye Raphtalia. Ven a ver esto.”

Él me vio entrando a la habitación y me indicó que me sentara en la cama junto a él. Tenía una botella de medicina en la mano.

“Bien.”

Naofumi-sama había notado qué tan mal estaban las cicatrices de mi espalda, por lo que les aplicó medicina.

Gracias a sus esfuerzos, la piel de mi espalda ahora se sentía mucho mejor que antes.

De pronto la historia de la pareja en las aguas termales regresó a mi mente.

“Naofumi-sama…”

Reuní todo mi valor y tiré la toalla que me estaba cubriendo. Quería que me viera.

Él tenía un trauma por una relación anterior con mujeres, así que no estaba segura de cómo se sentiría con este tipo de cosas.

Pero quería que supiera cómo me sentía, así que solo seguí mi corazón y actué.

“¿Q-qué le parece…?”

Naofumi-sama… ¿No soy… atractiva?

Naofumi-sama estaba mirando mi espalda, y parecía estar sin palabras. Estaba segura de que sabía lo que quise decir, y estaba esperando por su respuesta…

"Bueno, creo que se ve mucho mejor. Has cambiado mucho desde que nos conocimos."

Así que él… Naofumi-sama vio mi desnudes sin ni siquiera pestañear. Solo me miró, observando.

De hecho, yo era la que estaba emocional. Me sentí mareada.

"¿Oh? ¿Eso es… um… todo?"

"¿Hay algo más?"

"Oh, no es nada."

"Si no te vistes pescarás un resfriado…"

"¡Ah! ¡Onee-chan está desnuda!"

Filo entró a la habitación y montó una escena.

Ella se quitó su vestido para estar desnuda y luego corrió directo hacia mí. ¡Esto no era un juego!

"¡Yo también quiero jugar!"

"¡No! ¡Detente!"

Oh no… Estuve tan cerca de confesarme a Naofumi-sama.

***

La noche cayó, y nos preparamos para dormir. Filo ya estaba profundamente dormida junto a mí.

"Um… ¿Naofumi-sama?"

"¿Qué?"

Él todavía estaba fabricando medicinas y no dormiría por un tiempo.

Esta era mi oportunidad. ¡Tenía que hacerle saber cómo me sentía!

"Um…"

"¿Mm?"

Naofumi-sama me estaba mirando.

Quizás era debido a las aguas termales, pero mi cara estaba caliente. Sentí que estaba hirviendo, pero tenía que intentarlo.

"Naofumi-sama yo… yo… yo lo amo."

"¿En serio?"

¡Lo hice! ¡Lo sabe! Sentí como si mi corazón pudiera volar.

"Yo también te amo… como a una hija."

Fue como si me hubiera lanzado agua fría. Me hundí en el piso.

Ah… Él me trataba como una niña debido a que pensaba que era mi padre.

¡Pero ya no soy una niña! Le dije eso una y otra vez, pero…

"Sí, ahora eres una adulta…"

Cierto, nunca me había dicho eso.

Él era tan… ¡tonto! Pero eso era lo bueno acerca de él.

Yo… Yo quería dar otro paso, pero no parecía ser el momento. No creí que pudiera funcionar.

Lo ideal sería que él viniera hacia mí y me dijera que me ama. Pero eso nunca pasaría debido al trauma que había experimentado. Así que debía decirlo yo primero—luego podríamos estar juntos.

¿Pero qué tendría que hacer para que se diera cuenta?

Entonces recordé una historia que había escuchado cuando era pequeña.

Mi madre había dicho que se dio cuenta que estaba enamorada cuando mi padre le había dado un obsequio.

Si. Ahí fue cuando decidí lo que debía hacer.

¡Le daría un obsequio que lo despertaría y haría que me notara!

Naofumi-sama deja que su Escudo absorba todo tipo de cosas debido a que lo hacen más fuerte. ¡Así que tendría que encontrar algo que me haga más fuerte, más poderosa, para que me vea como una adulta cuando me declare! ¡De esa manera él me notaría!

***

Al día siguiente caminé por la ciudad para reunir información.

“¿Hay algún material raro en los alrededores?”

Si solo elegía un objeto normal o muy conocido, Naofumi-sama no estaría impresionado. Necesitaba algo legendario.

Cuando decidimos hacer la ropa de Filo, habíamos ido a explorar unas ruinas. Si encontraba algo similar… algo que no pudiera ser conseguido sin un poco de peligro… Si… ¡Entonces él se fijaría en mí!

“¿Algo raro? Bueno, los huevos de aguas termales Gaggoko son muy famosos, y deliciosos.”

El encargado de la posada pensó por un momento antes de responderme.

“No me refiero a eso. Quiero decir algo… raro. Como una piedra preciosa o algo similar.”

“¿Tal vez como el Lachium?”

“¿Qué es eso?”

“Es un mineral muy raro que solo puede conseguirse en ciertos lugares. Los magos y alquimistas pagarían un gran precio por él. Los locales lo encuentran valioso porque se supone que ayuda a las personas en el amor.”

¡Eso es! ¡Si encontraba algo tan raro y valioso por mi cuenta, Naofumi-sama de seguro estaría impresionado!

¿Y ayudaba con la vida amorosa? Perfecto.

“¿Dónde puedo encontrarlo?”

“Escuché que puedes encontrarlo en las montañas. Pero es muy difícil de encontrar.”

“Lo sé.”

“Dicen que puedes encontrar Lachium en los nidos de Gaggoko.”

Seguí haciendo preguntas hasta que supe dónde podría encontrar el mineral de Lachium.

Luego me preparé para ir a buscarlo.

***

"Debería estar por aquí…"

Sostuve un mapa en una mano mientras escalaba un volcán.

Olía a azufre, y estaba caliente.

El encargado de la posada había dicho que había un monstruo que vivía en lugares muy elevados, y que había una gran probabilidad de encontrar Lachium bajo sus nidos.

El monstruo en concreto no era raro, pero era raro que hiciera nidos. Serían atraídos al lugar por la magia de la piedra.

Entonces lo encontré… el nido que estaba buscando.

"Ah…"

Debido a que estaba mirando hacia el nido, dirigí mis ojos hacia arriba, y entonces, con un bang, choqué con algo.

"Auch."

Me caí y me golpeé el trasero. Luego miré hacia arriba a lo que había golpeado.

"Oh… ¡Onee-chan!"

Filo estaba de pie ahí, con un papel en su mano igual que yo.

El papel probablemente era un mapa.

"¿¡Filo!? ¿Qué estás haciendo aquí?"

"¡Eso es lo que estaba a punto de preguntarte!"

"…"

¿Qué estaba pasando? Mi intuición femenina estaba empezando a susurrarme al oído.

Decía que Filo era mi enemiga, que estaba tratando de quitarme a Naofumi-sama.

Y lo había estado diciendo por semanas. Ella nunca me dejaría tener a Naofumi-sama.

Tenía que llegar al fondo de esto.

"Filo, te lo preguntaré de nuevo. ¿Qué haces aquí?"

"Yo, um… ¡oí que aquí había un tipo de comida rara!"

Ahora que ella lo mencionaba, el encargado de la posada había mencionado algo acerca de un huevo de Gaggoko en aguas termales.

Eso debe ser de lo que estaba hablando.

"¡Si le doy esa comida deliciosa y rara al Maestro, él me acariciará la cabeza y me dirá que soy su favorita!"

"¡No lo hará!"

¿Qué estaba pensando esta niña?

"Onee-chan, ¿qué hay de ti? ¡Qué estás haciendo aquí! ¡Estás guardando secretos!"

Filo ladeó su cabeza confundida, y tenía que admitir que era algo linda. Pero si pierdo a Naofumi-sama con esta cara linda, yo quedaría en la miseria.

¡Pasara lo que pasara, no podía perder con ella!

"Muy bien, ¡veamos qué obsequio le gusta más a Naofumi-sama!"

"¡Bien! No perderé."

La competencia estaba en marcha.

"¡Hiyaaaaaaaaah!"

"¡No perderé!"

Filo comenzó a correr por la pendiente inclinada, y yo corrí tras ella. La alcancé rápidamente.

¡Para esto había estado entrenando!

Incluso si Filo moría, no iba a perder contra ella.

"¿¡Guggaga!?"

El Gaggoko gritó cuando nos vio correr hacia él. Era un ave blanca, rechoncha, y grande.

"¡Fuera de mi camino!"

"¡Discúlpenos!"

Filo entró al nido, pero yo llegué debajo de él para recoger la piedra brillante que había ahí.

Pero justo entonces un monstruo apareció detrás de nosotras, atraído por nuestros gritos y con una ira asesina. Corrió hacia nosotras.

"Qué dem…"

Ambas nos miramos, como para confirmar lo que estábamos viendo. Habíamos tardado mucho en notarlo.

"¡Buruheeeeeeeee!"

Era un jabalí plateado.

El Jabalí Plateado había sido atraído por nuestros gritos y estaba corriendo directo hacia nosotras.

Era más grande que Filo.

¿Qué pasaría si un monstruo tan grande corriera directo a un nido de Gaggoko?

Todo el nido, con nosotras dentro, salió volando. Estuvimos suspendidas ahí, en el aire, por un momento.

La había visto. Bajo el nido de Gaggoko, había una piedra brillante y grande. Debe haber sido el mineral de Lachium.

Ahora vi el mismo mineral, hecho polvo por el impacto y lloviendo sobre nosotras.

Al mismo tiempo, el huevo que Filo había estado buscando nos pasó volando, suspendido en el aire como todo lo demás.

"¡Gugguga! ¡Gugguga!"

El Gaggoko levantó sus alas y se alejó volando.

Luego, con un choque, caímos por la pendiente pronunciada…

"Ah…"

"¡Ugh! ¡Los huevos! ¡Nuestra comida!"

Ambas comprendimos que habíamos perdido lo que estábamos buscando. Ambas miramos a la fuente de nuestro fracaso, y luego nos miramos entre nosotras.

"Onee-chan…"

"Sí…"

El Jabalí Plateado parecía entender que ahora estaba en peligro, ya que dirigimos toda nuestra ira hacia él.

"¿Buruhee?"

El jabalí comenzó a retroceder.

Se estaba comenzando a dar la vuelta para huir lentamente, probablemente sabiendo que le esperaba la muerte.

Pero incluso si huía—eso no cambiaría su destino.

El Jabalí Plateado se dio la vuelta…

"¡Oye! ¡Está huyendo!"

"¿Crees que saldrás de aquí con vida?"

"¡Buruheeeeeeeeeeeeeeeeeeeee!"

El jabalí dejó salir un grito de terror.

***

"Fiu, eso fue difícil."

"Ugh… ¡el huevo!"

Buscamos por toda la montaña, pero no pudimos encontrar lo que estábamos buscando.

Por lo menos, teníamos un Jabalí Plateado local con el cual volver. Dejé que Filo lo cargara.

"¿A dónde fueron ustedes dos? Las he estado buscando."

Naofumi-sama nos estaba esperando en la puerta de la ciudad.

"Oh, ya sabe…"

"¿Mm? Filo, ¿qué es eso? Nunca antes había visto un monstruo como ese. Vamos a cortarlo para que el escudo lo absorba."

"Bien."

“Ajá. Bueno, estaba en las montañas buscando algo cuando esta cosa se apareció y nos dio problemas. Yo y Raphtalia nos encargamos de él.”

“¡Vaya! ¿O preferirían cortarlo y comérselo? Luce como un jabalí, ¿por lo que podríamos hacer un estofado de jabalí?”

“¡Sí! ¡Eso suena bien! ¡Hágalo!”

“¡Ahhhhhhhhhhhhh!”

Había una multitud de personas apuntándonos, gritando y corriendo hacia nosotros.

“¡Maldita sea! ¡Huyamos!”

“¡Bien!”

Naofumi-sama y yo salimos corriendo.

Ambos no teníamos una buena reputación en Melromarc, así que nos encontrábamos con personas que nos odiaban bastante seguido.

Así que estábamos acostumbrados a ser tratados así, y cuando vimos a las personas apuntándonos corrimos por instinto.

Pero…

“¡Por favor esperen! ¡Esperen! ¡Por favor, por favor deténganse!”

Algo parecía extraño. Así que nos detuvimos.

Entonces nos dimos cuenta de que los aldeanos estaban sonriendo y rogándonos que regresáramos.

“¡Han cazado a un Señor Plateado por nosotros!”

“¿Señor Plateado?”

“Si, es una bestia que usamos en este lugar para una ceremonia de prosperidad. ¿Nos dejarían tenerla?”

Sí… Cuando habíamos estado en las aguas termales, creí haber visto algo detallando eso.

Así que este era el monstruo del letrero.

Los aldeanos insistieron en que el jabalí no tenía materiales particularmente buenos, pero que nos lo comprarían por un buen precio.

Al final, Naofumi-sama y todos los aldeanos nos elogiaron a Filo y a mí por nuestro trabajo. Naofumi-sama les vendió el jabalí, e incluso nos dio todo el dinero.

"Um…"

"Estábamos de vacaciones, y ustedes fueron y usaron su tiempo para matar a esa cosa, ¿cierto? El dinero es suyo, compren lo que quieran."

"Onee-chan…"

"Bien."

Filo y yo estábamos pensando lo mismo, y ambas tomamos el dinero que Naofumi-sama nos estaba ofreciendo. Luego fui a dar un paseo. Había ciertos materiales que Naofumi-sama quería para su fabricación de accesorios. Los compré y se los di como obsequio.

"¿Qué pasa? Dije que podían comprar lo que quisieran. Esto debe haber sido costoso."

"Es de parte de ambas. Quisimos darle un obsequio porque siempre nos está cuidando."

"¡Sí! ¡Maestro, es un obsequio para usted!"

Habría sido fácil quedarnos con todo el dinero… pero Filo y yo lo habíamos ganado juntas, y ambas queríamos lo mismo. Queríamos expresar nuestra gratitud hacia Naofumi-sama, y así lo hicimos.

"Oh… bien."

Naofumi-sama sonrió de forma incómoda y luego se acercó para acariciar nuestras cabezas suavemente.

"Raphtalia, Filo, gracias. Lo atesoraré."

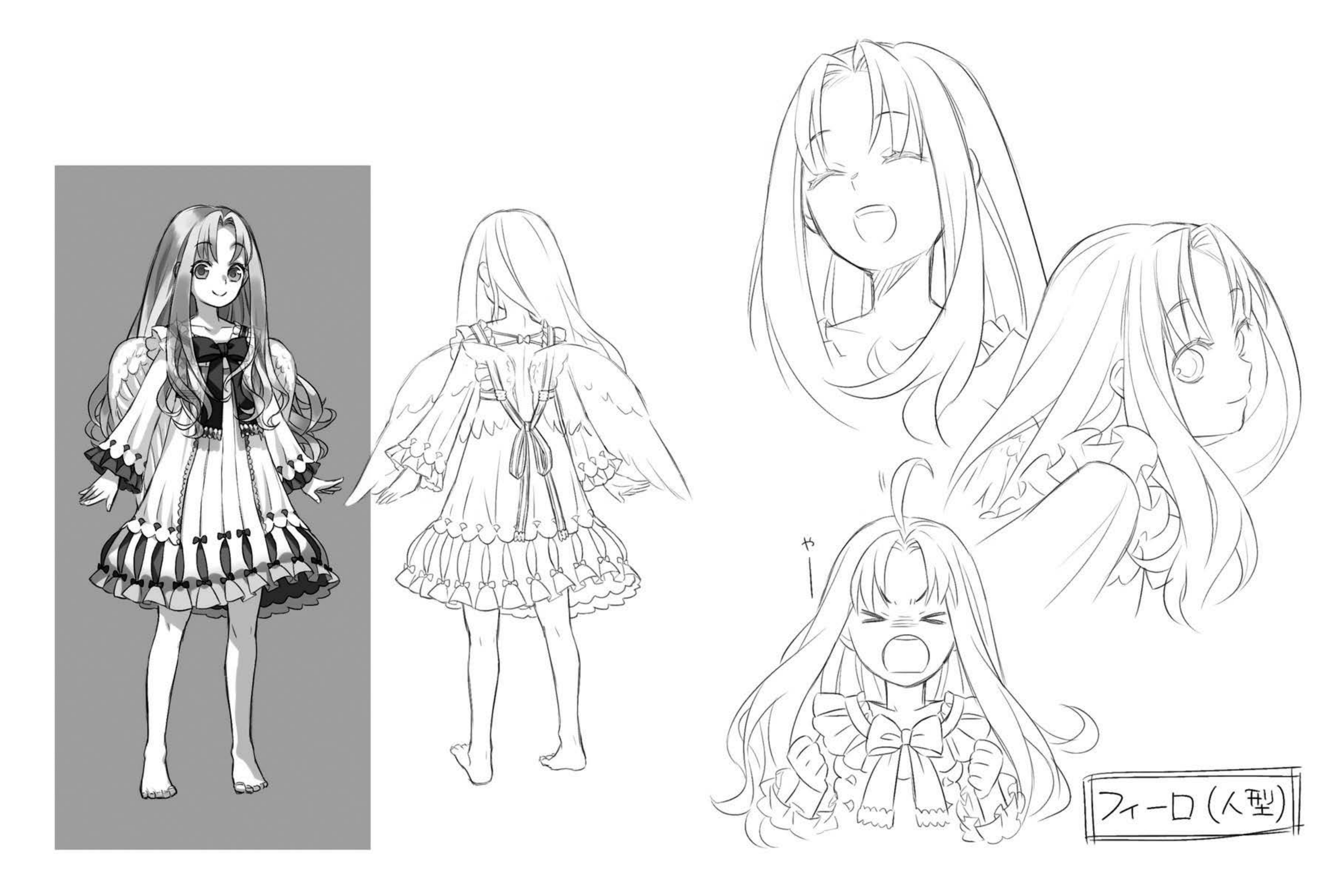
Ugh… De nuevo me estaba tratando como una niña.

Qué idiota… ¡Él nunca me vería como una mujer!

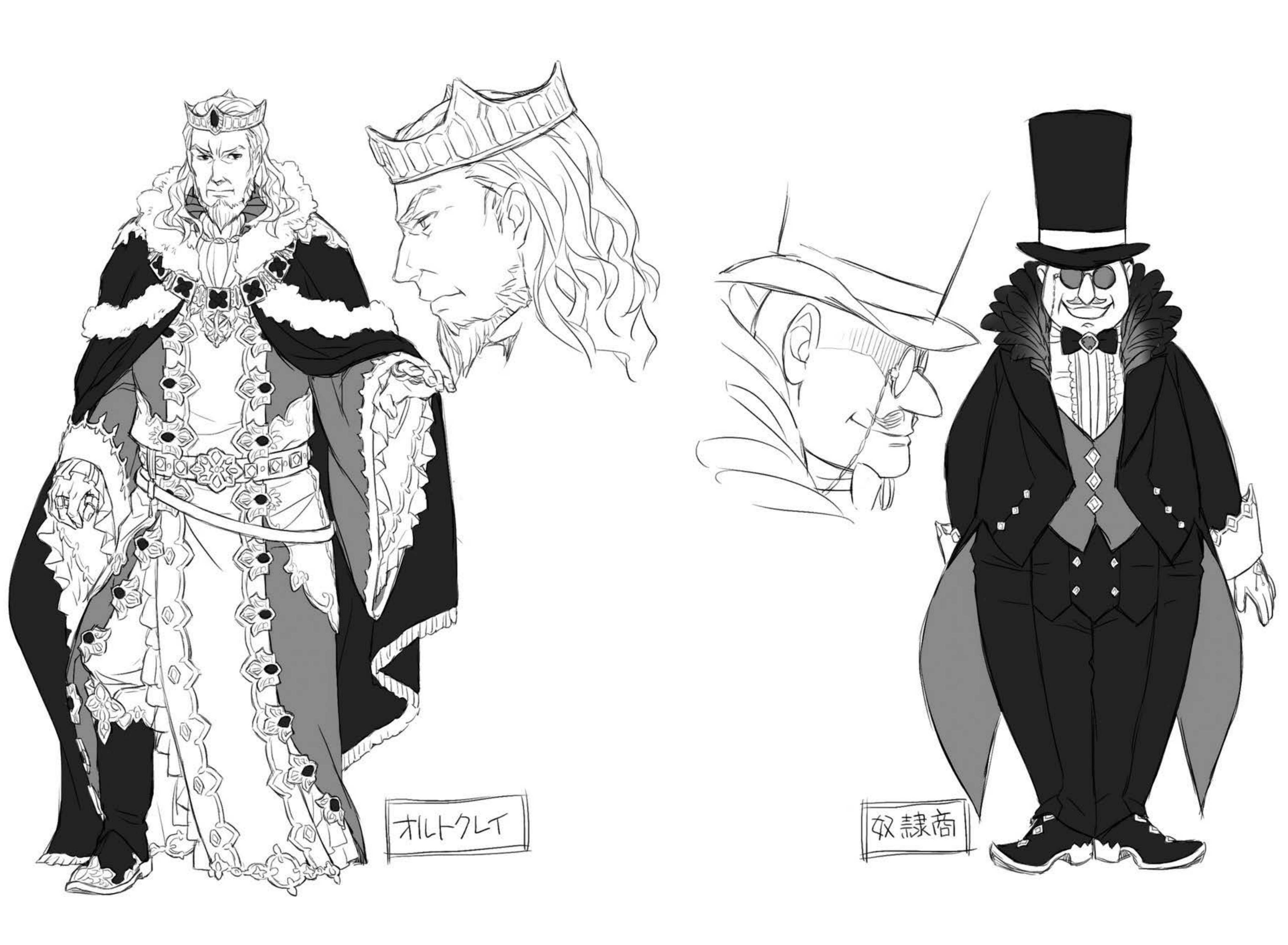
"¿Cierto, Filo?"

"¡Sip!"

Ambas nos dimos la vuelta para mirarnos, y asentimos en acuerdo.


やー
フィーロ（人型）


フィーロ（フィロリアル型）
ツメ
フィーロ（クイーン型）


オルトクレイ
奴隷商

Palabras del Traductor

Muchas gracias a todos los que leyeron este volumen de la novela ligera Tate no Yuusha no Nariagari, espero que hayan disfrutado su lectura.

Bueno, he aquí el volumen 2 de esta historia. En esta ocasión pudimos ser testigos del nacimiento de Filo, una de las compañeras y amigas de Naofumi. Si bien su juventud hizo que en un principio fuera muy egoísta, ya al final logra comprender lo importante de la vida. Con ella a bordo, Naofumi pudo iniciar un negocio de venta ambulante, lo que comenzó a darle frutos casi de forma inmediata. Pero no sin antes pasar por toda clase de problemas.

También vemos la aparición de uno de los escudos más poderosos de Naofumi, el Escudo de Ira. Como se menciona dentro del volumen, la Serie Maldita—en este caso la Ira—concede un gran poder, pero a cambio se debe pagar un precio muy alto, en esta ocasión siendo las quemaduras de Raphtalia.

¡Esperemos que más adelante Naofumi pueda hacer un buen uso de ese poder para solucionar todos los problemas que se le avecinan!

Si te gustó mi traducción y quieres apoyarme, por favor comparte esta versión y mis páginas web y de Facebook para que esta gran historia llegue a muchas más personas. Y si quieres compartir este archivo en alguna página web, por favor da los créditos correspondientes y utiliza el mismo enlace de descarga.

Sin más que agregar, me despido y nos vemos en el próximo volumen.

Kardia037, traductor de Rock Valley Novels.

Anuncio sobre los Derechos de Autor